

## **Resource: Familiarization, Internalization, Articulation (Fia)**

**Familiarization, Internalization, Articulation (FIA) Translation Guide** © 2023 SRV Partners Released under CC BY-SA 4.0 license. Familiarization, Internalization, Articulation (FIA) Translation Guide has been adapted in the following languages Tok Pisin, عربي, Français, हिंदी, Bahasa Indonesia, Português, Русский, Español, Kiswahili, 简体中文 from Familiarization, Internalization, Articulation (FIA) © 2023 SRV Partners Released under CC BY-SA 4.0 license by Mission Mutual

## Familiarization, Internalization, Articulation (Fia)

MRK

### مُرْقُس 4:35-41

#### الإستماع والقلب

مرقس 4: 35-41

اسمع مرقس 4: 35-41 وضعه في قلبك. استمع إلى النص ثلاث مرات (بثلاث ترجمات مختلفة ، إن أمكن). ثم كفريق مناقشة الأسئلة التالية

1. ما الذي يعجبك في هذه القصة؟
2. ما الذي لا يعجبك أو لا تفهمه؟
3. ماذا تخبرنا هذه القصة عن الله أو المسيح؟
4. ماذا تخبرنا هذه القصة عن الناس؟
5. كيف تؤثر هذه القصة على حياتنا اليومية؟
6. من تعرفه من يحتاج لسماع هذه القصة؟

هذه نهاية التسجيل

#### تجهيز المسرح

إعداد المسرح (مرقس 4: 35-41)

استمع إلى نسخة صوتية من إنجيل مرقس 4: 35-41 في الترجمة الأسهل للفهم

إنها القصة الأولى من 4 قصص تهدف على الأرجح إلى توضيح سلطان يسوع على الطبيعة والشر والموت. يسوع يجلب الحياة حيث يسود الموت والهلاك. هذه قصة سردية تروي كيف أمر يسوع العاصفة في بحيرة طبريا بأن تهدأ

تبدأ هذه القصة مع حلول المساء. حدثت وقت الغروب. وكان يسوع يعلم كل يوم عن ملكوت الله. كان يسوع جالسًا بالفعل في القارب، حيث كان جالسًا طوال "اليوم حتى تتمكن الحشود الكبيرة من الناس على الشاطئ من سماعه ورؤيته وهو يعلم. قال يسوع لتلاميذه: "انعبر إلى الضفة الأخرى من بحيرة طبريا فدخل تلاميذه معه إلى القارب. كان القارب حيث جلس يسوع بطول ثمانية أمتار وعرض مترين ونصف تقريبًا. وكان عمقها يبلغ حوالي 1.1 مترًا. وفي الخلف مقعد للشخص الذي يقود القارب. كان أي قارب بهذا الحجم يتسع لثلاثة عشر شخصًا. فدخل التلاميذ إلى القارب حيث كان يسوع يجلس. غادروا الشاطئ وانطلقوا عبر البحيرة. وثرّك الحشد الذي كان يستمع إلى يسوع على الشاطئ. وتبعته بعض القوارب الأخرى التي كانت في المنطقة القارب الذي كان يسوع والتلاميذ على متنه

توقف واعرض خريطة البحيرة على فريق الترجمة. أراه كفر ناحوم حيث كان يسوع يعلم طوال اليوم، ومنطقة ديكابوليس حيث سيصل القارب. إن الديكابوليس هي بلد أو إقليم آخر يخضع لحكومة مختلفة. لاحظ أن هذا القارب سيعبر أكبر جزء من البحيرة. يبلغ عرض البحيرة حوالي 8 أميال أو 13 كيلومترًا عند أوسع نقطة. اعرض صورة للقارب التي تعود إلى القرن الأول في فلسطين. أوقف التسجيل هنا

وفي الليل هبت عاصفة. لا نعلم كم ابتعد القارب عن الشاطئ. فعرض بحيرة طبريا يتجاوز 50 مترًا أو 150 قدمًا. كان الظلام حالًا حين هبت العاصفة بحيرة طبرية محاطة بالجبال العالية، وقد تهبّ رياح عاصفة من الجنوب الغربي، وتسبب عواصف قوية. توقف واعرض صورة لبحيرة طبرية تظهر الجبال العالية القريبة من الشاطئ. أوقف التسجيل هنا

تكون الرياح أقوى دائمًا في فترة ما بعد الظهر منها في الصباح أو الليل، لذلك عادة ما يجري الصيد في الليل. عندما تهبّ العاصفة في المساء، تكون خطيرة للغاية. كان العديد من تلاميذ يسوع صيادي سمك، لذا فهموا مدى خطورة العاصفة

توقف وناقش: صف أنواع العواصف التي تواجهك وكيف يتفاعل الناس معها. استمع إلى الكلمات المستخدمة لوصف الرياح القوية. ما نوع الضوضاء التي تصدرها الرياح؟ كيف يصف الناس ضجيج الرياح؟ صف البحيرات في منطقتك. ما عمق البحيرة في منطقتك؟ كم تبلغ مساحتها؟ تحدث عن وقت صيد السمك وطريقة الصيد. أوقف التسجيل هنا

عندما هبت العاصفة، كانت الرياح قوية لدرجة أنها تسببت بأمواج عاتية. تكسرت الأمواج على جانب القارب وبدأت القارب يمتلئ بالماء. كان القارب على وشك أن يغرق. كان أربعة من تلاميذ يسوع على الأقل من الصيادين الذين قضوا حياتهم بصطادون السمك من هذه البحيرة. وكان هؤلاء الصيادين معتادين على العواصف في بحيرة طبريا. مع ذلك، كان هؤلاء الصيادين وسائر التلاميذ مرعوبين من هذه العاصفة. ظن كل هؤلاء الرجال أن القارب كان يغرق وأنهم سيغرقون. توقف وناقش: أخبر قصة كان الناس فيها خائفين جدًا من أمر. تحدث عن خوفهم وكيف يزداد الخوف مع استمرار القصة. لاحظ الكلمات التي يستخدمها راوي القصة لوصف هذا الخوف. أوقف المقطع الصوتي هنا

في هذه المرحلة، يكون يسوع نائمًا في مؤخرة القارب، بحسب القصة. رأس يسوع على وسادة. ذهب يسوع إلى النوم قبل أن تبدأ العاصفة، ويسوع ما زال نائمًا. عادة ما يكون الجزء الخلفي من القارب منصة صغيرة أو مقعدًا مرتفعًا للشخص الذي يقود القارب. ويكون هناك عادة وسادة ليجلس عليها هذا الشخص. كان يسوع نائمًا هناك. لم توقظ العاصفة يسوع. ولأن يسوع نائم على هذا الكرسي، فإن الماء في قاع القارب لا يوقظه

توقف وناقش: أظهر صورة القارب مرة أخرى. تحدث عن مقدمة القارب والجزء الخلفي منه. هل هناك مصطلحات محددة بلغتك لهذه الأجزاء من القارب؟ هل يفهم الجميع هذه المصطلحات؟ استخدم كلمات تنتج للجميع فهم أن يسوع في القارب مع التلاميذ لكن يسوع في مؤخرة القارب نائم ورأسه على وسادة. أوقف المقطع الصوتي هنا

كان التلاميذ في حالة من الرعب. أبقظوا يسوع. صرخوا بوجه يسوع. قالوا: "يا معلم، ألا يهَمُّك أننا نهلك؟" "معلم" هو مصطلح يعكس الاحترام ويُوَجِّه لشخص لديه الصلاحية على تعليم كلمة الله للناس. إن السؤال الذي طرحه التلاميذ هو من النوع الذي لا يتطلب إجابة. إنهم يرجون المساعدة من يسوع. قد يقول البعض: "يا معلم، ألا يهَمُّك أننا نهلك"

توقف وناقش: أخبر قصة عن مجموعة من الناس ظنوا أنهم على وشك الموت. استمع إلى الطريقة التي يتحدث بها الناس. استمع إلى نبرة الصوت. أوقف المقطع الصوتي هنا

استيقظ يسوع ووجه كلامه إلى العاصفة. زجر يسوع الرياح. "زجر" كلمة قوية. "زجر" تعني أن تأمر مع فكرة التهديد. وهي طريقة قوية للتحدث مع الرياح. "تحدث يسوع أيضًا إلى الأمواج. تصدر الرياح ضجيجًا. أمر يسوع الرياح بأن تصمت. تقول بعض الترجمات "اسكت" بينما تقول ترجمات أخرى "اهدا". كانت الأمواج عالية وتتحطم على القارب. فقال يسوع: "اهدا". على الفور، سكنت الرياح وهذأت الماء

ثم تكلم يسوع مع تلاميذه. تذكر أنهم قضوا اليوم بكامله يستمعون إلى التعليم عن ملكوت الله. شرح لهم يسوع أسرار ملكوت الله. إن الثقة في وقت الكوارث تظهر التلميذ الحقيقي. فقال له يسوع: "لماذا أنتم خائفون هكذا؟ كيف لا تؤمنون؟" الإيمان يعني أن تضع ثقتك في شخص ما أو أن تثق فيه. قال يسوع: "ألا تثقون بي بعد؟" أو "ألا تثقون في قدرتي على حمايتكم؟"

في هذه المرحلة، كان التلاميذ خائفين أكثر مما كانوا عليه أثناء العاصفة. فهم الآن مرعوبون تمامًا. نظروا إلى بعضهم البعض. سألوا بعضهم بعضًا من هو يسوع. فقد رأوا للتو أن الرياح والأمواج حتى تطيع يسوع

هذه نهاية التسجيل

## تحديد المشاهد

تحديد المشاهد (مرقس 4:35-41)

استمع إلى نسخة صوتية من إنجيل مرقس 4:35-41 في الترجمة الأسهل للفهم

في هذه الخطوة، ستحدد المجموعة المشاهد والشخصيات والأطر الزمنية والمكانية لهذا المقطع. بعدها، ستتصور المجموعة هذا المقطع

تتطوي هذه القصة على ثلاثة مشاهد

المشهد الأول: ينطلق يسوع والتلاميذ عبر بحيرة طبريا

المشهد الثاني: فجأة، تهبّ عاصفة شديدة. خاف التلاميذ من الموت

المشهد الثالث: يوقظ التلاميذ يسوع. يسوع يهدئ الرياح والأمواج. يتساءل التلاميذ من هو يسوع حقًا

تشمل الشخصيات في هذه القصة:

- يسوع
- تلاميذ يسوع
- السفن الأخرى
- الحشد
- الرياح
- الأمواج

انتبهوا، ضمن المجموعة، إلى هذه الأجزاء من الأطر الزمنية والمكانية في المقطع

في المشهد الأول، كان يسوع يعلم طوال اليوم. يسوع في قارب قبالة الشاطئ. يقول يسوع للتلاميذ: "لنعبّر إلى الضفة الأخرى من البحيرة". يصعد التلاميذ إلى السفينة مع يسوع. الوقت هو المساء أو عند غروب الشمس تقريبًا. هناك سفن أخرى قريبة. تتبع هذه القوارب القارب الذي كان يسوع والتلاميذ على متنه. يظل القسم الرئيسي من الحشد عند الشاطئ.

ينطلق القارب بالقرب من كفرناحوم. وتعتبر الجزء الأكبر من البحيرة باتجاه الديكابوليس. إن الديكابوليس هي إقليم إغريقي يقع عند الضفة الأخرى من البحيرة. وهذا الإقليم مختلف من حيث الثقافة والناس. تخضع المنطقة حيث تقع كفرناحوم والديكابوليس للحكومة الرومانية.

توقف واعرض أمام المترجمين صورة القارب مرة أخرى واختر طريقة لإظهار حجمه. على سبيل المثال، يمكنك رسم الأبعاد على الأرض باستخدام عصا أو يمكنك وضع العصي على الأرض لإظهار شكل القارب. إذا كان فريقك كبيرًا بما يكفي، فاطلب من 13 شخصًا أن يدخلوا الخطوط المرسومة. حدد مقدمة القارب والجزء الخلفي منه. يذهب يسوع إلى مؤخرة السفينة ليستلقي على المقعد الذي استخدمه الرجل الذي يقود القارب. يضع يسوع رأسه على الوسادة التي يجلس عليها الشخص الذي يقود القارب. أوقف التسجيل هنا.

في المشهد 2، تهبّ عاصفة هوجاء. إنها عاصفة ريح. لا ينبغي أن تكون الكلمات التي تصف هذه العاصفة كلمات تصف نوعًا معينًا من العواصف مثل الإعصار أو الزوينة أو الطوفان. العاصفة قوية. الريح قوية لدرجة أنها تتسبب بموجات عاتية. والأمواج عالية لدرجة أنها بدأت تضرب جانبي القارب الذي بدأ يمتلئ بالماء. يبدأ القارب يمتلئ بالماء. القوارب تطفو على الماء. عندما يدخل الماء إلى القارب أو يمتلئ القارب بالماء، يغرق القارب.

توقف وقم بهذا النشاط كمجموعة: أحضر حوضًا كبيرًا أو دلوًا من الماء. ضع كوبًا أو وعاء على سطح الماء. لاحظ أن الوعاء يطفو. الآن، صب الماء تدريجيًا في الوعاء. لاحظ أن الوعاء ينزل تحت الماء عندما يمتلئ بالماء. عندما يمتلئ الوعاء بالماء، يغرق الوعاء. أوقف المقطع الصوتي هنا.

خاف التلاميذ من الموت. يسوع نانم. أيقظ التلاميذ يسوع. التلاميذ يصرخون. نرى خوف التلاميذ الشديد من خلال صراخهم والكلمات التي يستخدمونها. إنهم خائفون لدرجة أنهم لا يستطيعون التحدث بهدوء وبأدب. يقول التلاميذ: "يا معلم، ألا يهمك أننا نهلك؟" الكلمات التي يستخدمها التلاميذ هي كلمات قوية حقًا.

في المشهد 3، يستيقظ يسوع. يجر يسوع الريح. "يزجر" كلمة قوية هي أمر ولكنها أيضًا تهديد. قال يسوع للريح والأمواج: "اصمت. اُخرس". على الفور، سكنت الريح وهذات المياه.

توقف وقم بالنشاط التالي كمجموعة: تأكد من أن الجميع يفهم أن الريح والماء يطيعان صوت يسوع. ضع الماء في دلو أو وعاء كبير. استخدم ملعقة أو أي شيء لتحريك الماء حتى تحدث موجات كبيرة مع غطاء أبيض. بعدها، أخرج الملعقة من الماء. لاحظ أن سكون الماء يستغرق بعض الوقت. في القصة، تكون الاستجابة مفاجئة أو فورية. عندما قال يسوع: "اصمت"، سكنت الماء على الفور. أوقف التسجيل هنا.

بعد أن هدأ يسوع الريح والماء، سأل يسوع التلاميذ عن سبب خوفهم. يسأل يسوع التلاميذ متى سيؤمنون. هذان السؤالان لا يتطلبان أي إجابة. يمكن قول "ذلك بطريقة أخرى، وهي: "لا تخافوا. كان حري بكم أن تؤمنوا بي الآن".

توقف وناقش السؤال التالي: كيف تُظهر لغتك أسئلة كهذه تتطلب إجابة، غير أن الإجابة لا تُقال بصوت عالٍ؟ أوقف التسجيل هنا.

توقف هنا وقم بالنشاط التالي كمجموعة: اطلب من شخص التطوع ليكون الشخص الذي يجب أن يثق أو يتحلى بالإيمان. ينبغي أن يقف هذا الشخص وهو يدير ظهره لمجموعة تضم ما لا يقل عن 5 أشخاص، إذا كان لديك هذا العدد من الأشخاص. ينبغي أن يقف هؤلاء الأشخاص الخمسة خلف المتطوع. وينبغي أن يكونوا قادرين ومستعدين للإمساك بالمتطوع. اطلب من المتطوع أن يترك نفسه يقع في أحضان مجموعة الأشخاص. هل تتردد في فعل ذلك؟ كيف تشعر وأنت تقرر ما إذا كنت ستترك نفسك تقع في أحضان المجموعة أم لا؟ قد يختار المتطوع ألا يترك نفسه يقع، على الرغم من أنك تعرف أن أصدقائك سيمسكون بك. كيف تشعر المجموعة عندما يختار المتطوع عدم ترك نفسه يقع في أحضانهم؟ قد يختار المتطوع ترك نفسه يقع في أحضان المجموعة. كيف يشعر المتطوع بعد أن تمسكه المجموعة؟ كيف تشعر المجموعة بعد أن علمت أن الشخص يثق بها؟ هذا مثال على الإيمان أو الثقة. الثقة لا تكون كاملة إلا عندما يترك المرء نفسه يقع تمامًا في أحضان المجموعة. قد تقول إنك تثق بهم، لكن الثقة الحقيقية لا تتجلى إلا عندما تترك نفسك تقع. الثقة تعني التصرف بناءً على أقوالك. أوقف التسجيل هنا.

عندما طرح يسوع هذه الأسئلة، ارتعب التلاميذ تمامًا. يعني ذلك أنهم كانوا خائفين أكثر مما كانوا عليه أثناء العاصفة. يلتفتون إلى بعضهم البعض ويتساءلون: من هو هذا؟ حتى الريح والأمواج تطيعه". إنها من الأسئلة التي لا تتطلب إجابة، لكن هذا السؤال لديه إجابة. والإجابة هي في قلبك، ولا تُقال بصوت عالٍ". الإجابة هي أن يسوع هو "المسيح، ابن الله". كان التلاميذ يعرفون يسوع بالاسم. وهم الآن يحاولون فهم من هو يسوع حقًا. فقد شهدوا على أمر وحده الله قادر على فعله. ينبغي أن يثير هذا السؤال الدهشة والهيبة بلغتك. يتساءل التلاميذ كيف يمكن أن يصنع يسوع أمرًا وحده الله قادر عليه. يمكن أن يقولوا: يسوع مدّش. أطاعت الريح والأمواج أوامر يسوع.

توقف هنا وناقش ما يلي كمجموعة: كيف تقولون هذا السؤال: "من هو هذا؟" كيف تعبر عن دهشتك أو تظهر أن التلاميذ يدركون أن يسوع قد صنع أمرًا مذهلاً؟ أوقف التسجيل هنا.

الآن، ينبغي للمجموعة أن تنشئ قصة مصورة أو ترسم أو تستخدم أشياء لتصوير المقطع وما يجري فيه.

هذه نهاية التسجيل

**تجسيد النص**

تجسيد النص

مرقس 41:35-4

استمع إلى نسخة صوتية من مرقس 41:35-4 في الترجمة الأسهل للفهم

في هذه الجلسة، سيقوم الفريق بتضخيم القصة

تنطوي هذه القصة على ثلاثة مشاهد

تشمل الشخصيات في هذه القصة

- يسوع
- تلاميذ يسوع
- الحشد
- القوارب الأخرى
- الريح
- الأمواج

أولاً، قم بتمثيل القصة من دون توقف. انتبه إلى الحوار وسير القصة والحبكة والتسلسل الزمني للقصة. تأكد من عدم تخطي تمثيل الأجزاء الصعبة أو الهامة من القصة. ساعدوا بعضكم البعض على تذكر كل جزء من القصة. أوقف هذا المقطع الصوتي هنا وقم بتمثيل المقطع

ينبغي أن تمثل المجموعة هذا المقطع مرة أخرى. في أوقات معينة من سير المسرحية، توقف مؤقتاً واطرح السؤال التالي على الشخص الذي يؤدي دور الشخصية: "بما تشعر أو تفكر؟" ينبغي للشخص الذي يؤدي دور الشخصية التعبير عما كان يشعر أو يفكر به لو كان هو تلك الشخصية. ثم استأنف المسرحية. أوقف هذا المقطع الصوتي هنا ومثل المقطع مرة أخرى

في ما يلي مثال عن المسرحية والإجابات المحتملة

في المشهد الأول، يسوع يجلس في قارب. الشمس على وشك الغروب. يسوع كان يعلم طوال اليوم. يقول يسوع للتلاميذ: "لنعبّر إلى الضفة الأخرى من البحيرة". يصعد التلاميذ إلى السفينة مع يسوع. وينطلقون إلى الضفة الأخرى من البحيرة. تتبعهم بعض القوارب الأخرى. يظل الحشد عند الشاطئ. **أوقف المسرحية:** اسأل شخصاً من الحشد: "ماذا تعلمت اليوم؟" قد تسمع: "سمعت بعض القصص المثيرة للاهتمام حقاً. يجب أن أفهم ما تعنيه. يبدو أن هناك معنى وراء القصص، لكنني لست متأكداً من المعنى. أريد أن أسمع أكثر عن يسوع". اسأل يسوع: "كيف تشعر الآن؟" قد تسمع: "أنا تعبان جداً. كان هذا يوماً جيداً بدا الحشد وكأنه يستمع. أمل أن يكون البعض قد فهم. أمل أن يرغب البعض في سماع المزيد". اسأل التلاميذ: "لماذا تعبرون البحيرة؟" قد تسمع: "لا أعرف يريد يسوع أن يذهب وأنا أذهب مع يسوع إلى حيثما يريد يسوع أن يذهب. على أي حال، هذه أمسية جميلة والوقت مناسب للخروج بمفردنا إلى البحيرة أو مع يسوع بعيداً عن الحشد." تابع المسرحية

في المشهد الثاني، تهب عاصفة ريح مفاجئة أثناء الليل. العاصفة شديدة. الريح قوية. الرياح تسبب موجات عاتية. الأمواج تضرب القارب وتملأ الماء القارب يبدأ القارب يمتلئ بالماء. التلاميذ مرعوبون لأنهم على وشك الغرق. يظن التلاميذ أن القارب على وشك الغرق. **أوقف المسرحية:** اسأل التلاميذ: "لماذا أنتم خائفون هكذا؟" قد تسمع: "القارب يمتلئ بالماء. بسبب العاصفة والريح، لا أعرف أين نحن. لا أعرف أي طريق هي الأقرب إلى الشاطئ. لم أر قط في حياتي عاصفة كهذه. أصطاد مع والدي منذ أن كنت صغيراً، وقد رأيت عواصف لكن لم أر قط أي شيء مثل هذا. القارب يمتلئ بالماء. لا نستطيع إخراج الماء بسرعة كافية. لم لا يساعدنا يسوع؟" تابع المسرحية

ينام يسوع أثناء هذه العاصفة، ويستمر في النوم. ذهب يسوع للنوم قبل أن تبدأ العاصفة. يسوع في الجزء الخلفي من القارب. يلقي يسوع رأسه على وسادة يوقظ التلاميذ يسوع. يصرخ التلاميذ في يسوع: "يا معلم، نحن على وشك الغرق. ألا تهتم؟" **أوقف المسرحية:** اسأل التلاميذ: "كيف تشعرون الآن؟" قد تسمع: "أنا خائف. لم أشعر غي حياتي بالخوف هكذا. أظن أنني ساموت الليلة. لا أفهم كيف يمكن للمسيح أن ينام خلال هذه العاصفة. ألا يهتم يسوع بنا؟ كنا أظن أن يسوع يهتم لكنني الآن غير متأكد." اسأل يسوع: "كيف شعرت بعد ما سمعت التلاميذ يقولون إنك لا تهتم؟" قد تسمع: "أنا حزين لسماع ذلك. كنت أمل أن يتعلموا الوثوق بي، أن يثقوا بأنني سأعتني بهم. أفهم أنهم خائفون من العاصفة. إن طريقة الكلام هذه تظهر خوفهم. لكن يبدو أنهم لم يتعلموا شيئاً من القصص التي أخبرتهم بها اليوم." تابع المسرحية

في المشهد 3، يأمر يسوع الريح والأمواج بأن تهدأ. تطيع الريح والأمواج يسوع على الفور. على الفور، يصبح كل شيء هادئاً وساكناً. بعدها، يسأل يسوع التلاميذ عما جعلهم يخافون. يسأل يسوع التلاميذ متى سيؤمنون بيسوع. بعد أن طرح يسوع هذه الأسئلة، أصبح التلاميذ خائفين أكثر مما كانوا عليه خلال العاصفة. فنظر التلاميذ إلى بعضهم البعض وسألوا بعضهم البعض: "من هو يسوع؟ حتى الريح والأمواج تطيع يسوع". **أوقف المسرحية:** اسأل التلاميذ لماذا أنتم خائفون هكذا الآن؟ الخطر ولى. توقفت العاصفة." قد تسمع: "لقد تكلم يسوع للتو مع الريح وتوقفت! لم أر قط أي شيء كهذا. لقد تكلم يسوع مع الأمواج وتوقفت. كيف يمكن للريح والأمواج أن تطيع صوت يسوع؟ يبدو وكأنه شيء يمكن لله وحده صنعه. هل يسوع هو الله؟ لا أفهم ما رأيته بأم عيني كيف يمكن ليسوع أن يكون الله؟ أي تفسير آخر يُعقل؟ من هو المسيح؟ كنت أظن أنني أعلم لكنني الآن غير واثق من ذلك. أحتاج أن أعرف أكثر. يجب أن

هذه نهاية التسجيل

ملي الفراغات

مَـ لـيَ الْفَـرَاغَاتِ (\*\*مُرْفُسُ 4 : 35 - 41)\*\*

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 4 : 35 — 41 في الترجمة الأسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المُرْفُس طَع ده

يَسْ كان قَدْ اِذْ لَمْ جنب بحر الجليل. يَسْ كان قَدْ اِذْ في مُرْكَب. يَسْ قال للتلاميذ، " خلونا نمشي للجهة الثانية من البحيرة." التلاميذ دخلوا المُركَب مع يَسْ. استخدم نفس الكلمات لبحر الجليل، المُركَب والتلاميذ. يذ التي انت استخدمتها في المُرْفُس اطع السابقة. كلمة التلاميذ يذ تم مناقشتها في القاموس الرئيسي

العاصِفة اللي جات في بحر الجليل ما عندها اسم محدد زي الإغصَة. استخدم نفس الكلمة العامة للعاصِفة ووصِف الرياح اللي بتبقى قوية جداً وبتعمل أمواج عالية

مُع لَمْ دي طريقة مُحترمة للمخاطبة استخدمها تلاميذ يَسْ. وعشان يظهروا انو هو كان مُع لَمْ لحاجات الله وعندو تلاميذ يذ/ طلبة اللي بيتبعو هو وبيسمعو لتعليمو

،القَصَّة دي في النسخ الثانية من الاناجيل، بيدهو القاب تانية، زي الرَب/ السَّ. لَقِب مُرْفُس أقل أهمية وإحترام شوية من المُحتمل بيظهر إخطاط الاتباع من يَسْ. وع في الوقت داك. إتأكد من عدم استخدام مُصطلح اللي بيشير فقط لمُع لَمْ المدرسة

وَقَّ ف هنا وناقشوا كلمة مُع لَمْ التي انت حتستخدمها في المُرْفُس طَع ده. اتذكر انو كلمة مُع لَمْ موجودة في القاموس الرئيسي

وَقَّ ف التسجيل ده هنا شوية

إِحْنا ماشِين نَغْرِق في الاغريقية العبارة دي هي/احنا بنموت، ومن المُحتمل بتعني انهم على وشك الموت...

أَبِـقَى هـادئ جاية من كلمة كَمَامَة خشم الحيوان. بتعني إيقاف الخشم عَشَّان يبقى صامت. يَسْ وع زجر العاصِفة هو أمر العاصِفة بقوة. الأفعال اللي تم إستخدامها لزجر وإسكات العاصِفة في القصَّة دي هي نفس الأفعال اللي تم إستخدامها في القصص الثانية لزجر وإسكات الشياطين. مُمَكِّن تكون عندك تعبير طبيعي لزجر أو إسكات حاجة. إستخدَم العبارة المناسبة والوصفية في لغتك. قد ما تكون قادر تزجر حاجة ما حية في لغتك. لو كده، إستخدَم أمر اللي بيدل على سُلْطَة يَسْ وع، زي هوأمر/العاصِفة عَشَّان تقيف

لغتك مُمَكِّن من يكون فيها تعبير طبيعي للخوف، مثال. (ضربات القلب، ارتجاف في الكبد). لو دي يابها الحالة، مُمَكِّن تختار إنك تستخدمها هنا

الإيمان أو الثقة بتوصِّف إستجابة الإنسان لو عد الله. ربما ده بيلمَح لأكتر من اتفاق عقلي، لكن وضع إيمان / ثقة الزول على الله. في الحالة دي، الاتباع لازم يصدقوا يَسْ وع بنفسو. استخدم نفس الكلمة للإيمان اللي استخدمتها المُرْفُس اطع السابقة، واتذكر انو كلمة الإيمان موجودة في القاموس الرئيسي

## تَكَلَّم كلام الله

تَكَلَّم كـلام الله (\*\*مُرْفُس 4: 35 - 41)

استمع لنسخة صوتية من مرفُس 4: 35 - 41 من الترجمة الأسهل عَشَّان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُرْفُس طَع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمزنوا على حكاية المُرْفُس طَع بلغتكم الخاصة. اتذكروا انكم تضيمنوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُرْفُس طَع ويقف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها ويقف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُرْفُس طَع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقَّ ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُرْفُس طَع بدون توقُّف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشَّان يساعدهم يتذكروا المُرْفُس طَع

وَقَّ ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبهم أكثر. انتو ممكن تقرروا انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة. مشهد واحد ولكن انتو احببتموها الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مشهد آخر

وَقَّ ف التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُرْفُس طَع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُرْفُس طَع

## مُرْقُس 41-4:35

## Audio Content

[webm zip](#) (23662058 KB)[FIA Step 1](#) •[FIA Step 2](#) •[FIA Step 3](#) •[FIA Step 4](#) •[FIA Step 5](#) •[FIA Step 6](#) •[mp3 zip](#) (21544342 KB)[FIA Step 1](#) •[FIA Step 2](#) •[FIA Step 3](#) •[FIA Step 4](#) •[FIA Step 5](#) •[FIA Step 6](#) •

## مُرْقُس 13-9:2

## الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرْقُس 13 - 9 : 2)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرْقُس 9 : 2 - 13 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرْقُس 9 : 2 - 13 ثلاثة مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجمات مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقُ ناقشوا الأسئلة دي

1. دَه شنو اللي عجبك في المُقْطَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عجبك أو اللي مَا فهمتو في المُقْطَع ده ؟
3. المُقْطَع ده بيَقول لينا شنو عَنْ الله او عَنْ يسوع ؟
4. المُقْطَع ده بيَقول لينا شنو عَنْ النَّاسِ ؟
5. المُقْطَع ده مُمكن يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِكَ اليَوْمِيَّة كَيْفَ ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْشَيْتْ بِتَعْرِفُو ، مُحْتَاجُ يَسْمَعُ المُقْطَع ده ؟

## تجهيز المسرح

تَجْهِيْزُ الْمَسْرَحِ (مُرْقُس 9 : 2 - 13 \*\*)

أَسْتَمِعُ لِلنَّصْنِ مَرَّةً، مِنْ مَرْقُس 9 : 2 - 13 مِنَ النُّسخة الأَسْهَلِ عَشْرَ نَاقِشُوا ان تَفْهَمُوا

الْقَصَّة الأخيرة انْتَهت بِسُوع وهو بِبَوْضَة ح إِنْ و  
 المَسَايَا حِيعَانِي. بطرس، واحد من تلاميذ يسوع، ما كان عايز يصدق انو يسوع حِيعَانِي وكمان بطرس وبخ يسوع. لكن بعد داك يسوع  
 وبخ بطرس. يسوع بيقول للتلاميذ انهم كمان حِيعَانُوا عشان يتبعوه. مع ذلك، هو كمان بيوعد إِنْ و بعض النَّاس  
 ،اللي في الجموع حيشوفوا م لَكوت الله جاي في مَجْد. بعد داك، وبعد سِتَّة أَيام  
 ،يَسُوع وثلاثة تَلَامِيذ يذ بيمشوا للجبل. في الْقَصَّة دي  
 بُطْرُس، يعقوب، ويوحنا بيبدأو يشوفوا مَجْد يَسُوع. بالرغم من  
 إِنْ و يَسُوع لَيْسَ ع حِيعَانِي، الْقَصَّة  
 دي بتدَي صُورة لكيف حيكون مَجْد و عظمة يَسُوع

الْقَصَّة دي بتحصل في قَمَّة الجبل. إِنْ و ما بنعرف ياتو جبل عالي. في العهد القديم، او كتاب  
 اليهود المقدس، الله أحياناً بيظهر نفسو لشعبو في قَمَّة الجبل في نُص الخلاء. مَجْد الله والبهاء بتاعو  
 " مَرَات بتظهر كضو أبيض ساطع. يَسُوع كان " إِنْ و  
 إِنْ و حِيزِي النور الساطع. شكلو إِنْ و بِر بالكامل، وبِ قِي رِي كائن روحي بدلاً من  
 إِنْ و سان

في راجلين مع يَسُوع — موسى وإِبْرَاهِيم. إِبْرَاهِيم. نِين نَبِي دِيل  
 كانُوا مُهَمِّين للشعب الِيْهُ. يُودِي. موسى بيرم ز لشريعة الدين القديمة والوعد  
 .إِنْ و مَجْد أَص حِيجِي عَشْرَان ينقذهم من خطاياهم  
 يَسُوع جاء عَشْرَان يكَمِّل شريعة الدين القديمة  
 وعَشْرَان ينقذهم. في كتاب اليهود المقدس (اللي إِنْ و نَا بنعرفوا بالعهد القديم)، هي بتقول إِنْ و  
 إِبْرَاهِيم النَّبِي حِيزِي حيرج عَشْرَان يَجْهَر الطريق للمَسَايَا أو  
 المَجْد أَص. إِبْرَاهِيم بيرمز لحقيقة انو يَسُوع هو الماسايا الحقيقي  
 .اللي الِيْهُ وُود منتظرينو

بُطْرُس والتلاميذ يذ التانيين بيخافوا. ده السبب اللي بيخُـ لِي بُطْرُس يقول أُول  
 حاجة هو بيفكر فيها. بُطْرُس بيقتراح بناء مَظَلَّات للرجال الثلاثة. قد يكون بطرس عايز يخلي يسوع، ايليا وموسى يكونوا قاعدين هناك  
 للابد، كمحل ليهم عشان يقابلوا فيهِو شعب الله. الله كان قاعد يقابل موسى وشعب الله في خيمة الاجتماع. قد يكون بطرس كان عايز بيدأ الشركة ديك مع الله  
 مَرَّة ثانية. الله بيقف بُطْرُس لِإِنْ و ده ما كان وقت بناء تَمَثَال  
 لِيْسُوع. أولاً، على يَسُوع إِنْ و يعاني ويموت  
 ويقام من الموت. بُطْرُس بيستخدم نفس الكلمة " لَمَظْأ " اللي الشعب الِيْهُ وُودِي  
 بيستخدموه في إحتفالاتهم الخاصَة بتاعة " عيد الخيام " أو " عيد المَظَال " المَظَلَّات دي غالباً بتتعمَل  
 من فروع الأشجَر. النَّاس بيعيشوا فيها لسبعة أيام عَشْرَان يَحْتَقِلُوا  
 بحماية الله ليهم

وقف هنا كفریق عاينو صُورة لمَظَلَّات إِنْ و عملت لِعِيد المَظْال  
 وقف التسجيل ده هنا شوية

يَسُوع ما بيقول إِي حاجة لِيْهُ طْرُس؛ في المُقَابِل، الله يجاوب. لَمَظْال الله  
 بيتكأ م، وَرِي كل مَرَّة، بيكون في سِبْخ. السِبْخ. باب ده بيعمل  
 صُورَة فوق المجموعة. الصُورَة اللي جاي من السِبْخ، اب، رِي الصُورَة اللي  
 جاء في وقت معمودية يَسُوع، هو من الله. صوت الله بياكد لبطرس، يعقوب ويوحنا انو يسوع هو ابنو وانهم  
 بحتاجوا بيسمعوا ليهو. كلمة الاستماع هنا برضها بتعني الطاعة

في الطريق وهم نازلين من الجبل يَسُوع كَأَم تَلَامِيذ يذو  
 إِنْ و هم ما يكلموا أي زول بالحاجة اللي حصلت. هو عرف إِنْ و التلاميذ يذ  
 لَيْسَ ع ما فهموا بالكامل مهمة يَسُوع في الارض  
 يَسُوع بيقول ليهم إِنْ و بعد ما هو يقوم من الموت هُـ م  
 مُمْكِن يكلموا النَّاس. لَكِن بالتأكيد التلاميذ يذ ما بيعرفوا الحاجة اللي  
 ،هو بيعنيها. التلاميذ كانوا بيتوقعوا انو اي زول حيقام من الموت في نهاية الايام. التلاميذ ما بيكلموا النَّاس التانيين  
 لَكِن هُـ م بتكلموا فيما بيناتهم

التلاميذ يذ الثلاثة بيسألوا يَسُوع لَشْنُو إِبْرَاهِيم لازم يجي قبل  
 المَسَايَا. النَّاس فهموا من العهد القديم إِنْ و إِبْرَاهِيم حيرج  
 عَشْرَان يَجْهَر النَّاس بَأْس و يطلب منهم يتوبوا، أو يرجعوا من خطاياهم  
 لَكِن التلاميذ يذ إِنْ و إِبْرَاهِيم حيرج  
 ،النَّاس للمَسَايَا اللي حيقذهم من خُـ م. بدلاً من ده  
 يَسُوع ذَكَرهم إِنْ و المَسَايَا لازم كمَـ م  
 يعاني. التلاميذ يذ عندهم إِنْ و كار خاطئة عن شئو هي وظيفة إِبْرَاهِيم و وظيفة المَسَايَا



بعد داك يَسُءُ \_\_\_\_\_ يُوع بيكشف إِي \_\_\_\_\_ لِيَاء ده منو. هو بيقول إِنْ \_\_\_\_\_ وَاي \_\_\_\_\_ لِيَاء  
جاء خلاص وك \_\_\_\_\_ مان ع \_\_\_\_\_ اَي. يَسُءُ \_\_\_\_\_ يُوع قاء \_\_\_\_\_ د يوص \_\_\_\_\_ ف  
يوحنا المعمدان هنا

وَقَف \_\_\_\_\_ ف \_\_\_\_\_ نا وناق \_\_\_\_\_ ش السؤال ده مع فريقك. وص \_\_\_\_\_ فوا ق \_\_\_\_\_ ادة دين  
مُهمين في مُجتمعك. هم بيعملوا ياتو أن \_\_\_\_\_ واع من الحاجات؟ هل ه \_\_\_\_\_ م بيكونوا مُ \_\_\_\_\_ شاركين في  
الحاجات الإِج \_\_\_\_\_ تماعية والسياس \_\_\_\_\_ ية؟ وَلَا ه \_\_\_\_\_ م بس بيتكلموا عن المواضيع  
الدين \_\_\_\_\_ ية؟

وقف التسجيل ده هنا شوية

### تحديد المشاهد

تَح \_\_\_\_\_ دِيذُ الْمَش \_\_\_\_\_ ه \_\_\_\_\_ (مَرْفُس 2 : 9 — 13 )

استمع لنسخة صوتية من مَرْفُس 2 : 9 — 13 في الترجمة الاسهل عَش \_\_\_\_\_ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمقطع ده، بعد داك المجموعة حتتخيل المَق \_\_\_\_\_ طع ده

المَق \_\_\_\_\_ طع ده فيهو اربعة مَش \_\_\_\_\_ اهد

المَش \_\_\_\_\_ هَد الأول : يَسُءُ \_\_\_\_\_ يُوع بيأخذ ثلاثة من تَلَام \_\_\_\_\_ بنو  
بُطرس، يعقوب ويوحنا، ف \_\_\_\_\_ وق لجبل عالي اللي فيهو هو بيتغير في شكلو وإي \_\_\_\_\_ لِيَاء  
وَم \_\_\_\_\_ وسى بيظهِروا. بُطرس بيقول لِيَسُءُ \_\_\_\_\_ يُوع، " خَلينا نبني خيمة لِيك  
"وَم \_\_\_\_\_ وسى وإي \_\_\_\_\_ لِيَاء

المَش \_\_\_\_\_ هَد الثاني : السَح \_\_\_\_\_ اب بيحي فوق عليهم والله بيتكلم للتلاميذ من السحاب عن  
يَسُءُ \_\_\_\_\_ يُوع

المَش \_\_\_\_\_ هَد الثالث : هم بيرجعوا لتحت الجبل وَيَسُءُ \_\_\_\_\_ يُوع بيك \_\_\_\_\_ م  
التَلَام \_\_\_\_\_ يذ الثلاثة إِنْ \_\_\_\_\_ هم ما يَك \_\_\_\_\_ موا أي زول بالحاجة اللي ه \_\_\_\_\_ م شافوها

المَش \_\_\_\_\_ هَد الرابع : التَلَام \_\_\_\_\_ يذ بيسالوا يَسُءُ \_\_\_\_\_ يُوع، " لشنو  
مُع \_\_\_\_\_ لَمي ش \_\_\_\_\_ ريعة الدين بيص \_\_\_\_\_ زوا إِنْ \_\_\_\_\_ وَاي \_\_\_\_\_ لِيَاء لازم  
يرجع قبل ما يَسُءُ \_\_\_\_\_ يُوع يحي ؟ " وَيَسُءُ \_\_\_\_\_ يُوع بيرد

: الشخص \_\_\_\_\_ يات في القِص \_\_\_\_\_ ة دي بتشمل

- يَسُءُ \_\_\_\_\_ يُوع
- بُطرس
- يعقوب
- يوحنا
- إي \_\_\_\_\_ لِيَاء
- م \_\_\_\_\_ وسى
- ص \_\_\_\_\_ وت الله
- مُع \_\_\_\_\_ لَمي ش \_\_\_\_\_ ريعة الدين ( اللّي بيشيروا ليهم في سؤال التَلَام \_\_\_\_\_ يذ )

بمجموعة، خلوا بالكم للاجزاء دي من إعداد المَق \_\_\_\_\_ طع

مافي معلومات كثيرة عن مكان الجبل اللي حصلت فيه أحداث المَق \_\_\_\_\_ طع ده. يَسُءُ \_\_\_\_\_ يُوع وتلاميذو كانوا في طريقهم لقيصرية  
فيلبي في الم \_\_\_\_\_ قاطع السابقة. وده حسع بعد س \_\_\_\_\_ تة أيام، فهم إحتمال لَس \_\_\_\_\_ ع يكونوا في قيصرية فيلبي او في طريقهم  
راجعين للجليل

المَق \_\_\_\_\_ طع ده بيحصل بعد ستة أيام بعد القِسم السابق. يَسُءُ \_\_\_\_\_ يُوع بيأخذ فقط ثلاثة من تلاميذو، بطرس، يعقوب، ويوحنا فوق لجبل  
عالي عشان يكونوا لوحدهم. وفي أثناء ما التَلَام \_\_\_\_\_ يذ كان \_\_\_\_\_ وا بيشاهدوا، يَسُءُ \_\_\_\_\_ يُوع بيتغير في شكلو  
ملايسو بتبقى بيضاء لأبعد حد، وإي \_\_\_\_\_ لِيَاء وَم \_\_\_\_\_ وسى بيظهِروا وبيتك \_\_\_\_\_ موا مع

يَسُدُّ. ده لما بطرس في خوفو او هَلُوسْتو بيقترح عَمَل مظَلَات — او بيوت لَيْسُدُّ. ع  
أَلَمَوسَى، وَاِيَاءَ

سَيَحَابة بتجي بفوق ليهم. وصَوت الله بيقول، "ده ولدي الحبيب، اسمعوا ليهو." التَلَامِيذ  
قَد يكونوا قفلوا عيونهم — اِنْجِيل تاني بيوصَفَ فِهم بِانْهم حولوا  
وَشَتَهم للأرض — لَأَنَّهُم وَاِيَاءَ ص بيقول، "لَمَاشَافوا من حولهم  
"مَوسَى وَاِيَاءَ لِيَاءَ بيختفوا وَيَسُدُّ. ع بس هو الموجود معاهم

اثناء ما هُنا نازلين لتحت من الجبل، يَسُدُّ. ع بيقول للتَلَامِيذ يذ ما يقولوا لأي زول بالحاجة  
الَلِّي هُنا شافوها لحد ما يقوم من الموت. هَنا يَسُدُّ. ع بيقول "ابن الإنسان" ان  
بيشير لنفسو "

من النُقطة ديك ولَقَدَام، بُطرس يعقوب ويوحنا ما بقولوا لأي زول بالحاجة الَلِّي  
هُنا شافوها، لكن هُنا قَد يكَا مَوا بعضهم البعض بالحاجة الَلِّي هُنا شافوها وبالحاجة الَلِّي  
بيقصدها يَسُدُّ. ع بالقيام من الموت

التَلَامِيذ يذ التَلَامِيذ بيسألوا يَسُدُّ. ع لَشَافُوا مَعَا لَمِي  
شَافُوا رِيعَةَ الدين بيصَرُوا اِنَّه وَاِيَاءَ لازم يرجع قبل ما  
الماسَ ايا يجي. ده كان التعليم الَلِّي كان مَعَا لَمِي شَافُوا رِيعَةَ الدين  
بيعلموها عن مجي الماسَ ايا. يَسُدُّ. ع بيقول ليهو م اِنَّه و  
اِيَاءَ جَافَ لِيَاءَ حَاجَة. بعد داك هو سَافُوا لَمِي شَافُوا رِيعَةَ الدين  
سَافُوا لَمِي ما كان مُتَوَقَّع منها اِنْجِيل : " لَشَافُوا  
الكُتَاب المَقْصُود اِنَّه وَاِيَاءَ لَمِي شَافُوا رِيعَةَ الدين  
وبعلموها بِاحْتِقَار كَامِل؟ لَكِن انا بقول ليكم اِنَّه وَاِيَاءَ لَمِي شَافُوا رِيعَةَ الدين  
بالفَعل جاء وُهَنا م اِنَّه وَاِيَاءَ لَمِي شَافُوا رِيعَةَ الدين  
"الكُتَاب المَقْصُود اِنَّه وَاِيَاءَ لَمِي شَافُوا رِيعَةَ الدين

حسب، المجموعة مفروض يتخيلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عَشَافُوا اِنَّه وَاِيَاءَ لَمِي شَافُوا رِيعَةَ الدين  
فيها.

### تجسيد النص

تَجَسَّد يَسُدُّ. ع ص (مَرْفُوس 9: 2 - 13)

استمع لنسخة صوتية من مَرْفُوس 9: 2 — 13 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المَقْصُود

المقطع ده فيهو اربعة مشاهد

الشخص يَات في المقطع ده هم

- يَسُدُّ. ع
- بُطرس
- يعقوب
- يوحنا
- اِيَاءَ
- مَوسَى
- صَوت الله
- مَعَا لَمِي شَافُوا رِيعَةَ الدين ( الَلِّي بيشيروا ليهم في سؤال التَلَامِيذ يذ )

كمجموعة، مثلوا المَقْصُود مع مَرَّتَيْن. انتو مفروض تمثلوا المَقْصُود مع بالغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا المَقْطَ \_\_\_\_\_ مع بدون تَوْقَ \_\_\_\_\_ ف. خلوا بالكلم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض وتسلسل المَقْطَ \_\_\_\_\_ ع. إتأكدوا انكم ما تقطوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَقْطَ \_\_\_\_\_ ع. ساعدوا بعضكم البعض عشان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَقْطَ \_\_\_\_\_ ع

وَقَفَ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقْطَ \_\_\_\_\_ ع

المجموعة مفروض يمثلوا المَقْطَ \_\_\_\_\_ ع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التَّمْ ثيلية، وَقَفَ \_\_\_\_\_ فوا التَّمْ ثيل وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو ؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَّمْ ثيلية

وَقَفَ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقْطَ \_\_\_\_\_ ع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية والردود الممكنة

بعد سِ \_\_\_\_\_ نة أيام من القِ \_\_\_\_\_ سم السابق، لما يسوع والتلاميذ كانوا ماشين شمال من بحر الجليل يَسُ \_\_\_\_\_ وُع بياخد بُ \_\_\_\_\_ طُرس، يعقوب ويوحنا فوق لجبل عالي عَشَ \_\_\_\_\_ ان يكونوا لوحدهم. شكل يَسُ \_\_\_\_\_ وُع بيتغير بالكامل وإيَ \_\_\_\_\_ لِيَاء \_\_\_\_\_ وموسى بيظهروا ويببدأو يتكلموا مع يَسُ \_\_\_\_\_ وُع. وَقَفَ \_\_\_\_\_ ف التَّمْ ثيل. أَسَ \_\_\_\_\_ أَل المُمُ \_\_\_\_\_ ثلين اللِّي بيمثلوا دور التلاميذ \_\_\_\_\_ يذ، إِنْ \_\_\_\_\_ تَو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ الزول ممكن يقول، " إِنْ \_\_\_\_\_ نا محتارين بالكامل " " إِنْ \_\_\_\_\_ نا خافين ، إِنْ \_\_\_\_\_ نا ما عارفين الحاجة الحاصلة، " او " إِنْ \_\_\_\_\_ نا بس بنعرف " . إِنْ \_\_\_\_\_ و ده إيَ \_\_\_\_\_ لِيَاء \_\_\_\_\_ و موسى، إِنْ \_\_\_\_\_ نا ما عارفين إِنْ \_\_\_\_\_ نا عرفنا كيف واصل \_\_\_\_\_ ل التَّمْ ثيل

بُ \_\_\_\_\_ طُرس بيقول، " يا مُع \_\_\_\_\_ لَم، رابي، من الجيد لينا إِنْ \_\_\_\_\_ و نكون هنا، خلا \_\_\_\_\_ ونا \_\_\_\_\_ ،نعمل خيام." بعد داك السِ \_\_\_\_\_ حابة ظللتهم، وصَ \_\_\_\_\_ وُت من السِ \_\_\_\_\_ حاب بيقول، " ده هو إبني الحبيب إِسَ \_\_\_\_\_ معوا ليهو. " لَمَّا التلاميذ \_\_\_\_\_ يذ شافوا من حولهم، موسى وإيَ \_\_\_\_\_ لِيَاء \_\_\_\_\_ كان \_\_\_\_\_ وا مشوا \_\_\_\_\_ و \_\_\_\_\_ م شافوا يَسُ \_\_\_\_\_ وُع بس معاهم وَقَفَ \_\_\_\_\_ ف التَّمْ ثيل. أَسَ \_\_\_\_\_ أَل المُمُ \_\_\_\_\_ ثل اللِّي بيمثل دور بُ \_\_\_\_\_ طُرس، " إِنْ \_\_\_\_\_ ت بتشعروا بشنو او بتفكر في شنو ؟ " الزول " . ممكن يجاوب ويقول، " انا خائف، انا مُخ \_\_\_\_\_ تار، انا ما عارف أَفَ \_\_\_\_\_ ر في شنو " ، أَسَ \_\_\_\_\_ أَل المُمُ \_\_\_\_\_ ثلين التانيين اللِّي بيمثلوا دور التلاميذ \_\_\_\_\_ يذ إن \_\_\_\_\_ تَوْقَ \_\_\_\_\_ اعددين تشعروا بشنو او بتفكروا في شنو ؟ " الناس ممكن يجاوبوا ويقولوا، " إِنْ \_\_\_\_\_ نا سمعنا صَ \_\_\_\_\_ وُت الله، والصَ \_\_\_\_\_ وُت خ \_\_\_\_\_ وُفنا " او " إِنْ \_\_\_\_\_ نا سمعنا صَ \_\_\_\_\_ وُت الله، وارعبنا، " او " احنا سمعنا صوت الله وحسح إِنْ \_\_\_\_\_ نا بنعرف يَسُ \_\_\_\_\_ وُع ده منو. " واصل \_\_\_\_\_ ل التَّمْ ثيل

أثناء ما هُ \_\_\_\_\_ م نازلين وراجعين من الجبل يَسُ \_\_\_\_\_ وُع بيوَضَ \_\_\_\_\_ ح ليهم إِنْ \_\_\_\_\_ هم ما يقولوا لأي زول الحاجة اللِّي حَصَ \_\_\_\_\_ لت لغاية ما يقوم من الموت. التلاميذ \_\_\_\_\_ يذ " مَ \_\_\_\_\_ زَات بيسالوا بَعَ \_\_\_\_\_ ضهم البَعَ \_\_\_\_\_ ض يَسُ \_\_\_\_\_ وُع كان بيعني شنو بالقيامة من الموت " وَقَفَ \_\_\_\_\_ ف التَّمْ ثيل أَسَ \_\_\_\_\_ أَل المُمُ \_\_\_\_\_ ثل اللِّي بيمثل دور يَسُ \_\_\_\_\_ وُع، إِنْ \_\_\_\_\_ ت بتشعروا بشنو او بتفكر في شنو ؟ " الزول ممكن يقول، " ده ما وقتي عَشَ \_\_\_\_\_ ان اكلمهم انا ح \_\_\_\_\_ قيقه منو " او " انا مُ \_\_\_\_\_ حبط، انا إستمريت إكلاً \_\_\_\_\_ مهم " . إِنْ \_\_\_\_\_ و عليَ \_\_\_\_\_ إني أموت وأق \_\_\_\_\_ وم من الموت لِك \_\_\_\_\_ ن هُ \_\_\_\_\_ م لَسَ \_\_\_\_\_ ع ما بيفهموا واصل \_\_\_\_\_ ل التَّمْ ثيل

التلاميذ \_\_\_\_\_ يذ بيسألوا يَسُ \_\_\_\_\_ وُع لشنو مُع \_\_\_\_\_ لَمي شَ \_\_\_\_\_ رية الدين بيصروا إِنْ \_\_\_\_\_ و إيَ \_\_\_\_\_ لِيَاء \_\_\_\_\_ لازم يرجع يَسُ \_\_\_\_\_ وُع بيرد إِنْ \_\_\_\_\_ و إيَ \_\_\_\_\_ لِيَاء \_\_\_\_\_ جاء وتم الإِسَ \_\_\_\_\_ اءة ليهو، رَبي ما الك \_\_\_\_\_ تاب المُقدس إِت \_\_\_\_\_ نبأ. هو بيقول انو ابن الانسان كمان جيعاني زي ما الكتاب المقدس اتنبأ. وَقَفَ \_\_\_\_\_ ف التَّمْ ثيل، أَسَ \_\_\_\_\_ أَل المُمُ \_\_\_\_\_ ثل اللِّي بيمثل دور يَسُ \_\_\_\_\_ وُع، إِنْ \_\_\_\_\_ ت بتشعروا بشنو او بتفكر في شنو؟ " الزول ممكن يقول، " انا بعرف إِنْ \_\_\_\_\_ و كل حاجة ق \_\_\_\_\_ اعدة تحصل رَبي ما هي مفروض تحصل، " او " انا كنت بتكأ \_\_\_\_\_ م مع الأن \_\_\_\_\_ بيا موسى وإيَ \_\_\_\_\_ لِيَاء \_\_\_\_\_ والله إتكأ \_\_\_\_\_ م، بياكد إِنْ \_\_\_\_\_ و خُط \_\_\_\_\_ ة الله ق \_\_\_\_\_ اعدة تحصل، " او " انا حزين إِنْ \_\_\_\_\_ و حيتَمَ التعامل مع \_\_\_\_\_ اي بالطريقة دي بواسطة " . إِنْ \_\_\_\_\_ ل اللِّي مفترض يكونوا مُع \_\_\_\_\_ لَمين لَشَ \_\_\_\_\_ رية الدين

## ملي الفراغات

مَلي الفَـ \_\_\_\_\_ رَاغَاثْ (\*\*مَرْفُسُ \_\_\_\_\_ س 9 : 2 - 13) \*\*

استمع لنسخة صوتية من مَرْفُسُ \_\_\_\_\_ س 9 : 2 — 13 في التَّرْجُـ \_\_\_\_\_ مة الأسهل عشان تَقْـ \_\_\_\_\_ هم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقْـ \_\_\_\_\_ طع ده

بعد سِـ \_\_\_\_\_ تة أيام يَسْـ \_\_\_\_\_ وُـع بياخد بُـ \_\_\_\_\_ طَرْس، يعقوب ويوحـ \_\_\_\_\_ نا  
ويبقودهم لفوق جبل عالي عَشْـ \_\_\_\_\_ ان يكونوا لوحدهم. وأثناء ما الرجال بيشفوا، مظهر  
يَسْـ \_\_\_\_\_ وُـع إِنْغْـ \_\_\_\_\_ يَر. إِنْغْـ \_\_\_\_\_ يَر بييعني  
إِنْـ \_\_\_\_\_ والشكل بيتغَيَّرـ \_\_\_\_\_ يتشاف مُختلف جداً عن ماهو قبل كده. ما بيعني انو يتغـ \_\_\_\_\_ يَر بطريقة سِـ \_\_\_\_\_ حرية أو  
بطريقة كعبة. يَسْـ \_\_\_\_\_ وُـع ما بيقى زِي زول مُـ \_\_\_\_\_ ختلف، هو بس بيقى لَامِـ \_\_\_\_\_ ع. الله هو اللى  
بيعمـ \_\_\_\_\_ ل ده

ملابسو بقت بيض. لَامِـ \_\_\_\_\_ عة، بيض. لَامِـ \_\_\_\_\_ عة أكثر من أي بياض ممكن مُـ \_\_\_\_\_ يَض في الدنيا  
يعملو. المُـ \_\_\_\_\_ يَض دي مِـ \_\_\_\_\_ ادة كيميائية اللى بينم إسـ \_\_\_\_\_ تخدامها عَشْـ \_\_\_\_\_ ان  
تخـ \_\_\_\_\_ أي الملابس \_\_\_\_\_ س والحاجات الثانية تكون بيض. لَامِـ \_\_\_\_\_ لو إِنْـ \_\_\_\_\_ ت ما عندك  
مُـ \_\_\_\_\_ يَض، إِنْـ \_\_\_\_\_ ت قد تحتاج انك تقول إِنْـ \_\_\_\_\_ و دي حاجة بتخـ \_\_\_\_\_ أي  
المِـ \_\_\_\_\_ لايس تكـ \_\_\_\_\_ ون بيض. لَامِـ \_\_\_\_\_ عة خالص. أو إِنْـ \_\_\_\_\_ ت قـ \_\_\_\_\_ د تقول  
إِنْـ \_\_\_\_\_ و ملابسو كائن \_\_\_\_\_ ت أكثر بيـ \_\_\_\_\_ اض من أي غسل ممكن زول يغسلها

بعد داك إِيـ \_\_\_\_\_ لِيَاءِ وَمُوسَى ظَـ \_\_\_\_\_ هروا وبدأو الكـ \_\_\_\_\_ لام مع  
يَسْـ \_\_\_\_\_ وُـع . إِيـ \_\_\_\_\_ لِيَاءِ ده نبي عَـ \_\_\_\_\_ اش قبل زمن بعيد. الله  
كَأـ \_\_\_\_\_ م الِيْهُـ \_\_\_\_\_ وُـد إِنْـ \_\_\_\_\_ و في واجـ \_\_\_\_\_ د زِي  
إِيـ \_\_\_\_\_ لِيَاءِ حيجي قبل المَاسِـ \_\_\_\_\_ ايا عَشْـ \_\_\_\_\_ ان يجي ز  
ليهو الطريق. مُوسَى ده نبي اللى برَضَـ \_\_\_\_\_ و عَـ \_\_\_\_\_ اش قبل زمن طويل. الله أدَى مُوسَى  
الشريعة اللى الِيْهُـ \_\_\_\_\_ وُـد إتبعوها

بُـ \_\_\_\_\_ طَرْس بيتعجب، " رابي، من الكويس لينا إِنْـ \_\_\_\_\_ و نكون هـ \_\_\_\_\_ نا. رابي ده لقب  
يُـ \_\_\_\_\_ وُـد دي اللى بيعني " العظيم بتاعي " أو " مُـ \_\_\_\_\_ علمي العظيم " ما بتعني  
معاً \_\_\_\_\_ م المدرسة. دي كِـ \_\_\_\_\_ مة مُـ \_\_\_\_\_ ختلفة جاية من " الرب ". الرب بيعني سِـ \_\_\_\_\_ يد  
أو رُبما حتى كائن إِـ \_\_\_\_\_ هي

وَقَـ \_\_\_\_\_ ف هنا وناقشوا كمجموعة ياتو كلمة او عبارة اللي حستخداموها لرابي. شوف كلمة رابي في القاموس الرئيسي لمزيد من المعلومات

وَقَـ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية

استخدم نفس الكلمة لرابي زي ما عملت خلال انجيل مرقس

بُـ \_\_\_\_\_ طَرْس بيقتراح بناء ثلاثة مظلات او خيام لمُوسَى، إِيـ \_\_\_\_\_ لِيَاءِ  
وَيَسْـ \_\_\_\_\_ وُـع. بُـ \_\_\_\_\_ طَرْس بيستخدم نفس الكلمة للمظلة اللى  
الِيْهُـ \_\_\_\_\_ وُـد إسـ \_\_\_\_\_ تخداموها في عيدهم الخَـ \_\_\_\_\_ اص " عيد الخبم " أو " عيد  
المَـ \_\_\_\_\_ ظَال " المَـ \_\_\_\_\_ ظَال دي غالباً بتكون مصـ \_\_\_\_\_ ئوعة من فـ \_\_\_\_\_ روع  
الأشـ \_\_\_\_\_ جَار. النَّـ \_\_\_\_\_ اس بيعيشوا فيها سِـ \_\_\_\_\_ بعة أَيْـ \_\_\_\_\_ ام  
عَشْـ \_\_\_\_\_ ان يحـ \_\_\_\_\_ تفلوا بحماية الله ليهم. الخيام برضها كانت بيوت الناس اللي بيرحلوا من محل لمحل وهي  
كمان كانت ساهلة عشان يفترقوها وبيبنوها

وَقَـ \_\_\_\_\_ ف هنا وعاينوا صُـ \_\_\_\_\_ ورة لَمَـ \_\_\_\_\_ ظَال مبنية لعيد المَـ \_\_\_\_\_ ظَال كمجموعة

وَقَـ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية

لاجة \_\_\_\_\_ أ، التلامـ \_\_\_\_\_ يز وَيَسْـ \_\_\_\_\_ وُـع رجعوا ونزلوا من الجبل  
وَيَسْـ \_\_\_\_\_ وُـع قَـ \_\_\_\_\_ ل ليهم إِنْـ \_\_\_\_\_ هم ما يقولوا لأي زول بالحاجة اللى هُـ \_\_\_\_\_ م شافوهو  
لغـ \_\_\_\_\_ اية ما ابن الإنسان \_\_\_\_\_ ان يقوم من الموت. ابن الانسان هو الزول اللي ادا هو كل السلطان. إسـ \_\_\_\_\_ تخدم نفس  
العبارة لابن الإنسان \_\_\_\_\_ ان اللى إِنْـ \_\_\_\_\_ ت إسـ \_\_\_\_\_ تخدمتها في القصص السابقة. لمزيد من  
المعلومات عن ابن الانسان ارجع للقاموس الرئيسي

يَسْـ \_\_\_\_\_ وُـع بيقول عن نفسو بالتصريف التاليت لما بيدي لنفسو اللقب ده ابن الإنسان \_\_\_\_\_ ان. خليك  
مُناكِـ \_\_\_\_\_ د إِنْـ \_\_\_\_\_ و ده واضح \_\_\_\_\_ ح بالطريقة اللى إِنْـ \_\_\_\_\_ ت بتترجم بيها ده  
إِنْـ \_\_\_\_\_ و يَسْـ \_\_\_\_\_ وُـع قاعد يتكأ \_\_\_\_\_ م عن نفسو



• [FIA Step 1](#)• [FIA Step 2](#)• [FIA Step 3](#)• [FIA Step 4](#)• [FIA Step 5](#)• [FIA Step 6](#)[mp3 zip](#) (14475910 KB)• [FIA Step 1](#)• [FIA Step 2](#)• [FIA Step 3](#)• [FIA Step 4](#)• [FIA Step 5](#)• [FIA Step 6](#)

## مُرُقُس 1:13-8

### الإستماع والقلب

الإِسْتِماع والقلب (مُرُقُس 1:13 - 8)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرُقُس 1:13 - 8 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرُقُس 1:13 - 8 ثلاثة مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجَمَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ، لو ممكن. بعد داك، وكف رِبْقُ نَاقِشُوا الأَسْئَلَةَ دِي

1. دَه شِنو اللّٰي عَجَبَكُ فِي الْمُرُقُسِ طَع دَه ؟
2. دَه شِنو اللّٰي مَا عَجَبَكُ أَوْ اللّٰي مَا فَهَمْتُو فِي الْمُرُقُسِ طَع دَه ؟
3. الْمُرُقُسُ طَع دَه يَقُولُ لِينَا شِنو عَنْ اللّٰهِ أَوْ عَنْ يَسُوع ؟
4. الْمُرُقُسُ طَع دَه يَقُولُ لِينَا شِنو عَنْ النَّاسِ ؟
5. الْمُرُقُسُ طَع دَه مُمَكِّنْ يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِكَ الْيَوْمِيَّةِ كَيْفَ ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْشِتْ يَتَعَرَفُو ، مُحْتَاجُ يَسْمَعُ الْمُرُقُسُ طَع دَه ؟

### تجهيز المسرح

تَجْهِيْزُ الْمَسْرَحِ (\*\*مُرُقُس 1:13 - 8 \*\*)

استمع للنسخة الصوتية من مُرُقُس 1:13 - 8 في الترجمة الأسهل عَشْرَ \_\_\_\_\_ ان تفهم

في المقطع ده، يَسُوعُ بِيبدأ يعلِّمُ النَّاسَ عن المستقبل. يَسُوعُ قاعد يستخدم جُملَ  
سردية عَشْرَ \_\_\_\_\_ ان يوضِّح للناس

القصة دي بتحصل بعد ما يَسُوعُ بيشوف الأَرْمَـةَ وهي بتخُتْ عُملَتَيْنِ صَغِيرَتَيْنِ فِي صندوق جمع القروش  
يَسُوعُ وَالتِّلَامِيذُ يَذُبْتَاعِينو بِيخَلُّو السَّاحَاتِ بَتَاعَةِ الْهَيْكَلِ. بحسب المقطع السابق كل التِّلَامِيذُ يَذُبْتَاعِينو  
كَانُوا مَعَ يَسُوعُ فِي الْهَيْكَلِ. وَأثناء ما هم مغادرين، واحد من تِّلَامِيذِهِ يَذُبْتَاعِينو عن دهشتو لحجم الهيكل وروعتو  
، التِّلْمِيذُ ده ربما كان بيتكلَّم عن الحِيطَةِ المَبْنِيَّةِ من الحِجَارَةِ البِيضَاءِ الصَّلْبَةِ الضَخْمَةِ. كل حجر فِي الحِيطَةِ قد يكون طُولُو 12 متر، وارتفاعُو 4 أمتار  
وعرضُو 6 أمتار. بالرغم من انهم لسع كانوا قاعدين بينوا الهيكل، النَّاسُ فِي الْبُلْدَانِ التَّانِيَّةِ سمعوا عن الحجم والجمال بَتَاعِ الْهَيْكَلِ

وَقَفَ هُنَا وَوَرَى صُورَةَ الْهَيْكَلِ فِي أَيَّامِ يَسُوعَ. عَابَيْنَا لُصُورَةَ عِدَدٍ مِنَ الْحِجَارِ الَّتِي هِيَ قَرِيبَةٌ مِنْ نَفْسِ الْحِجَمِ عَشْرًا. أَنْ تَأْخُذُوا فِكْرَةً عَنْ قَدْرِ شُئْنِ كَانَتْ الْحِجَارَةُ كَبِيرَةً فِي الْهَيْكَلِ. وَقَفَ هُنَا شَوِيَّةً

الْتَّلَامِيذُ بَيْنَادُوا يَسُوعَ. "يَا مُعَلِّمُ،" مَدَادَةُ يَسُوعَ. "يَا مُعَلِّمُ،" كَانَتْ طَرِيقَةُ لِإِظْهَارِ الْإِخْتِرَامِ. الْتَّلَامِيذُ يَذْكُرُونَ بِقِيَمَتِهِمْ أَنْ يَسُوعَ كَانَ عِنْدَ السُّلْطَانَةِ عَشْرًا. أَنْ يَعْزَمَ حَاجَاتُ عَنْ اللَّهِ. يَسُوعَ يَسْتَجِيبُ بِاسْتِغْرَابٍ. يَسُوعَ يَبْدَأُ بِسُؤَالِ اللَّهِ مَا يَبْتَطَلِبُ إِبَاجَةً. بَعْضُ الْمُتَرْجِمِينَ يَبْتَرِجُمُوا دَهْ كَجَمْلَةٍ إِبَاجِيَّةٍ وَيَقُولُوا، "شُوفُوا الْمَبَانِي الْعَظِيمَةَ دِي." يَسُوعَ يَقُولُ، "الْمَبَانِي دِي حَتْمَرٌ بِالْكَامِلِ. مَا فِي حِجَرٍ حَيَفْضَلُ فَوْقَ لُحْجَرٍ تَانِي." يَسُوعَ يَسْتَعْمِدُ التَّكْدِيدَ فِي اللُّغَةِ بَتَاعَتُو عَشْرًا. أَنْ يَظْهَرَ أَنْ مَبْنَى الْهَيْكَلِ حَيْتَدْمَرُ بِالْكَامِلِ. بِالنَّظَرِ لِحِجَمِ وَوزنِ الْحِجَارَةِ دِي. الْقَوْلُ أَنْ مَا فِي حِجَرٍ حَيَفْضَلُ فَوْقَ لُحْجَرٍ تَانِي دَهْ يَبْشِيرُ لِدَمَارِ كَامِلٍ وَعَنِيفٍ

وَقَفَ هُنَا وَنَاقَشَ مَعَ فَرِيقِ الْمُتَرْجِمِينَ بَتَاعِيكَ: أَحْكِي قِصَّةَ الَّتِي فِيهَا بَيْتَمُ تَدْمِيرُ بَعْضِ الْمَبَانِي الْمُهْمَةِ وَالْهَيْكَلِ. دَهْ مُمْكِنٌ يَكُونُ بِالْكَوَارِثِ أَوْ الْحَرْبِ. لِأَكْثَرِ كَيْفِ الزُّوْلِ الْقَاعِدِ يَحْكِي الْقِصَّةَ قَاعِدِ يَوْصِفُ الدَّمَارَ الَّتِي جَاي. يَاتُو كَلِمَاتُ الَّتِي بَيَسْتَعْمِدُهَا الزُّوْلُ الَّتِي قَاعِدِ يَحْكِي الْقِصَّةَ عَشْرًا. أَنْ يَظْهَرَ أَنْ الدَّمَارُ كَامِلٌ؟

وَقَفَ هُنَا شَوِيَّةً

فِي مَرْفُوسٍ سَابِقًا يَسُوعَ عَمَّا عَنْ حِسَابِ إِسْرَائِيلِ. يَسُوعَ إِنْكَلَمَ عَنْ شَجَرَةِ التِّينِ الَّتِي ذُبِلَتْ. يَسُوعَ إِنْكَأَ عَنْ صَاحِبِ الْكُرْمَةِ الَّتِي قَتَلَ الْمُسْتَأْجِرِينَ الْأَشْرَارَ وَأَدَّى الْكُرْمَةَ لِآخَرِينَ. دِي كُلُّهَا إِبَارَاتُ لِحِسَابِ إِسْرَائِيلِ. يَسُوعَ عَابَزَ تَلَامِيذَهُ يَذْكُرُونَ دَمَارَ الْهَيْكَلِ حَيَكُونُ نَتِيجَةُ لِمُتَرَدِّ شَعْبِ إِسْرَائِيلِ

يَسُوعَ وَتَلَامِيذُهُ يَذْكُرُونَ الْهَيْكَلَ لِلْوَادِي. يَسُوعَ وَتَلَامِيذُهُ يَذْكُرُونَ الْوَادِي لَلْجِبَلِ الَّتِي بَعْدَ الْوَادِي، جِبَلُ الزَّيْتُونِ. جِبَلُ الزَّيْتُونِ إِسْمَى بِالْإِسْبَاسِ. دَهْ بِسَبَبِ شَجَرِ الزَّيْتُونِ الَّتِي قَائِمٌ فِيهِوَ

وَقَفَ هُنَا وَوَرَى فَرِيقَ التَّرْجَمَةِ صُورَةَ الْهَيْكَلِ مَأْخُودَةً مِنَ الْجَانِبِ بَتَاعِ جِبَلِ الزَّيْتُونِ عَشْرًا. أَنْ الْمُتَرْجِمِينَ يَقْدُرُوا يَشُوفُوا أَنْ يَسُوعَ وَتَلَامِيذَهُ يَذْكُرُونَ قَادِرِينَ يَشُوفُوا الْهَيْكَلِ. وَرَى صُورَةَ لَشَجَرِ زَيْتُونٍ وَفِيهَا زَيْتُونٌ

وَقَفَ هُنَا شَوِيَّةً

الْمَحَلُّ الَّلِّي يَسُوعَ وَتَلَامِيذُهُ يَذْكُرُونَ قَاعِدِينَ فِيهِوَ قَرِيبٌ مِنَ الْمَحَلِّ الَّلِّي يَسُوعَ وَتَلَامِيذُهُ يَذْكُرُونَ قَاعِدِينَ يَقْعُدُوا فِيهِوَ كُلَّ لَيْلَةٍ. يَسُوعَ وَتَلَامِيذُهُ يَذْكُرُونَ قَاعِدِينَ يَقْعُدُوا عَلَى الْجَانِبِ بَتَاعِ الْجِبَلِ الْمُطْلِ عَلَى الْوَادِي الْمَقَابِلِ لِلْهَيْكَلِ. الْهَيْكَلُ قَدْ يَكُونُ بَتَشَافٍ لِيَهُمْ فِي كُلِّ الْوَقْتِ أَثْنَاءَ مَا هُمُ كَانُوا مَاشِينَ مِنْ أَوْرَشَلِيمَ لَجِبَلِ الزَّيْتُونِ. يَسُوعَ وَتَلَامِيذُهُ يَذْكُرُونَ بَعْضَ مَنْ تَلَامِيذُهُ يَذْكُرُونَ عَلَى أَفْرَادٍ. أَرْبَعَةٌ مِنَ التَّلَامِيذِ يَذْكُرُونَ الْإَوَائِلَ، بَطْرُسَ، يَعْقُوبَ، يُوْحَنَّا وَانْدَرَاوَسَ جَوْ لِيَسُوعَ بِشَكْلِ خَاصٍّ أَوْ بَعِيدٍ مِنْ سَمَاعِ الْآخَرِينَ وَسَالُوا يَسُوعَ سُؤَالِينَ عَنْ الْحَاجَةِ الَّلِّي قَالَهَا يَسُوعَ. السُّؤَالُ الْآتَيْنِ عَنْهُمْ نَفْسَ الْمَعْنَى: "فَوَلَّيْنَا، مَتَيْنَ دَهْ حَيَصَلُّ؟" وَ "يَاتُو عَلَامَةً حَتُّورِينَا أَنْوَ الْحَاجَاتِ دِي حَتَّصَلُ قَرِيبٌ؟" التَّلَامِيذُ يَذْكُرُونَ دَمَارَ الْهَيْكَلِ مَا حَتَّكُونُ دِي الْحَاجَةُ الْكَعْبَةِ الْوَحِيدَةِ الَّلِّي حَتَّصَلُ — حَتَّكُونُ فِي مَشَاكِلَ تَانِيَّةٍ فِي الْعَالَمِ فِي نَفْسِ الْوَقْتِ

الْتَّلَامِيذُ يَذْكُرُونَ يَاتُو عَلَامَةً حَتُّورِيَهُمْ أَنْوَ الْحَاجَةُ دِي حَتَّصَلُ قَرِيبٌ. الْعَلَامَةُ حَتَّكُونُ عَمَلٌ خَاصٌّ مِنَ اللَّهِ أَوْ حَاجَةُ غَيْرِ عَادِيَّةٍ الَّلِّي بَتَحْصَلُ الْعَلَامَةُ دِي أَوْ الْحَدَثُ الْخَاصُّ دَهْ حَيَشِيرُ عَلَى أَنْوَ فِي حَاجَةٍ عَلَى وَشَكِّ أَنْهَا تَحْصَلُ أَوْ حَتَّصَلُ فِي وَقْتٍ قَرِيبٍ. الْعَلَامَةُ حَتَّكُونُ تَحْذِيرٌ عَشْرًا. أَنْ النَّاسُ تَتَجَهَّزُوا أَوْ تَحْضَرُوا لِلْحَدَثِ دَهْ الَّلِّي هُوَ جَاي. مَثَلًا، لَمَّا تَشُوفُ بَرْقًا، أَنْتَ بَتَعْرِفُ أَنْوَ حَيَجِي صَوْتُ بَعْدُو التَّلَامِيذُ يَذْكُرُونَ عَابَزِينَ يَعْرِفُوا يَاتُوا عَلَامَةً يَفْتَشُونَهَا عَلَيْهَا الَّلِّي حَتَّشِيرُ أَنْوَ الْحَاجَاتِ الَّلِّي بَيُوصَفُهَا يَسُوعَ. يَسُوعَ هِيَ عَلَى وَشَكِّ الْحَدُوثِ

يَسُوعَ وَتَلَامِيذُهُ يَذْكُرُونَ مَا بَسَ لِدَمَارِ الْهَيْكَلِ، لَكِنْ لِلْوَقْتِ الَّلِّي فِيهِوَ بَتَحْصَلُ نَهَايَةُ كُلِّ شَيْءٍ "يَسُوعَ يَبْدَأُ تَعْلِيمَ الطَّوِيلِ بِتَكَرَّارٍ لِأَيَّةِ الَّلِّي هُوَ حَيَكُرُّهَا مَرَّاتٍ فِي الْمَقْطَعِ دَهْ: "خُذُوا بِالْكَمِّ" أَوْ "إِنْتَبِهُوا" أَوْ كُونُوا مُسْتَعِدِينَ" يَسُوعَ مَا عَابَزَ تَلَامِيذَهُ يَذْكُرُونَ يَتَغَشَّوْا أَوْ يَتَخَدَعُوا عَشْرًا. أَنْ يَصْدُقُوا حَاجَةً مَا صَحِيحَةً

وَقَفَ هُنَا وَنَاقَشَ مَعَ فَرِيقِ التَّرْجَمَةِ بَتَاعَك: أَحْكِي قِصَّةَ الَّلِّي فِيهَا الشَّخْصِيَّةُ الرَّئِيسِيَّةُ بَتَحْذَرُ بَعْضُ النَّاسِ عَنْ خَطَرِ جَاي. الْخَطَرُ دَهْ قَدْ يَكُونُ عَاصِفَةً أَوْ صِرَاعَ زِي حَرْبٍ. دِي يَاتَا كَلِمَاتُ خَاصَّةٌ أَوْ عِبَارَاتُ الَّلِّي حَيَسْتَعْمِدُهَا الزُّوْلُ الَّلِّي حَيَحْكِي الْقِصَّةَ الَّلِّي حَتَّخَلِي النَّاسُ يَنْتَبِهُوا لِلْحَاجَةِ الَّلِّي هُوَ مَاشِي يَحْكِيهَا؟ وَقَفَ هُنَا شَوِيَّةً

يَسُوعَ وَتَلَامِيذُهُ يَذْكُرُونَ كَثِيرِينَ حَيَجُوا "بِاسْمِهِ"، الَّلِّي بَيَعْنِي أَنَّهُمْ حَيَحَاوَلُوا بِأَخْذِ الْقَلْبِ وَالسُّلْطَانَةِ التَّابِعَةِ لِيَسُوعَ هُمُ حَيَحَاوَلُوا يَقُولُوا أَنَّهُمْ "هُوَ"، أَوْ "الْمَاسِيَا". فِي السِّيَاقِ دَهْ، قَوْلُ "أَنَا هُوَ"، دَهْ اِعْلَانٌ، بَانُو "أَنَا هُوَ الْمَسِيحُ"، الْكَلِمَةُ "مَاسِيَا" مَا مَوْجُودَةٌ فِي النَّصِّ لَكِنْ أَنْتَ قَدْ تَحْتَاجُ تَضْمِنُهَا هُنَا عَشْرًا. أَنْ تَكُونُ وَاضِحَةً أَنْوَ فِي نَاسِ حَيَجُوا وَيَقُولُوا أَنَّهُمْ مَخْلَصِي إِسْرَائِيلَ، أَوْ أَنَّهُمْ الْمَاسِيَا

يَسُوعَ وَتَلَامِيذُهُ يَذْكُرُونَ حَتَّصَلُ حُرُوبٍ بَيْنَ مَجْمُوعَاتِ النَّاسِ وَبَيْنَ الْمَمَالِكِ لَكِنْ دَهْ مَا بَيَعْنِي أَنْوَ النِّهَايَةِ خَلَاصٌ جَايَةً قَرِيبًا. كَمَا حَتَّكُونُ فِي كَوَارِثٍ طَبِيعِيَّةٍ زِي الزَّلَازِلُ وَالمَجَاعَاتُ — الَّلِّي فِيهَا النَّاسُ مَا حَيَكُونُ عِنْدَهَا أَكْلٌ كَفَايَةً عَشْرًا. أَنْ يَأْكُلُوهُ. يَسُوعَ يَذْكُرُونَ الْمَشَاكِلَ دِي حَتَّكُونُ دِي الْبَدَايَةِ بَتَاعَةً أَوْ جَاعَ الْوِلَادَةِ. دِي طَرِيقَةُ

يَسُوع في القول انو الأنواع دي من الأحداث هي بس بداية لفترة طويلة من الحرب والخراب. الفترة دي من الحرب والتعب في العالم هي تماماً زي بداية أوجاع الولادة للمرة، اللي ما بتعني انو الطفل خلاص حيتولد في الحال. نهاية العالم ما حتجي في الحال

يَسُوع بيستخدم العبارة بتاعة أوجاع الولادة كالصورة الكلمة ( الصورة بتعني الف كلمة ). المرة لما تكون جاهزة عَشَّة. ان تلدي، الوجع غالبا بيبدأ ببطء وبدرجة منخفضة. وبعد داك وعلى مدى ساعات تردد وشدة الوجع بيزيد لحد ما الطفل يتولد عَشَّة. ان اغلب النَّاس بتعرف عن وجع الولادة، يَسُوع بيستخدم الصورة الكلمة دي كمثال لكيف حنبدأ الكوارث اللي قالها يَسُوع ببطء و بعد داك بيزداد تردددها والشدة بتاعتها. يَسُوع قاعد يقول الكوارث الأولى والحروب حتكون زي تردد وجع الولادة البطيء في بداية عملية الولادة

وَقَفْ هُنا وناقش مع فريقك بتاع الترجمة: هل الثقافة بتاعتك عندها اي مقارنات خاصة للأحداث مع الولادة؟ كيف ومتين بتتكلّموا عن الولادة؟

وَقَفْ هُنا والتسجيل ده هنا شوية

## تحديد المشاهد

تَحْدِيدُ الْمَشْهُدِ هَذَا (مُرْقُس 1: 13 — 8) \*\*

استمع لنسخة صوتية من مُرْقُس 1: 13 — 8 في الترجمة الاسهل عَشَّة ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمُحَدِّث. طَع داه، بعد داك المجموعة حتتخيل المُحَدِّث طَع المَهمَّة طَع ده فيهِو مَشْهُد هَدِين

فِي الْمَشْهُدِ هَدِ الْاَوَّلِ: يَسُوع وتلاميذو طالعين من الهيكل. التلاميذ مندهشين من حجم وجمال مباني الهيكل. يَسُوع قاعد يتكلم على إنفراد مع أربعة من تلاميذو. هم قاعدين في جبل الزيتون بيعاينوا عبر الوادي للهيكل في أُورُشَلِيم. يَسُوع بيوضح لتلاميذو الحاجة اللي حتحصل في العالم قبل نهاية كل شئ

الشخصيات في المُحَدِّث طَع ده هم

• يَسُوع

• التلاميذ ( لكن بطرس، يعقوب، يوحنا واندراوس قاعدين يتكلموا على انفراد مع يَسُوع )

• اشخاص كتار بيدعوا انو هم الماسايا

كمجموعة، خلوا بالكم لإعداد الاجزاء دي من المُحَدِّث طَع: قبل بداية تَخْيِيلِ القصة، قَضَّوا بعض الوقت عَشَّة ان تتخيلوا مبنى الهيكل

وقف هُنا ووري صورة للهيكل في ايام يَسُوع. عاينوا لصورة لبعض الحجارة اللي هي قريبة من نفس الحجم عَشَّة ان تأخذوا فكرة عن كيف كانت الحجارة كبيرة في الهيكل

وقف التسجيل ده هنا شوية

ناقشوا كمجموعة: كيف بتتبني المباني المهمة في التَّحْقِيق بتاعتكم ؟ بتستخدموا ياتو مَوَادِّ لِلْبْنِيَانِ؟ كيف حتوصِّف الهيكل والحجارة، لو انتوا ما بتستخدموا الحجار في البنيان بتاعكم؟

وقف التسجيل ده هنا شوية

فِي الْمَشْهُدِ هَدِ الْاَوَّلِ، يَسُوع وتلاميذو كانوا ماشين من الهيكل عَشَّة ان يرجعوا لبيت اصحابهم في بيت عنيا، خارج أُورُشَلِيم. قد يكونوا طلَعوا من أُورُشَلِيم، ونزلوا للوادي، وعبروا الوادي، وطلعوا لجبل الزيتون. لما هم طلَعوا من الهيكل واثنا ما هم ماشين، واحد من التلاميذ إتكلّم لَيْسَ. يَسُوع التلميذ قال، " يا مُعَلِّمُ بعد داك إتكلّم عن مبنى الهيكل الجميل. وأثناء ما هم كانوا مواصلين في المشي، يَسُوع قال، " نعم، عاينوا للمباني. اي حاجة "ماشية تتدمر بالكامل

فِي الْمَشْهُدِ هَدِ الْتَّانِي، يَسُوع والتلاميذ وصلوا فوق لجبل الزيتون وقعدوا. من وضعية قعادهم هم ممكن يكونوا شايفين الهيكل. أربعة من تلاميذ يَسُوع إتكلّموا ليهو بشكل خاص اللي بيعني انو الباقيين ما كانوا قادرين يسمعوا الحاجة اللي بيقولوها. الباقيين في الغالب كانوا هناك لكن قاعدين بعيد شوية

وقف هُنا ووري الفريق صورة لجبل الزيتون وهي في مواجهة للوادي والهيكل

وقف التسجيل ده هنا شوية



التلاميذ الاربعة سالوا يَسُوع سؤالين بنفس المعنى. الاسئلة دي بتشير لوراء للعبارة اللي يَسُوع قالها عن دمار مباني الهيكل اللي جاي. التلاميذ سالوا، " ده حيصصل متين؟ " و " ياتوا علامة حتورينا انو الحاجات دي قربت تحصل؟ " التلاميذ قاعدين يسالوا عن علامة او تحذير اللي بيدل على انو الدمار على وشك انو يحصل

يَسُوع بيبدأ يوضح. يَسُوع بيحذرهم بتشديد. يَسُوع بيقول تحذير اللي بيعني خَلُّوا بالكُم " احذروا! " او " احترسوا " بعد داك يَسُوع بيقول بعض الحاجات اللي حتحصل " يَسُوع بيتكلم عن الحروب وإشاعات الحروب. يَسُوع بيتكلم عن الزلازل والمجاعات يَسُوع بيقول انو الأحداث دي حتبدأ ببطء وبالتدرج بتبقى اسرع واصعب. يَسُوع بيقول الاحداث دي مابتعني انو النهاية حتجي بسرعة. الاحداث دي بتعني أنو لسع الكثير منها جاي

بعد داك يَسُوع بيقدارن الكوارث دي مع اوجاع الولادة. يَسُوع بيستخدم ده كالكلمة الصورة. لما المرة يجيها الاوجاع دي، لسع بيكون في زمن طويل قبل ما الطفل يتولد. الاوجاع غالبا بتبدأ ببطء وبشدة اقل. ولكن مع استمرار عملية الولادة، تردد اوجاع الولادة بنزيد وشدتها بنزيد لحد ما الطفل يتولد. بس زي ده، حتكون في مشاكل كثيرة قبل ما تجي النهاية بتاعة كل شئ

حسح، المجموعة مفروض يتصوروا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عشان يتخيلوا المَقَطع والاحداث الموجودة فيها

### تجسيد النص

تَجَسَّد يَسُوع النَّص (مُرُقُس 1: 8-13) \*\*

استمع لنسخة صوتية من مُرُقُس 1: 8 — في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المقطع

المقطع ده عنده مَشْهُدِين

الشخصيات في المقطع ده هم

- يَسُوع
- التلاميذ ( لكن بطرس، يعقوب، يوحنا واندراوس قاعدين يتكلموا على انفراد مع يَسُوع )
- اشخاص كتار جايين بيقولوا انو هم الماسايا

كمجموعة، مَثلُّوا المَقَطع طَعم مرتين. انتوا مفروض تَمَثلُّوا المَقَطع طَعم باللغة بتاعتكم

في الاول، مَثلُّوا المَقَطع طَعم بدون تَوَقُّف. ف. خلوا بالكُم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المَقَطع طَعم. إتأكدوا انكم ما فطيتوا تَمَثلُّوا الاجزاء الصعبة او المهمة من المَقَطع طَعم. ساعدوا بعضكم البعض عشان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَقَطع طَعم

وَقَفَّيْ ف التسجيل هنا شوية ومَثلُّوا المقطع

المجموعة مفروض يَمَثلُّوا القطعة للمرة الثانية. في نقاط محددة في النَّص ثَلَاثِيَّة، وَقَفَّيْ فوا النَّص ثَلَاثِيَّة وأسألوا الزول اللي قاعد يَمَثلُّ دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يَمَثلُّ الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا النَّص ثَلَاثِيَّة

وَقَفَّيْ ف التسجيل هنا شوية ومَثلُّوا المقطع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية والردود الممكنة

في المَشْهُد الاول، يَسُوع والتلاميذ طالعين من الهيكل في أُورُشَلِيم. هم حسح شافوا "الأرملة ختت عملتين في صندوق جمع القروش. واحد من التلاميذ بيقول، "يا معلم، شوف المباني العظيمة دي! شوف الحجار الكبار في الحيطه " يَسُوع بيرد، " نعم، انت شايف المباني الكبيرة دي؟ ما حيكون في حجر واحد فاضل فوق حجر آخر. كل حجر حيقع تحت وَقَفَّيْ ف النَّص ثَلَاثِيَّة. اسأل التلاميذ، " انتو بتشعروا بشنو لما سمعنا يَسُوع وهو بيقول الحاجات دي؟ انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا محتار. كيف حجار زي دي تتحرك؟ او، انا حزين لما افكر في خسارة الهيكل، " يَسُوع قاعد يتكلم عن شنو؟ كل الناس بتحب الهيكل الجميل ده. احنا ما في حرب مع اي زول. " او " انا خفت لما سمعت يَسُوع وهو بيتكلم " سم زي ده. " اسأل يَسُوع، " انت بتشعر بشنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " ده بيخليني اشعر بالحزن لما افكر عن الحاجة اللي انا عارف انها حتحصل. الحاجة ماشة تحصل والناس لسع ما فاهمة. " واصل النَّص ثَلَاثِيَّة

في المَشْهُد الثاني، يَسُوع وتلاميذو طالعين برّه أُورُشَلِيم، عبر الوادي، ولفوق لجهة جبل الزيتون. هم بيقعدوا في جهة الجبل في المحل اللي فيهو هم ممكن يشوفوا الهيكل. اربعة تلاميذ، بطرس، يعقوب، يوحنا و اندراوس، بيأخذو

"يَسْ" \_\_\_\_\_ "وَع بِالطرف وببسالوا، " قول لينا، الحاجات دي حتحصل متين؟ ياتو علامة اللي حتورينا انو الحاجات دي قريت تحصل؟  
**وَقَفْ** **ف التَّمْ** \_\_\_\_\_ **ثِيل**: اسأل الرجال الاربعة ديل، " انتو بتشعروا بشنو حسع؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا متشوق. انا اشعر بقلق عظيم. انا عايز اعرف الحاجات دي حتحصل متين عشان اتجهز ليها. " او " الاستماع لحاجات زي دي بتخليني اخاف. كيف لجيش يحرك حجار زي دي؟ الحجار دي كبيرة جدا وثقيلة. " او " انا بعرف انو الله بيرسل علامات بعض المرات. انا عايز افهم العلامة لما اشوفها. " **واصل التَّمْ** **ثِيل**

يَسْ \_\_\_\_\_ "وَع بيرد، " خَلْ \_\_\_\_\_وا بالكم ! ناس كتار حيخوا ويقولوا انا هو المسيح . الناس ديل حيغشوا ناس كتار عشان يؤمنوا بكذب. انتوا حتسمعوا بحروبوات وتهديدات الحرب، لكن ما تخافوا. النهاية ما حتجي في الحال. شعوب حتحارب شعوب. ممالك حتحارب ممالك. حتحصل زلازل. حتحصل مجاعات اللي فيها الناس ما حيكون عندها اكل كفاية. دي بس البداية بتاعة الدمار اللي عاملة زي بداية اوجاع الولادة. كتيرة حتجي " **وَقَفْ** **ف التَّمْ** \_\_\_\_\_ **ثِيل**. اسأل التلاميذ الاربعة، " انتو بتشعروا بشنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا خايف، " او " انا حزين او " صبري انتهى لجية النهاية. " او " دي حاجة مخيفة. انا ما متأكد انا ما بحب افكر في كل الحاجة دي. " او، " انا فرحان انو يَسْ \_\_\_\_\_ "وَع قاعد يقول لينا عشان احنا ما نتعشى بالناس المعشوشين. انا عايز افضل امين مع الله. " اسأل يَسْ \_\_\_\_\_ "وَع، " انت بتشعر بشنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا عارف انهم ما فاهمين. كل حاجة في سلام في الوقت الحالي وهم لسع ما فاهمين الحاجة اللي يسوع ماشي يعملها. انا حافضل اعل \_\_\_\_\_ مهم عشان يكون عندهم التعاليم دي عشان تذكرهم لما يفهموا في المستقبل. " **واصل التَّمْ** **ثِيل**

### ملحى الفراغات

مَ \_\_\_\_\_ لي أَلْ \_\_\_\_\_ زَاغَاتْ (\*\*مُرْفُ \_\_\_\_\_ س 13 : 1 - 8)\*\*

.استمع لنسخة صوتية من مُرْفُ \_\_\_\_\_ س 13 : 1 — 8 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

يَسْ \_\_\_\_\_ "وَع وتلام \_\_\_\_\_ يذو بيطلعوا من ساحات الهيكل. استخدم نفس الكلمات للهيكل والتلام \_\_\_\_\_ يذ اللي انت قاعد تستخدمها، واتذكر انو الكلمات دي موجودة في القاموس الرئيسي

التلام \_\_\_\_\_ يذ بينادوا يَسْ \_\_\_\_\_ "وَع بالمع \_\_\_\_\_ م. استخدم نفس الكلمة للمع \_\_\_\_\_ م اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة من مُرْفُ \_\_\_\_\_ س، واتذكر انو الكلمة ممكن تتلقي في القاموس

يَسْ \_\_\_\_\_ "وَع بيرد للتلام \_\_\_\_\_ يذ بسؤال اللي ما بحتاج لاجابة . انتو ممكن تحولوا السؤال لجملة ايجابية بلغتك لو بتحتاجوا " يَسْ \_\_\_\_\_ "وَع بيقول، " عاينوا للمباني دي

يَسْ \_\_\_\_\_ "وَع وتلام \_\_\_\_\_ يذو بيمشوا عبر الوادي بين الجبل اللي الهيكل كان موجود فيهو **وجبل الزيتون**. جبل الزيتون كان موجود شرق **أُورُشَ** \_\_\_\_\_ ليم ومواجه لمدينة **أُورُشَ** \_\_\_\_\_ ليم. جبل الزيتون سموه بالاسم ده من شجر الزيتون اللي قايم في الجبل

تلام \_\_\_\_\_ يذ يَسْ \_\_\_\_\_ "وَع طلبوا منو **علامة** بتوري انو دمار الهيكل قرب، العلامة هي اشارة او مؤشر انو الحاجة صحيحة او حتحصل. العلامة قد تكون تحذير. استخدم نفس الكلمة للعلامة اللي انت استخدمتها قبل كده، واتذكر انو كلمة علامة تمت مناقشتها في القاموس الرئيسي

واحدة من العلامات هي انو يَسْ \_\_\_\_\_ "وَع قال انو الناس **حيجو باسمي** ، **وبيدعوا انهم هم انا**. يَسْ \_\_\_\_\_ "وَع ما بيقول كلمة ماسايا. لكن لما زول يقول، " انا هو " ده كأنو الزول قاعد يقول " انا الماسايا " الزول قاعد يقول لكل الناس الحولو اللي قاعدين يستمعوا ليهو، " انا الماسايا، المرسل من الله. " لو انتو اخترتوا تكملاوا المعلومات الناقصة وتستخدموا كلمة ماسايا، استخدموا نفس الكلمة للماسايا اللي انتو قاعدين تستخدموها. واتذكروا انو كلمة الماسايا موجودة في القاموس الرئيسي. لما زول يجي **باسمي** ده بيعني انو هو حيجي بكرامة، وقوة وسلطة الشخص ده ،

يَسْ \_\_\_\_\_ "وَع بيقول **شعوب** حتدخل في حروب مع شعوب وممالك ضد ممالك. **الشعب** هو قبيلة او مجموعة اثنية، او ناس بتاعين دولة **المَمَ** \_\_\_\_\_ **لكة** هي الارض اللي بيحكمها مَ \_\_\_\_\_ لك. هي طريقة لقول انو ناس تابعين لَمَ \_\_\_\_\_ لك او حاكم حيحاربوا ناس تابعين لَمَ \_\_\_\_\_ لك ثاني او حاكم. كلمة **شعب** و **مَمَ** \_\_\_\_\_ **لكة** موجودات في القاموس الرئيسي

### تكلم كلام الله

تَكَ \_\_\_\_\_ م \_\_\_\_\_ لَام الله ( مُرْفُ \_\_\_\_\_ س 13 : 1 — 8)

.استمع لنسخة صوتية من مُرْفُ \_\_\_\_\_ س 13 : 1 — 8 في الترجمة الأسهل عشان تفهم

.في الفقرة دي، اعيدوا حكاية أَلْمُ \_\_\_\_\_ طع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمنوا على حكاية أَلْمُ \_\_\_\_\_ طع بلغتكم الخاصة. اتذكروا انكم تضمّنوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

.واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من أَلْمُ \_\_\_\_\_ طع وبقيف. واحد ثاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها وبقيف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية أَلْمُ \_\_\_\_\_ طع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

.وقف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض بحكي كل المَقْ طَع بدون توقف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عشان يساعدهم يتذكروا المَقْ طَع  
وقف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبتهم أكثر. انتوا ممكن تقرررو انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مشهد واحد ولكن انتوا احببوا الطريقة اللي حكي بيها عضو ثاني في المجموعة مشهد آخر  
وقف التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المَقْ طَع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المَقْ طَع

## مُرُقُس 1:13-8

### Audio Content

[webm zip](#) (17988765 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (17799874 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

## مُرُقُس 9:13-23

### الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرُقُس 13: 9-23)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرُقُس 13: 9 - 23 وأحفظهو في قلبك

:أسمع لإنجيل مُرُقُس 13: 9 — 23 ثلاثة مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجَمَات مُخْتَلِفَة، لو ممكن. بعد داك، وكَفْ رِبْقْ ناقشوا الأسيلة دي

1. دَه شنو اللي عَجَبَكْ في المَقْ طَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَكْ أَو اللي مَا فِهْمَتو في المَقْ طَع ده ؟
3. المَقْ طَع ده بيقول لينا شنو عَنْ الله او عن يسوع ؟

4. المَقْ طَع ده بيقول لينا شنو عَنْ النَّاسِ ؟  
 5. المَقْ طَع ده مُمَكِّنْ يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِكَ اليَوْمِيَّةِ كَيْفَ ؟  
 6. مِنْو أَلِي إِنْـسَـتْ يَتَعْرِفُو ، مُحْتَاجُ يَسْمَعُ المَقْ طَع ده ؟

### تجهيز المشرح

تَجْـ هِيَز المُنْرَخْ (\*\*مُرْفُ) س 13 : 9 — 23 (\*\*)

استمع للنسخة الصوتية من مُرْفُ س 13 : 9 — 23 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

يَسْـ وُوع والتلاميذ قاعدين في جبل الزيتون في وضع ممكن يشوفوا فيهو المباني بتاعة الهيكل. يَسْـ وُوع كان قاعد يعلم بطرس، يعقوب، يوحنا واندراوس عن الحاجة اللي حتحصل في المستقبل. في المَقْ طَع ده، يَسْـ وُوع بيواصل التعليم اللي كان في المَقْ طَع السابق. المقطع ده سردي

بعد ما يَسْـ وُوع بيتكلم عن الحاجة اللي حتكون عليها الحال في الأيام الأخيرة، يَسْـ وُوع بيحذر تلاميذو عشان يكونوا حذرين من المخاطر اللي حيواجهها التلاميذ. يَسْـ وُوع بيقول ثاني، " إِنْـ ذروا " او " خُـ وا بالكم "

وقف هنا وناقشوا كفرق ترجمة: احكي قصّة عن واحد قاعد يحاول يحذر الناس في قرية عن كارثة جاية. استمع للكلمات او الجمل اللي قاعد يستخدمها الزول اللي قاعد يحكي في الجمل التحذيرية المحددة. يَسْـ وُوع بيقول، " خُـ وا بالكم " في بداية و في نهاية المَقْ طَع ده. هل تختاروا انكم تستعملوا نفس العبارات في المرتين اللي هو بيقول فيها؟

وقف التسجيل ده هنا شوية

يَسْـ وُوع بيستخدم الكلمات " تم التسليم " او " تم التوصيل " مرّات عديدة عشان يشدّ انو التلاميذ حيواجهوا الإعتقال والمحكمة. السلطات حتعتقل التلاميذ لانهم بيتبعوا يَسْـ وُوع و قاعدين يقولوا للناس الاخبار السارة عن يَسْـ وُوع. يَسْـ وُوع بيقول انو بعض من السلطات دي هي من المجالس المحلية. المجلس المحلي او السلطات المحلية قد يكونوا مجموعة سياسية حاكمة في القرية او المدينة. بعد داك يَسْـ وُوع بيقول انو التلاميذ حيتم ضربهم داخل المعبد. المعبد، كان مكان العبادة المحلي لليهود وللصلاة والتعليم في اي قرية او مدينة. يَسْـ وُوع بيقول انو الحكام والملوك برضو حيحاكموا التلاميذ. الحكام ممكن تشير للقادة الرومان في المنطقة. الملوك ممكن تشير لناس زي الملك هيرودوس اللي حكم شعب بأكمله

لاحظ انو المشاكل بتاعة التلاميذ دي من المحتمل انها تجي من اربعة مجموعات مختلفة: السلطات المحلية، قادة الدين المحليين، الحكام او القادة الاقليميين و. ملوك وحكام الشعب بأكمله

يَسْـ وُوع بيواصل التعليم يقولو انو في بعض المرّات حكام وملوك حيعتقلوا التلاميذ ويحاكموهم في المحكمة. لكن يَسْـ وُوع بيقول المحاكم دي اللي حتكون قدام الحكومة والسلطات حتكون برضو فرصة عشان يكلموا الناس عن الاخبار السارة انو يَسْـ وُوع جاء عشان يخلص العالم. دي طريقة للاخبار السارة ، او للانجيل او عشان يتم التبشير بيهو لكل زول وفي اي محل في العالم. يَسْـ وُوع بيقول انو الاخبار السارة لازم تنتشر في الاول لكل الشعوب قبل ما تجي نهاية العالم. الشعب هي مجموعة من الناس اللي عندها ارضها الخاص وحكومتها. لكن بعد داك يَسْـ وُوع بيقول انهم ما يخافوا — ماتنز عجاو ! الروح القدس حيكلّم التلاميذ. الحاجة اللي حيقلوها لما يعقلوهم ويحاكموهم. الروح القدس هي روح الله اللي بتعيش في قلوب الناس اللي بتتبع يَسْـ وُوع يَسْـ وُوع بيقول انو الروح القدس حيساعد الاتباع ديل بالحاجة اللي حيقلوها لما يهاجموهم بالكلام من قادة الحكومة

وقفوا النقاش: اطلب من العديد من افراد فريق الترجمة انو يقولوا شهادتهم لما ساعدهم الروح القدس على انهم يعرفوا يقولوا شنو وكيف يقولوه. اذكر العبارة اللي استخدمتها للاشارة للروح القدس في مقاطع ثانية. وقف التسجيل ده هنا شوية

يَسْـ وُوع بيقول انو حتى اعضاء الاسرة زي الاخوان، الآباء، والابناء حيتمردوا كل ضد الآخر حيسلموا اعضاء الاسرة للسلطات عشان يقتلوهم. باستخدام مصطلحات الاسرة زي اخ وأب، يَسْـ وُوع قاعد يقول انو الناس اللي انتو بتحبوهم وعازين توفروا ليهم الحماية اكثر، حيخونوكم. الناس حيكرهوا التلاميذ لانهم بيتبعوا يَسْـ وُوع. لكن التلاميذ اللي حيفضلوا يتبعوا يَسْـ وُوع بايمان لحد الموت حيخلصوا. حيمشوا للسماء عشان يكونوا مع الله في نهاية حياتهم الارضية

وقفوا وناقشوا: خلي فريق الترجمة يحكوا قصص لناس هم بيعرفوهم او سمعوا بيهم اللي تم اعدامهم او قتلهم عشان ايمانهم بيَسْـ وُوع

وقف التسجيل ده هنا شوية

حسح يَسْـ وُوع بيتحول عشان يحذر من حاجات ثانية صعبة حتحصل. يَسْـ وُوع بيقول انها حتبقى صعبة جدا حتى الناس حيجروا. يَسْـ وُوع بيوصف حاجة اللي بيسموها " رجسة الخراب ". يَسْـ وُوع بيستخدم نفس العبارة زي ما الملاك عمل للنبى دانيال لما كان بيوصف الحاجة اللي حتحصل في المستقبل. دانيال كمان بيتكلم عن حاجة اللي حتخلي هيكل الله نجس وما لائق للاستخدام. احنا ما بنعرف كثير عن الحاجة دي. كل اللي احنا بنعرفو انو حاجة مكروهة، مُهينة، وشريرة حتحصل ودي اللي حتخلي حضور الله تمشي من هيكل الله. ويسببها الله حيااسب شعب اسرائيل. الفراء الاوائل للمقطع ده إعتقدوا انو الحاجة دي حتحصل في وقت قريب. اغلب الناس بيعتقدوا انو الحاجة

الكعبة دي حتكون زول بيعمل حاجة كعبة للهيكل او جوة الهيكل. مُرْفُس \_\_\_\_\_ س بيضيف ملاحظة كاتِب " ايها القراء، خلّوا بالكُم!" عشان يخلي الناس تفهم انو التحذير من الهروب مُهم عشان يتذكرو هو

وقف هنا وناقشوا كفريق ترجمة: احكي قِصَّة فيها زول قاعد يدي تحذير عن حاجة كعبة جاية. في نُص القِصَّة \_\_\_\_\_، الزول القاعد يحكي القِصَّة \_\_\_\_\_ بيقف ويقول بصورة مباشرة للمستمعين، " خأ \_\_\_\_\_ وا بالكُم!" والزول اللي قاعد يحكي القِصَّة \_\_\_\_\_ بيواصل القِصَّة \_\_\_\_\_ حسع اعكس ده على القِصَّة \_\_\_\_\_ كيف إتقالت عبارة " خلّوا بالكُم!" او كيف هي كانت مختلفة من باقي القِصَّة \_\_\_\_\_؟

وقف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك بسنين قليلة في ناس بيهينوا هيكل الله في أُورُشليم. بعد داك الله بيسمح لأُورُشليم \_\_\_\_\_ ليم انها تدمر بالكامل في سنة 70 بعد الميلاد. الناس اعتقدت انو دي كانت واحدة من الحاجات اللي إتحققت من النبوة دي. قد تكون في حاجات كثيرة مشابهة اللي حتحصل في المستقبل. النبوات في الغالب بتتحقق عاجلاً بعد ما يقولوها، وبعد داك تاني بعد سنين كثيرة. الحاجة المُهم نتذكرها انو يَسُوع \_\_\_\_\_ يُذكر تلاميذو هنا انو لما الله يحاسب أُورُشليم \_\_\_\_\_ ليم واسرائيل ما بيعني انو نهاية العالم حتجي في الحال بعد داك

أُورُشليم \_\_\_\_\_ ليم موجودة في الجبال في اقليم اليهودية. يَسُوع \_\_\_\_\_ يقول انو ديل اللي قاعدين في اليهودية لازم يمشوا لمجموعة تانية من الجبال خارج اليهودية. بعد داك يَسُوع \_\_\_\_\_ يبيدي امثلة محددة عن السرعة اللي لازم يغادروا بيها الناس لما تحصل الحاجة المكروهة والمهينة في الهيكل

يَسُوع \_\_\_\_\_ يقول لو في زول في السقف لازم ينزل ويغادر دون ما يلح حاجاتو. الاسقف بتاعة البيوت كانت مُسطحة، ومَرَات الناس يبصلوا \_\_\_\_\_ وا في السقوف. كان في سِلَم خارجي اللي بيها الناس ممكن يطلعوا لفرق وينزلوا بسهولة

وقف هنا ووري صورة لبيت فيهو سقف مسطح وسِلَم خارجي

وقف التسجيل ده هنا شوية

يَسُوع \_\_\_\_\_ يقول انو لو في زول شغال في زرع، لازم يغادر حالاً. لازم ما يقف حتى عشان يشيل العباية بتاعتو. العباية الخارجية دي كانت قطعة مُهمة من اللبس — هي بتبقى زي البطانية بالليل. اما خلال اليوم، لما الشمس تسخن، بيخنّوا العباية دي في طرف الزرع في المحل اللي هم شغالين فيهو

وقف هنا ووري صورة لعباية

وقف التسجيل ده هنا شوية

يَسُوع \_\_\_\_\_ بيستخدم المثلين ديل عشان يوري انو الناس حيحتاجوا يهربوا او يجروا بعيد في الحال. يَسُوع \_\_\_\_\_ بيوصف الضيقة اللي حيقابلها الكثير من الناس. المرة الحامل حتكون متضايقة. النسوان اللي قاعدين يرضعوا حيقابلوا صعوبات كمان. حيكون صعب للمرة الحامل عشان تجري بسرعة او للام المُرضعة عشان تشيل طفلها معاها أثناء ما هي بتجري. جو الشتاء في اسرائيل صعب — المطرة بتصب فيهو كثير ومَرَات بتعمل تلج في الجبال. الأنهار جافة في الصيف، لكن بتفيض بالموية في الشتاء، فحيكون صعب للزول انو يجري ويعبر الأنهار في الشتاء

لما الأمطار تصب، الأنهار دي بتتلي بالموية بسرعة. بعض المَرَات، الناس ما بتكون عارفة انو المطرة صبت في الصحراء والموية جاية نازلة في النهر بتلقاهم ما جايين خبر أثناء ما هم بيجربوا النهر

وقف وشاركوا بعض القصص كفريق ترجمة. أحكي عن وقت لما كان واجب عليكم انكم تهربوا من عاصفة او نار او زلزال او اي كارثة. اتكلموا عن كيف بيكون الشعور انكم تغادروا بسرعة ما شايلين اي حاجة وإحتمال فاقدين اي حاجة عندكم ليها. اتكلموا عن الناس اللي حيكون ليهم صعب اكر انهم يمشوا بسرعة

وقف التسجيل ده هنا شوية

يَسُوع \_\_\_\_\_ يقول انو الايام الصعبة دي حتكون مشكلة كبيرة، أو مصيبة. ناس كُتار حيموتوا. لكن الله حيخلي الوقت بتاع المشاكل ده يكون أقصر عشان بعض الناس حيعيشوا. الناس اللي حيعيشوا هم الناس المُختارين أو الناس اللي أختارهم الله. الله رحيم. جزء من الوصف بتاع يَسُوع \_\_\_\_\_ ده مشابه لوصف نهاية العالم في سفر النبي دانيال. يَسُوع \_\_\_\_\_ بيستخدم لقبين لله يَسُوع \_\_\_\_\_ يقول الله وبعد داك يقول الرب. الكلمتين الاتنين بتشير لله. دي حتكون نفس الكلمات اللي انت قاعد تستخدمها لله و للرب لما كلمة الرب تعني الله

بعد داك يَسُوع \_\_\_\_\_ يُحذّر الاتباع بتاعينو: " ما تصدقوا الناس اللي يقولوا انو الماسايا هنا، أو هناك." يَسُوع \_\_\_\_\_ يقول انو أنبياء كضابين أو كثير من الماسايا حيجوا ويعملوا مُعجزات عشان يغشوا حتى الناس بتاعين الله عشان يؤمنوا بيهم بدلاً من الايمان بالله الحقيقي والماسايا الحقيقي. الأنبياء الكضابين ديل والماسايا الكضابين حيعملوا علامات وعجائب عشان يغشوا الناس. العلامة بتورينا انو في حاجة جاية. العجائب ممكن تكون حاجة ما طبيعية زي معجزة أو حاجة مدهشة اللي الناس العاديين ما بقدرها يعملوها

أخيرا يَسُوع \_\_\_\_\_ يُعطي جواب لسؤال التلاميذ الأصلي في المُقَدِّم \_\_\_\_\_ اطع السابقة: " متين كل الحاجات دي تحصل؟ وشنو "، حتكون العلامة انو الحاجات دي حتحصل؟" يَسُوع \_\_\_\_\_ وصف الحاجة اللي حتحصل. حسع يَسُوع \_\_\_\_\_ يقول "!" اعملوا حسابكم! انا حذرتكم سلفاً

وقف هنا وناقشوا كفريق ترجمة: هل ثقافتكم عندها اي قصص عن نهاية العالم؟ شاركوا أمثلة من القصص دي مع بعضكم البعض. كيف الناس بيشعروا مع القصص دي؟

## تحديد المشاهد

تَحْ \_\_\_\_\_ دِيذُ الْمَشْ \_\_\_\_\_ اِهْذُ (\*\*مُرْفُسُ \_\_\_\_\_ س 13 : 9 — 23 \*\*)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس \_\_\_\_\_ س 13 : 9 — 23 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمقطع ده، بعد داك المجموعة حتتخيل المقطع ده

المقطع ده فيه مشهدين

**في المشهد الأول:** يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيواصل في تعليم تلاميذو. يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيقول ليهم انهم يكونوا منتبهين انو في حاجات كعبة جاية. يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيحذرهم انو حيتم القبض عليهم ومحاكمتهم بشكل غير عادل. يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيحذرهم انو كل الناس حتكرهم

**في المشهد الثاني:** المشهد بيتحول لمرحلة ثانية من التعليم اللي فيهو يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيبدأ يوصف الحاجات المكروهة اللي حتخلي حضور الله تمشي من الهيكل. المؤمنين حيجروا بعيد والحياة حتكون صعبة جدا. ماسايا كذبة وأنبياء كذبة حيحاولوا يغشوا الناس

الشخصيات في المقطع ده هم

- يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع
- التلاميذ ( لكن بطرس، يعقوب، يوحنا واندراوس قاعدين يتكلموا براهم مع يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع )
- السلطات، اللي بتقبض، وبتضرب وبتقتل أتباع يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع
- عائلات اللي بتخون افراد من العائلة
- الناس اللي ببجروا بعيد من اليهودية للجبال
- ناس كتار اللي ببجوا وبيدعوا انهم الماسايا

بكمجموعة خلوا بالك لإعداد الاجزاء دي من المقطع

في المشهد الأول، يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع واربعة من تلاميذو قاعدين يتكلموا في جبل الزيتون. التلاميذ التانيين قاعدين قريب لكن ما قريبين للدرجة اللي ممكن يسمعوها فيها كلام يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع. التلاميذ ببسالوا يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع في المقطع السابق، متين حيحصل الدمار ده؟ ياتو علامة حتجي عشان تحذرنا انو ده حيحصل؟" يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع في طريقو عشان يجاوب على السؤال ده

يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيبدأ المقطع ده بقولو، " لما الحاجات دي تحصل، خلوا بالك!" يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيكلم التلاميذ انو مجموعات مختلفة من الناس حيتعاملوا مع التلاميذ بطريقة كعبة. حيتم تسليمهم للمجالس المحلية. قادة دين محليين حيضربوا التلاميذ في المعبد. حكام وملوك حيعقدوا محاكم غير عادلة. بعد داك، اخوان، وآباء، وأبناء حيوخونوا افراد عائلاتهم ويسلموهم للسلطات عشان تقتلهم

يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيقول انو المحاكم حتدي المؤمنين فرصة عشان يبشروا بالاخبار السارة لكل الشعوب قبل ما تجي نهاية العالم. من المهم اننا نتذكر انو يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيقول انو ما ننزعج او نخاف من الحاجة اللي المفروض نتقال. الروح القدس هو اللي حيتكلم من خلال التلاميذ

يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيقول كل الناس حتكره المؤمنين لانهم بيتبعوا يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع. في النهاية، المؤمنين حixelصوا — ده بيعني انهم حيعيشوا مع الله للابد في السماء، لأنهم حيفضلوا مخلصين في انهم يتبعوا يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع لنهاية حياتهم

في المشهد الثاني، يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيوصف الحاجة الغير طاهرة، الكريهة اللي بتتسبب في الدمار. روح الله تمشي من الهيكل. الحاجة، الكريهة دي هي في شكل زول اللي بيقف في الهيكل وبيعمل حاجات اللي هو مفروض ما يعملها. مُرْفُس \_\_\_\_\_ س ببشير ده للقارئ بعبارة خاصة ايها القارئ، خلّي بالك!" بعد داك يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيقول انو القاعد في اليهودية، والمحلات حول أُورُشليم \_\_\_\_\_ ليم، لازم " يجري للجبال. الزول اللي قاعد في سقف البيت لازم يغادر بدون ما يرجع لجوة البيت ويحزم حاجاتو. الزول اللي في الزرع لازم يغادر بدون ما حتى يشيل العباية بتاعته اللي في الغالب قاعده في طرف الزرع. ده حيكون زمن صعب جداً للنسوان الخمل وللأمهات المرضعات. يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيقول صلاً \_\_\_\_\_ وا او إتكلما مع الله — وأسألوا انو الحاجة دي ما تحصل في الشتاء، الموسم الصعب بالجو الكعب. يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيقول الأيام دي حتكون فيها صعوبة ومشاكل أكثر من اي ايام ثانية من ما الله خلق العالم. مع ذلك، الله ماشي بخلي ايام التعب أقصر عشان الناس ما يموتوا كلهم. يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيقول انو الله بيعمل ده لأجل الناس المختارين بتاعينو — دليل اللي قاعدين يتبعوهو

يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيقول، " ما تصدقوا لو زول قال انو المسيح هنا." يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيقول انبياء كذبة و كتير من الماسايا حيجوا. حيعملوا معجزات عشان يغشوا الناس بتاعين الله

يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بينهي المزة دي بقولو، " احذروا ! انا حذرتكم من الحاجة دي سلفاً ! " يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع قاعد يجاوب على "السؤال اللي سألوهو التلاميذ قبيل. " ياتو حاجة حتحصل في الاوقات النهائية؟ والعلامة شنو بانو الحاجات دي حتحصل؟

جس، المجموعة مفروض يتخلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عشان يتخلوا المقطع والاحداث الموجودة فيها

### تجسيد النص

تَجَسَّدُ اَلْأَنَسُ ص (مُرْفُس 23 : 9 - 13)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 23 : 9 — 23 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المقطع

المقطع د عندو مشهدين

الشخصيات في المقطع ده هم

- يَسُوعُ
- التلاميذ ( لكن بطرس، يعقوب، يوحنا واندراوس قاعدين يتكلموا براهم مع يَسُوعُ )
- السلطات، اللي بتقبض، وبتضرب وبتقتل أتباع يَسُوعُ
- عائلات اللي بتخون افراد من العائلة
- الناس اللي بييجروا بعيد من اليهودية للجال
- ناس كتار اللي بييجوا وبيدعوا انهم الماسايا

كمجموعة، مثلوا اَلْمُفُوعُ مرتين. انتوا مفروض تمثلوا اَلْمُفُوعُ طع باللغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا اَلْمُفُوعُ طع بدون توقف. خلوا بالك للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل اَلْمُفُوعُ طع إتأكدوا انكم ما تخطوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من اَلْمُفُوعُ طع. ساعدوا بعضكم البعض عشان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة اَلْمُفُوعُ طع

وقف التسجيل هنا شوية ومثلوا اَلْمُفُوعُ طع

المجموعة مفروض يمثلوا اَلْمُفُوعُ طع للمرة الثانية. في نقاط محددة في اَلْمُفُوعُ طع، وثلاثة، وقفوا اَلْمُفُوعُ طع وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا اَلْمُفُوعُ طع ثلثية

وقف التسجيل هنا شوية ومثلوا اَلْمُفُوعُ طع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية والردود الممكنة

في المشهد الاول، يَسُوعُ موصل في تعليم الاربعة تلاميذ المقربين ليهو في جبل الزيتون. يَسُوعُ بيبدأ بقولو، " خلوا بالك! " او " إنتبهوا! " الناس حيسلموكم للسلطات المحلية، وحيضربوكم في المعابد. حيتم محاكمتكم قدام الحكام والملوك. لكن حتكون ليكم فرصة عشان تشاركوا الاخبار السارة عني. لأنو الاخبار السارة لازم يتم مشاركتها في الاول مع كل الشعوب. لما يقبضوكم او تكونوا في المحاكم، ما تخافوا منو اللي حيوريكم الحاجة اللي اتوا ماشين تقولوها . وَقِفْ اَلْمُفُوعُ طع اسأل التلاميذ، " انتو بتشعروا بشنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا خائف. ده بيظهر لي كعب جدا. " او " انا خائف اني ممكن اقول الحاجة الغلط لما يقبضوني لكن بيدو لي الروح القدس حيساعدني حتى يخليني أشعر بتحسن. " او " انا فرحان انو كل الشعوب حتسمع الاخبار السارة. " اسأل يَسُوعُ طع، " انت بتشعر بشنو وانت بتعلم ،التلاميذ ديل ؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " هم قاعدين يسمعو قاعدين يحاولوا يفهموا. انا عارف انهم بالحقيقة ما فاهمين جسع لكن لما الوقت ده يجي انا بتمنى انهم حيتذكروا التعليل ليم ده ويلقوا راحة. " واصل اَلْمُفُوعُ طع ثلث

يَسُوعُ طع بيوصل في التعليم. يَسُوعُ طع بيكلم تلاميذو، " الأخ حيسلم أخوهو عشان يتم قتله، الأب حيخون ولدو " والاولاد حيتمردوا على والدينهم ويتسببوا في قتل والدينهم. كل الناس حيكرهوكم لانكم أتباعي. لكن انتو اللي حتصبروا لحد نهاية كل حاجة حتخلصوا وَقِفْ اَلْمُفُوعُ طع اسأل التلاميذ، " انتو بتشعروا او بتفكروا بشنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " الحاجة دي خلتنني حزين اني افكر في الأسر اللي بتعمل كده لبعضها البعض. " او " انا خائف على الأسرة بتاعتي. " او " بعض من الحاجات دي خلتنني مُحْتَار. انا ما قادر اتخيل انو في الحقيقة الناس ممكن يعملوا كده. " واصل اَلْمُفُوعُ طع ثلث

في المشهد الثاني، مُرْفُس طع بيخُت تعليق خاص. مُرْفُس طع اللي قاعد يكتب الكلام ده، بيقول للقراء، " خلوا بالك للجزء ده! هي مهمة ! " بعد داك يَسُوعُ طع بيوصل في الكلام. يَسُوعُ طع بيكلم تلاميذو، " في يوم من الايام حتشوفوا الحاجة المكروهة وهي واقفة في مكان مفروض ما تقيف فيهو. لما داك يحصل، الناس في اليهودية مفروض يجروا للجال. الزول القاعد في سقف بيتو لازم يغادر وما يرتب حاجاتو. الزول اللي في الزرع لازم يغادر وما يقف عشان يشيل العباية بتاعته . حيكون مُرْعَب للنسوان الحُمل والنسوان اللي قاعدين يرضعوا اولادهم. حيكون الألم — المتاعب- في الايام ديك اكبر من اي وقت فات من بداية الخليقة أو بعدو. الناس كلهم حيموتوا ما لم الله يبقّي الوقت أقصر. لكن الله حيبقي الوقت أقصر لأجل ديل اللي هو إختارهم، ديل اللي إختارو يطيعوهو. " وَقِفْ اَلْمُفُوعُ طع ثلث اسأل التلاميذ

انتو بتشعروا او بتفكروا في بشنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا بشعر بحزن عميق لما اسمع ده. بيدو لي كأنو ده وقت معاناة رهيبه. " أو " ده " خلاني اشعر بالخوف على اسرتي، وكل الناس اللي انا بحبهم. لكن برضو بيدو لي في تفاؤل لأننا حنكون مع الله في النهاية. " **واصل التَّمْثِيل**

يَسُوعُ بيوصل في التعليم. يَسُوعُ بيكلم تلاميذو، " لو في زول قال، " عابنوا، الماسايا ياهو هنا، أو " هو هناك " ما تصدقوا. حيخوا كثير من الماسايا الكذبة. وحيخوا انبياء كذبة. وحيعملوا معجزات. حيعملوا الحاجات دي لانهم عايزين يغشوا الناس بتاعين الله اللي اختاروا انهم يتبعوا الله. إنتبهوا ! انا حذرتكم عن كل الحاجات دي. " **وَقِفْ التَّمْثِيل**. اسال تلاميذ يسوع، " انتو بتشعروا بشنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " الحاجات دي خلتي اغضب من الأنبياء الكذبة. يتجرأوا يجوا ويحاولوا يغشوا الناس زي ده ! " أو " ده خلاني اخاف اني ممكن اتغش. انا بحاول اني اكون على استعداد زي ما يسوع بيقول لينا اننا نعمل كده. " اسال يسوع، " انت بتشعر او بتفكر بشنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " هم قاعدين يستمعوا بشكل جيد. أعتقد هم بدو يفهموا. انا متفائل. " **واصل التَّمْثِيل**

## ملي الفراغات

مَـ لِي أَلْفَ رَاغَاتُ (\*\*مُرْقُ س 13 : 9 - 23) \*\*

استمع لنسخة صوتية من مُرْقُ س 13 : 9 — 23 في الترجمة الأسهل عشان تفهم

يَسُوعُ لسع قاعد في جبل الزيتون وقاعد يعلم في بطرس، يعقوب، يوحنا وأندراوس

يَسُوعُ بيكلم تلاميذو انو حيتم تسليمهم للمجالس المحلية. ديل قادة يهود في كل مدينة او قرية اللي بيحكموا في النزاعات في مدنهم الناس **حيضربوا** أو **حجبلدوا** الأتباع مَرَّات كثيرة بالسوط في **المعابد**. الشيطان دي هي عبارة عن سيور من الجلد وعندها قَطْع حَادَّة من المعدن. هم بيضربوا الناس في ظهورهم وفي صدورهم الـ **اللاتنين**

ترجم كلمة **معبد** بنفس الطريقة اللي ترجمت بيها في **المَقَاطِ** مع السابقة من مُرْقُ س، وإتذكر انو كلمة المعبد موجودة في القاموس الرئيسي

يَسُوعُ قال انو الاتباع حيتم محاكمتهم قدام **الخُـ كَام** و**الملوك**. **الخُـ كَام** بيتم تعيينهم بواسطة ملك او رئيس دولة عشان يحكم على منطقة محددة. **الملوك** هم **خُـ كَام** الدول او المناطق

**الأنجيل**، او **الاخبار السارة**، حيتم التبشير بيها في الاول لكل **الشعوب** قبل ما النهاية تجي. الاخبار السارة هي انو يسوع كان في الارض، ومات من أجل خطايانا، وقام من الاموات. وده كمان بيسموه الاخبار السارة. كلمة **الشعوب** موجودة في القاموس الرئيسي

يَسُوعُ قال الناس ما تخاف عن الحاجة اللي هم ماشين يقولوها لمايقبضوهم — **الروح القدس** حيتكلم بالنباية عنهم. ترجم كلمة **الروح القدس** بنفس الطريقة اللي ترجمت بيها قبل كده، وإتذكر انو كلمة الروح القدس موجودة في القاموس الرئيسي

الحاجات حستمر تمشي بصورة كعبة. **الأخ** حيخون **الأخ**. لو لغتك فيها بس كلمات للأخ الأصغر او الأكبر، انت قد تحتاج تستخدم كلمة عامة للأخ او الأخت هنا

يَسُوعُ بيقول في الكراهية والخيانة، الاتباع اللي بيصبروا ويبكونوا مخلصين ليهو **حيخلصوا**، او في كلمات تانية، هم حيعيشوا للأبد مع الله. كلمة يخلصوا موجودة في القاموس الرئيسي

يَسُوعُ بيوصل وبيقول انو في يوم من الأيام رجسة **الخراب**، او **تدنيس المقدسات اللي بيتسبب في الدمار** حيجي ويتسبب في دمار وألم في العالم. الحاجات الفظيعة دي حتتسبب في مغادرة حضور الله وبتخلي الله يحاسب الأرض. في الاغريقية، العبارة دي بتعني حرفياً " الحاجة المكروهة " اللي بتسبب الرعب " الفريق بتاعك ممكن يترجم ده كده " الحاجة المكروهة اللي بيدمر او بيسبب الخوف

يَسُوعُ بيقول انو الناس اللي موجودين في **اليهودية** لازم يهربوا للجبال. **اليهودية** هي منطقة حول أُورُشَليم وهي واحدة من المناطق اللي الله اداها لواحدة من قبائل إسرائيل الانتاشر — يهوذا — لما الله جابهم راجعين من مصر. يسوع بيقول انو الناس حيضطروا يهربوا من بلادهم لمكان ثاني

بعد داك يسوع بيقول انو لو في زول في الزرع حيجري في الحال وحتى ما بشيل **العباية** بتاعتو

وقف هنا ووري فريقك بتاع الترجمة صورة لعباية، واتذكر انو كلمة عباية موجودة في القاموس الرئيسي

يَسُوعُ بيقول انو الناس مفروض **يصلوا** عشان هم ما يجروا في **الشتاء**. **لَا** في العهد الجديد بتشير للاتصال مع الله خليك متأكد من انو الكلمة اللي انت قاعد تستخدمها هنا ما بتشير بس للاتصال الشعائري، لكن بتشير اكتر لحاجة شخصية

**الشتاء** قد يكون مختلف في الثقافات المختلفة. انت قد تحتاج تقول موسم مُمطر، شهور كعبة، او جو صعب

بعد داك يسوع بيقول انو الرب **(او الله، في الحالة دي )** حixelي وقت الصعوبات أقصر هو ما حixelي ساعات اليوم أقصر، لكن حixelي عدد الايام او الشهور أقصر. الله والرب تم مناقشتهم في القاموس الرئيسي

الله حixelي عدد الايام أقصر عشان الناس ما يموتوا كلهم. بعض من **المنتخبين** حixelصوا. المنتخبين ديل هم اللي الله اختارهم — او ديل اللي بيتبعوا يسوع



بعض الناس حيّجوا ويقولوا انو هم الماسايا، او المسيح. اذكرك انك تترجم القلب ده بتاع يسوع بنفس الطريقة اللي ترجمت بيها في المقاطع السابقة. شوف القاموس الرئيسي لمزيد من المعلومات

انبياء كذبة حيّجوا ويعملوا علامات وعجائب عشان يعيشوا الناس ويفتكروا انهم من الله. استخدم نفس الكلمة للانبياء اللي انت قاعد تستخدمها في المقاطع السابقة واذكر انو كلمة نبي موجودة في القاموس الرئيسي

علامات وعجائب، العلامة هي اشارة او مؤشر انو حاجة صحيحة او تحصل. العلامة قد تكون تحذير. العجيبة، او المعجزة، هي ببساطة حاجة فوق طبيعية او مدهشة اللي بتحصل اللي فقط الله ممكن يعملها. اذكرك انو كلمات العلامات والعجائب موجودة في القاموس الرئيسي

## تكلّم كلام الله

تكلّم م كلام الله ( مُرْفُس 9 : 13 — 23 )

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 9 : 13 — 23 في الترجمة الأسهل عش ان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُق طع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمرنوا على حكاية المُق طع بلغتكم الخاصة. اذكروا انكم تضيّنوا الحاجات اللي انتوا قررتموها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُق طع وبقيف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها وبقيف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُق طع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وقف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُق طع بدون توقف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عش ان يساعدكم بتذكروا المُق طع

وقف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبهم أكثر. انتو ممكن تقرروا انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مشهد واحد ولكن انتو احببتموها الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مشهد آخر

وقف التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُق طع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُق طع

## مُرْفُس 23-13:9

### Audio Content

[webm zip](#) (21874109 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (24140914 KB)

- [FIA Step 1](#)
- [FIA Step 2](#)
- [FIA Step 3](#)
- [FIA Step 4](#)
- [FIA Step 5](#)
- [FIA Step 6](#)

## مُرْفُس 31-13:24

### الإستماع والقلب

#### الإستماع والقلب (مُرْفُس 31 - 24 : 13)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرْفُس 31 - 24 : 13 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرْفُس 31 - 24 : 13 ثلاثه مَرَات، مِنْ ثَلَاثَة تَرْجَمَات مُخْتَلِفَة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقُ ناقشوا الأسئلة دي:

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في الْمُقْ طَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أَو اللي مَا فَهَمْتُو في الْمُقْ طَع ده ؟
3. الْمُقْ طَع ده بيقول لينا شِنُو عَنْ الله او عن يسوع ؟
4. الْمُقْ طَع ده بيقول لينا شِنُو عَنْ النَّاسِ ؟
5. الْمُقْ طَع ده مُمَكِّن يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِك اليَوْمِيَّة كَيْفَ ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْـسِتْ بَتَعْرِفُو ، مُحْتَاجُ يَسْمَعُ الْمُقْ طَع ده ؟

### تجهيز المشرح

تَجْـيِزُ الْمَشْرَحُ (\*\*) مُرْفُس 31 - 24 : 13

استمع للنص مرة واحدة من النسخة الاسهل عشان تفهم

في الآيات السابقة يَسْـُـوُع كان بيكلم تلاميذو عن الاوقات الصعبة اللي حتقابل اتباعو. يَسْـُـوُع لسع قاعد مع تلاميذو الاربعة، والباقيين قاعدين بعيدين منهم شوية، في جبل الزيتون. يَسْـُـوُع بيبدأ التعليم ببعض الشعر بعد داك بيتنهي بالكلام مع التلاميذ عن الحاجات اللي حتحصل

وَقَفْـُـف هُنا ووري فريق الترجمة بتاعك صورة لجبل الزيتون

وَقَفْـُـف هُنا وراجع الطريقة اللي انتو قررتمو تناقشوا بيها التعب بتاع الناس او المعاناة اللي حتحصل. يَسْـُـوُع هُنا بيشير للمعاناة ديك اللي سبق تم وصفها

وَقَفْـُـف التسجيل ده هُنا شوية

في المقطع السابق في الاجزاء الاولى من التعليم ده، يَسْـُـوُع وصَف الحاجة المكروهة اللي حتتسبب في الدمار و مغادرة مجد الله للهيكَل. يَسْـُـوُع بيتكلم عن المحنة، او الايام الصعبة من المعاناة. احنا ما بنعرف الايام بتاعة المعاناة الصعبة دي حتطول قدر شنو بعد داك، في الجزء ده من الآية يَسْـُـوُع بيقول انو بعض المَرَات بعد الايام الصعبة ديك او ايام المعاناة، حيكون في كثير من الفوضى في السماء، يَسْـُـوُع بيقول الحاجات الثلاثة الرئيسية اللي في السماء: الشمس، القمر، والنجوم. يَسْـُـوُع بيوضح كيف كل واحد منهم حيكون مُظْلَم او كيف الضو بتاعو بيختفي من السماء. بعد داك يَسْـُـوُع بيلخّص الموضوع وبيقول، " القوى اللي في السماء — او الشمس، القمر والنجوم في السماء — حتتزعزع ". أنبياء زي يوثيل من العهد القديم قالوا انو الشمس، القمر والنجوم حتفقد ضوءها. في النبوات في العهد القديم الحاجات دي اللي قاعدة تحصل في السماء أظهرت انو الله كان قاعد يعمل في تاريخ البشرية

وَقَفْـُـف هُنا وناقشوا كفريق ترجمة: كيف بيتكلموا في الثقافة بتاعتكم عن نبوءات او توقعات سابقة في التعليم الديني او الروحي ؟ احكي قصّة عن زول بيدي توقعات عن حاجات حتحصل. استمع باهتمام للغة الزول اللي قاعد يحكي. هل لغتكم بتتغير لما تتكلموا عن النبوءات؟

وَقَدْ ف التّسجیل ده هنا شویة

بعد داک یَسُوع بیوصف ابن الانسان. یَسُوع مَرَات بيشير لنفسو کابن الانسان في انجيل مُرْقُس. ابن الانسان بیدکر جمهور مُرْقُس بمقطع دانیال 7 اللي فيهو واحد زي ابن الانسان بیتشال لعرش الله اللي فيهو ابن الانسان بیدو هو سلطه، شرف وسيادة على كل شعوب العالم. مع ذلك، یَسُوع بيقول هنا انو ابن الانسان بنفسو حیجي بقوة ومجد. الاختلاف ده هو انو في المقطع ده ابن الانسان ما بیتم اخذه لله، لكن بیجي زي الله للأرض. ابن الانسان ده حیرسِل ملائكة عشان یجمعوا ناسو من كل العالم من أقصى أقاصي الارض. في كلمات تانية، مافي زول بقدر یخفی من ابن الانسان. الملائكة هي كائنات فوق طبيعية اللي قاعدة تخدم الله بطرق كثيرة، المجد بیعني عجب الله المدّش. الله بس ' هو اللي بیجي في مجد. ' الجمهور بتاعین ' یَسُوع ' قد یكونوا فهموا انو ديل المختارين او المنتخبین، حیكونوا الشعب اليهودي المشنت من الرياح الاربعة، او في جميع انحاء العالم، اللي حیتم جمعهم مع بعض. جمهور یَسُوع قد یكونوا کمان فهموا انو یَسُوع کان قاعد یوصف ابن الانسان کواحد اللي هو الله بنفسو

وَقَدْ ف ووري للفريق صورة للعالم وفيها أُورُشليم او اسرائيل في نص الصورة. اسال الفريق عشان یحدّوا الاماکن اللي حتكون المحلات الأبعد او الموجودة في نهاية العالم

وَقَدْ ف التّسجیل ده هنا شویة

اتذکر انو یَسُوع في جبل الزيتون مع تلاميذو. حسع یَسُوع بیجواب بشكل کامل على السؤال الاصلي اللي تلاميذو الاربعة سألوه لما هم قعدوا في الاول: الحاجات دي — دمار الهيكل والحاجات المريعة التانية — حتحصل متین؟ یَسُوع بیکلّم تلاميذو انهم یتعلموا الدرس من الکيفية اللي یقوم بها شجرة التين. شجرة التين شجرة معروفة خالص وبتتلقی في كل اسرائيل یَسُوع إختار شجرة فاکهة مثمرة معروفة عشان یذی المثال ده

وَقَدْ ف هنا ووري فريق الترجمة صورة لشجرة تين قبل ما یقوم ليها الأوراق، وبعد ما یقوم ليها الأوراق

وَقَدْ ف التّسجیل ده هنا شویة

شجرة التين هي شجرة بتفقد أوراقها لما الجو یبقى بارد. شجرة التين بتظهر انو خلاص هي قَرَبَت تعمل ثمار لما الفروع بتاعتها تبقى ناعمة وبيبدأ یقوم ليها أوراق صغيرة. لما ترجع أوراق التين، من المؤكد انو الشتاء — او الجو البارد — إنتهى. شجرة التين هي تشبیه بالعلامات اللي بتشير الي انو الأيام الأخيرة جاية

وَقَدْ ف وناقش: اتکلم عن تغییر الجو في بلدك. یاتو علامات عندکم اللي بتوري انو الموسم ماشي یغییر قریب؟ کیف بتعرفوا انو ده الوقت عشان تجهزوا الارض والنباتات؟ کیف بتعرفوا انو الثمار حتظهر في وقت قریب في الشجر؟

وَقَدْ ف التّسجیل ده هنا شویة

یَسُوع بيقول، " بنفس الطريقة، لَمَّا/لِحاجات دي او الحاجات الصعبة اللي یَسُوع کان قاعد یتکلّم عنها لَمَّا تبدأ تحصل، معناها عودة یَسُوع او نهاية الازمان جاية. بس زي شجرة التين لَمَّا تبدأ التفتح، لما تحصل الحاجات الصعبة زي الحاجة المكروهة اللي بتتسبب في الدمار، والقبض على اتباع یَسُوع — دي العلامة انو نهاية الازمان جاية خلاص. 'عودة یَسُوع' خلاص على الابواب '، او خلاص على وشك انها تحصل. عبارة على الابواب هي كلمة صورة. لَمَّا یكون في زول جاي. وهو على الابواب، احنا بنعرف انو جية الشخص ده حتحصل في الحال

وَقَدْ ف وناقش: احكي قصّة عن زول جاي. ضمّن في القصّة اماکن مختلفة حیكون فيها الزول ده اثناء ما هو مسافر. لما یصل للباب ویكون جاهز للدخول، انت ممكن تَوَقّف القصّة. حسع ناقش الكلمة الصورة اللي استخدمها الزول القاعد یحكي القصّة عشان یوصّف الزول ده کان وین في المراحل المختلفة في الرحلة دي

وَقَدْ ف التّسجیل ده هنا شویة

المقطع ده من الآيات هي صعبة عشان تترجم، لاننا ما عارفين یَسُوع قاعد یتکلّم عن یاتو حاجة بالضبط لَمَّا هو یتکلّم عن حدوث //لِحاجة دي. قد یكون قاعد یشير للحاجة المكروهة اللي بتسبب دمار، او الشمس، القمر، والنجوم اللي بتبقى مظلمة. احنا بنعرف انو الحاجة المكروهة، اللي بتسبب دمار و القبض على اتباع یَسُوع بتحصل قبل وقت ما قبل نهاية العالم. بعد داک الاوقات الصعبة، الشمس، القمر والنجوم بنفقد ضوءها قبل ما یَسُوع یجي راجع عشان یجمع ناسو وینقذهم من الدمار

یَسُوع دایر الناس یسمعو بعناية، " انا بقول لیکم الحقیقة. الجيل ده ما حیمرت قبل ما تحصل كل الحاجات دي. " تاني، احنا ما بنعرف بالضبط //لِحاجة دي بتشير لشنو

مع ذلك، اغلب العلماء بیفتکروا ان یَسُوع قاعد یقول انو الحاجة المكروهة اللي بتسبب دمار حتحصل اثناء حياة واحد من تلاميذو في حاجة مريعة حصلت سنة 70 ميلادية اثناء حياة بعض تلاميذو. الهيكل کان اتدمّر بالكامل. مع ذلك، العالم لَسَع ما انتهی ویَسُوع ما رجع في الوقت داک. احنا بنعرف انو نهاية العالم لسع حتجي في وقت لاحق، والحاجة المكروهة دیک اللي بتسبب دمار في الغالب حتجي تاني

. عادة النبوءات بتتحقق طوالي تقريباً، بعد داک بتتحقق مرّة تانية في وقت لاحق من التاريخ

وَقَدْ \_\_\_\_\_ ف التَّسْجِيل ده هنا شوية

## تحديد المشاهد

المقطع ده فيهو مشهدين

الشخصيات في المقطع ده هم

- يَسُوعُ
- التلاميذ ( لكن بطرس، يعقوب، يوحنا واندراوس قاعدين ينكلما معا هو لوحدهم)
- المختارين
- ملائكة

وَقِّفْ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية

ف هنا شوية وقّرروا كيف انتو حتمثلوا المشهد ده؟ كيف حتوصّفوا المشهد ده

وَقَدْ \_\_\_\_\_ ف التَّسْجِيل ده هنا شوية

يَسْـُٔق يَبْقُولَانُو بَعْدَ النَّبِوءَةِ دِي عَنْ الْحَاجَاتِ اللَّيِّ حَتَّصَلْ فِي السَّمَاءِ، ابْنِ الْإِنْسَانِ حَيَّجِي بِقُوَّةٍ عَظِيمَةٍ وَمَجْدٍ. ابْنِ الْإِنْسَانِ حَيْرِ سَيَّلْ  
مِلَانَكْ عَشَانْ يَجْمَعُوا مَخْتَارِي ابْنِ الْإِنْسَانِ مِنْ كُلِّ الْأَرْضِ — أَي مَكَانٍ فِيهِو نَاسْ

في المشهد الثاني، يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع بيحول الموضوع عشان يتكلم عن شجرة التين. يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع بيستخدم شجرة التين كمثال عشان يظهر للتلاميذ كيف هم يعرفوا ان النبوءات دي هي قريت تحصل. بعد داك يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع بيدي مثال من الكيفية اللي بتقوم بيها شجرة التين. لما فروع شجرة التين تبقى ناعمة والاوراق تبدأ تنمو، انتو بتعرفوا انو البرد خلاص إنتهى وموسم النمو بدأ. بس زي شجرة التين، لما تشوفوا الشمس، القمر، والنجوم في السماء بقت مظلمة، أعرافوا انو الأحداث اللي بيتكلم عنها يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع خلاص قريت تحصل.

يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع بيقول، " انا بقول ليكم الحقيقة " يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع داير تلاميذو ينتبهوا: يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع بيقول انو ناس كتار من الناس اللي عايشين حسع ما حيموتوا قبل ما الحاجات دي اللي قاعد يتكلم عنها يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع تحصل.

يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع بينهي تعليمو بقولو انو العالم واي حاجة عملها الله هي مؤقتة، لكن تعليم يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع حتفضل للابد.

حسع، المجموعة مفروض يتخلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عشان يتخلوا المُعْ طع والاحداث الموجودة فيها

## تجسيد النص

تَجَسَّد \_\_\_\_\_ يَدُ النَّص \_\_\_\_\_ ص (مُرْقُس 13: 24 - 31)

استمع لنسخة صوتية من مُرْقُس \_\_\_\_\_ س 13 : 24 — 31 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المقطع

المُعْ \_\_\_\_\_ طع ده عندو مشهدين

الشخصيات في المُعْ \_\_\_\_\_ طع ده هم

- يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع
- التلاميذ ( لكن بطرس، يعقوب، يوحنا واندراوس قاعدين يتكلموا معاها لوحدهم)
- المختارين
- ملائكة

كمجموعة، مثلوا المُعْ \_\_\_\_\_ طع مرتين. انتو مفروض تمثلوا المُعْ \_\_\_\_\_ طع باللغة بتاعتكم

،في الاول، مثلوا المُعْ \_\_\_\_\_ طع بدون تَوَقَّ. ف. خلوا بالك للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض وتسلسل المُعْ \_\_\_\_\_ طع. إتأكدوا انكم ما تفتوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المُعْ \_\_\_\_\_ طع. ساعدوا بعضكم البعض عشان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المُعْ \_\_\_\_\_ طع

وَقَّ. ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المُعْ \_\_\_\_\_ طع

المجموعة مفروض يمثلوا المُعْ \_\_\_\_\_ طع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التَّمْ ثنائية، وَقَّ فوا التَّمْ ثيل وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو ؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَّمْ ثنائية

وَقَّ. ف التسجيل ده هنا شوية و مثلوا المُعْ \_\_\_\_\_ طع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية والردود الممكنة

في المشهد الاول، يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع واربعة من تلاميذو قاعدين في جبل الزيتون. يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع مواصل في التعليم يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع بيبدأ بالرجوع والاشارة للحاجة المكروهة اللي حتسبب دمار و معاناة ومشاكل للناس اللي بيتبعوا يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع

،يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع بيقول انو بعد وقت المعاناة داك للناس اللي بيتبعوا يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع، الشمس حتظلم، والقمر ما حتضئ والنجوم حتقع من السماء وحتظلم. في الحقيقة، كل حاجة في السماء حتنز عزع. بعد داك، كل الناس حيشوفوا ابن الانسان جاي في السحاب بقوة عظيمة ومجد. ابن الانسان حيرسل ملائكة عشان يجمعوا كل الناس المختارين — ديل اللي بيتبعوا ابن الانسان — من كل اجزاء العالم

وَقَّ. ف التَّمْ ثيل. اسال التلاميذ، " انتو بتشعروا بشنو ؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " ده بيخليني اخاف. كيف الشمس تظلم او النجوم تقع من السماء؟ يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع قاعد يتكلم عن حدث ما بيتصدق. " او " انا مذهول ! ده بيدو ما بيتصدق. انا ما قادر " . اتخيل ياتو نوع من القوة اللي حتكون لابن الانسان. " او " انا مصدوم، انا بتسأل شنو اللي حيصصل لكل الناس — ديل اللي ما من ضمن المختارين

واصل التَّمْ ثيل

في المشهد الثاني، يَسُـ \_\_\_\_\_ يُوع بيتحول في تعليمو حسع عشان يتكلم عن شجرة التين. لما فروع شجرة التين تبقى ناعمة تاني بعد ما الجو البارد ينتهي والاوراق تبدأ تقوم تاني، انتو بتعرفوا انو موسم البرد خلاص انتهى ووقت النمو الجديد جاء. بس زي ده، لما تشوفوا كل الحاجات دي بتحصل في الارض، اعرافوا انو ابن الانسان حيرجع قريب جداً. دي حقيقة! كثير من الناس اللي هم عايشين حسع حيكونوا احياء لما الحاجات دي اللي انا قاعد

### ١٠- نهاية التسجيل

مَ اَلْفَ رَاغَاتٍ (\*\*مُرْقُ س 31-24: 13)\*\*

نَكَلِّمُ كَلَامَ اللَّهِ

م ت آ م ل ا م الله (مُزْفُ س 13: 24 — 31)

استمع للنسخة صوتية من مُرْفُس \_\_\_\_\_ س 13 : 24 — 31 في الترجمة الأسهل عَشَ \_\_\_\_\_ ان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المقطع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

،في الاول، كل المجموعة مفروض يتمرنوا على حكاية المقطع بلغتكم الخاصة. اذكروا انكم تضيمنوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات السابقة، زي التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المقطع ويقيف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها ويقيف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المقطع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وقف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المقطع بدون توقف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشَ \_\_\_\_\_ ان يساعدهم يتذكروا المقطع

وقف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبهم أكثر. انتو ممكن تقرررو انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مشهد واحد ولكن انتو احببتموها الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مشهد آخر

وقف التسجيل ده هنا شوية

اخبروا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المقطع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المقطع

## مُرْفُس 31-13:24

### Audio Content

[webm zip](#) (17811820 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (19690162 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

## مُرْقُس 13:32-37

## الإستماع والقلب

\*\*الإِسْتِمَاع والقلب (مُرْقُس 13: 32 - 37)\*\*

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرْقُس 13: 32 - 37 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرْقُس 13: 32 - 37 ثلاثة مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجَمَات مُخْتَلِفَة، لو ممكن. بعد داك، وكف \_\_\_\_\_ رِيْقْ ناقِشُوا الأَسْئَلَة دي:

1. دَه شنو اللي عَجَبَكْ في المَقْ \_\_\_\_\_ طَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَكْ أو اللي مَا فَهَمْتُو في المَقْ \_\_\_\_\_ طَع ده ؟
3. المَقْ \_\_\_\_\_ طَع ده بِيقول لينا شنو عَنْ الله أو عن يسوع ؟
4. المَقْ \_\_\_\_\_ طَع ده بِيقول لينا شنو عَنْ النَّاسْ ؟
5. المَقْ \_\_\_\_\_ طَع ده مُمَكِّنْ يَأْتِرْ على حَيَاتِك الْيَوْمِيَّة كَيْفْ ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْ \_\_\_\_\_ تَ يَتَعَرَفُو ، مُحْتَاجْ يَسْمَع المَقْ \_\_\_\_\_ طَع ده ؟

## تجهيز المشرح

تَجْ \_\_\_\_\_ هِيْز المَشْرَحْ (\*\*مُرْقُس 13: 32 - 37)\*\*

استمع للنص مرة واحدة من النسخة الاسهل عَشْ \_\_\_\_\_ ان تفهم

دي النهاية أو الجزء الاخير من تعاليم يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع لَتَلَامِ \_\_\_\_\_ يذو الاربعة في جبل الزيتون يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع والاربعة تَلَامِ \_\_\_\_\_ يذ ديل كانوا قاعدين في جبل الزيتون في محل اللي منو ممكن يشوفوا مباني الهيكل التَلَامِ \_\_\_\_\_ يذ الباقيين قاعدين في جبل الزيتون كمان لكن على مسافة بعيدة شوية منهم بحيث ما بيقدروا يسمعو الكلام اللي قاعد يقولوا يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع. يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع كان قاعد يقول لبطرس، اندراوس، يعقوب و يوحنا الحاجات اللي حتحصل قبل ما ابن الإنس \_\_\_\_\_ ان يجي راجع في مجد. حسع يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع قاعد يَكْ \_\_\_\_\_ م التَلَامِ \_\_\_\_\_ يذ الاربعة ديل الحاجة اللي مفروض يعملوها اثناء ما هم منتظرين الحدث ده. يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع ببشدد لَتَلَامِ \_\_\_\_\_ يذو انهم لازم يكونوا مستعدين — او ينظروا بحذر للوقت اللي حيجي فيهو يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع راجع قبل الله يحاسب العالم. دي ما معلومات جديدة — سابقاً في خدمتو يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع كَأ \_\_\_\_\_ م التَلَامِ \_\_\_\_\_ يذ انو ابن الإنس \_\_\_\_\_ ان، او نفسو، حيرجع في يوم من الايام. المقطع ده سردي

وَقْ \_\_\_\_\_ ف هنا ووري لفريق الترجمة بتاعك صورة لجبل الزيتون

وَقْ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية

اثناء ما يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع قاعد يَكْ \_\_\_\_\_ م، يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع كان كَأ \_\_\_\_\_ م التَلَامِ \_\_\_\_\_ يذ العلامات اللي حتظهر انو وقت رجوع يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع قَرَب. يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع كان قاعد يَكْ \_\_\_\_\_ م التَلَامِ \_\_\_\_\_ يذ الحاجة اللي حتحصل والحاجة اللي مفروض هم يعملوها لما الاحداث دي تبدأ تحصل. يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع كان قاعد يحاول يجهز التَلَامِ \_\_\_\_\_ يذ للمعانة اللي حتحصل. حسع في النقطة دي من التعليم، يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيغيّر الموضوع " الموجبات دي بتغير النعمة بتاعة التعليم. يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيميز التغيير ده باستخدامو لكل \_\_\_\_\_ مة " مع ذلك عَشْ \_\_\_\_\_ ان يبدأ الجزء ده من التعليم

بعد داك يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع يَكْ \_\_\_\_\_ م التَلَامِ \_\_\_\_\_ يذ انو مافي زول بما فيهم الملائكة ولا حتى ابن الإنس \_\_\_\_\_ ان ( يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع )، بنفسو، بيعرف الوقت داك بالضبط او اليوم اللي حيرجع فيهو يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع. لما يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع يقول الابن، يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع قاعد يشير لابن الله أو يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع، بنفسو

وَقْ \_\_\_\_\_ ف واحكي قِصَّة \_\_\_\_\_ عَن زول اللي هو ابن. استخدم اللقب ابن كثير. الزول ده هو ابن لابوه وامو. هو ابن القرية هو ابن للارض، لو هو مزارع. حاول تفكر في كل الطرق المختلفة اللي ممكن يكون بيها الرجل ده ابن. لو انت عندك اكثر من كَأ \_\_\_\_\_ مة لكَأ \_\_\_\_\_ مة الابن، لاحظ ياتو كَأ \_\_\_\_\_ مة اللي تم استخدامها لابن الأم و لابن الارض

وَقْ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية

فقط الله هو اللي بيعرف يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع حيرجع متين. حسع، لانو احنا ما بنعرف اليوم أو الساعة اللي يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع حيرجع فيها، يَسْ \_\_\_\_\_ يُوع بيقول انو الحاجة المهمة خالص هو الانتظار في استعداد، او نعمل العمل اللي هو طلب منا اننا نعملو. " اليوم داك أو الساعة " بيستخدم نفس الكَأ \_\_\_\_\_ مات زي العهد القديم لما الله بيقول انو هو حيرجع عَشْ \_\_\_\_\_ ان يحاسب العالم





- يَسُ \_\_\_\_\_ يُع
- التَّلَامِ \_\_\_\_\_ يذ ( لكن بطرس، يعقوب، يوحنا واندراوس قاعدين يتكلموا براهم معاهو والتانيين قاعدين بعيدين ) شوية منهم
- ملائكة
- الله الأب
- راجل اللي بيمشي بعيد
- عبيد الراجل
- حارس الابواب بتاع الراجل

بمجموعة خلوا بالكم لإعداد الاجزاء دي من القطعة

يَسُ \_\_\_\_\_ يُع بيبدأ تعليمو بالكلمة " مع ذلك " اللي بتميز تغيير في موضوع او تغيير في اتجاه التعليم  
 وَقُ \_\_\_\_\_ ف واحكي قصّة. احكي قصّة \_\_\_\_\_ّة عن معاً \_\_\_\_\_م اللي قاعد يدي توجيهات  
 ، مهمة حول مهمة. بعد داك المعطى \_\_\_\_\_م بيبدأ يقول للتلاميذ \_\_\_\_\_يّة الحاجة اللي مفروض يعملوها. اثناء ما الزول قاعد يحكي  
 . اسمع للكلمة او الكلمات اللي بتظهر انا المعطى \_\_\_\_\_م غير مركز الاهتمام في موضوع التعليم  
 . وَقُ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية

استخدام الكلمة، " مع ذلك " او " لكن " بتظهر انا يَسُ \_\_\_\_\_ يُع قاعد يعمل مقارنة بين الاحداث السابقة، اللي هي أحداث صعبة في  
 العالم، وبعد داك الحدث الجديد ده بتاع جية يَسُ \_\_\_\_\_ يُع في يوم من الايام. يَسُ \_\_\_\_\_ يُع بيقول  
 للتلاميذ \_\_\_\_\_ يذ انا مافي زول، بما فيهم الملائكة والابن او يَسُ \_\_\_\_\_ يُع بنفسو بيعرف  
 يَسُ \_\_\_\_\_ يُع حيرجع متين. فقط الله الأب هو اللي بيعرف الوقت. يَسُ \_\_\_\_\_ يُع بيقول  
 للتلاميذ \_\_\_\_\_ يذ انا عشت \_\_\_\_\_ان مافي زول بيعرف الساعة، فهم لازم يفضلوا مستعدين وجاهزين في كل الاوقات  
 يَسُ \_\_\_\_\_ يُع بيقول، " ابقوا مُحترسين " دي طريقة ثانية لقول انا التلاميذ \_\_\_\_\_ يذ لازم يبقوا مستعدين. العسكري  
 او البوليس مُحترس — دائما بيراقب اي علامة او حاجة اللي بتحتاج انا ينتبه ليها. يَسُ \_\_\_\_\_ يُع قاعد يكلم  
 تلاميذ \_\_\_\_\_ يذ اناهم يبقوا زي العساكر او رجال البوليس

من المهم تذكر انا يَسُ \_\_\_\_\_ يُع بيشرح على " اليوم داك او الساعة، " كإشارة ليوم الحساب اللي كل شخص يهودي كان متوقعو  
 بعد الكلام مع التلاميذ \_\_\_\_\_ يذ اناهم يكونوا مستعدين، يَسُ \_\_\_\_\_ يُع بيحكي ليهم قصّة \_\_\_\_\_ّة  
 قصيرة. يَسُ \_\_\_\_\_ يُع بيبدأ القصّة \_\_\_\_\_ّة المثل القصير بقولو، " هو زي ... " يَسُ \_\_\_\_\_ يُع  
 قاعد يقول انا انتظر رجوعو هو زي راجل اللي بيمشي بعيد وبيخلي خدامو عشت \_\_\_\_\_ان يواصلوا في العناية وحراسة بيتو  
 من المهم تذكر انا يَسُ \_\_\_\_\_ يُع قاعد يتكلم عن الإنتظار بيقظة — او البقاء مستعدين — ومواصلة عمل الشغل اللي  
 يَسُ \_\_\_\_\_ يُع طلب يعملوها. لاحظ انا كل شخص في القصّة \_\_\_\_\_ّة عندو مهمة خاصة — المهمة بتاعتو، ما مهمة  
 الناس التانيين. يَسُ \_\_\_\_\_ يُع بيستخدم الطريقة العادية بتاعة الرومان لتحديد الوقت عشت \_\_\_\_\_ان يوضح انا  
 يَسُ \_\_\_\_\_ يُع ممكن يرجع في اي وقت. يَسُ \_\_\_\_\_ يُع ذكر اربعة فترات زمنية مختلفة خلال الليل  
 وَقُ \_\_\_\_\_ فوا هنا وناقشوا: اتكلموا عن كيف الثقافة بتاعتكم بتحدد الزمن. قرروا حول العبارة العامة اللي حتستخدموها لكل من الفترات  
 الزمنية دي

وَقُ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية

بعد حكاية القصّة \_\_\_\_\_ّة دي، يَسُ \_\_\_\_\_ يُع بيقول انا هو قاعد يقول لكل الناس، ما بس  
 التلاميذ \_\_\_\_\_ يذ، اناهم يفضلوا مستعدين ويراقبوا الجية بتاعتو. احنا ما بننتظر وناراقب بسلبية رجوع يَسُ \_\_\_\_\_ يُع  
 احنا بنحتاج ننتظر بنشاط بمواصلة العمل في الشغل اللي هو اداها لينا عشت \_\_\_\_\_ان نعملها اثناء انتظارنا  
 حسم، المجموعة مفروض يتخيلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عشت \_\_\_\_\_ان يتخيلوا المقطع والاحداث الموجودة فيها

## تجسيد النص

تَجَسِد \_\_\_\_\_ يذ التَّجَسِد \_\_\_\_\_ص (مُرْفُس 37-13:32)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 37-13:32 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمل المَقْطَع \_\_\_\_\_ع

المقط \_\_\_\_\_ع ده عندو مَشْ هَد واحد

الشخصيات في المَقْط \_\_\_\_\_ع ده هم

• يَسْ \_\_\_\_\_وَع

• التَّلَامِ \_\_\_\_\_يذ ( لكن بطرس، يعقوب، يوحنا واندراوس قاعدين يتكلموا براهم معاهو والتانيين قاعدين بعيدين  
(منهم شوية

• ملائكة

• الله الآب

• راجل اللي بيمشي بعيد

• عبيد الراجل

• حارس الابواب بتاع الراجل

كجموعة، مثلوا المَقْط \_\_\_\_\_ع مرّتين. انتو مفروض تمثلوا المَقْط \_\_\_\_\_ع باللغة بتاعتكم

،في الاول، مثلوا المَقْط \_\_\_\_\_ع بدون تَوَقُّف. ف. خلوا بالكلم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض  
وتسلسل المَقْط \_\_\_\_\_ع. إتأكدوا انكم ما تفتوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَقْط \_\_\_\_\_ع. ساعدوا بعضكم البعض  
عشان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَقْط \_\_\_\_\_ع

وَقِّف. ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقْط \_\_\_\_\_ع

المجموعة مفروض يمثلوا المَقْط \_\_\_\_\_ع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التَّمْثِيل، وقِّف. فوا  
التَّمْثِيل وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض  
يجابوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَّمْثِيل ثيلية

وَقِّف. ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقْط \_\_\_\_\_ع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية والردود الممكنة

يَسْ \_\_\_\_\_وَع واربعة من تَّلَامِ \_\_\_\_\_يذو لسع قاعدين في الجبل. التَّلَامِ \_\_\_\_\_يذ الباقيين قاعدين  
على مسافة قصيرة منهم في محل ما ممكن بسمعوا فيهو يَسْ \_\_\_\_\_وَع لما يتكلم. يَسْ \_\_\_\_\_وَع قاعد يواصل في  
التعليم. يَسْ \_\_\_\_\_وَع بيحول الموضوع وبيقول، " لكن مافي زول بيعرف اليوم داك او الساعة. " يَسْ \_\_\_\_\_وَع  
بيذكر ديل اللي ما بيعرفوا هو حيرجع متين — لا الم\_\_\_\_\_لائكة في السماء، ولا الابن بنفسو، لكن فق\_\_\_\_\_ط الله الآب. " عشان كده  
احترسوا ! كونوا مستعدين ! انتو ما بتعرفوا متين الوقت حيجي ! " وَقِّف. ف التَّمْثِيل. ثيل. اسال  
التَّلَامِ \_\_\_\_\_يذ، " انتو بتشعروا بشنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا محتار. يَسْ \_\_\_\_\_وَع بنفسو مفروض  
يعرف هو جاي راجع متين ! انا لسع ما فاهم يَسْ \_\_\_\_\_وَع ماشي وين او لشنو. " او " كيف يَسْ \_\_\_\_\_وَع  
يكون ما عارف الوقت ده لكن بيعرف الكثير عنو؟ " او " انا خائف — كيف انا اعرف اني قاعد مستعد؟ البيحصل شنو اذا انا ما مستعد؟ " واصل  
التَّمْثِيل. ثيل

يَسْ \_\_\_\_\_وَع بيواصل وبيحكي قصص \_\_\_\_\_ة قصيرة بيسموها مثل. يَسْ \_\_\_\_\_وَع بيقول، " هو  
زي راجل اللي بيمشي بعيد. هو بيخلي بيتو وبيخلي المسؤولية لخدامو، كل واحد منهم بمهمة محددة عشان يعملها. هو بيقول للزول اللي قاعد يحرس البيت  
" في الباب انو يراقب ويحمي البيت. " وَقِّف. ف التَّمْثِيل. اسال التَّلَامِ \_\_\_\_\_يذ، " انتو بتشعروا بشنو؟  
انت ممكن تسمع حاجات زي، " هل احنا العبيد اللي هو حيخلي لنا مسؤولية بيتو اثناء ما هو ماشي؟ افكر ده بيعني انو كل واحد فينا حيكون عندو مهمة  
" مختلفة عشان يعملها. انا بتسال المهمة بتاعتي حكون شنو؟ او " انا مغمو، " او " انا بتسال يَسْ \_\_\_\_\_وَع بيعني شنو بالضبط ب  
احترسوا. " واصل التَّمْثِيل. ثيل

يَسْ \_\_\_\_\_وَع بيلخص المثل بتاعه القصير: " عشان كده راقبوا ! انتو ما بتعرفوا صاحب البيت حيجي متين. احتمال المساء، او نص  
الليل، او الصباح بدري لما الديك يصيح، او في الفجر لما الشمس تطلع. لكن ما تنوموا ! ما تتخلوا عن الشغل بتاعكم ! انا قاعد اقول ليكم ده بقوة: راقبوا  
رجوعي ! اتوقعوهو ! وَقِّف. ف التَّمْثِيل. اسال يَسْ \_\_\_\_\_وَع، " انت بتشعر بشنو؟ " انت ممكن  
تسمع حاجات زي، " انا بتمنى انهم ما يمشوا ينوموا ويوقِّف. فوا مراقبتي، " او " انا حذرتهم وعلمتهم الحاجة اللي هم محتاجين  
" يعرفوها. انا بتمنى انهم يتذكروها بعد ما انا امشي. انا بفكر هم قاعدين يفهموا انو ده امر جاد

## ملحى الفراغات

م\_\_\_\_\_لي ألف\_\_\_\_\_رَاغَاث (\*\*مُرْفُس 32 : 13 - 37)\*\*

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 32 : 13 — 37 في التَّرْجُمة الأسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

كان المسيح بيحكى للتلاميذ \_\_\_\_\_ يذ عن المعاناة او الاوقات الصعبة اللي حتكون علامات لقرب رجوع يسوع \_\_\_\_\_  
حسب يسوع \_\_\_\_\_ يسوع بيحول التعليم عشان يتكلم عن اليوم داك او الساعة ديك لما يسوع \_\_\_\_\_ يسوع يرجع. اليوم داك او الساعة  
ديك هو الكيفية اللي تم بيها وصف يوم الرب، او يوم الحساب الاخير، في العهد القديم. في العهد الجديد، يوم الحساب ده بيضمحل رجوع  
يسوع \_\_\_\_\_ يسوع في مجد وقوة. " الساعة " بتشير للوقت المحدد لليوم اللي هو حيي فييهو

الملائكة \_\_\_\_\_ في السماء، المحل اللي بيعيش فييهو الله، ما بيعرفوا يسوع \_\_\_\_\_ يسوع حيرج منين. تَرْج \_\_\_\_\_ م  
عبارات ملائكة \_\_\_\_\_ و السماء بنفس الطريقة اللي تَرْج \_\_\_\_\_ مت بيها قبل كده. واتذكر انو عبارة ملائكة \_\_\_\_\_ و  
السماء موجودة في القاموس الرئيسي

يسوع \_\_\_\_\_ يسوع بيقول انو الابن ما بيعرف هو حيرج منين. الابن هنا بيشير اكتر لابن الله، بالرغم من قليل من العلماء بيفتكروا انو ده ممكن  
يعني ابن الانسان. من المؤكد هي بتشير ليسوع \_\_\_\_\_ يسوع ذات نفسو. بعض اللغات بتطلب منك انك تحدد لو ده ابن الله او ابن الانسان. لو لغتك  
بتطلب منك انك تحدد ياتو لقب، اختار ابن الله

ابن الله بيعني انو يسوع \_\_\_\_\_ يسوع عندو نفس طبيعة الله وجاي من الله. كلمة ابن الله موجودة في القاموس الرئيسي. استخدم نفس الكلمة لابن الله  
اللي انت قاعد تستخدمها

فقط الله هو اللي بيعرف منين الابن حيرج. الأب بيشير لله بنفسو. استخدم نفس الكلمة للأب اللي انت ممكن تستخدمها لاي أب في لغتك. انت قد تحتاج تحدد  
وتقول الله، الأب

يسوع \_\_\_\_\_ يسوع بيقول للتلاميذ \_\_\_\_\_ يذو انهم يراقبوا، او يحذروا، او يستعدوا. ده ما بيعني انهم بالفعل ما ينوموا. ده بيعني  
انهم يواصلوا يعملوا الحاجات اللي الله ويسوع \_\_\_\_\_ يسوع كلمهم انهم يعملوها. بتعني انهم يكونوا جاهزين في كل الاوقات

مالك البيت مشى وخلى مسؤولية البيت لخدامو او عبيدو. العبيد هم ناس مملوكين وما عندهم حقوق، وما بياخدو قروش مقابل عملهم. عبارات العبيد والخدام  
موجودة في القاموس الرئيسي

حارس الباب كان زول البيحرس باب البيت وما بيسمح للاعداء انهم يدخلوا

يسوع \_\_\_\_\_ يسوع بيدكرهم انو يسوع \_\_\_\_\_ يسوع ممكن يرجع في اي وقت: في المساء، في نص الليل، قبل الشروق او في الصباح  
استخدم الطرق العادية لتقسيم الليل او الوقت في لغتك

## تَكَلَّمَ كَلَامُ اللَّهِ

تَكَلَّمَ كَلَامُ اللَّهِ ( مُرْفُس 32 : 13 — 37 )

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 32 : 13 — 37 في الترجمة الأسهل عَشْ \_\_\_\_\_ ان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المقطع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

، في الاول، كل المجموعة مفروض يتمرنوا على حكاية المقطع بلغتكم الخاصة. اذكروا انكم تَضَمَّنُوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات السابقة، زي  
التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتموها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المقطع ويقيف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها ويقيف. اعملوا كده لحد  
ما المجموعة تعيد حكاية المقطع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وقف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكى كل المقطع بدون توقف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات  
عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشْ \_\_\_\_\_ ان يساعدكم يتذكروا المقطع

وقف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبتهم أكثر. انتو ممكن تقرروا انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مشهد  
واحد ولكن انتو احببتموها الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مشهد آخر

وقف التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المقطع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة  
النهائية من المقطع

## مُرُقُس 32:13-37

## Audio Content

[webm zip](#) (15245069 KB)[FIA Step 1](#) •[FIA Step 2](#) •[FIA Step 3](#) •[FIA Step 4](#) •[FIA Step 5](#) •[FIA Step 6](#) •[mp3 zip](#) (16400962 KB)[FIA Step 1](#) •[FIA Step 2](#) •[FIA Step 3](#) •[FIA Step 4](#) •[FIA Step 5](#) •[FIA Step 6](#) •

## مُرُقُس 1:14-11

## الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرُقُس 14:1 - 11)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرُقُس 14:1 - 11 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرُقُس 14:1 - 11 ثلاثة مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجمات مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقُ ناقِشوا الأسيلة دي

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في الْمُقْطَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أَو اللي مَا فَهَمْتُو في الْمُقْطَع ده ؟
3. الْمُقْطَع ده بيقول لينا شينو عَنْ الله او عَنْ يسوع ؟
4. الْمُقْطَع ده بيقول لينا شينو عَنْ النَّاس ؟
5. الْمُقْطَع ده مُمكن يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِكَ اليَوْمِيَّة كَيْف ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْشِتْ بَتَعْرِفُو ، مُحْتَاجُ يَسْمَعُ الْمُقْطَع ده ؟

## تجهيز/المسرح

تَجْهِيْزُ الْمَسْرَحِ (\*\*مُرُقُس 14:1 - 11 \*\*)

استمع للنسخة الصوتية من مُرُقُس 14:1 - 11 من الترجمة الاسهل عشان تفهم

القَصَّة دي ببتبدأ قِصَّةَ أَلَام يَسُوع، او أَيامو الاخيرَة في الارض. مُرُقُس بيبدا يكون اكثر تحديد بخصوص مراجع الوقت مع اقترابنا من موت يَسُوع. مُرُقُس بيقول لينا انو ده قبل يومين من عيد الفِصح او عيد الفطير. عيد الفِصح كان عيد ديني لِلْيَهُود. وهو بيستمر لمدة سبعة ايام لانو في زمن يَسُوع كان



وَقَدْ ف التّسجيل ده هنا شوية

يَسُوع شاف معني مختلف في هدية المَرْفُوعَة، وَمَرْفُوعُ س ببشير لده بقولو " لكن يَسُوع اجاب خلوها وشأنها ". شاف قدر شنو هي احيوت. يَسُوع كان فقير من ناحية، لانو كان على وشك الموت. هو كان كمان وحيد جداً حيث ما فهم ولا واحد من تلاميذو او الاصدقاء بتاعينو الحاجة اللي كان على وشك انو يعانيتها. لما يَسُوع يقول " خلوها وشأنها " فهو ما بيقتصد انو يخلوها براها، لكن بيعني بدلاً من ده — اقيفوا من توبيخها

يَسُوع ببسماي افعال المَرْفُوعَة " جميلة " او جيدة ". يَسُوع بيذكر التلاميذ انو حيكون بينهم دائماً فقراء تماماً زي ما بيقول ناموس موسى في سفر التثنية. مع ذلك، يَسُوع ما حيكون دائماً معاهم. يَسُوع ببشير الي انو هو كمان كان " فقير "، عشان كده كان من الجيد ليهم انهم يظهرُوا ليهو اللطف ده. كانت الجثث بتتمسح بالعطور قبل الدفن، لكن يَسُوع ما حيمسحو هو لما يموت لانو حيموت موت مجرمين

وَقَدْ فوا هنا وناقشوا الاسئلة دي كمجموعة: انتو بتعملوا شنو لجثث الاموات؟ هل بتختار عليها اي حاجة؟ كيف بتتعاملوا معاها؟

وَقَدْ ف التّسجيل ده هنا شوية

يَسُوع بيقول، " انا بقول ليكم الحقيقة " عشان يظهر انو الحاجة اللي هو قاعد يقولها مهمة والناس مفروض يخالوا بالهم ليها. يَسُوع بيقول انو الاخبار السارة بتاعة موت يَسُوع، دفنو، وقيامتو حيتم التبشير بيها في كل العالم. لما يتم التبشير بالاخبار السارة، حيتم كمان مشاركة فعل الخُب والاخلاص للمَرْفُوعَة دي

مَرْفُوعُ س ببسلاط الضو على التناقض بين حب المَرْفُوعَة وخيانة يهوذا. هو بيظهر يهوذا وهو بيمشي لكبار الكهنة عشان يعرض عليهم مساعدة قادة الدين عشان يقبضو يَسُوع بعيد من انظار الحشود الكبيرة، طالما هم كانوا خافين من اعمال الشغب خلال العيد. احنا ما بنعرف بالضبط ياتو معلومات اللي يهوذا وافق على انو يقدمها للقادة الدينيين. احنا بنعرف من انجيل يوحنا انو الكهنة الكبار رسلوا تنبيه للناس عشان يبلغوهم لما بعرفوا مكان يَسُوع عشان يقدرُوا يقبضوا عليه

### تحديد المشاهد

تَحْدِيدُ المَشْهَدِ هَذَا (مَرْفُوعُ س 1: 14 — 11 \*\*)

استمع لنسخة صوتية من مَرْفُوعُ س 1: 14 — 11 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمَقْطَع ده، بعد داك المجموعة حتتخيل المَقْطَع ده. المَقْطَع ده فيهو ثلاثة مشاهد

**في المَشْهَدِ الاول:** كبار الكهنة ومُعلمي الشريعة الدينية عايزين يقبضوا على يَسُوع. هم بيقررُوا انهم ما يقبضو هو اثناء احتفالات الفصح لانو حشود الناس حيغضبوا ويعملوا شغب

**في المَشْهَدِ الثاني:** يَسُوع وتلاميذ عندهم وليمة في بيت سمعان. مَرْفُوعَة بتجي شايلة قارورة مرمر فيهو عطر غالي. وبتكُب العطر في رأس يَسُوع والتلاميذ بيغضبوا منها لتبذيرها القروش. يَسُوع ببويخ تلاميذ بيقول ليهم انها عملت حاجة كويسة. هي مسحت جسود للدفن

**في المَشْهَدِ الثالث:** يهوذا الاسخريوطي، واحد من تلاميذ يَسُوع الانتاشر، بيمشي لرؤساء الكهنة عشان يعرض عليهم المساعدة للقبض على يَسُوع. هم ببوعُوا انو يدوهو قروش، ويهوذا بببدأ يفتش في الوقت المناسب عشان يخون يَسُوع ويسلمو ليهم

الشخصيات في المَقْطَع ده هم

- يَسُوع
- معلمي شريعة الدين ورؤساء الكهنة
- التلاميذ، معاهم يهوذا الاسخريوطي
- سمعان، راجل كان عندو بَرَص قبل كده
- مَرْفُوعَة، ومعاها قارورة من المرمر
- ناس آخرين في الوليمة

بكمجموعة خلّوا بالكم لإعداد الاجزاء دي من المَقْطَع

من المهم تذكر انو مَرْفُوعُ س بببدأ بمرجع للوقت. هو بيقول اما " يومين بعد " او " يومين قبل عيد الفصح. " احنا ما بنعرف لو الاحداث في المَقْطَع طَع ده حصلت مباشرة بعد الاحداث في المَقْطَع طَع السابق، لانو يَسُوع كان في اورشليم لعدد من الاسابيع. احنا بس بنعرف انو المَقْطَع طَع حصل قبل يومين من الفصح في قرية بيت عينيا في جبل الزيتون

اللي بتبعد اربعة كيلومترات من أورشليم من المهم اننا نتذكر انو معلمي شريعة الدين لسع قاعدين يفتشوا في طريقة عشان يقتلوا يسوع. هم لسع خافين من الناس. كانوا عايزين يسوع يموت في هدو عشان يتفادوا الشعب. وده كان الاجراء الماشي.

من المهم اننا نتذكر انو سمعان ما عندو برص في الوقت الحالي — هو بقى كويس. احنا بنعرف انو سمعان شفي، لانو القانون اليهودي ما بيسمح للناس اللي عندهم برص يكونوا قاعدين جنب الناس الكويسين او ياكلوا معاهم. بالرغم من انو سمعان بقى كويس، لكن لسع هو معروف بالاسم "سمعان الابرص يسوع". يسوع كان قاعد ياكل زي ما الناس عادة ياكلوا في الثقافة ديك في المناسبات الرسمية — كان مستلقي على مخدة على تربيضة وكرعينو لوراء. بالرغم من انو التلاميذ ما تم ذكرهم هنا، بخلاف يهوذا، فمن المحتمل انو التلاميذ كانوا مع يسوع في الوجبة، وكمان مع ناس آخرين.

من المهم اننا نتذكر انو الناس قد يكونوا لاحظوا دخول المارة لانو كان من غير العادة للنسوان انهم يجوا لغرفة ملانة بالرجال. من المهم اننا نتذكر انو هي كمان عملت فعل مسرف — هي ما كبت زيت عادي في راس يسوع. يسوع زي المسح العادي. بدلاً من ده، هي كبت عطر اللي بيكاف اجر شغل لسنة. المارة قاعدة تظهروا تكريم عظيم لیسوع بالفعل ده. المارة قاعدة تجوز يسوع للدفن، بالرغم من انها قد ما تكون منتهبة لده. هي مكرسة لیسوع وبتظهر حبها ليهو. لما يسوع يقول 'هي كبت عطر في جسمي عشان تجهزني للدفن' — ده مؤشر لانو يسوع عرف انو هو حيقتل بنفس الطريقة اللي بيقتلوا بها المجرمين. المجرمين كانوا ما بيمسحوهم بالزيت لما يدفنوهم.

الناس اللي كانوا في التربيضة، غالباً تلامذ يسوع، وبخوا المارة بقسوة، وبغضب.

من المهم اننا نتذكر انو يسوع بقوة دافع للمارة دي. هو قال لتلاميذ يسوع، "خلوها وشأنها. لشنو قاعدين تنتقوها؟ هي عملت حاجة كويسة جداً. حيكون عندكم دائماً الفقراء مالياً معاكم، لكن انا ما حاكون دائماً هنا. هي عملت كل اللي بتقدر ليهو. هي مسحت جسمي من اجل الموت. خلوا بالكلم لده! في اي محل بيتم التبشير بالاخبار السارة عني في جميع انحاء العالم، الناس حيتذكروا الحاجة اللي عملتو." المارة دي

من المهم اننا نتذكر انو يهوذا بعد داك بيمشي لرؤساء الكهنة، او للقادة اللي بيقدموا القرايين للشعب اليهودي، ويعرض عليهم انو يديهم معلومات عشان يلقوا يسوع. يسوع لما يكون بعيد من جموع الناس. الكهنة ديل كانوا فرحانين جداً، وهم وعدوا يهوذا انو يدو هو قروش. يهوذا ببدا يفتش في فرصة عشان يخون يسوع ويسلمو لقادة الدين. من المهم اننا نتذكر انو احنا ما بنعرف الاسباب اللي خلّت يهوذا يعرض خيانة يسوع وتسليمو لقادة الدين.

حسب، المجموعة مفروض يتخلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عشان يتخلوا المارة طع والاحداث الموجودة فيها.

## تجسيد النص

### تجسيد النص (مُرْفُس 11: 14 - 11)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 11: 14 — 11 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمت المارة طع

المارة طع ده فيهو ثلاثة مشاهد

الشخصيات في المارة طع ده هم

- يسوع يسوع
- معلمي شريعة الدين ورؤساء الكهنة
- التلاميذ، معاهم يهوذا الاسخريوطي
- سمعان، راجل كان عندو برص قبل كده
- مارة، ومعاهها قارورة من المرمر
- ناس آخرين في الوليمة

كمجموعة، مثلوا المارة طع مرتين. انتو مفروض تمثلوا المارة طع باللغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا المارة طع بدون توقي. ف. خلوا بالكلم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المارة طع. إتأكدوا انكم ما تقطوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المارة طع. ساعدوا بعضكم البعض عشان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المارة طع

وَقِفْ ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المارة طع



المجموعة مفروض يمثلوا المُرْفُ طَع للمُرْفُ الثانية. في نقاط محددة في التُمُ ثيلية، وَقُ فوا التُمُ ثيل وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو ؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التُمُ ثيلية وَقُ ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المُرْفُ طَع للمُرْفُ الثانية رة الثانية.

الحاجة الجاية هي مثال للتثيلية والردود الممكنة

الفريق مفروض يمثل رؤساء الكهنة ومعلمي الشريعة الدينية وهم بيتناقشوا عشان يحاولوا يقبضوا على يسُ. عشان يقتلوه هم بيقرروا، " احنا ما حنقبض عليهو اثناء احتفالات الفصح، لانو الناس ممكن يعملوا شغب. " وَقُ ف التُمُ ثيل. اسال معلمي شريعة الدين، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو ؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " محبطين، لاننا ما بنقدر نقبض على يسُ. " ع " " خايفين من جموع الناس اللي بيبجوا يسُ. " ع. " واصل التُمُ ثيل

بعد داك الفريق مفروض يمثل يسُ. ع وتلامذته. يسُ في بيت عينيا، وهي مدينة بتبعد حوالي اربعة كيلو مترات من اورشليم. بيدخلوا لبيت سمعان. سمعان كان عندو برص. هم كلهم بيبعدوا حول تربية على مخدات على الارض. ببسلفوا وكر عينهم لوراء. رؤسهم مسنودة باكواعهم. فجاء، واثنا ما هم قاعدين ياكلوا مُرْفُ رة بجي داخله جوة ! شابة قارورة جميلة في يدها. بتكسر رقبة القارورة. الغرفة بتتلمي بريحة جميلة. المُرْفُ رة بتكب العطر فوق راس يسُ. ع. وَقُ ف التُمُ ثيل. اسال التلامذته، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو ؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " مصدومين، " " غضبانين — كنا بنتمنى انها تساعد الفقراء بدلاً من ده، " " مختارين، عشان زي يسُ. ع فرحان. " اسال يسُ. ع، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو ؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " فرحان، " " ملان بمحبة الله للمُرْفُ رة دي، " " فخور لشجاعتها. " اسال المُرْفُ رة، " انت بتشعري بشنو او بتفكري في شنو ؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " خايفة، لكني بالحقيقة صممت اني اقول ليسُ. ع شكر، " او " انا مركزة بس على يسُ. ع. " واصل التُمُ ثيل

الفريق مفروض يمثل التلامذته. يسُ وهم بيقوا غضبانين. " لشنو هي بتضيع عطر غالي زي ده ؟ ده كان ممكن يتباع ! ده كان بيكأ ف اجر شغل سنة كاملة! القروش ممكن كان بدوها للفقراء ! " مثلوا يسُ. ع وهو بيقول، " خلوا المُرْفُ رة دي وشانها لشنو انتو قاعدين تقولوا ليها الكلام ده؟ حيكون دائما عندكم فقراء من حولكم، لكن انا ما حاكرون موجود دائماً. هي عملت كل حاجة اللي هي بتقدر عليهو. هي بتجهز جسدي للدفن. انتبهوا ! في اي مكان الناس بيتكلموا عن الاخبار السارة عني في كل انحاء العالم، حيتكلموا عن الحاجة اللي عملتو المُرْفُ رة دي. " وَقُ ف التُمُ ثيل. اسال الزول اللي قاعد يمثل دور يسُ. ع، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو ؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " فخور بالمُرْفُ رة دي، " " غضبان وحزين انو تلامذته يذلي لسع ما فاهمين اسال الزول اللي بيمثل دور المُرْفُ رة، " انت بتشعري بشنو او بتفكري في شنو ؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " فرحانة انو " " يسُ. ع قاعد يدافع عني، " " مندهشة انو ذكر موتو. هل هو ماشي يموت قريب؟ " اسال الزول اللي قاعد يمثل دور يهوذا انت بتشعر بشنو، او بتفكر في شنو ؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا غضبان انو يسُ. ع خلى المُرْفُ رة تضيع قروش ! " " انا محبط انو يسُ. ع لسع ما بيقود تمرد ضد روما. " واصل التُمُ ثيل

الفريق مفروض يمثل يهوذا الاسخريوطي وهو بيمشي بعيد براهو لرؤساء الكهنة. هو مفروض يعرض انو يقول ليهم لما يسُ. ع يكون لوحود. رؤساء الكهنة فرحانين جداً. بيقولوا ليهوذا انهم حيدوهو قروش. يهوذا ببدا يراقب يسُ. ع من قريب

## ملحى الفراغات

مُرْفُ ألف رَاغَات (\*\*مُرْفُ س 11 : 1 - 11)\*\*

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُ س 1 : 11 — في الترجمة الأسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

ده كان قبل يومين من عيد الفِصْحُ. عيد الفطير. عيد الفطير كان عيد ديني يهودي. في ايام يسُ. ع، كان الاحتفال بيوم لمدة سبعة ايام لانو كان دمج لعيد الفِصْحُ. ح و عيد الفطير. في عيد الفِصْحُ. ح بيتم الاحتفال بالوقت لما الله انقذ اجداد اليهود من العبودية في مَصْر. ر. الله عمل ده بارسالو لملاك عشان يخلي الملك المَصْر. ري بسمح لاجداد اليهود يمشوا جاء ملاك من الله في واحدة من الليالي وقتل جميع ابناء المَصْر. رييين الابكار، ومع ذلك، " تجاوز " الملاك الابناء اليهود الابكار وانقذ حياتهم، عيد الفِصْحُ. ح هو زي احتفال باستقلال اليهود

في عيد الفطير بيتم الاحتفال بالحصاد والوقت اللي اكلوا فيهو الاسرائيليين الخبز الفطير اثناء هروبهم من مَصْر. ر. كان الخبز اللي ما فيهو خميرة رقيق، ر غيف مسطح مصنوعة من دون خميرة

وَقُ ف هنا وناقشوا كمجموعة ياتو كلمات او عبارات اللي انتو حتستخدموها للفِصْحُ. ح و عيد الفطير. شوفوا كلمات الفِصْحُ. ح و عيد الفطير في القاموس الرئيسي لمزيد من المعلومات

وري فريقك بتاع الترجمة صورة لخبز فطير

وَقُ ف التسجيل ده هنا شوية



اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُقْطَع\_\_\_\_\_ طَع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُقْطَع\_\_\_\_\_ طَع

### مُرُقُس 1:14-11

#### Audio Content

[webm zip](#) (19962423 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (19793950 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

### مُرُقُس 12:14-26

#### الإستماع والقلب

الإِسْتِمَاع والقلب (مُرُقُس 14: 12 - 26)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرُقُس 14: 12 - 26 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرُقُس 14: 12 - 26 ثلاثة مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجَمَات مُخْتَلِفَة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقُ نَاقِشُوا الأسِئَلَة دي:

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في المُقْطَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أَو اللي مَا فَهَمْتُو في المُقْطَع ده ؟
3. المُقْطَع ده بيقول لينا شينو عَنْ الله او عن يسوع ؟
4. المُقْطَع ده بيقول لينا شينو عَنْ النَّاسِ ؟
5. المُقْطَع ده مُمَكِّن يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِكَ اليَوْمِيَّة كَيْفَ ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْشَيْتْ بِتَعْرِفُو ، مُحْتَاجُ يَسْمَعُ المُقْطَع ده ؟

#### تجهيز المسرح

تَجْهِيْزُ الْمَسْرَحِ (\*\*مُرُقُس 14: 12 - 26 \*\*)

مُرْفُ \_\_\_\_\_ س ثاني يقول لينا متين بالضبط الاحداث دي بتحصل. ده في اليوم الاول في إحتفال الخبز الفطير، لما يتم التضحية بالـ \_\_\_\_\_ ملان  
اللي بياكلوها الأسـ \_\_\_\_\_ ر في عيد الفـ \_\_\_\_\_ صَح. كل أسرة بتحبب حـ \_\_\_\_\_ مَل للكاهن في المعبد. الكاهن بيقتل الحـ \_\_\_\_\_ مَل والاسرة  
بتأكل الحـ \_\_\_\_\_ مَل في عيد الفـ \_\_\_\_\_ صَح في الليلة ديك. القانون اليهودي نص على انو وجبة الفـ \_\_\_\_\_ صَح لازم يأكلوه داخل  
اسوار مدينة أُورُشَ \_\_\_\_\_ ليم. بسبب التفاصيل اللي بيقدماها مُرْفُ \_\_\_\_\_ س عن عشاء يَسـ \_\_\_\_\_ وُوع مع  
تَلامـ \_\_\_\_\_ بنو الاتناشر، يبدو انو دي هي وجبة الاحتفال اليهودي الخاص بعيد الفـ \_\_\_\_\_ صَح. علماء الكتاب المقدس ما متأكدين  
من ده باتو يوم، لكن هو اما اليوم التقليدي للاحتفال بوجبة الفـ \_\_\_\_\_ صَح، او اليوم السابق ليهو

لما التّلامذَةُ يَدْخُلُوا أَوْرُشَليمَ يَئِمْ وَيُشَوِّفُوا الرَّاجِلَ شَايِلَ مَوِيَّةٍ وَهُوَ بَيْدُخِلُ بَيْتِ، التّلامذَةُ يَدْخُلُوا وَيَكْلُمُوا صَاحِبَ الْبَيْتِ ، " الْمَعْلَمُ بَيْسَالٌ ، " وَينَ غُرْفَةِ الضَّيَافَةِ الّٰلِي فِيهَا اَنَا مُمْكِنُ اَكْلِ وَجْبَةِ الْفَصْحِ مَعَ تِلَامِذِي ؟ " صَاحِبُ الْبَيْتِ حَيَاذُ التّلامِذَةِ يَذُفُوقُ لُغْرَفَةً فِي الْاَعْلَى. صَاحِبُ الْبَيْتِ مَسْبَقًا خَتَّ التَّرْبِيْزَةَ ، السَّجَادَ فِي الْغُرْفَةِ. قَدْ يَكُونُ حَتَّى هَٰذَا الْمَلِىَّ حَيْتُمُ التَّضَحُّيَةُ بِهِيْهِ لِلْوَجْبَةِ بِتَاعَتِهِمْ

التلميذين الاثنيتين بيدخلوا أورشليم ويبعلقوا ويبعلقوا كل حاجة يسوع كلمهم يعملوها. هم يبيح فزروا وجبة الف. صبح. لما التلاميذ يذمشوا الغرفة عش. ان يبح فزروا الوجبة، ربما كانوا حيطلعوا الخبز الفطير ( او الخبز اللي ما فيهو خميرة ) ، الخمر، الاعشاب المرة والصلصات مع الفواكه المجففة، ويشووا الخزوف الخاص اللي تم التضحية بيهو لتناول وجبة عبد الف. صبح

وَقِفْ هُنَا وَعَيْنُوا صُورَ لَخْبِزِ فَطِيرٍ وَصَحْنٍ لِعَشَابِ مُرَّةٍ وَصَلَصَاتٍ مَعَ فَوَاكِهِ مَجْفُفَةٍ. عَيْنُوا صُورَةَ خُرُوفٍ مَشْوِيٍّ كَمَجْمُوعَةٍ

وَقَدْ \_\_\_\_\_ ف التَّسْجِيل ده هنا شوية

في المساء يَسُـدُ \_\_\_\_\_ وُجُوحُ بيجي مع " الانتاسر " اللي بيعني تلامُ \_\_\_\_\_ يذُ يَسُـدُ \_\_\_\_\_ وُجُوحُ الانتاسر المقربين  
وجبة الفُ \_\_\_\_\_ صَح كانت الأسر دائماً يتحفل بيهو في المساء بعد غروب الشمس. يَسُـدُ \_\_\_\_\_ وُجُوحُ وتلامُ \_\_\_\_\_ يذُ  
كانوا مستلقين جنب التريزة عَشَ \_\_\_\_\_ نائم يأكلوا، زي ما كانت العادة للوجبات الهامة. في الايام ديك، كان الناس بيستلقوا جنب التريزة ومرافقهم  
يتكون مدعومة على المخدات وكرعنيهم للخلف

قَفْ هَنا عَينوا صَورة لَناس مُستَلقين بِجَنب تَرييزَة عَشْ—ان يَأكُلوا وِجَة كَمجموعَة

وَقَفْ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية

وجبة الفصح هي وجبة احتفالية خاصّة. أثناء الوجبة دي الأسر الاسرائيلية بتعيد حكاية القصّة لما الله إنقذ أجدادهم من العبودية في مصر قبل سنين كثيرة مضت. الحاجات اللي الشعب الاسرائيلي قاعدين يأكلوها، ويشربوها ويعملوها خلال الوجبة بتذكّرهم بعبوديتهم في مصر، إنقاذهم من العبودية ديك، وعهد الله الخاص معاهم انو يكون دائماً معاهم ويخليهم شعبو المميز.

وق ف هنا وناقشوا الاتي كمجموعة: وصّ فوا بعض الوجبات الخاصّة بدياننكم او الاحتفالات. ياتو نشاطات بتعملوها؟ يتاكلوا شنو؟ كيف يتنقلو الا لادكم الق صنة بتاعة الاحتفال؟

وَقَفْ التَّسْجِيلَ دَه هِنَاشِيَه

يَسْأَلُ وَيَقُولُ وَتِلْكَ \_\_\_\_\_ يَذُو بِيَاكُلُوا الوجبة دي ومن المحتمل بيعيدوا حكاية قِصَّة الإنقاذ من العبودية في مصر مع بعض. اثناء الوجبة، من العادة لرأس الاسرة انو يكسر الخبز الفطير لقطع ويوزعها على القاعدين في التبريزة. بياكلوا الخبز بانهم يغمسو جزء في صحن فيهو اعشاب مُجْرَة، وفواكه محففة وخمر او خل. من المحتمل في المرحلة دي من الوجبة، يَسْأَلُ \_\_\_\_\_ وُع يقول للنام، "بدو، انتبهوها ! واحد منكم وقاعد ياكل معاى حيساعد اعداني عَشْ \_\_\_\_\_ ان يقضوني. كل تلميذ يبقي قلقان جداً ويبسال \_\_\_\_\_ هل ده انا اللي حيخونك؟" يبسالوا السؤال وكانهم بيتوقعوا يَسْأَلُ \_\_\_\_\_ وُع يجاوب ويقول لهم " لا ". يَسْأَلُ \_\_\_\_\_ وُع يقول ده " واحد منكم الى قاعد ياكل من الصحن ده معاى. "في الثقافة اليهودية، فقط الناس اللّي بيتقوا في بعض ممكن ياكلوا مع بعض. دى الخيانة الاسواء انك تأكل "



46

يَسُوعُ ما ذكر بالتحديد يهوذا هنا، هو بس يقول ' واحد منكم ' . ما يقولوا ليذا انو ردة فعل يهوذا كانت مختلفة من اي من التلاميذ  
التانيين، مع ذلك قد يكون شعر بالصدمة وإحتار. بالرغم من انو يَسُوعُ حَيْتَمْ خيانتو وقتلو عَشْرَ ان يَتِمَّ وعد الله، من  
المهم ملاحظة انو فعل خيانة يهوذا كانت من اعمال الإرادة الحُرَّة. ده كان قرارو. الله ما يجبرنا اننا نعمل اي حاجة

،التلاميذ وَيَسُوعُ بيواصلوا ياكلوا. بعد داك يَسُوعُ بيثبيل شوية خبز. وبيكسر الخبز لقطع، وبيديها للتلاميذ، وبيقول  
" ده — جسدي "

بعد داك يَسُوعُ بيثبيل كاس من النبيذ الاحمر. وبيقول اشكرك يا الله من اجل الخمر. يَسُوعُ بيمرر الكاس، وكل  
تلميذ ييشرب منها. يَسُوعُ بيقول، " ده — دمي، اللي حيختم العهد بين الله وشعبو. دمي بيسفك زي الخمر ده كتضحية للكثير من الناس  
" . انتبهوا ! انا ما حاشرب خمر مرة تانية لغاية ما اشربها لما الله يجي يحكم ويكون مع شعبو

في نهاية الوجبة يَسُوعُ وتلاميذو بيغادروا أُورُشليم، وبيعبروا الوادي وبيرجعوا لجبل الزيتون  
حسح، المجموعة مفروض يتخلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عَشْرَ ان يتخلوا المَقْطَعُ طَعُ والاحداث الموجودة  
فيها

## تجسيد النص

تَجَسَّدَ يَسُوعُ ص (مَرْفُس 12: 14 - 26)

استمع لنسخة صوتية من مَرْفُس 14 : 12 — 26 في الترجمة الاسهل عَشْرَ ان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المَقْطَعُ طَعُ

المقطع ده فيهو ستة مشاهد

الشخصيات في المقطع ده هم

- يَسُوعُ
- التلاميذ
- التلميذين اللي بيمشوا لأورُشليم عَشْرَ ان يجَ هَزُوا الغرفة للوجبة
- الرجل اللي بيثبيل زير الموية
- صاحب البيت

كمجموعة، مثلوا المَقْطَعُ طَعُ مرتين. انتو مفروض تمثلوا المَقْطَعُ طَعُ باللغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا المَقْطَعُ طَعُ بدون تَوَقُّفِ. خلوا بالكم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل  
المَقْطَعُ طَعُ. إتأكدوا انكم ما تفتوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَقْطَعُ طَعُ. ساعدوا بعضكم البعض  
عَشْرَ ان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَقْطَعُ طَعُ

وَقَفِّفْ التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقْطَعُ طَعُ

المجموعة مفروض يمثلوا المَقْطَعُ طَعُ للمرة الثانية. في نقاط محددة في التَمَثُّلِ، ثَلَاثِيَّة، وَقَفِّفْ فوا  
التَمَثُّلِ. ثَلَاثِيَّة وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو ؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية  
مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَمَثُّلِ ثَلَاثِيَّة

وَقَفِّفْ التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقْطَعُ طَعُ للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتثلية والردود الممكنة

لو بتحب، مَثَلْ يَسُوعُ وهو ببجَ هَزَ قبل وقت غرفة في أُورُشليم  
عَشْرَ ان ياكل فيها وجبة الفَصَحْ

التلاميذ يذ سالوا يَسُوعُ هُم يمشوا وين في أُورُشليم ليم عَشْرَ ان يرتبوا لوجبة  
الفَصَحْ، وده السبب اللي خلى يَسُوعُ يرسل اثنين من تلاميذو لمدينة  
أورُشليم. قبل ما هم يمشوا، يَسُوعُ بيديهم توجيهات محددة. يَسُوعُ بيقول ليهم انهم يلقوا  
زول شاييل زير موية. ولما يدخلوا البيت، يَسُوعُ بيقول للتلاميذ مفروض يسألوا صاحب البيت، المعلم بيسال، " وين  
غرفة الضيوف بتاعتي اللي فيها انا ممكن اكل وجبة الفَصَحْ مع تلاميذو ؟ " ده طلب مهذب عَشْرَ ان  
يوربهم الغرفة اللي يَسُوعُ طلب يستخدمها سابقاً. يَسُوعُ قال صاحب البيت حياخداهم للغرفة. الغرفة حتكون كبيرة  
وحتكون في الطابق الاعلى من البيت

بعد ما يَسْـُـوُوعُ يقول للتلميذين يعملوا شنو، بيمشوا لأورُشليم عَشْـَـيْـَـمَ ان يعملوا بالضبط الحاجة، اللي هو كلمهم يعملوها. واثناء ما هم داخلين المدينة، بيشوفوا الرجل شايل زير الموية. الرجل ده بيدخل البيت، والتلاميذ بيمشوا وراهو ربما بدون ما يتكلموا معاها. الرجل اللي شايل الموية ربما هو ما صاحب البيت. لما بيدخل البيت، التلاميذ بيلقوا صاحب البيت. يقولوا ليهو، "المعلم بيسأل"، وين الغرفة اللي انا ممكن اكل فيها وجبة الفصح مع تلاميذي؟ "صاحب البيت بيأخذهم لغرفة في اعلى البيت، وهم بيبندو بجـَـوْـَـوُوعِ الخبز، الاعشاب المرّة، والخمزة. وَقَفْـَـفَ التَّمْـَـثِيلِ اسال الشخصين اللي بيمثلوا التلميذين، انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ "انت ممكن تسمع حاجات زي، "بنحاول نكون صامتين عَشْـَـيْـَـمَ ان قادة الدين ما يعترفوا احنا حنكون وين،" "خافين،" او "متورطين في حماس المهرجان الديني. "واصل التَّمْـَـثِيلِ

يَسْـُـوُوعُ وباقي تلاميذ يذو الانتاشر بيدخلوا أورُشليم. كلهم بيمشوا للغرفة في البيت. بيسئلوا على جنب التريزة زي ما كانت العادة في الموائد المهمة. بيبداو بشراب كاس من الخمر. و بيبندو يأكلو.

اتذكر انو اثناء ما هم بيأكلو، هم بيغمسوا الخبز سواء في نفس الصحن. هم مَرَّات بيشربوا خمر من نفس الكاس. هم بعيدو حكاية القصة لما الله انقذ شعبو من العبودية في مصر. ده وقت سعيد للتذكر والاحتفال مع بعض

"، واثناء ما هم بيأكلوا، يَسْـُـوُوعُ يقول، "اسمعوا! واحد منكم حيخوني. " التلاميذ يذ بيقولوا وبيسألوا هل ده انا اللي حيخونك؟ " يَسْـُـوُوعُ يقول، "ده واحد منكم اللي قاعدين تاكلوا معاي الخبز ده من الصحن ده. " يَسْـُـوُوعُ بيوصل وبيقول، "يجب على ابن الانسان انو يموت، لانو الكتاب المقدس قال كده. مع ذلك، الرجل اللي حيخوني حيتأسف جداً لانو عمل كده. كان من الافضل لو ما اتولد ابداً. وَقَفْـَـفَ التَّمْـَـثِيلِ اسال الناس اللي بيمثلوا دور التلاميذ، يذ، "انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، "مصدومين!" "خافين،" "غضبانيين انو الوجبة السمحة تم مقاطعتها بأخبار محزنة،" اسال الزول ! اللي قاعد يمثل دور التلميذ اللي حيخون يَسْـُـوُوعُ، "انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، "مصدوم يَسْـُـوُوعُ عرف كيف؟ " "غضب،" "بان،" او "محتار،" اسال الزول اللي بيمثل دور يَسْـُـوُوعُ، "انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، "حزين،" "محبط بعمق،" "وحيد،" "متأثر بعمق انو واحد من اصدقائي المقربين حياكل معاي، وبعد داك حيخوني. "واصل التَّمْـَـثِيلِ

،التلاميذ يذ ويَسْـُـوُوعُ بيوصلوا يأكلوا. بعد داك يَسْـُـوُوعُ بيشيل شوية خبز. وبيكسر الخبز لقطع. "وبيديها للتلاميذ يذ، وبيقول، "ده — جسدي

بعد داك يَسْـُـوُوعُ بيشيل كاس من النبيذ الاحمر. وبيقول اشكرك يا الله من اجل الخمر. يَسْـُـوُوعُ بيمرر الكاس، وكل تلميذ بيشرب منها. يَسْـُـوُوعُ يقول، "ده — دمي، اللي حيختم العهد بين الله وشعبو. دمي يُسْفِكُ زي الخمر ده كتضحية للكثير من الناس انتبهوا ! انا ما حأشرب خمر مرة ثانية لغاية ما اشربها لما الله يحيي يحكم ويكون مع شعبو. " وَقَفْـَـفَ التَّمْـَـثِيلِ اسال الناس اللي بيمثل دور التلاميذ، يذ، "انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، "محتارين،" " "بدينا نفهم انو يَسْـُـوُوعُ هو شخص مُهم لخطة الله للعالم ولاس رائيل، "او "خافين — هل لازم يَسْـُـوُوعُ يموت؟ واصل التَّمْـَـثِيلِ

في نهاية الوجبة يَسْـُـوُوعُ وتلاميذ يذو بيغنوا ترنيمة الشكر والتسبيح مع بعض، وبيغادروا أورُشليم، بيبعدوا الوادي وبيرجعوا فوق لجبل الزيتون

## ملحى الفراغات

مَـَـلِـيْـَـفَ رَاغَاتِ (\*\*مُرْقُس 14 : 12 - 26)\*\*

استمع لنسخة صوتية من مُرْقُس 14 : 12 — 26 في الترجمة الأسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

القصة دي بتبدأ في اليوم الاول في مهرجان الخبز الفطير، لما يتم التضحية بحملان الفصح. استخدم نفس الكلمة او العبارة لمهرجان الخبز الفطير، الفصح والتضحية زي ما انت عملت في المقاطع السابقة، واتذكر انو مهرجان الخبز الفطير، الفصح والتضحية موجودة في القاموس الرئيسي

تلاميذ يذ يَسْـُـوُوعُ سألوه وين هم ممكن بجـَـوْـَـوُوعِ لوجبة الفصح. استخدم نفس الكلمة او العبارة للتلاميذ يذ زي ما انت عملت في المقاطع السابقة واتذكر انو كلمة تلاميذ يذ موجودة في القاموس الرئيسي

يَسْـُـوُوعُ بيقول لتلاميذ يذ انهم يقولوا لصاحب البيت، "المعلم بيسأل،" وين غرفة الضيوف اللي انا ممكن اكل فيها وجبة الفصح مع تلاميذي؟ استخدم نفس الكلمة او العبارة لمعلم زي ما انت عملت في المقاطع السابقة واتذكر انو كلمة معلم موجودة في القاموس الرئيسي

غرفة الضيوف قد تكون غرفة اضافية لزول في بيتو للضيوف. في الريف اغلب البيوت كانت عبارة عن طابق واحد بس، لكن في أورُشليم قد تلقى بعض البيوت اللي عندها طابق تاني. الغرفة دي كانت فيها اثاث بالفعل، او فيها سجاد ومقاعد واواني

يَسْـُـوُوعُ وصل مع الانتاشر لغرفة الضيوف. الانتاشر بتشير لاقرب تلاميذ يذ يَسْـُـوُوعُ الانتاشر، بيسموهم عادة التلاميذ يذ في العهد الجديد



يَسُوعُ يَقُولُ لِتَلَامِيذِهِ أَنْوَاحًا مِنْهُمْ يَخُونُونَهُ. هُوَ يَقُولُ أَنْوَاحًا مِنَ الْإِنْسَانِ، لِأَنَّهُ يَمُوتُ زَيْ مَا قَالَ الْكِتَابُ الْمَقْدَسُ. اسْتَخْدِمُ نَفْسَ الْكَلِمَةِ وَالْعِبَارَةَ لِأَنَّ الْإِنْسَانَ وَالْكِتَابَ الْمَقْدَسَ زَيْ مَا أَنْتَ عَمِلْتَ فِي الْمَقَاطِعِ السَّابِقَةِ وَاتَّذَكَّرَ أَنْوَاحًا مِنَ الْإِنْسَانِ وَالْكِتَابَ الْمَقْدَسَ مَوْجُودَةً فِي الْقَامُوسِ الرَّئِيسِيِّ.

— فِي الْآرَامِيَّةِ، الْلُغَةِ الَّتِي أَتَكَلَّمُهَا يَسُوعُ وَتَلَامِيذُهُ، يَذُو، مَا فِي فِعْلِ ل "هُوَ". يَسُوعُ حَرْفِيًّا قَالَ، "دِهْ جَسْدِي"، وَ "دِهْ — دَمِي"، لِأَنَّنَا أَحْنَا مَا مَتَّكِدِينَ يَسُوعُ كَانَ بِيَعْنِي شَنُو فِي الْعِبَارَةِ دِي، كَنَائِسَ مُخْتَلَفَةٍ وَ عُلَمَاءَ كِتَابٍ مَقْدَسٍ مُخْتَلَفِينَ فَسَّرُوا الْجُزْءَ دِهْ مِنَ الْقِصَّةِ بِطَرِيقٍ مُخْتَلَفَةٍ. الْبَعْضُ يَبْعَثُونَهُ أَنْوَاحًا يَسُوعُ مَا قَاعِدَ يَتَكَلَّمُ عَنْ جَسَدِ الْمَادِي وَدَمِهِ. هُمْ يَبْعَثُونَهُ أَنْوَاحًا يَسُوعُ بِيَعْنِي "دِهْ يَمَثَلُ جَسْدِي الْحَيِّ". وَ "دِهْ يَمَثَلُ دَمِي" عَلَى كُلِّ أَنْتَ فَسَّرَ الْجُزْءَ دِهْ مِنَ الْقِصَّةِ، يَسُوعُ كَانَ أَكْثَرَ اِهْتِمَامًا وَفِي مُحَاوَلَةٍ أَنْوَاحًا يَقُولُ لِتَلَامِيذِهِ يَذُو أَنْوَاحًا حَاضِرِينَ حَيَفْضَلُ مَعَهُمْ كُلَّ الْوَقْتِ.

جَسْدِي بِيَعْنِي الْجَسَدَ الْحَيِّ، مَا جَنَّةٍ أَوْ جَسَدٍ مَيِّتٍ.

يَسُوعُ شَالِ كَاسٍ. دِهْ قَدْ يَكُونُ كَاسٌ مَلَانٌ بِالْخَمْرِ، غَالِبًا مُخَفَّفٌ بِمَوِيَّةٍ.

يَسُوعُ قَالَ أَنْوَاحًا دَمِ الْإِلَهِ حِينَزَفَ ائْتَاءَ مَوْتِهِ حِينَخَتَمَ الْعَهْدَ بَيْنَ الْإِلَهِ وَشَعْبِهِ. الْعَهْدُ دِهْ كَانَ الْوَعْدُ أَنْوَاحًا دَمِ الْإِلَهِ حِينَزَفَ دِيلِ الْإِلَهِ يَبْعَثُونَهُ فِي يَسُوعُ كَفْدَاءَ لَخَطَايَاهُمْ. بَعْضُ النُّسَخِ مِنَ الْكِتَابِ الْمَقْدَسِ يَقُولُ عَهْدُ، وَبَعْضُ الْبَعْضِ يَقُولُ الْعَهْدَ الْجَدِيدَ. النَّصُّ الْأَكْثَرُ اِحْتِمَالًا يَقُولُ فَقَطْ الْعَهْدَ.

وَقَدْ هُنَا وَنَاقَشُوا كَمَجْمُوعَةٍ يَأْتِي كَلِمَةً أَوْ عِبَارَةً الَّتِي حَتَّسْتَعْمَدُهَا لِلْعَهْدِ. شَوْفَ كَلِمَةِ الْعَهْدِ فِي الْقَامُوسِ الرَّئِيسِيِّ لِمَزِيدٍ مِنَ الْمَعْلُومَاتِ.

وَقَدْ هُنَا التَّسْجِيلُ دِهْ هُنَا شَوِيَّةٍ.

يَسُوعُ قَالَ أَنْوَاحًا دَمِ حَيْسَفَكَ كَفْدَاءَ لِلْكَثِيرِينَ زَيْ مَا أَنْتَ مُمْكِنٌ تَسْكَبُ خَمْرًا مِنْ كَاسٍ. يَسُوعُ حَيَكُونُ الْفِدَاءَ الَّتِي حِينَزَفَ "كَثِيرِينَ". "كَثِيرِينَ" فِي الْعَادَةِ يَكُونُ شَكْلٌ مِنْ أَشْكَالِ الْكَلَامِ يُمْكِنُ أَنْوَاحًا يَعْْنِي "كُلَّ النَّاسِ" وَهِيَ مُمْكِنٌ تَشِيرُ لِكُلِّ النَّاسِ الَّتِي يَبْعَثُونَهُ فِي يَسُوعُ كَفْدَاءَ، أَوْ كُلِّ النَّاسِ الَّتِي عَاشُوا عَلَى الْإِطْلَاقِ.

بَعْدَ ذَلِكَ يَسُوعُ يَقُولُ هُوَ مَا حَيَشْرَبُ مِنْ ثَمَارِ الْكَرْمَةِ، مَرَّةً ثَانِيَةً لِحَدِّ مَا يَشْرَبُ بِطَرِيقَةٍ جَدِيدَةٍ لِمَا الْإِلَهِ وَبِشَكْلِ كَامِلٍ يَحْكُمُ عَلَى شَعْبِهِ، فِي مَلَكُوتِهِ. اسْتَخْدَمَ نَفْسَ الْكَلِمَةِ أَوْ الْعِبَارَةَ الَّتِي أَنْتَ اسْتَخْدَمْتَهَا لِمَلَكُوتِ الْإِلَهِ زَيْ مَا أَنْتَ اسْتَخْدَمْتَهَا فِي الْمَقَاطِعِ السَّابِقَةِ وَاتَّذَكَّرَ أَنْوَاحًا عِبَارَةً مَلَكُوتِ الْإِلَهِ مَوْجُودَةً فِي الْقَامُوسِ الرَّئِيسِيِّ.

ثَمَارِ الْكَرْمَةِ تَشِيرُ لِلْخَمْرَةِ، الَّتِي يَتَّعَمَلُ مِنَ الْعَنْبِ الْمُخْمَرِ.

وَقَدْ هُنَا وَنَاقَشُوا كَمَجْمُوعَةٍ يَأْتِي كَلِمَةً أَوْ عِبَارَةً الَّتِي حَتَّسْتَعْمَدُهَا لِعِبَارَةِ ثَمَارِ الْكَرْمَةِ. الْعَنْبُ يَبْقُومُ عَلَى الْكَرْمَةِ، فَانْتَ مُمْكِنٌ تَسْتَخْدِمُ كَلِمَةً لِلْكَرْمَةِ الَّتِي بَعْْنِي الثَّمَارِ الَّتِي يَتَّقُومُ فِيهَا.

وَقَدْ هُنَا التَّسْجِيلُ دِهْ هُنَا شَوِيَّةٍ.

لَمَّا انْتَهَوْا مِنَ الْأَكْلِ يَسُوعُ وَتَلَامِيذُهُ يَذُو غَنَاءَ تَرْنِيمَةٍ. التَّرْنِيمَةُ هِيَ أَغْنِيَّةُ تَسْبِيحِ الْإِلَهِ، رُبَّمَا مِنَ الْمَزْمُورِ 118. التَّرْنِيمَةُ دِي بِنَسْبِ الْإِلَهِ عَلَى مَحَبَّتِهِ الْمَخْلُصَةَ الَّتِي يَتَّقُومُ لِلْأَبَدِ.

وَقَدْ هُنَا وَنَاقَشُوا كَمَجْمُوعَةٍ يَأْتِي كَلِمَةً أَوْ عِبَارَةً الَّتِي حَتَّسْتَعْمَدُهَا لِكَلِمَةِ تَرْنِيمَةٍ. شَوْفَ كَلِمَةِ تَرْنِيمَةٍ فِي الْقَامُوسِ الرَّئِيسِيِّ لِمَزِيدٍ مِنَ الْمَعْلُومَاتِ.

دِهْ نَهَايَةُ التَّسْجِيلِ

تَكَلَّمَ كَلَامُ الْإِلَهِ

تَكَتَّمُ كَلَامُ الْإِلَهِ ( مُرْفُسُ 14: 12 — 26 )

اسْتَمِعْ لِنُسخَةٍ صَوْتِيَّةٍ مِنْ مُرْفُسِ 14 : 12 — 26 فِي التَّرْجُمَةِ الْأَسْهَلِ عَشَّ أَنْ تَقْهَمَ

فِي الْفَقْرَةِ دِي، اَعْبِدُوا حِكَايَةَ الْمَوْطَعِ، كَمَجْمُوعَةٍ، وَبَلِّغْتُمْ الْخَاصَّةَ

فِي الْأَوَّلِ، كُلُّ الْمَجْمُوعَةِ مَفْرُوضٌ بِتَمَرُّنٍ عَلَى حِكَايَةِ الْمَوْطَعِ. طَعَّ بَلِّغْتُمْ الْخَاصَّةَ. اِتَّذَكَّرُوا أَنْكُمْ تَضَمَّنْتُمْ الْحَاجَاتِ الَّتِي أَنْتُمْ قَرَّرْتُمْهَا فِي الْخَطَوَاتِ السَّابِقَةِ، زَيْ، التَّسْلِيسِ، الْكَلِمَاتِ، الْعِبَارَاتِ، الْمَشَاعِرِ، أَوْ أَيِّ حَاجَةٍ ثَانِيَةٍ الَّتِي نَاقَشْتُمْهَا

وَاحِدٌ مِنْ أَفْرَادِ الْمَجْمُوعَةِ مَفْرُوضٌ يَقُولُ جُزْءَ بَسِيطٍ مِنَ الْمَوْطَعِ. طَعَّ وَيَقِفُ. وَاحِدٌ ثَانِيٌّ مِنَ الْمَجْمُوعَةِ مَفْرُوضٌ يَقُولُ الْجُزْئِيَّةَ الَّتِي بَعْدَهَا وَيَقِفُ. اِعْمَلُوا كَدِهْ لِحَدِّ مَا الْمَجْمُوعَةُ تَعْبُدُ حِكَايَةَ الْمَوْطَعِ. طَعَّ كَلُوا. اَعْضَاءُ الْمَجْمُوعَةِ مُمْكِنٌ يَصْحَحُوا بَعْضُهُمْ الْبَعْضَ فِي الْمَرَحَلَةِ دِي

وَقَفَ التَّسْجِيلُ دِهْ هُنَا شَوِيَّةٍ

بَعْدَ ذَلِكَ، كُلُّ وَاحِدٍ مِنْ اَعْضَاءِ الْمَجْمُوعَةِ مَفْرُوضٌ يَحْكِي كُلَّ الْمَوْطَعِ. طَعَّ بِدُونِ تَوَقُّفٍ عَلَى الْأَقْلَى مَرَّةً وَاحِدَةً. وَاحِدٌ مِنْ اَعْضَاءِ الْمَجْمُوعَةِ مُمْكِنٌ يَسْتَخْدِمُ أَدَوَاتٍ عَشَوَانِيَّةً، حَرَكَاتٍ، أَوْ الْقِصَّةَ مَصُورَةً عَشَّ أَنْ يَسَاعِدَهُمْ بِتَذَكُّرِ الْمَوْطَعِ. طَعَّ

وَقَفَ التَّسْجِيلُ دِهْ هُنَا شَوِيَّةٍ

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريفة اعجبتهم أكثر. انتو ممكن تقررروا انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مشهد واحد ولكن انتو احببوا الطريقة اللي حكي بيها عضو ثاني في المجموعة مشهد آخر.

وقف التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُقْطع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُقْطع

## مُرُقُس 26-14:12

### Audio Content

[webm zip](#) (22826753 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (22740010 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

## مُرُقُس 31-14:27

### الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرُقُس 31 - 27: 14)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرُقُس 31 - 27: 14 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرُقُس 31 - 27: 14 — 31 ثلاثة مرّات، مِنْ ثلاثة ترجمات مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقْ ناقِشوا الأسئلة دي:

1. ده شنو اللي عجبك في المُقْطع ده ؟
2. ده شنو اللي ما عجبك أو اللي ما فهمتو في المُقْطع ده ؟
3. المُقْطع ده بيقول لينا شنو عن الله او عن يسوع ؟
4. المُقْطع ده بيقول لينا شنو عن الناس ؟
5. المُقْطع ده مُمكن ياتر على حياتك اليومية كيف ؟

## تجهيز المسرح

استمع للنسخة الصوتية من مُرْفُ —س 14: 27 — 31 في الترجمة الاسهل عَشْ —ان تفهم

وَقَّـفَ \_\_\_\_\_ ف التَّسْجِيل ده هنا شوية

فَإِنَّا هُنَا وَعَابِنَا كَمَجْمُوعَةٍ خَرِبَتِ لَأْسَ أُنْبُلِ اللَّهِ، يَتَضَمَّنُ أُورُشَلِيمَ وَأَقْلِيمَ الْجَلِيلِ

وَقِّفْ \_\_\_\_\_ ف التَّسْجِيل ده هنا شوية

بطرس، واحد من تلاميذ يَسُوع، بيريّز فقط في الاخبار الكعبة، انو التلاميذ يذ حيتقروا ' ويهربوا. هو بينكر بقوة انو هو حيتخلى عن يَسُوع. بطرس بيقول، ' حتى لو الكل سقطوا، انا ما حاسقت ' استخدم عبارة للسقوط ' زي ما انت عملت في بداية المّة طع. يَسُوع كمان بيرد بقوة — " انا بقول ليكم الحقيقة. " هو عايز بطرس بنبته الحاجة الله، هو ماشي، يقولها

وَقَدْ فُتِحَ هُنَا وَنَاقَشُوا كَيْفَ كُنْتُمْ تَتَرَجَّمُوا الْعِبَارَةَ دِي " انا بقول ليكم الحقيقة " خلال انجيل مرقس. كيف تَلَفُّتُوا الانتباه لكلام اللى فى زول ماشى يقولو ؟ كيف بتأكدوا على الكلام المهم ؟

وَقَفَّ فالتسجيل ده هنا شوية

يَسْ \_\_\_\_\_ ؤُوع بيقول انو حتى في الليلة ديك بطرس حينكر يَسْ \_\_\_\_\_ ؤُوع، او حيقول انو هو ما بيعرف  
يَسْ \_\_\_\_\_ ؤُوع، ثلاثة مرات. بطرس حينكر يَسْ \_\_\_\_\_ ؤُوع ثلاثة مَرَات قبل ما الديك يصيح مرتين. الديك هو ضكر  
الجداد اللي هو نوع من الطيور. عادة نحن بنسمع الديك يصيح او بينادي مرتين في اليوم، لانو واحد من الديوك بيرد للديك الثاني لما يصيح. ده بيحصل قبل  
شروق الشمس. يَسْ \_\_\_\_\_ ؤُوع قاعد يقول انو بطرس حينكر انو بيعرف او بيتبع يَسْ \_\_\_\_\_ ؤُوع قبل شروق الشمس  
في صباح اليوم التالي. يَسْ \_\_\_\_\_ ؤُوع بيقول انو بطرس حينكر ثلاثة مَرَات. ده بيرمز الي أنكار بطرس الكامل  
يَسْ \_\_\_\_\_ ؤُوع

وَقِّفْ \_\_\_\_\_ ف هنا وعينوا كمجموعة لصورة ديك

وَقِّفْ \_\_\_\_\_ ف التَّسْجِيل ده هنا شوية

بَطْرُس وَبَقِيَّةُ التَّلَامِيذِ يَذِ الْآخَرِينَ يَبْقُولُوا بِقُوَّةِ اَنْهُمْ مَا حَيَكِرُوا يَسُوعَ. حَتَّى بَطْرُسُ يَبْقُولُ اَنْوْ حَيَمُوتَ مَعَ يَسُوعَ. بَطْرُسُ يَبْعُرِفُ اَنْوْ حَيَكِرُونَ مَوْتَ عَنِيفٍ. دَهْ يَبْخَلِيْ اِنْكَارِ بَطْرُسُ وَالتَّلَامِيذِ يَذِ الْآخَرِينَ اِسْوَ

## تحديد المشاهد

تَحْدِيدُ الْمَشَاهِدِ هَذَا (مُرْفُس 31 : 27 - 14 : 27) \*\*)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 31 : 27 - 14 : 27 في الترجمة الاسهل عَشْرَ ان تفهم في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمَقْ طَع ده، بعد داك المجموعة حتتخيل المَقْ طَع ده المَقْ طَع ده فيهو مَشْ هَد واحد

المَشْ هَد: يَسْ وَع وتَلَامِ يذو ماشين لجبل الزيتون. يَسْ وَع بيقول لتَلَامِ يذو انو هم حيتخلوا عَشْرَ هو بيقتبس من النبي زكريا. يَسْ وَع بيقول ليهم انو هو حيتخلوهم مرة ثانية في الجليل. بَطْ رُس بيقول انو هو ما حيتخلو عن يَسْ وَع ابدأ. يَسْ وَع بيقول لبَطْ رُس انو بَطْ رُس حينكر انو هو بيعرف يَسْ وَع ثلاثة مرات قبل طلوع الشمس في الصباح التالي بَطْ رُس والتَلَامِ يذو الآخرين بيوعدوا يَسْ وَع انو هم ما حيتخلوا عن يَسْ وَع

الشخصيات في المقطع ده هم

- يَسْ وَع
- التَلَامِ يذ، بما فيهو بَطْ رُس
- راعي
- خِرَاف

بمجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من إعداد المَقْ طَع

من المهم اننا نَنَدِّغْ رُس انو يَسْ وَع وتَلَامِ يذو خلصوا اكل وجبة الفصح. الوقت كان متأخر بالمساء، بعد ما المكان اظلم. هم غادروا المدينة الرئيسية أَوْرَشَ ليم. وبدأو يطلعوا جبل الزيتون. وانشاء ما هم ماشين يَسْ وَع بيتكلم معاهم

من المهم اننا نَنَدِّغْ رُس انو يَسْ وَع اقتبس من الكتاب المقدس. يَسْ وَع بيقول، " كلكم حتتخلوا " عني، لانو مكتوب في الكتاب المقدس

يَسْ وَع بيقتبس من الكتاب المقدس، وبعد داك بيقول عَشْرَ ان يظهر انو هو ما مقتبس ثاني. هو بيديهم اخبار كويسة انو هو حيقام من الموت وحيثي قبل تَلَامِ يذو عَشْرَ ان يلاقهم في الجليل

من المهم اننا نَنَدِّغْ رُس انو بَطْ رُس اتكلم من بين جمع التَلَامِ يذو الكبير. نغمة صوت بَطْ رُس لما رَدَّ لِيَسْ وَع هنا يتشير انو هو شعر بالاهانة من الكلام ده. كان من الممكن انو يكون سماع الكلمات دي صدمة. هو ما عندو نية للهروب او انكار يَسْ وَع. هو بيحبو. لكن مَوْفَ ف بَطْ رُس كان متكبر : هو بيعتقد انو بيقدّر يعمل الحاجة الأفضل — حتى ولو سقط كل التَلَامِ يذو الآخرين، فهو ما حيعمل كده ابدأ. من المهم اننا نَنَدِّغْ رُس انو "....يَسْ وَع بيتكلم بقوة لما بيتكلم لبَطْ رُس. هو بيقول، " انا بقول ليكم الحقيقة....حتى انت حتتخلو عني

من المهم اننا نَنَدِّغْ رُس انو بَطْ رُس رَدَّ بنفس التأكيد . هو بيقول " لا ! " بوضوح جداً. بَطْ رُس بيقول انو هو على استعداد انو يموت، حتى لو موت عنيف. التَلَامِ يذو الآخرين قالوا نفس الكلام. هم ابدأ ما حيتخلوا عن يَسْ وَع. هم حيموتوا موت عنيف مع يَسْ وَع

جسع، المجموعة مفروض يتخيلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عَشْرَ ان يتخيلوا المَقْ طَع والاحداث الموجودة فيها

## تجسيد النص

تَجْسِيدُ النِّصِّ يَذُ الْاُنْص (مُرْفُس 31 : 27 - 14 : 27)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 31 : 27 - 14 : 27 في الترجمة الاسهل عَشْرَ ان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المَقْ طَع

المَقْ طَع ده فيهو مَشْ هَد واحد

الشخصيات في المَقْ طَع ده هم

• يَسُ \_\_\_\_\_ يُع

• التَّلَامِ \_\_\_\_\_ يذ، بما فيهم بُطُ \_\_\_\_\_ رُس

• راعي

• خِ \_\_\_\_\_ رَاف

كـمـجـوعـة، مـثـلـوا المـُفَ \_\_\_\_\_ طـع مـرّـتـين. انـتـو مـفـرـوض مـثـلـوا المـُفَ \_\_\_\_\_ طـع بـالـلـغـة بـتـاعـتـكـم

فـي الـاول، مـثـلـوا المـُفَ \_\_\_\_\_ طـع بـدون تـوقّ \_\_\_\_\_ فـ. خـلـوا بـالـكـم لـلـحـوار، تـدقـق الـكـلام، الـكـلام المـكـتـوب بـالـخـط العـريـض، و تـسـلـسـل المـُفَ \_\_\_\_\_ طـع. إـتـأكـدـوا انـكـم مـا تـفـطّـوا تـمـثـيل الـاجـزاء الصـعـبـة او المـهـمـة مـن المـُفَ \_\_\_\_\_ طـع. سـاعـدوا بـعـضـكـم البـعض عـشَ \_\_\_\_\_ ان تـتـذكـروا كـل الـاجـزاء بـتـاعـة المـُفَ \_\_\_\_\_ طـع

وَقَ \_\_\_\_\_ ف التـسـجـيل دـه هـنـا شـويـة ومـثـلـوا المـُفَ \_\_\_\_\_ طـع

المـجـوعـة مـفـرـوض يـمـثـلـوا المـُفَ \_\_\_\_\_ طـع لـلـمـرة الـثـانـيـة. فـي نـقـاط مـحـدـدة فـي الـتـمّ \_\_\_\_\_ ثـيـلـيـة، وَقَ \_\_\_\_\_ فـوا الـتـمّ \_\_\_\_\_ ثـيـل وأسـألـوا الزـول الـلي قـاعـد يـمـثـل دور الشـخـصـيـة، " انـت بـتـشـعـر بـشـنـو او قـاعـد تـفـكّر فـي شـنـو ؟" الزـول الـلي قـاعـد يـمـثـل الشـخـصـيـة مـفـرـوض يـجـابـوب بـالـحـاجـة الـلي هـو شـاعـر بـيـها او قـاعـد يـفـكّر فـيـها لـو هـو كـان الشـخـصـيـة دـي. بـعـد دـاك واصلـوا الـتـمّ \_\_\_\_\_ ثـيـلـيـة

وَقَ \_\_\_\_\_ ف التـسـجـيل دـه هـنـا شـويـة ومـثـلـوا المـُفَ \_\_\_\_\_ طـع لـلـمـرة الـثـانـيـة

الـحـاجـة الجـايـة هـي مـثـال لـلـتـمـثـيـلـيـة و الـردود المـمـكـنـة

الفـرـيـق مـفـرـوض يـمـثـلـوا يَسُ \_\_\_\_\_ و تَّلَامِ \_\_\_\_\_ يذو مـاشـين لـجـل الزـيـتـون. يَسُ \_\_\_\_\_ وُع بـيـبـدا يـتـكـلم مـعـاهـم. بـيـقـول، " كـلـكـم حـتـتـخـلـوا عـنـي. الـكـتاب المـقـدـس بـيـقـول انـكـم حـتـعـمـلـوا كـدـه. بـيـقـولوا، ' الله حـيـقـتـل الـراعي والخِ \_\_\_\_\_ رَاف حـتـتـشـنـت او تـهـرب . ' لـكن " ! الله حـيـقـومـنـي مـن المـوت. وانا حـامـشـي قـدامـكـم لـلـجـلـيل. " بُطُ \_\_\_\_\_ رُس بـيـقـول، " حـتـى لـو كـل النـاس اتـخـلـوا عـنـك، انا ابدأ مـا حـاعـل كـدـه وَقَ \_\_\_\_\_ ف الـتـمّ \_\_\_\_\_ ثـيـل. اسـال الزـول الـلي بـيـمـثـل دور يَسُ \_\_\_\_\_ وُع، " انـت بـتـشـعـر بـشـنـو او بـتـفـكّر فـي شـنـو؟" انـت مـمـكـن تـسـمـع حـاجـات زـي، " حـزـين جـدا لانـو اصـحابـي حـيـبـتـعـدوا عـنـي، " مُحـبِط مـن بُطُ \_\_\_\_\_ رُس، " بـتـفـهـم العـمـل الـلي انا لـازـم اـعـمـلو عـشَ \_\_\_\_\_ ان اجـيـب الـخـلاص، لـكن هـو مـا سـاهـل. " اسـال الزـول الـلي بـيـمـثـل بُطُ \_\_\_\_\_ رُس، " انـت بـتـشـعـر بـشـنـو او بـتـفـكّر فـي شـنـو؟" انـت مـمـكـن تـسـمـع حـاجـات زـي، " مُحـتـار، نـحـن مـا حـنـتـخـلـى عـن يَسُ \_\_\_\_\_ وُع ابدأ! " ف \_\_\_\_\_ خـور انـي بـتـبـع يَسُ \_\_\_\_\_ زُع، " متـشـجـع، " واصل الـتـمّ \_\_\_\_\_ ثـيـل

الفـرـيـق مـفـرـوض يـمـثـل يَسُ \_\_\_\_\_ وُع و هـو بـيـقـول، " بُطُ \_\_\_\_\_ رُس، انـتـبـه! الـيـوم، قـبـل طـلـوع الشـمـس و صـباح الـدـيـك مـرّـتـين، انـت حـتـنـكـر ثـلـاثـة مـرات انـك بـتـعـرـفـنـي. " بُطُ \_\_\_\_\_ رُس بـيـرّد بـقـوة، " لا، انا حـامـوت مـعـاك ! انا ابدأ مـا حـأـنـكـر انـي مـا بـعـرـفـك. " التـلـامـيـذ البـاقـين بـيـقـولـوا نـفـس الـحـاجـة وَقَ \_\_\_\_\_ ف الـتـمّ \_\_\_\_\_ ثـيـل هـنـا شـويـة. اسـال الزـول الـلي بـيـمـثـل دور يَسُ \_\_\_\_\_ وُع، " انـت بـتـشـعـر بـشـنـو او بـتـفـكّر فـي شـنـو ؟" انـت مـمـكـن تـسـمـع حـاجـات زـي، " انا بـتـمـنـى لـو بُطُ \_\_\_\_\_ رُس يـفـضـل جـنـبـي، " اسـال النـاس الـلي يـيـمـثـلـوا دور التَّلَامِ \_\_\_\_\_ يذ " و بُطُ \_\_\_\_\_ رُس، " انـتو بـتـشـعـروا بـشـنـو او بـتـفـكـروا فـي شـنـو؟ انـت مـمـكـن تـسـمـع حـاجـات زـي، " يَسُ \_\_\_\_\_ وُع قـاعـد يـتـكـلم عـن شـنـو؟ . " ! انا عـاـيـز اكون شـجـاع جـدا لـيَسُ \_\_\_\_\_ وُع، " انا فـخـور انـي بـتـبـع يَسُ \_\_\_\_\_ وُع

## مـلـي الفـراغات

مَ \_\_\_\_\_ لـي الـفَ \_\_\_\_\_ رَاغَات (\*\*مُرْفُس 14 : 27 - 31)\*\*

اسـتـمـع لـنـسـخـة صـوتـيـة مـن مُرْفُس 14 : 27 — 31 فـي التـرـجـمـة الـأسـهـل عـشَ \_\_\_\_\_ ان تـفـهـم

فـي الخـطـوة دـي، المـجـوعـة حـتـتـاقـش العـبـارات المـفـتـاحـيـة و الـكـلمات فـي المـقـطـع دـه

يَسُ \_\_\_\_\_ وُع بـيـقـول لـتَّلَامِ \_\_\_\_\_ يذو، " انـتـو حـتـسـقـطـوا لانـو مـكـتـوب فـي الـكـتاب المـُ \_\_\_\_\_ قـدّس " . يـسـقـط بـيـعـنـي التـخـلـى عـن حـاجـة. يَسُ \_\_\_\_\_ وُع فـقـط بـيـقـول، " لانـو مـكـتـوب، " لـكن التَّلَامِ \_\_\_\_\_ يذ بـيـعـرـفـوا انـو هـو كـان بـيـنـكـم عـن النـبـوءـة الـلي إـتـكـتـبـت فـي الـكـتاب المـُ \_\_\_\_\_ قـدّس، كـتـابـهـم المـُ \_\_\_\_\_ قـدّس. بـعـض تـرـجـمـات الـانـاجـيل بـتـضـمـن انـها كـانـت مـكـتـوبـة فـي الـكـتاب المـُ \_\_\_\_\_ قـدّس عـشَ \_\_\_\_\_ ان تـخـلـي الـكـلام دـه وـاضـح. لـو انـت اسـتـخـدمـت كـلمـة الـكـتاب المـُ \_\_\_\_\_ قـدّس، تـرـجـمـها بـنـفـس الطـرـيـقـة الـلي عـمـلت بـيـها سـابـقاً، و انـتـذـكّر انـو الـكـلمـة مـوجـودـة فـي القـامـوس الرئـيسـي

وَقَ \_\_\_\_\_ ف هـنـا و ناقـشـوا كـمـجـوعـة يـاتـو كـلمـة او عـبـارة الـلي حـتـسـتـخـدمـوها لـلـسـقـوط

وَقَ \_\_\_\_\_ ف التـسـجـيل دـه هـنـا شـويـة

يَسُ \_\_\_\_\_ وُع بـيـقـول انـو الله حـيـضـرـب الـراعي. فـي الـحـالـة دـي يـضـرـب بـيـعـنـي يـقـتـل. الـراعي هـو الشـخـص الـلي بـيـهـتـم بـالـخـراف و الـأغـنام يَسُ \_\_\_\_\_ وُع مـزات بـيـشـير لـنـفـسـو كـالـراعي الـلي بـيـهـتـم بـشـعـبو الـلي بـيـتـبـعـو هـو. يَسُ \_\_\_\_\_ وُع بـيـشـبـه النـاس الـلي بـيـتـبـعـو هـو بـالـخِ \_\_\_\_\_ رَاف

وَقَدْ هُنا وناقشوا كمجموعة ياتو كلمة اللي حستخدوها لكلمة يضرب. استخدوموا نفس الكلمة او العبارة للراعي اللي استخدمتوها في المقاطع السابقة واتذكروا انو كلمة راعي موجودة في القاموس الرئيسي.

وَقَدْ هُنا التسجيل ده هنا شوية

يَسُوعُ بيقول انو هو حيمشي قدام تَلَامِيذِهِ لِيَذُوَ لِلْجَلِيلِ بعد ما الله يقومو من الموت. الجليل هي المنطقة حول بحر الجليل. كثير من تَلَامِيذِهِ يَذُوَ هُم من المنطقة ديك، واغلب اعمالهم كانت بتتعمل في المنطقة حول بحر الجليل. لمزيد من المعلومات حول بحر الجليل ارجع للقاموس الرئيسي

لما يَسُوعُ يجاوب لبطرس بيقول، انا بقول ليك الحقيقة. يَسُوعُ بيستخدم العبارة دي عَشْرَ اَن ياكّد كلامو وعَشْرَ اَن يقول للناس انهم لازم يستمعوا بانتباه للحاجة اللي هو بيقولها ويصدقوا انو الحاجة اللي هو بيقولها هي صحيحة. استخدم نفس الكلمات او العبارات لعبارة ' انا بقول ليكم الحقيقة ' زي ما استخدمتها في المقاطع السابقة

### تكلّم كلام الله

تَكَلَّمَ سَلامُ الله ( مُرُقُس 14: 27 — 31 )

استمع لنسخة صوتية من مُرُقُس 14 : 27 — 31 في الترجمة الأسهل عَشْرَ اَن تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُعْطِ، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض بتمرنوا على حكاية المُعْطِ طَع بلغتكم الخاصة. اتذكروا انكم تضمنوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُعْطِ طَع و يقف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها و يقف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُعْطِ طَع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقَدْ هُنا التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُعْطِ طَع بدون تَوَقُّف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشْرَ اَن يساعدهم بتذكروا المُعْطِ طَع

وَقَدْ هُنا التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو حكي بطريقة اعجبهم أكثر. انتو ممكن تقرررو انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة. مَشْهُد واحد ولكن انتو احببتم الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مَشْهُد آخر

وَقَدْ هُنا التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُعْطِ طَع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُعْطِ طَع

### مُرُقُس 31-14:27

#### Audio Content

[webm zip](#) (12025869 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (11623378 KB)

- [FIA Step 1](#)
- [FIA Step 2](#)
- [FIA Step 3](#)
- [FIA Step 4](#)
- [FIA Step 5](#)
- [FIA Step 6](#)

## الإستماع والقلب

الاسْتَمَعَ عَاقِلٌ وَالْقَلْبُ (مُرْفُوسٌ 14: 32 - 42)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُزْفُوس 14: 32 - 42 وأحفظهو في قلبك

أَسْمِعْ لِإِنْجِيلِ مُرْفُ ————— س 14 : 32 — 42 ثلاثة مرّات، مِنْ ثَلَاثَةِ تَرْجُمَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ، لَوْ مُمْكِنٌ. بَعْدَ دَاك، وَكَفْ ————— رِيقُ نَاقِشُوا الْأَسْئَلَةَ

1. دَه شِنو اللي عَجَبَكْ فِي الْمَقْــــــــــــطَعِ ده ؟
2. دَه شِنو اللي مَا عَجَبَكْ أَو اللي مَا فَهِمْتُو فِي الْمَقْــــــــــــطَعِ ده ؟
3. الْمَقْــــــــــــطَعِ ده يَقُول لِينَا شِنُو عَنْ اللَّهِ أَوْ عَنْ يَسُوعَ ؟
4. الْمَقْــــــــــــطَعِ ده يَقُول لِينَا شِنُو عَنْ النَّاسِ ؟
5. الْمَقْــــــــــــطَعِ ده مُمَكِّن يَأْنَزْ عَلَى حَيَاتِكَ الْيَوْمِيَّةِ كَيْفَ ؟
6. مَنْزِلِي إِنْـــــــــــــى بَتَعْرِفُو ، مَحْتَاجْ يَسْمَعِ الْمَقْــــــــــــطَعِ ده ؟

## تجهيز المسرح

تَجْزِي الْمَسْرُحِ (\*\*) مَرْفُوس 14 : 32 — 42 \*\*)

استمع للنسخة الصوتية من مُرْفُوس —س 32: 14 — 42 في الترجمة الاسهل عَشْ — ان تفهم

يَسْـُٔ وَثَلَامَ \_\_\_\_\_ يذو بيواصلوا المشي فوق لجبل الزيتون عبر الوادي. بيمشوا لجنيبة زيتون على طرف جبل الزيتون اسمو جثسيماني. جنيبة الزيتون هو المكان اللي الناس بيزرعوا فيهو شجر الزيتون وبيعملوا فيهو زيت الزيتون. جثسيماني بالعربية بتعني معصرة الزيت، عَشْ \_\_\_\_\_ ان كده من المحتمل الناس بيعصروا الزيتون هنا عَشْ \_\_\_\_\_ ان يعملوا زيت

وَقَدْ هُنَا وَاعَيْنُوا كَمَجْمُوعَةٍ صُورَةٍ لَجَنِيَّةٍ جَنَسِيْمَانِي وَصُورَةٍ لِشَجَرِ الزَّيْتُونِ

وَقَدْ \_\_\_\_\_ ف التَّسْجِيل ده هنا شوية

لما تيسرُ وُوع والثَّلامُ يذ بيوصلوا، تيسرُ وُوع بيكلم تلامُ يذو انهم يقعدوا وينتظروا هناك اثناء ما هو بيصلي. ده في الغالب كان شئ طبيعي لتيسرُ وُوع اناو بمشي ويصلي. زي ما تيسرُ وُوع عمل قبل كده، هو بيحصل بطرس، يعقوب، ويوحنا وبيأخذ الثلاثة تلامُ يذ ديل معاها لجنيئة زيتون لشنو الثلاثة ديل؟ الثَّلامُ يذ الثلاثة ديل كانوا قالوا كلهم قبل كده انهم حياناوا مع تيسرُ وُوع وهم قبلانين

"يَسْ" ————— "يُسْ" يُسْ عَاقِظِي عَظِيمٌ هُوَ مُضْطَرِبٌ لِلْغَايَةِ وَمَوْجُوعٌ عَاطِفِيًّا. يَقُولُ، " رُوحِي غَارِقَةٌ فِي الْحُزَنِ لِدَرَجَةِ الْمَوْتِ  
يَسْ" يُسْ عَاقِدٌ يَقُولُ أَنُو هُوَ بِشَعْرِ الْبَحْزَنِ لِدَرَجَةٍ أَنُو بِيَشْعُرُ أَنُو جَمَلٌ كَبِيرٌ يَبِضْغُطُ عَلَيْهِو. الرُّوحُ هِيَ مَرْكَزُ شَخْصِيَّةِ الزَّوْلِ. دِي  
وَاحِدَةٌ مِنْ أَهَمِّ النِّقَاطِ فِي حَيَاةِ يَسْ" يُسْ ————— فِي الْحَقِيقَةِ عَلَى وَشْكَ أَنُو يَخْتَبِرُ الْأَلَمَ وَالْمَوْتَ اللَّيْ كَانَ يَبْسَعِدُ لِيهِمْ  
يَسْ" يُسْ عَاقِدٌ يَعْرِفُ مَلَأَ مَا حَافِلُفُو الْأَلَمِ ذَهْ

وَقَدْ هُنَا وَنَاقَشُوا الْإِتِي كَمَجْمُوعَةٍ: يَتِمُّ وَصْفُ الْمَرْعَبِ يُدْ—عُوعِ الْعَاطِفِي بِأَقْوَى الْعِبَارَاتِ الْمُمْكِنَةِ. احْكُوا قِصَصَ لِبَعْضِكُمُ الْبَعْضَ عَنِ الْاَوْقَاتِ الَّتِي النَّاسُ يَبْجُوهُوا فِيهَا أَلَمْ عَاطِفِي كَبِيرٍ. لَمَّا تَسْمَعُوا لِقِصَصَ بَعْضِكُمُ الْبَعْضَ، اسْتَمْعُوا لِأَنْوَاعِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي يَسْتَخْدِمُونَهَا لَوْصِفِ الْعَذَابَ الْعَاطِفِي الَّتِي شَعَرْتُمْ بِهَا.

وَقَدْ سَجِلَ فِي هَذَا السَّجَلِ

يَسُئِرُ مِنْ ثَلَاثَةِ ثَلَاثٍ يَذْنِبُ أَنْهُمْ يَسْهَرُونَ، أَوْ يَفْضُلُوا مُسْتَعِدِينَ رُوحِيًّا وَأَقْوِيَاءَ عَشْتِ أَنْ يَحَارِبُوا التَّجَارِبَ الَّتِي حَتَّوْا قَرِيبَ يَسُئِرُ عُنْ بِيَمَشِي شَوِيَّةً أَمْتَارَ بَعِيدٍ مِنْهُمْ وَبِيَبْدَأُ فِي الصَّلَاةِ. بِيَصْلِي وَهُوَ رَاكِعٌ أَوْ رَاقِدٌ فِي الْأَرْضِ، الَّتِي بِيَعْنِي أَنْوَ الصَّلَاةِ كَانَتْ عَاجِلَةً أَوْ مَهْمَةً جَدًّا. الشَّعْبُ الْيَهُودِي عَادَةً بِيَصْلُوا وَأَقْفِينَ فَوْقَ وَيَدِينُهُمْ مَرْفُوعَةً لَفَوْقَ. يَسُئِرُ عُنْ بِيَصْلِي أَنْوَ "السَّاعَةُ" أَوْ وَقْتُ الْمَعَانَاةِ، تَزُولُ. هُوَ بِيَدْعُو اللَّهَ أَبَوْهُو بِالْمِصْطَلَحِ الْيَهُودِي الْحَنُونِ لِلَّابِ "أَبَا". الشَّعْبُ الْيَهُودِي مَا اسْتَعْدَمُوا الْمِصْطَلَحَ "أَبَا" عَشْتِ. أَنْ يَشِيرُوا اللَّهَ نَفْسُو، فَيَسُئِرُ عُنْ بِيُظْهِرُ عِلَاقَتَهُ الْخَاصَّةَ بِاللَّهِ هُنَا

هُوَ بِيُطْلِبُ أَنْوَ اللَّهَ يَبْعِدُ عَنْهُ "الْكَاثُ". فِي الْعَهْدِ الْقَدِيمِ، كَانَتْ الْكَاثُ بِيُرْمِزُ لِعُضْبِ اللَّهِ وَلِلْمَعَانَاةِ. بِالرَّغْمِ مِنْ أَنْوَ يَسُئِرُ عُنْ بِيَعْرِفُ أَنْوَ اللَّهَ عَلَى وَشْكٍ أَنْوَ يَسْمَحُ لِكُلِّ غَضْبُو وَدِينُونَتُو تَجِي عَلَيْهِو، إِلَّا أَنْوَ يَسُئِرُ عُنْ مَطِيْعٌ وَبِيَتَّقِي فِي أَبَوْهُو. أَحْنَا بِنَعْرِفُ دَه بِسَبَبِ لُغَةٍ يَسُئِرُ عُنْ الْأُسْرِيَّةِ وَطَلِبُو الْمَهْدَبِ مِنْ اللَّهِ — هُوَ بِيُطْلِبُ وَبِيَقُولُ، "لَوْ دَه كَانَ مُمْكِنٌ" وَ"مَا الْحَاجَةُ الَّتِي أَنَا عَائِزُهَا بَلِ الْحَاجَةُ الَّتِي". أَنْتَ عَائِزُهَا "يَسُئِرُ عُنْ بِيُطْلِبُ مِنْ اللَّهِ أَنْوَ "مَا تَعْمَلُ الْحَاجَةُ الَّتِي عَائِزُهَا أَنَا، بَلِ الْحَاجَةُ الَّتِي أَنْتَ عَائِزُهَا

! يَسُئِرُ عُنْ بِيَرْجِعُ لثَلَاثٍ يَذْنِبُ الثَّلَاثَةَ لِأَنْوَ هُوَ قَلْقَانٌ مِنْ أَنْهُمْ يَسْتَسْلِمُوا لِلتَّجْرِبَةِ. وَبِلِقَاحِهِمْ نَائِمِينَ يَسُئِرُ عُنْ بِيَتَكَلَّمُ مَعَ بَطْرُسَ فِي الْأَوَّلِ، لِأَنْوَ بَطْرُسُ كَانَ اتَّعَهَدَ قَبْلَ شَوِيَّةٍ أَنْوَ حِيَمُوتٌ مَعَ يَسُئِرُ عُنْ يَسُئِرُ عُنْ بِيَنَادِي بَطْرُسَ بِاسْمِهِ الْقَدِيمِ، "سَمْعَانَ" اِحْتِمَالًا لِلإِشَارَةِ إِلَى أَنْوَ بَطْرُسَ بِيَتَصَرَّفُ زِي مَا عَمَلٌ قَبْلَ مَا يَتَّبِعُ "يَسُئِرُ عُنْ بِالْكَامِلِ! يَسُئِرُ عُنْ سَالِ سَمْعَانَ سَوَالًا، "هَلْ أَنْتَ نَائِمٌ؟" مَا يَتَّقَدَّرُ تَسَاهُرُ مَعَايَ وَلَا سَاعَةً وَاحِدَةً؟ يَسُئِرُ عُنْ اِتْفَاجًا وَأَخْبِطَ لِأَنْوَ الثَّلَاثَةَ يَذْنِبُ نَائِمِينَ. فِي سَوَالُو، هُوَ بِيُوبِخُهُمْ

بَعْدَ ذَلِكَ يَسُئِرُ عُنْ بِيَقُولُ، "اسْهَرُوا وَصَلُّوا،" لِكُلِّ الثَّلَاثَةِ. يَذْنِبُ الثَّلَاثَةَ. "اسْهَرُوا" بِيَعْنِي أَنْهُمْ يَكُونُوا صَاحِبِينَ رُوحِيًّا عَشْتِ، أَنْ يَفْضُلُوا مُخْلِصِينَ لِيَسُئِرُ عُنْ حَتَّى لَمَّا يَدْخُلُوا فِي تَجْرِبَةٍ مَا يَتَّبِرُونَ مَنْوَ. يَسُئِرُ عُنْ بِيَقُولُ أَرَوْا حَكْمَ بَتْرُغٍ لَكِنْ أَجْسَادَكُمْ ضَعِيفَةٌ. دَه بِيَعْنِي أَنْوَ قُلُوبَكُمْ، أَوْ مَشَاعِرَكُمْ، عَائِزَةٌ تَتَّبِعُ اللَّهَ. لَكِنْ نَفْسُكُمْ مَا قَوِيَّةٌ. يَسُئِرُ عُنْ بِيَعْرِفُ أَنْوَ رُوحُ اللَّهِ فِيهِمْ، أَوْ بِمَا نَوَايَاهُمْ الْخَاصَّةِ، بِتَسَاعُدِهِمْ عَلَى أَنْوَ يَكُونُ عِنْدَهُمْ نَوَايَا كَوَيْسَةٍ عَشْتِ. أَنْ يَكُونُوا مُخْلِصِينَ لِيَهُو. مَعَ ذَلِكَ، الْبَشَرُ ضَعْفَاءُ. أَحْنَا مَا يَتَّقَدَّرُ بَانْفُسَنَا أَنَّنَا نَقِيفُ ضِدَّ الشَّرِّ

يَسُئِرُ عُنْ بِيَمَشِي مَرَّةً ثَانِيَةً بَعِيدَ بَامْتَارَ شَوِيَّةٍ عَشْتِ. أَنْ يَصْلِي نَفْسَ الصَّلَاةِ. هُوَ بِيَرْجِعُ لثَلَاثٍ يَذْنِبُ مَرَّةً ثَانِيَةً. عَيُونُهُمْ ثَقِيلَةٌ، الَّتِي بِيَعْنِي عَيُونُهُمْ مَقْفُولَةٌ. الثَّلَاثَةُ يَذْنِبُ مَا عِنْدَهُمْ عَذْرٌ جَيِّدٌ لِلنُّومِ، فَيَقُولُوا مَا عَارِفِينَ يَقُولُوا شَنُو. يَسُئِرُ عُنْ مَشَى لِلصَّلَاةِ مَرَّةً ثَالِثَةً وَرَجَعَ لثَلَاثٍ يَذْنِبُ الثَّلَاثَةَ لِلْمَرَّةِ الثَّلَاثَةِ

وَقَدْ سَجِلَ فِي هَذَا السَّجَلِ السُّؤَالُ دَه كَمَجْمُوعَةٍ: لَمَّا تَكُونُ مَذْنِبٌ لِعَمَلِ حَاجَةٍ فِي ثِقَافَتِكَ، هَلْ تَحَاوُلُ الدِّفَاعَ عَنْ نَفْسِكَ، وَلَا تَتَسَكَّتُ؟ كَيْفَ تَتَعَرَّفُوا أَنْوَ الزُّوْلُ مَذْنِبٌ؟

وَقَدْ سَجِلَ فِي هَذَا السَّجَلِ

لَمَّا يَسُئِرُ عُنْ بِيَرْجِعُ فِي الْمَرَّةِ الثَّلَاثَةِ، هُوَ بِيَسْأَلُ سَوَالًا، "هَلْ أَنْتُمْ لَسَعِ نَائِمِينَ وَمُسْتَرِيحِينَ؟" هُوَ بِيُوبِخُهُمْ لِلنُّومِ بَدَلًا مِنَ الصَّلَاةِ. بَعْدَ ذَلِكَ بِيَقُولُ، "كُفَايَةً،" أَوْ "تَمَّ حَسْمُ الْأَمْرِ،" هُوَ قَدْ يَكُونُ بِيَعْنِي أَنْهُمْ يَوْفُوا. فَوَا النُّومَ الْآنَ. "السَّاعَةُ جَاتْ" أَوْ الْوَقْتُ الَّتِي اللَّهُ خَطَّطَ عَشْتِ. أَنْ تَحْصَلَ كُلُّ حَاجَةٍ جَاتِ. يَسُئِرُ عُنْ بِيَقُولُ، "ابْنُ الْإِنْسَانِ حَيْسَلَمَ لَايَادِي الْخَطَاةِ." دَه بِيَعْنِي أَنْوَ الْخَطَاةِ الَّتِي مَا عَارِفِينَ يَسُئِرُ عُنْ دَه مَنْوَ حَيْقَبُضُوا يَسُئِرُ عُنْ وَهُوَ حَيْعَانِي وَيَمُوتُ. يَسُئِرُ عُنْ بِيَسْمِي نَفْسُو ابْنَ الْإِنْسَانِ مَرَّةً ثَانِيَةً، وَدَه بِيَاكِدُ حَقِيقَةَ أَنْوَ دِيلَ الَّتِي بِيَقْتُلُوهُ مَذْنِبِينَ بِقَتْلِ الزُّوْلِ الَّتِي اللَّهُ رَسَلُو عَشْتِ. أَنْ يَنْقَذَهُمْ

بَعْدَ ذَلِكَ يَسُئِرُ عُنْ بِيَقُولُ، "نَمَشُوا،" وَبِيَعْنِي، "خَلُونَا نَمَشُوا نَقَابِلُو يَهُوذَا وَالنَّاسَ الَّتِي مَعَاهُو." الْخَائِنُ بَتَاعِي قَرَبٌ وَبِيَعْنِي أَنْوَ يَهُوذَا هُنَا فِي جَنِينَةِ الزَّيْتُونِ فِي جَيْشِمَانِي

## تَحْدِيدُ الْمَشَاهِدِ

تَحْدِيدُ الْمَشْهُدِ هَذَا (مُرْقُس 14: 32 — 42 \*\*)

اسْتَمِعْ لِنَسْخَةِ صَوْتِيَّةٍ مِنْ مُرْقُس 14: 32 — 42 فِي التَّرْجُمَةِ الْإِسْهَلِ عَشْتِ. أَنْ تَقْهَمَ

فِي الْخَطْوَةِ دِي، الْمَجْمُوعَةُ تَحْدُدُ الْمَشَاهِدَ، الشَّخْصِيَّاتِ، وَالْإِعْدَادَ لِلْمَشْهُدِ طَعْدَهُ، بَعْدَ ذَلِكَ الْمَجْمُوعَةُ تَحْتَنِيْلُ الْمَشْهُدَ طَعْدَهُ

الْمَشْهُدُ طَعْدَهُ فِيهِوَ تَمْنِيَّةٌ مَشْهُدٌ

فِي الْمَشْهُدِ هَذَا الْأَوَّلِ: يَسُئِرُ عُنْ وَثَلَامٌ يَذْنِبُ بِيُوصِلُوا لَجَنِينَةِ زَيْتُونِ اسْمِهَا جَيْشِمَانِي

فِي الْمَشْهُدِ هَذَا الثَّانِي يَسُئِرُ عُنْ بِأَخَذِ مَعَاهُو بَطْرُسَ، يَعْقُوبَ، وَيُوحَنَّا لَجَنِينَةِ الزَّيْتُونِ. كَانَ مُضْطَرَبٌ وَطَلَبَ مِنْهُمْ أَنْهُمْ يَسْهَرُوا مَعَاهُو

فِي الْمَشْهُدِ هَذَا الثَّلَاثِ يَسُئِرُ عُنْ بِيَمَشِي بَعِيدَ شَوِيَّةٍ لِدَاخِلِ جَنِينَةِ الزَّيْتُونِ وَبِيَرْقُدُ فِي الْوَاطَةِ عَشْتِ. أَنْ يَصْلِي. بِيُطْلِبُ مِنْ اللَّهِ أَبَوْهُو أَنْوَ يَبْعِدُ عَنْهُ الْمَعَانَاةَ





يَسُوعُ بيرجع لثلاثم ————— يذو الثلاثة للمرة الثالثة. بطرس، يعقوب ويوحنا لسع نايمين. في المرة دي بيقول، " هل انتو لسع نايمين؟ او " واصلوا النوم." هو غالباً بيظهر استغرابو في انهم نايمين ثاني. بعد داك بيقول، " كفاية ! الوقت جاء خلاص ! الناس حيسلموا، ابن الانسان، للخطاة. خلونا نمشي ليهم — الخائن بتاعي موجود هنا

،من المهم اننا نَنذَرُ ————— الحركة دي المشي والجية بين يَسُوعُ وثلاثم ————— يذو الثلاثة يَسُوعُ بيمشي ثلاثة مرات للصلاة. يَسُوعُ بيرجع وبيشوف ثلاثم ————— يذو نايمين ثلاثة مرات.

حسح، المجموعة مفروض يتخلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عَشَ ————— ان يتخلوا المَعُ ————— طع والاحداث الموجودة فيها.

## تجسيد النص

تَجَسَّدَ ————— يذُ الثَمُ ————— ص (مُرْفُس 14: 32 - 42)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 14 : 32 — 42 في الترجمة الاسهل عَشَ ————— ان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المَعُ ————— طع

المقطع ده فيهو تمنية مَشَ ————— هَدَ

الشخصيات في المقطع ده هم

- يَسُوعُ ————— وُوع
- الثلاثم ————— يذ
- من ثلاثم ————— يذو هو بياخد معاهو بطرس، يعقوب ويوحنا بعيد شوية لداخل جنينة الزيتون
- الله الاب

كمجموعة، مثلوا المَعُ ————— طع مرتين. انتو مفروض تَمثلوا المَعُ ————— طع باللغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا المَعُ ————— طع بدون تَوَقُّفَ ————— ف. خلوا بالكم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المَعُ ————— طع. إتأكدوا انكم ما تقطوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَعُ ————— طع. ساعدوا بعضكم البعض عَشَ ————— ان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَعُ ————— طع وَقِّفْ ————— ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَعُ ————— طع

المجموعة مفروض يمثلوا المَعُ ————— طع للمرة الثانية. في نقاط محددة في الثَمُ ————— ثبالية، وَقِّفْ ————— فوا الثَمُ ————— ثيل وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا الثَمُ ————— ثبالية

وَقِّفْ ————— ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَعُ ————— طع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية والردود الممكنة

للقَصِّ ————— ة دي، حيساعد /كثر/ انو يكون في زول بيمثل الله الاب، اللي بيسمع لَيَسُوعُ ————— لما يصلي

يَسُوعُ بياخد معاهو بطرس، يعقوب ويوحنا لداخل الجنينة، باقي الثلاثم ————— يذ بيعدوا ينتظروهو في مدخل الجنينة يَسُوعُ بيبقى مضطرب جداً. يَسُوعُ بيقول انو هو مغمر بالحزن. يَسُوعُ بيكلم ثلاثم ————— يذو الثلاثة انهم يساهروا معاهو، او يفضلوا روحياً مستعدين حتى يكونوا اقوياء ضد تجربة انهم بيقوا غير مخلصين ليهو يَسُوعُ بيخلي الثلاثم ————— يذ الثلاثة وبيمشي بعيد شوية لداخل الجنينة. غالباً هو بيمشي مسافة رمية حجر وَقِّفْ ————— ف الثَمُ ————— ثيل. اسال الناس اللي بيمثلوا دور الثلاثم ————— يذ، " انتو بتشعروا بشنو او قاعدين تفكروا في شنو؟ " انت ممكن تسمع الحاجات زي، " محتارين في قوة مشاعر يَسُوعُ ————— وُوع - احنا ابدأ ما شفناهو بالطريقة دي، " " تعبانين حقاً وما قادرين نفهم الحاجة اللي حاصلة. " اسال الزول اللي بيمثل يَسُوعُ ————— وُوع، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " مغمر جداً، حتى انا ما قادر امشي او اتكلم، " او " وحيد. " واصل الثَمُ ————— ثيل

يَسُوعُ بيقع في الواطة، " او بيركع او بيرقد في الواطة عَشَ ————— ان يتكلم مع ابو هو. القَصِّ ————— ة بتقول انو هو صلى انو الحاجة الرهيبة دي ما تحصل. بعد داك بيقول مرة ثانية، " ، في اقتباس مباشر في المرة دي، " اباء، ابوي، انت ممكن تعمل اي حاجة. ارجوك شيل مني بعيد كاس المعاناة دي. ومع ذلك انا عايزك تعمل الحاجة اللي انت عايزها، ما الحَاجة اللي انا عايزها. " يَسُوعُ مه ————— دَبَ وهو بيتكأ ————— م مع الله. وَقِّفْ ————— ف الثَمُ ————— ثيل. اسال الزول اللي بيمثل يَسُوعُ ————— وُوع، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " ياس " التصميم على عمل اي حاجة بيطلبها مني الله

"ابوي،" "اثق في ابوي،" اسال الزول اللي بيمثل الله، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا بتمنى لو ممكن اغيّر ده حزين اني اشوف ابني وهو بيمر في ده، " الرغبة في اني اظهر ليهو الحب. " **واصل التّمثّل** ثيل "

يُسّـُوعُ بيقوم وبيرجع لتّلامـِـيذو الثلاثة. هم نايمين. يَسْـُـوَعُ بيقول لبطرس، " سمعان، هل انت نايم؟ ما قدرت تساهر معاي حتى ولا ساعة واحدة؟" بعد داك يَسْـُـوَعُ بيتكلم للتّلاثة تّلامـِـيذ كلهم، " اسهروا وصلوا " عَشْـُـوَعُ ان ما تدخلوا في تجربة. الروح عندها الرغبة — نواياكم كويسة — لكن اجسادكم ضعيفة. من الصعب عمل الحاجة الصحيحة **وَقَفْـُـوَعُ التّمثّل** ثيل. اسال الناس اللي بيمثلوا دور التّلامـِـيذ، " انتو بتشعروا او بتفكروا في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " خـُـجلانين لاننا نُـمنا " " مُحـِـبطين، " " تعبانين جداً ما قادرين نفكّر بشكل جيد. " اسال الزول اللي بيمثل دور " يَسْـُـوَعُ، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا قلقان على تّلامـِـيذي، " " انا وحيد **واصل التّمثّل** ثيل

يَسْـُـوَعُ بيمشي مرة ثانية وبيرجع عَشْـُـوَعُ ان يصلي نفس الصلاة اللي صلاها سابقا. انتو ممكن تتذكروا ده، " ابا، ابوي، انت ممكن تعمل اي حاجة. ارجوك شيل مني بعيد كاس المعاناة دي. ومع ذلك انا عايزك تعمل الحاجة اللي انت عايزها، ما الحاجة اللي انا عايزها. " اذكّر انو يَسْـُـوَعُ بيعاني عاطفياً، لكن هو دانما مهذب مع الله ابو هو . هو عندو علاقة قريبة مع ابو هو، زي الطفل اللي بيتق في ابو هو وبيستخدم ليهو عبارات حنونة

يَسْـُـوَعُ بيرجع للتّلامـِـيذ للمرة الثانية. بيلقاهم لسع نايمين. عيونهم مقفولة. التّلامـِـيذ ثاني ما بيعرفوا " ،يقولوا شنو . هم ما بيقدروا يكونوا صاحبين. **وَقَفْـُـوَعُ التّمثّل** ثيل. اسال الناس اللي بيمثلوا دور التّلامـِـيذ، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " احنا ما فاهمين لشنو احنا ضعيفين جداً، " " مرتبكين، " اسال الزول اللي بيمثل دور يَسْـُـوَعُ، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا وحيد جداً، " " انا بتمنى لو كنت عندي ناس يقيفوا جنبني. " **واصل التّمثّل** ثيل

يَسْـُـوَعُ بيمشي عَشْـُـوَعُ ان يصلي للمرة الثالثة، احنا بنفكر نفس الصلاة مرة ثانية. " ابا، ابوي، انت ممكن تعمل اي حاجة " . ارجوك شيل مني بعيد كاس المعاناة دي. ومع ذلك انا عايزك تعمل الحاجة اللي انت عايزها، ما الحاجة اللي انا عايزها

يَسْـُـوَعُ بيرجع لتّلامـِـيذو الثلاثة للمرة الثالثة. بطرس، يعقوب ويوحنا لسع نايمين. في المرة دي بيقول، " هل انتو لسع نايمين؟ او " واصلوا النوم. " بعد داك بيقول، " كفاية ! الوقت جاء خلاص ! الناس جيسلموا، ابن الانسان، للخطاة. خلونا نمشي ليهم — الخائن بتاعي موجود هنا. " **وَقَفْـُـوَعُ التّمثّل** ثيل. اسال الزول اللي بيمثل دور يَسْـُـوَعُ، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا ماشي اعمل ده لشعبي، " " انا محبط من تّلامـِـيذي و من ناسي، لكن انا بحبهم كثير جداً، " " ياس ارجوك يا الله، واصل ساعدني عَشْـُـوَعُ ان اكون قوي

من المهم اننا نتذكّر الحركة دي المشي والحبة بين يَسْـُـوَعُ وتّلامـِـيذو الثلاثة، يَسْـُـوَعُ بيمشي ثلاثة مرات للصلاة. يَسْـُـوَعُ بيرجع وبيشوف تّلامـِـيذو نايمين ثلاثة مرات

## ملحى الفراغات

مَـَـلِـيْـَـ الـْفَـرَاغَاتِ (\*\*مُرْفُس 14 : 32 - 42)\*\*

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 14 : 32 — 42 في الترجمة الأسهل عَشْـُـوَعُ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

يَسْـُـوَعُ بيبكلم تلاميدو انهم " اقدوا هنا انا ماشي اصلي. " يصلي بيعني انو يتكلم مع الله. النوع الخاص ده من الصلوات هو انو تطلب من الله عَشْـُـوَعُ ان يعمل ليك حاجة. استخدم نفس الكلمة او العبارة للصلاة، في السياق ده، زي ما عملت في المقاطع السابقة. لمزيد من المعلومات حول الصلاة، ارجع للقاموس الرئيسي

روحي مكسورة بالحزن، او روعي حزينة جداً لدرجة الموت بيعني انو نفس يَسْـُـوَعُ بالكمال، او روجو، مغمورة في الحزن. حتى هو ببشعر وكانو الحزن حيقتلوا. الروح هي مركز شخصية الزول. استخدم نفس الكلمة او العبارة للروح زي ما انت عملت في المقاطع السابقة واذكر انو كلمة الروح موجودة في القاموس الرئيسي

لما يَسْـُـوَعُ بيبطلب من الله انو الساعة تعبر عَنو يَسْـُـوَعُ قاعد بطلب انو ما يجي وقت غضب الله او معاناتو

لما يَسْـُـوَعُ بيبطلب من الله انو يشيل الكأس مَنو ، هو بيبطلب من الله انو يزيل الآلامو وغضبو. الكأس دي والساعة دي بتشير لنفس الحاجة

" وَقَفْـُـوَعُ ف هنا وناقشوا كمجموعة ياتو كلمة او عبارة اللي انت حتستخدمها ل " شيل الكاس دي مني

وَقَفْـُـوَعُ ف التسجيل ده هنا شوية

" يَسْـُـوَعُ يسأل سمعان بطرس، انت ما قدرت تسهر معاي حتى ساعة واحدة؟ الساعة هي 60 دقيقة، لكن انت ممكن تقول " لوقت قصير لو لغتك ما فيها كلمات مناسبة عَشْـُـوَعُ ان تقول ساعة واحدة

يَسُوعُ عِنْدُو عِلَاقَة خَاصَّة مَعَ اللَّهِ، فَهُوَ بِيَسْتَعْمِدُ عِبَارَة غَيْر رَسْمِيَّة — إِبَا — الَّتِي بِيَسْتَعْمِدُهَا الطِّفْلُ فِي الْبَيْتِ لِأَبُوهُوَ مَافِي أَي حَاجَة مَكْتُوبَة بِتَقُولُ أَنُو الشَّعْبُ الْيَهُودِي اسْتَعْمَدُ الْعِبَارَة دِي اللَّهِ. أَنْتَ مِمَكَّنْ تَسْتَعْمِدُ نَفْسَ الْعِبَارَة الْإِجْنَبِيَّة إِبَا بِنَفْسِ الْأَصْوَاتِ فِي تَرْجُمَتِكَ، أَوْ أَنْتَ مِمَكَّنْ تَسْتَعْمِدُ كَلِمَة غَيْر رَسْمِيَّة لِلْأَبِ فِي لُغَتِكَ، لَوْ عِنْدَكُمْ وَاحِدَة. لِمَزِيدٍ مِنَ الْمَعْلُومَاتِ حَوْلَ كَلِمَةِ إِبَا أَرْجِعْ لِلْقَامُوسِ الرَّئِيسِيِّ

يَسُوعُ بِيَرْجِعُ وَبِيَقْلِي تَلَامِيذُو نَائِمِينَ. اسْتَعْمَدُ نَفْسَ الْكَلِمَةِ لِلتَلَامِيذِ الَّتِي أَنْتَ قَاعِدْ تَسْتَعْمِدُهَا وَاتَذَكَّرْ أَنُو كَلِمَة تَلَامِيذُ مَوْجُودَة فِي الْقَامُوسِ الرَّئِيسِيِّ.

بَعْدَ ذَلِكَ يَسُوعُ بِيَقُولُ، كَفَايَة. يَسُوعُ مِمَكَّنْ يَقُولُ أَنُو التَّلَامِيذُ بِحَاجَاتِهِ يَوْفُّوا النَّوْمَ حَسْبَ . أَوْ يَسُوعُ مِمَكَّنْ يَقُولُ، " تَمَّ تَسْوِيَة كُلِّ حَاجَة. تَمَّ دَفْعُ قُرُوشِ لِيَهُودَا عَشْتَانِ بِخُونِي. " أَوْ " تَمَّ تَسْوِيَة الْمَوْضُوعِ. أَنَا حَاجَانِي " الْمَعَانَاةَ دِي. " دِهْ يَمَكَّنْ تَرْجُمْتُو فِي حَاجَة زِي " لَقَدْ حَصَلَ

ابْنُ الْإِنْسَانِ تَعْرِضُ لِلْخِيَانَةِ وَتَمَّ تَسْلِيمُو لِيَدِ الْخَطَاةِ. اسْتَعْمَدُ نَفْسَ الْكَلِمَةِ أَوْ الْعِبَارَة لِابْنِ الْإِنْسَانِ زِي مَا أَنْتَ عَمَلْتَ سَابِقاً وَاتَذَكَّرْ أَنُو عِبَارَة ابْنِ الْإِنْسَانِ مَوْجُودَة فِي الْقَامُوسِ الرَّئِيسِيِّ

لِيَدِ الْخَطَاةِ بِيَعْنِي أَنُو الْخَطَاةُ سَيَطُرُوا عَلَى يَسُوعُ وَحَسْبَ عِنْدَهُمُ الْقُوَّةُ

### تَكَلَّمَ كَلَامُ اللَّهِ

تَكَالَّمَ كَلَامُ اللَّهِ ( مُرْفُسُ 42 : 14 — 32 )

اسْتَمِعْ لِنَسْخَةِ صَوْتِيَّةٍ مِنْ مُرْفُسِ 42 : 14 — 32 فِي التَّرْجُمَةِ الْأَسْهَلِ عَشْتَانِ تَفْهَمُ

فِي الْفَقْرَةِ دِي، اْعِيدُوا حِكَايَةَ الْمَقْطُوعِ، كَمَجْمُوعَةٍ، وَبَلِّغْتَكُمْ الْخَاصَّةَ

فِي الْأَوَّلِ، كُلُّ الْمَجْمُوعَةِ مَفْرُوضٌ بِتَمَرَّنُو عَلَى حِكَايَةِ الْمَقْطُوعِ بَلِّغْتَكُمْ الْخَاصَّةَ. اذْكُرُوا أَنْكُمْ تَضَمَّنُوا الْحَاجَاتِ الَّتِي أَنْتُمْ قَرَّرْتُمْهَا فِي الْخَطَوَاتِ السَّابِقَةِ، زِي، التَّنَسُّلِ، الْكَلِمَاتِ، الْعِبَارَاتِ، الْمَشَاعِرِ، أَوْ أَيِّ حَاجَةٍ ثَانِيَةِ الَّتِي نَاقَشْتُمْهَا

وَاحِدٌ مِنْ أَفْرَادِ الْمَجْمُوعَةِ مَفْرُوضٌ يَقُولُ جُزْءَ بَسِيطٍ مِنَ الْمَقْطُوعِ وَبِقِيفٍ. وَاحِدٌ ثَانِيٌّ مِنَ الْمَجْمُوعَةِ مَفْرُوضٌ يَقُولُ الْجُزْئِيَّةَ الَّتِي بَعْدَهَا وَبِقِيفٍ اْعْمَلُوا كَدِهْ لِحَدِّ مَا الْمَجْمُوعَةُ تَعِيدُ حِكَايَةَ الْمَقْطُوعِ طَعْمُ كُلِّهِ. اَعْضَاءُ الْمَجْمُوعَةِ مِمَكَّنْ يَصْحَحُوا بَعْضُهُمُ الْبَعْضَ فِي الْمَرَحَلَةِ دِي

وَقَفِّفْ التَّسْجِيلَ دِهْ هُنَا شَوِيَّةَ

بَعْدَ ذَلِكَ، كُلُّ وَاحِدٍ مِنْ اَعْضَاءِ الْمَجْمُوعَةِ مَفْرُوضٌ يَحْكِي كُلَّ الْمَقْطُوعِ طَعْمُ بَدُونِ تَوَقُّفٍ عَلَى الْأَقْلَ مَرَّةً وَاحِدَةً. وَاحِدٌ مِنْ اَعْضَاءِ الْمَجْمُوعَةِ مِمَكَّنْ يَسْتَعْمِدُ ادَوَاتَ عَشَوَانِيَّةٍ، حَرَكَاتٍ، أَوْ الْقِصَّةَ مَصُورَةً عَشْتَانِ بِسَاعَدَتِهِمْ يَتَذَكَّرُوا الْمَقْطُوعَ طَعْمُ

وَقَفِّفْ التَّسْجِيلَ دِهْ هُنَا شَوِيَّةَ

بَعْدَ ذَلِكَ، الْمَجْمُوعَةُ مِمَكَّنْ تَقَرَّرُ يَاتُو زَوْلَ حِكَايَةِ بِطَرِيقَةٍ اَعْجَبَتْهُمْ أَكْثَرُ. أَنْتُمْ مِمَكَّنْ تَقَرَّرُوا أَنُو اَعْجَبَكُمْ الطَّرِيقَةُ الَّتِي حَكَى بِيهَا وَاحِدٌ مِنْ أَفْرَادِ الْمَجْمُوعَةِ مَشَتْ هَدًى وَاحِدٌ وَلَكِنْ أَنْتُمْ اَحْبَبْتُمْ الطَّرِيقَةَ الَّتِي حَكَى بِيهَا اَعْضَاؤُكُمْ ثَانِيٌّ فِي الْمَجْمُوعَةِ مَشَتْ هَدًى آخَرَ

وَقَفِّفْ التَّسْجِيلَ دِهْ هُنَا شَوِيَّةَ

أَخِيرًا، الْمَجْمُوعَةُ مِمَكَّنْ يَعْمَلُوا النُّسخَةَ النِّهَائِيَّةَ مِنَ الْمَقْطُوعِ طَعْمُ الَّتِي كُلُّ اَلْأَعْضَاءِ مُتَّفَقِينَ عَلَيْهَا. كُلُّ اَعْضَاؤِهَا فِي الْمَجْمُوعَةِ مَفْرُوضٌ يَتَدَرَّبُ عَلَى حِكَايَةِ النُّسخَةِ النِّهَائِيَّةِ مِنَ الْمَقْطُوعِ طَعْمُ

### مُرْفُس 42-14:32

#### Audio Content

[webm zip](#) (18589786 KB)

• [FIA Step 1](#)• [FIA Step 2](#)• [FIA Step 3](#)• [FIA Step 4](#)• [FIA Step 5](#)• [FIA Step 6](#)[mp3 zip](#) (19131982 KB)• [FIA Step 1](#)• [FIA Step 2](#)• [FIA Step 3](#)• [FIA Step 4](#)• [FIA Step 5](#)• [FIA Step 6](#)

## مُرْفُس 52-14:43

## الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرْفُس 52 - 43: 14)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرْفُس 52 - 43: 14 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرْفُس 52 - 43: 14 — 52 ثلاثة مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجماتٌ مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقْ ناقِشوا الأسيلة دي:

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في المُقْ طَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أَو اللي مَا فَهَمْتُو في المُقْ طَع ده ؟
3. المُقْ طَع ده بيقول لينا شينو عَنْ الله او عَنْ يسوع ؟
4. المُقْ طَع ده بيقول لينا شينو عَنْ النَّاسْ ؟
5. المُقْ طَع ده مُمَكِّنْ يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِك اليَوْمِيَّة كَيْفْ ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْـسَ بَتَعْرِفو ، مُحْتَاجْ يَسْمَعِ المُقْ طَع ده ؟

## تجهيز المسرح

تَجْـهِيْزُ الْمَسْرَحِ (\*\*مُرْفُس 52 — 43: 14 \*\*)

استمع للنسخة الصوتية من مُرْفُس 52 — 43: 14 في الترجمة الاسهل عَشْـ ان تفهم

القصّة دي بتبدأ مباشرة من المحل اللي بتنتهي فيهو القصّة السابقة. القصّة بتبدأ بـ " حالاً  
 اثناء، يَسْـ كان لسع قاعد يتكلم، يَهْـ وُذّا، واحد من التلاميذ الاتناشر، وصل مع  
 مجموعة من الرجال.... " مُرْفُس هنا بيقدم يَهْـ وُذّا مرة ثانية كـ " واحد من التلاميذ الاتناشر ". احنا ما  
 بنعرف متين يَهْـ وُذّا خلى المجموعة سابقاً في المساء داك، لكن في مرحلة ما، ربما اثناء الوجبة في أُورُشليم  
 يَهْـ وُذّا خلى المجموعة عَشْـ ان يكلّم السلطات اليهْـ وُدية المحل اللي  
 يَسْـ وُحـ حيكون فيهو في الليلة ديك



في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمقطع ده، بعد داك المجموعة حتتخيل المقطع ده

المقطع ده فيهو خمسة مش\_\_\_\_\_هَد

في المش\_\_\_\_\_هَد الاول: يَه\_\_\_\_\_وذا بيرتب مع قادة الدين انو هو حيورهم يَس\_\_\_\_\_وُع بانو يسلم عليهو  
بقُ\_\_\_\_\_لة. السلطات الدينية بيرسلوا جمهور مع يَه\_\_\_\_\_وذا عَش\_\_\_\_\_ان يقبضوا يَس\_\_\_\_\_وُع

المش\_\_\_\_\_هَد الثاني بيبدأ بيَس\_\_\_\_\_وُع وهو لسع بيتكأ\_\_\_\_\_م مع تَلَام\_\_\_\_\_يدو الثلاثة بعد ما صحاهم. واثناء ما  
يَس\_\_\_\_\_وُع بيتكأ\_\_\_\_\_م مع تَلَام\_\_\_\_\_يدو الثلاثة، يَه\_\_\_\_\_وذا بيوصل في الجنيئة مع جمهور من الرجال  
يَه\_\_\_\_\_وذا بيمشي ليَس\_\_\_\_\_وُع، بينادي يَس\_\_\_\_\_وُع رابي، ويبسلم عليهو بقُ\_\_\_\_\_لة في خدو

في المش\_\_\_\_\_هَد الثالث الرجال بيمسكوا يَس\_\_\_\_\_وُع. واحد من الاتباع مع يَس\_\_\_\_\_وُع في الجنيئة بيطلع سكينو  
وبيقطع اضان واحد من الرجال، اللي كان عبد لرئيس الكهنة

في المش\_\_\_\_\_هَد الرابع يَس\_\_\_\_\_وُع ببسال الجمهور لشنو هم يقبضوهو في السر. يَس\_\_\_\_\_وُع بيقول ده تتميم للكتاب  
المقدس.

في المش\_\_\_\_\_هَد الخامس جميع تَلَام\_\_\_\_\_يدو يَس\_\_\_\_\_وُع و الاتباع بيهربوا. واحد من الرجال في الجمهور بيمسك  
شاب واحد ويجر منو قميصو. الرجل بيهرب عريان

الشخصيات في المقطع ده هم

- يَس\_\_\_\_\_وُع
- التَلَام\_\_\_\_\_يدو في جنيئة الزيتون في جثسماني
- يَه\_\_\_\_\_وذا
- الجمهور، شايلين سيوف وعكايز
- رئيس الكهنة، معلمي شريعة الدين، والشيوخ اللي رسلوا الجمهور
- الشاب اللي جرى عريان

بمجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من إعداد المقطع

من المهم اننا نَنَدُج\_\_\_\_\_ر انو القَص\_\_\_\_\_ة دي بتحصل حالاً بعد ما يَس\_\_\_\_\_وُع ببصجَي تَلَام\_\_\_\_\_يدو الثلاثة  
للمرة الثالثة. بيقول ليهم، " خلونا نمشي، الخائن بتاعي هنا،" وبيعني انو يَس\_\_\_\_\_وُع بيعرف يَه\_\_\_\_\_وذا في البوابة بتاعة جنيئة  
الزيتون. القَص\_\_\_\_\_ة دي بتحصل في جنيئة الزيتون في جثسماني

مع ذلك، قبل القَص\_\_\_\_\_ة دي تحصل، يَه\_\_\_\_\_وذا بيخلي يَس\_\_\_\_\_وُع و التَلَام\_\_\_\_\_يدو الباقيين اثناء العشاء  
او بعد العشاء مباشرة. يَه\_\_\_\_\_وذا بيمشي للسهردين وبيقول ليهم المحل اللي حيكون فيهو يَس\_\_\_\_\_وُع في الليلة ديك. السهردين  
بيتكون من معلمي شريعة الدين، الكهنة، والشيوخ. السهردين بيرسل مجموعة من الرجال مع يَه\_\_\_\_\_وذا عَش\_\_\_\_\_ان يقبضو على  
يَس\_\_\_\_\_وُع. يَه\_\_\_\_\_وذا بيتفق مع المجموعة انو يسلم على يَس\_\_\_\_\_وُع بالقُ\_\_\_\_\_لة  
عَش\_\_\_\_\_ان المجموعة تعرف وينو هو يَس\_\_\_\_\_وُع من الرجال

اثناء ما القَص\_\_\_\_\_ة دي بتبدأ، مجموعة من الرجال شايلين سيوف وعكايز بيوصلوا لجنيئة الزيتون مع يَه\_\_\_\_\_وذا، واحد من  
تَلَام\_\_\_\_\_يدو يَس\_\_\_\_\_وُع. احنا ما بنعرف عدد الرجال اللي موجودين في الجمهور ده. من المحتمل انو العدد يكون كافي لاخت  
يَس\_\_\_\_\_وُع بالقوة، لو احتاجوا، لكن ما عدد كافي من الرجال عَش\_\_\_\_\_ان يثيروا الانتباه

يَه\_\_\_\_\_وذا بيمشي ليَس\_\_\_\_\_وُع، بيناديهو " رابي " وبيقَ\_\_\_\_\_لو على الخد. الرجال في الجمهور بيعرفوا انو الرجل اللي  
يَه\_\_\_\_\_وذا قَب\_\_\_\_\_لو هو يَس\_\_\_\_\_وُع، فبمسكوا يَس\_\_\_\_\_وُع وبيعتقلوهو، اللي بيعني التمسك بيهو  
عَش\_\_\_\_\_ان ما يهرب. بعد داك واحد من رجال يَس\_\_\_\_\_وُع بيطلع سيفو، او سكينو الطويل، وبيقطع اضان عبد الكاهن الاعلى، او  
قائد الكهنة. لغتك قد تضطر تحدد الاضان اللي قطعها الرجل. لو احتجت تقول ياتو اضان، ممكن تقول الاضان اليمين، لانو احنا بنعرف من  
القَص\_\_\_\_\_ة دي في روايات الانجيل الثانية انها كانت الاضان اليمين

يَس\_\_\_\_\_وُع ببسال الرجال اللي قبضوهو سؤال. " لشنو انتو جايين بالسيف والعكايز عَش\_\_\_\_\_ان تقبضوني؟ هل انا تائر خطير  
بحاول أَق\_\_\_\_\_لب الحكومة؟ لشنو ما قبضتوني وانا في ساحات الهيكل؟ انا كنت بعلم هناك كل يوم." يَس\_\_\_\_\_وُع قصد يقول انهم ما  
محتاجين انهم يجوا بالاسلحة عَش\_\_\_\_\_ان يقبضوهو. هو ما خطير. بعد داك يَس\_\_\_\_\_وُع بيقول، " الحاجات دي قاعدة تحصل لانو  
"الانبياء من العهد القديم قالوا انها حتحصل

جميع تَلَام\_\_\_\_\_يدو يَس\_\_\_\_\_وُع، واي رجال تانيين كانوا مع يَس\_\_\_\_\_وُع، بيهربوا. واحد شاب كان آخر واحد بيهرب  
و واحد من الجمهور بيمسك قميصو. واثناء ما الشاب بيواصل يجري، والزول بيقطع منو قميص الكتان الطويل. الشاب بيواصل وبيجري وهو عريان

جس، المجموعة مفروض يتخلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عثـان يتخلوا المقطع والاحداث الموجودة فيها

### تجسيد النص

تَجَسَّدَ اَلنَّبِيُّ اَلْمَرْفُوسُ (مُرْفُس 14: 43 - 52)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُوس 14 : 43 — 52 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المُرْفُوسَ طَع

المُرْفُوسَ طَع ده فيهو خمسة مشهد

الشخصيات في المُرْفُوسَ طَع ده هم

• يَسُوعُ طَع

• التَّلَامَ يَذُ في جنينة الزيتون في جثسماني

• يَهُوذَا طَع

• الجمهور، شايلين سيوف وعكايز

• رئيس الكهنة، معلمي شريعة الدين، والشيوخ اللي رسلوا الجمهور

• الشاب اللي جرى عريان

بمجموعة، مثلوا المُرْفُوسَ طَع مرتين. انتو مفروض تمثلوا المُرْفُوسَ طَع باللغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا المُرْفُوسَ طَع بدون تَوَقُّفٍ ف. خلوا بالك للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل

المُرْفُوسَ طَع. إتأكدوا انكم ما تقطوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المُرْفُوسَ طَع. ساعدوا بعضكم البعض عشان تتذكروا كل

الاجزاء بتاعة المُرْفُوسَ طَع

وَقَفُّ ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المُرْفُوسَ طَع

المجموعة مفروض يمثلوا المُرْفُوسَ طَع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التمثيلية، وَقَفُّ فوا التمثيل وأسألوا الزول اللي قاعد

يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد

يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التمثيلية

وَقَفُّ ف التسجيل ده هنا شوية و مثلوا المُرْفُوسَ طَع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية والردود الممكنة

يَهُوذَا بيمشي لقادة الدين ويقول ليهي المحل اللي حيكون فيهو يَسُوعُ طَع في الليلة ديك. قادة الدين بيرسلوا جمهور من

الرجال شايلين سيوف وعكايز عشان يقبضوا على يَسُوعُ طَع. يَهُوذَا بيتفق مع المجموعة انو يسلم على

يَسُوعُ طَع بالفُتْلَة عشان المجموعة تعرف وينو هو يَسُوعُ طَع من الرجال. ده بيحصل قبل ما

الْقِصَّة تبدأ. لو عايزين، انتو ممكن تمثلوا المشهد ده في الاول

اثناء ما الْقِصَّة دي بتبدأ، مجموعة من الرجال شايلين سيوف وعكايز بيوصلوا لجنينة الزيتون مع يَهُوذَا طَع، واحد من

" تَّلَامَ يَذُ يَسُوعُ طَع. يَهُوذَا بيمشي لِيَسُوعُ طَع، بيناديهو " رابي

وبيقِفُّ لو على الخد. الرجال في الجمهور بيمسكوا يَسُوعُ طَع وبيعتقلوهو. بعد داك واحد من رجال

يَسُوعُ طَع بيطلع سيفو، او سكينو الطويل، وبيقطع اضان عبد الكاهن الاعلى، او قائد الكهنة وَقَفُّ ف التمثيل شوية

اسال الزول اللي بيمثل دور يَسُوعُ طَع، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " كل حاجة بتنتهار

بسرعة، " متأثر بعمق لخيانة يَهُوذَا طَع، " محبط انو اتباعي لسع عايزين يستخدموا العنف. " اسال الناس اللي بيمثلوا

التَّلَامَ يَذُ، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " خايفين بجد، " " غضبانين، " " متجمدين، ماقادرين

نتحرك ! " واصل التمثيل

يَسُوعُ طَع ببسال الرجال اللي قبضوهو سوال. " لشنو انتو جايين بالسيف والعكايز عشان تقبضوني؟ هل انا ثائر خطير، بحاول

" ،أَقُ لِب الحكومة؟ لشنو ما قبضتوني وانا في ساحات الهيكل؟ انا كنت بعلم هناك كل يوم. " بعد داك يَسُوعُ طَع يقول

الحاجات دي قاعدة تحصل لانو الانبياء من العهد القديم قالوا انها ححصل. " وَقَفُّ ف التمثيل شوية. اسال الناس اللي بيمثلوا دور

الجمهور، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " مستغربين شوية، هو ما بتشاف خطير، " " بيؤسفنا اننا نعمل كده

" ،لكن لازم ننفذ التعليمات، " اسال الزول اللي بيمثل دور يَسُوعُ طَع، " انت بتشعر او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي

انا ما مستغرب لانو الكتاب المقدس بيقول انو حيتم التعامل معاي بشكل كعب، " انا حزين جداً انو ده قاعد يحصل، والناس ديل ما فاهمين. " واصل التمثيل



جميع تَلَامَ يذ يَسُوع، واي رجال تانبين كانوا مع يَسُوع، بيهربوا. واحد شاب كان آخر واحد بيهرب، و واحد من الجمهور بيمسك قميصو. واثناء ما الشاب بيواصل يجري، الزول اللي في الجمهور بيقلع منو قميص الكتان الطويل. الشاب بيواصل ويجري وهو عريان. وَقَفَ التمثيل شوية. اسال الزول اللي بيمثل يَسُوع، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " وحيد،" " محبط" اسال الناس اللي بيمثل دور الشاب وباقي الناس اللي بتهرب، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " خافين جداً،" " احنا حتى ما قاعدين نفكر — احنا بس جارين باسرع ما يمكن

## ملي الفراغات

مَ لي ألفَ رَاغَات (\*\*) مُرْفُس س 14 : 43 - 52 \*\*)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس س 14 : 43 — 52 في الترجمة الأسهل عَشَ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

اثناء ما يَسُوع كان بيتكلم مع تَلَامَ يذو النايمين، يَهُوذا، واحد من التَلَامَ يذ الانتاشر، بيدخل للجنينة مع جمهور من الناس. استخدم نفس العبارة للتَلَامَ يذ اللي انت بتستخدمها واتذكر انو كلمة تَلَامَ يذ موجودة في القاموس الرئيسي. جمهور الناس قد يكون عدد كافي للقبض على يَسُوع بالقوة لو احتاجوا. نية الجمهور انهم يتسببوا في مشكلة

الرجال في الجمهور شايلين سيوف، وعكايز. ربما السيوف كانت سكاكين طويلة. كان الرجال بيثيلوها في مكان مُغَطَّى. لما الرجل طلع سيفو عَشَ ان يقطع اضان الرجل في القصة دي، هو بيطلعو من المكان اللي خاتيهو فيهو. قد يكون كان عندو مكان خاص بيخُت فيهو السكين. العكايز كانت قطع ثقيلة من الخشب اللي بيستخدموها الناس في القتال

وَقَفَ هنا وكجموعة ناقشوا ياتو كلمات او عبارات اللي حتستخدموها للسيوف و العكايز

وَقَفَ التسجيل ده هنا شوية

الجمهور كان مُرسل من السنهدين. السنهدين كان مجموعة من الرجال اللي بيحكموا الشعب اليهودي. بيساعدوا الشعب في انهم يتبعوا شريعة الدين ومَرَات قوانين الحكومة الرومانية القاهرة. السنهدين كان بيتكون من ثلاثة مجموعة من الرجال. استخدم نفس الكلمة او العبارة لرئيس الكهنة، معلمي شريعة الدين، و الشيوخ زي ما عملت في المقاطع السابقة في مُرْفُس س واتذكر انو الكلمات دي موجودة في القاموس الرئيسي

يَهُوذا واشي، او خائن - الزول اللي حبسلم يَسُوع للاعداء. استخدم نفس الكلمة او العبارة زي ما عملت في المقاطع السابقة.

يَهُوذا بيدي يَسُوع قُبْلَة. الْقُبْلَة كانت طريقة للسلام بين الاصدقاء الموثوق فيهم. في ز من يَسُوع السلام بالقُبْلَة بين اصدقاء كانت في الخد. في النوع ده الْقُبْلَة، بتلمس شفاه زول خد الزول الثاني ده كان ببساطة السلام اللي بيوري الاحترام

يَهُوذا ببنادي يَسُوع رابي. رابي هو لقب يهودي اللي بتعني " عظيمي " او " معلمي العظيم،" ما بتعني معلم المدرسة. هي كلمة مختلفة جاية من كلمة " الرب " الرب بيعني السيد او ربما حتى كائن الهي. استخدم نفس الكلمة او العبارة ل رابي زي ما انت عملت في المقاطع السابقة من مُرْفُس س. لمزيد من المعلومات حول كلمة رابي ارجع للقاموس الرئيسي

واحد من اتباع يَسُوع بيقطع اضان عبد الكاهن الاعلى، او الكاهن القائد. استخدم نفس الكلمة او العبارة للعبد زي ما عملت في المقاطع السابقة من مُرْفُس س. لمزيد من المعلومات حول كلمة عبد ارجع للقاموس الرئيسي

يَسُوع ببسأل لشنو هم بيقبضوهو زي الحرامي، او الثائر. في الاغريقية الكلمة دي هي " حرامي" لكن هنا من المحتمل بتعني ثائر او الزول اللي يحاول يقلب الحكومة

وَقَفَ هنا وكجموعة ناقشوا ياتو كلمات او عبارات اللي حتستخدموها للحرامي او الثائر

وَقَفَ التسجيل ده هنا شوية

يَسُوع بيقول هو كان قاعد يعلم في الهَيْكَل، لكن هو بقصد انو هو كان قاعد يعلم في ساحات الهَيْكَل. استخدم نفس الكلمة او العبارة للهَيْكَل زي ما انت عملت في المقاطع السابقة. لمزيد من المعلومات حول كلمة الهَيْكَل ارجع للقاموس الرئيسي

يَسُوع بيقول انو الحاجات دي بتحصل عَشَ ان تكمل المكتوب في الكتاب المقدس. استخدم نفس الكلمة او العبارة للكتاب المقدس زي ما انت عملت في المقاطع السابقة. لمزيد من المعلومات حول كلمة الكتاب المقدس ارجع للقاموس الرئيسي

الشباب بيهرب. الشاب في الغالب بيشير للرجل غير المتزوج وكانت بتستخدم عَشَ ان تظهر انو الشاب كان شجاع وقوي. الرجل في القصة دي قد يكون كان عمرو عشرين سنة

الشباب كان لابس جلابية كتان او قميص كتان. الكتان كان نوع قماش جيّد و غالي. لانو اغلب الرجال كانوا بيلبسوا قميص طويل خارجي من الصوف، الشباب ده كان غالباً غني. هو ما كان لابس اي حاجة تحت القميص ده. الشاب غالباً ليس بسرعة عَشَ ان يلحق يَسُوع فهو ما كان لابس بشكل كامل

## تَكَلَّمَ كَلَامُ اللَّهِ

تَكَلَّمَ كَلَامُ اللَّهِ ( مُرْفُسٌ س 14: 43 — 52 )

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس س 14 : 43 — 52 في الترجمة الأسهل عَشْرَ أن تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُقْ طَع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمزّونوا على حكاية المُقْ طَع بلغتكم الخاصة. اذكروا انكم تضيّنوا الحاجات اللي انتو قرررتوها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُقْ طَع و يقيف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها و يقيف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُقْ طَع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقَفَّ التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُقْ طَع بدون تَوَقَّف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشْرَ ان يساعدهم يذكروا المُقْ طَع

وَقَفَّ التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبتهم أكثر. انتو ممكن تقرررو انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مَشْرَهد واحد ولكن انتو احببتوا الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مَشْرَهد آخر

وَقَفَّ التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُقْ طَع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُقْ طَع

## مُرْفُس 52-14:43

## Audio Content

[webm zip](#) (17656005 KB)[FIA Step 1](#) •[FIA Step 2](#) •[FIA Step 3](#) •[FIA Step 4](#) •[FIA Step 5](#) •[FIA Step 6](#) •[mp3 zip](#) (17449126 KB)[FIA Step 1](#) •[FIA Step 2](#) •[FIA Step 3](#) •[FIA Step 4](#) •[FIA Step 5](#) •[FIA Step 6](#) •

## مُرْفُس 14:53-65

## الإستماع والقلب

## الإستماع والقلب (مُرْفُس 14 : 53 - 65)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرْفُس 14 : 53 - 65 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرْفُس 14 : 53 - 65 ثلاثة مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجمات مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف \_\_\_\_\_ ريقُ ناقشوا الأسئلة دي:

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في المَقْ طَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أو اللي مَا فَهَمْتُو في المَقْ طَع ده ؟
3. المَقْ طَع ده بيقول لينا شنو عَنْ الله او عن يسوع ؟
4. المَقْ طَع ده بيقول لينا شنو عَنْ النَّاس ؟
5. المَقْ طَع ده مُمكن يَأْتِرْ على حَيَاتُك اليَوْمِيَّة كَيْف ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْ \_\_\_\_\_ تَ يَتَعَرَفُو ، مُحتَاجُ يَسْمَعُ المَقْ طَع ده ؟

## تجهيز المشرح

تَجْ \_\_\_\_\_ هِيَز المُنْرَحْ (\*\*مُرْفُس 14 : 53 - 65 \*\*)

استمع للنسخة الصوتية من مُرْفُس 14 : 53 - 65 في الترجمة الاسهل عَشْ \_\_\_\_\_ ان تفهم

في المَقْ طَع السابق الحشود بتأخذ يَسْ \_\_\_\_\_ وُج. بيرجعوا عبر الوادي لأورَشَ \_\_\_\_\_ ليم. بطرس بيمشي وراهم من بعيد. بيأخذو يَسْ \_\_\_\_\_ وُج لبيت رئيس الكهْ \_\_\_\_\_ نة. رئيس الكهْ \_\_\_\_\_ نة في الوقت داك كان اسمو قيافا. رئيس الكهْ \_\_\_\_\_ نة كان الكاهن الاعلى اللي بيتحكم على قادة الدين اليهْ \_\_\_\_\_ ود. لما الحشود ويسْ \_\_\_\_\_ وُج بيوصلوا ، بيأخذو يَسْ \_\_\_\_\_ وُج لفوق لغرفة كبيرة، لكن بطرس بيدخل لساحة البيت وبيقعد جنب النار مع الحراس. قادة الكهْ \_\_\_\_\_ نة، الشيوخ ،ومعلمي شريعة الدين كانوا بالفعل موجودين في الغرفة الكبيرة منتظرين يَسْ \_\_\_\_\_ وُج. مجموعات الرجال الثلاثة دي بتكون السنهدين اللي هي الهيئة الحاكمة — المحكمة العليا — للشعب اليهْ \_\_\_\_\_ ودي. في القَصْ \_\_\_\_\_ ة دي مُرْفُس \_\_\_\_\_ س مرة ثانية بيحكي قصتين في نفس الوقت — هو بيوصِّف بداية إنكار بطرس اللي بتبدأ في نفس الوقت مع قَصْ \_\_\_\_\_ ة محاكمة يَسْ \_\_\_\_\_ وُج

لو كانت المحاكمة دي مشابهة للمحاكم الاخرى في الوقت داك، فاعضاء السنهدين بيقعدوا في نص دائرة على كراسي عالية عَشْ \_\_\_\_\_ ان بقدرنا كلهم يشوفوا بعض. الزول المُتهم والشهود بيقعدوا في كراسي في نص الدائرة . في القانون اليهْ \_\_\_\_\_ ودي بيطلب من شخصين او اكثر تقديم نفس الادلة بالضبط ضد الزول عَشْ \_\_\_\_\_ ان يتم اتخاذ القرار باعدامو. لا بد من انا قادة الدين كانوا مُستعدين لاعتقال يَسْ \_\_\_\_\_ وُج لانو كان عندهم ناس كُتار بالفعل في الغرفة عَشْ \_\_\_\_\_ ان يشهدوا ضد يَسْ \_\_\_\_\_ وُج. مع ذلك، قادة الدين ما بيقدرنا يلقوا نفرين متفقين بالضبط في الادلة ضد يَسْ \_\_\_\_\_ وُج

وَقْ \_\_\_\_\_ ف هنا وكمجموعة ناقشوا الاسئلة دي: ياتو انواع حاجات بتحصل في محاكمكم للمجرمين؟ بتحتاجوا لشهادة كم زول ضد الشخص ؟ منو اللي بيقود المحكمة؟

وَقْ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية

' ،اخيراً، بعض الناس وَقْ \_\_\_\_\_ فوا فوق وادّوا شهادة غير صحيحة، او كاذبة، عن يَسْ \_\_\_\_\_ وُج. قالوا، " احنا سمعناهو بيقول ،انا بهدم الهيكل ده اللي بنو هو الناس في ثلاثة يوم حابني هيكل آخر. " ده كلام خطير ضد يَسْ \_\_\_\_\_ وُج. في المنطقة دي من العالم كانت جريمة انك تهدم مكان عبادة — السلطات قد تقتل الزول اللي قد يهدم او يرغب في هدم مكان العبادة. كمان، الشعب اليهْ \_\_\_\_\_ ودي بيعتقدوا انو الزول الوحيد اللي ممكن يعيد بناء حجة زي الهيكل بالسرعة ديك لازم يكون ده الماسايا. صحيح انو في التعاليم السابقة ،يَسْ \_\_\_\_\_ وُج قال انو في زول حيهدم الهيكل. يَسْ \_\_\_\_\_ وُج برضو قال انو هو حييني الهيكل مرة ثانية. مع ذلك يَسْ \_\_\_\_\_ وُج ما قال انو هو حيهدم الهيكل. يَسْ \_\_\_\_\_ وُج بيقصد انو جسود هو الهيكل، وانو الله حقيهم جسود من الموت بعد ثلاثة ايام. لكن حتى في الادلة دي الشهود ما بيقدرنا يتفقوا

احتمال لانو الشهود ما بيتفقوا، رئيس الكهْ \_\_\_\_\_ نة بنفسو بقيف فوق عَشْ \_\_\_\_\_ ان يسأل يَسْ \_\_\_\_\_ وُج. رئيس الكهْ \_\_\_\_\_ نة وَقْ \_\_\_\_\_ ف فوق وسأل يَسْ \_\_\_\_\_ وُج، " انت ما عايز تجاوب؟ شنو الشهادة دي اللي بيقدمها الرجال ضدك؟ يَسْ \_\_\_\_\_ وُج بيفضل ساكت، على الرغم من انو القانون بيلزمو انو يجاوب "

وَقَدْ هُنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع فضل ساكت بالرغم من انو كان برئ، لانو هو عرف انو المجلس ما حيصِّق اي حاجة هو بيقولها. لما الزول يفضل ساكت لما يكون مُتهم في ثقافتك، هل بتشوفوا ده دليل على انو مُذنب، ولا برئ؟ كيف الابرياء في ثقافتك بيتصرفوا في العادة في المحكمة؟

وَقَدْ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية

سكوت يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع بيحبط رئيس الكهنة اكثر، وبيسأل، " هل انت الماسايا، ابن المبارك؟" احتمال رئيس الكهنة \_\_\_\_\_ نة ببسأل يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع السؤال ده لانو بيفتكر انو يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع قال هو حبيبي الهيكل مرة تانية. " ابن المبارك" بيعني " ابن الله " واللقب " ابن المبارك " ممكن يكون لقب للماسايا. السؤال ده من رئيس الكهنة \_\_\_\_\_ نة هو قمة القصة \_\_\_\_\_ ؤُوع جاوب بنعم دي اللحظة اللي فيها قادة الدين بيقدرنا يتهموا يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع بارتكاب جريمة خطيرة لو يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع جاوب بنعم

رئيس الكهنة \_\_\_\_\_ نة ببسأل سؤال مباشر، " هل انت الماسايا، ابن المبارك؟" يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع كمان بجواب اجابة مباشرة جداً، هو ببساطة بيقول، " انا هو، " او " انا الماسايا." في الشريعة اليه \_\_\_\_\_ ؤُوع انو يثبت انو هو الزول اللي بيقول انو هو \_\_\_\_\_ يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع بيقتنس نبوة من المزامير ومن النبي دانيال. النبي دانيال بيتكلم عن زول زي ابن الانسان بيجي في سحب. في المزامير، الله بيقول انو الماسايا حيقعد في مكان التشريف جنب الله — على يمين الله. يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع عايز يظهر انو حيدّي دليل على انو هو منو لما يرجع بسلطة في يوم من الايام

رئيس الكهنة \_\_\_\_\_ نة اعتقد انو يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع جَدَف. التجديف في الثقافة اليه \_\_\_\_\_ ؤُوع دية بيعني اهانة الله ومحاوله جعل الله اقل عظمة. يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع بيدعي انو هو الماسايا وحيقعد في مكان التشريف جنب الله. عَشْر \_\_\_\_\_ ان كده، اذا يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع ما كان الماسايا، فالحاجة اللي هو بيقولها بكون تجديف مُطلق. التجديف صادم، ورئيس الكهنة \_\_\_\_\_ نة ببشرط ملايسو، عَشْر \_\_\_\_\_ ان يظهر انو هو مصدوم وحزين انو في زول ممكن يقول حاجات زي دي. رئيس الكهنة \_\_\_\_\_ نة غالباً شرط جزء من العباية بتاعتو لكن ما ببشرط ملايسو بالكامل. شريعة موسى قالت انو الزول اللي بيجدّف مفروض يقتل برمي الحجارة فيهو لحد ما يموت. لما رئيس الكهنة \_\_\_\_\_ نة سأل يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع بقية قادة الدين عن الحكم، كلهم قالوا، " هو مُذنب ! لازم يموت !" كان بإمكان المجلس اليه \_\_\_\_\_ ؤُوع ودي الاعلى، السنهدين، انو يحكم على يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع بالموت، لكن هم بالفعل ما بيقدرنا يعدموا. فقط المسؤولين الرومان هم اللي بيقدرنا ينفذوا عقوبة الاعدام

وَقَدْ هُنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: في ثقافتكم، عقوبة التجديف شنو — او اهانة — الله؟ هل ممكن يتم قتل زول لانو خالف قانون او خالف قانون ديني؟ لو كده، كيف بيتم قتل الناس اللي بيخالفوا القانون؟

وَقَدْ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية

اعضاء السنهدين بعد داك بصقوا على يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع وضربوهو عَشْر \_\_\_\_\_ ان يظهرنا ليهو انهم رفضوهو. ربطوا عيون يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع وطلبوا منو يتنبأ، او يقول ليهو منواللي ضربو، ربما لانهم كانوا عايزينو يحاول يثبت مرة تانية انو هو كان الماسايا كثير من المسيحيين في زمن مُرْفُس \_\_\_\_\_ س تعرضوا للاضطهاد. القصة \_\_\_\_\_ ؤُوع دي بتدي المسيحيين المضطهدين مثال عَشْر \_\_\_\_\_ ان يتبعوهو في رد فعل يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع على الاضطهاد. كمان بيضع التناقض بين يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع وبطرس، اللي حينكر يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع في القصة \_\_\_\_\_ ؤُوع الجاية

## تحديد المشاهد

تَحْدِيدُ الْمَشْهُدِ \_\_\_\_\_ اِهْذُ (\*\*مُرْفُس 14 : 53 — 65 \*\*)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 14 : 53 — 65 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمُحَدِّث. طَع دة، بعد داك المجموعة حتتخيل المُحَدِّث طَع دة

المُحَدِّث طَع دة فيهو ثلاثة مشاهد

في المُشْهُدِ \_\_\_\_\_ هَذَا الْأَوَّلُ: الحشود بتقود يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع لبيت رئيس الكهنة \_\_\_\_\_ نة. بطرس ماشي وراهم

في المُشْهُدِ \_\_\_\_\_ هَذَا الثَّانِي الحشود بتأخذ يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع لغرفة كبيرة اللي فيها السنهدين، مجلس اليه \_\_\_\_\_ ؤُوع الاعلى، منتظرينو. شهود كذبة بيقولوا شهادات كاذبة عنو. رئيس الكهنة \_\_\_\_\_ نة ببسأل يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع اسئلة ويَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع بيدعي انو هو الماسايا

في المُشْهُدِ \_\_\_\_\_ هَذَا الثَّالِث السنهدين بيقول انو يَسْءَلُ \_\_\_\_\_ ؤُوع مَذْنِب. بيبصقوا فيهو، ويبربطوا ليهو عيونو، ويبضربوهو

الشخصيات في المُحَدِّث طَع دة هم

- يَسْ \_\_\_\_\_
  - الحشود اللي قبضوا على يَسْ \_\_\_\_\_ و ساقو هو لبيت رئيس الكهنة \_\_\_\_\_
  - بطرس \_\_\_\_\_
  - حراس بيدقو نفسهم في حوش بيت رئيس الكهنة \_\_\_\_\_
  - السنهدين، متكون من معلمي شريعة الدين، قادة الكهنة \_\_\_\_\_ و الشيوخ \_\_\_\_\_
  - شهود كذبة \_\_\_\_\_
  - رئيس الكهنة \_\_\_\_\_
  - الحراس اللي بيضربوا يَسْ \_\_\_\_\_
- بمجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من اعداد المَقَطع \_\_\_\_\_

من المهم اننا نَنذَرُ \_\_\_\_\_ رانو الحشود بتمشي مباشرة من جنيئة الزيتون اللي اسمها جئسماني، بيرجعوا عبر الوادي لأورُشليم في المحل اللي فيهو بيت الكاهن الاعلى او رئيس الكهنة \_\_\_\_\_ في نفس الوقت بطرس بيمشي وراء الحشد. هو بيتبع الحشد لداخل بيت رئيس الكهنة \_\_\_\_\_ الحشد بياخدوا يَسْ \_\_\_\_\_ لُغرفة كبيرة فيها عدد من الرجال من السنهدين، او المحكمة اليه. بطرس بيقد في الخارج في حوش البيت وبيدفي نفسو جنب النار مع الحراس \_\_\_\_\_

من المهم اننا نَنذَرُ \_\_\_\_\_ رانو يَسْ \_\_\_\_\_ وُعد، او المحكمة العليا. في الغرفة دي اعضاء السنهدين غالبا قاعدين في شكل نص دائرة. الشهود ويسْ \_\_\_\_\_ وُعد قاعدين في كرسي في نص الدائرة. شهود كتار تانيين كانوا هناك كمان. الشهود ديل بيكذبوا في يَسْ \_\_\_\_\_ وُعد

بعض الشهود بيقفوا وبيكذبوا، " احنا سمعنا هو بيقول، ' انا حأهدم الهيكل ده المعمول بيد الانسان وحأبني واحد، ما معمول بيد الانسان.' " مع ذلك، اي شاهد بيقول الكلام مختلف شوية من الثاني. رئيس الكهنة \_\_\_\_\_ بيقف فوق وبيقول، " هل حترد على الاتهام ده؟ انت عايز تقول شنو عشان تدافع عن نفسك؟ " يَسْ \_\_\_\_\_ وُعد ما بيقول حاجة. رئيس او الكاهن الاعلى بجيهو احباط. هو ببسال يَسْ \_\_\_\_\_ وُعد، " هل انت الماسايا، ابن المبارك؟ " يَسْ \_\_\_\_\_ وُعد بيرد. " انا هو. انتو حتشوفو ابن الانسان قاعد على يمين الله. هو حيي في السحاب في السماء." ده بيعني انو يَسْ \_\_\_\_\_ وُعد حيي بمجد الله وقوتو

رئيس الكهنة \_\_\_\_\_ نة بيتصدم وبيحزن جداً لانو يَسْ \_\_\_\_\_ وُعد جَدَف. هو بيقول، " لشنو احنا بنحتاج لشهود عيان تانيين؟ " او " احنا ما بنحتاج لشهود عيان تانيين. انتو كلكم سمعتو هو بيهين الله. الحكم بتاعكم شنو؟ هل هو مذنب؟ " اعضاء السنهدين بيقولوا انو يَسْ \_\_\_\_\_ وُعد مذنب وبيستحق الموت. بيبصقوا في يَسْ \_\_\_\_\_ وُعد. وبيربطوا عيون يَسْ \_\_\_\_\_ وُعد بقطعة بعد داك بيضربو هو وبيقولوا اليهو يتنبأ و يقول ليهم منو اللي ضربو. الحراس بيضربو هو بأيادي مقولة عشان يتالم. بعد داك بياخدوا يَسْ \_\_\_\_\_ وُعد بعيد

جسع، المجموعة مفروض يتخلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عشان يتخلوا المَقَطع \_\_\_\_\_ طع والاحداث الموجودة فيها

### تجسيد النص

تَجَسَّد \_\_\_\_\_ يَدُ النَّص \_\_\_\_\_ ص (مُرْفُس 14: 53 - 65)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 14 : 53 — 65 في الترجمة الاسهل عَشْ \_\_\_\_\_ ان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المَقَطع \_\_\_\_\_ طع

المَقَطع \_\_\_\_\_ طع ده فيهو ثلاثة مشاهد

الشخصيات في المَقَطع \_\_\_\_\_ طع ده هم

- يَسُوع \_\_\_\_\_
- الحشود اللي قبضوا على يَسُوع وساقوه لبيت رئيس الكهنة \_\_\_\_\_
- بطرس \_\_\_\_\_
- حراس يبدقون أنفسهم في ساحة بيت رئيس الكهنة \_\_\_\_\_
- السنهدين، متكون من معلمي شريعة الدين، قادة الكهنة \_\_\_\_\_
- شهود كذبة \_\_\_\_\_
- رئيس الكهنة \_\_\_\_\_
- الحراس اللي بيضربوا يَسُوع \_\_\_\_\_
- كمجموعة، مثلوا المَفْطَحَ \_\_\_\_\_ طعَ مفروض تمثلوا المَفْطَحَ طعَ بالغة بتاعتكم
- في الاول، مثلوا المَفْطَحَ طعَ بدون تَوَقُّفٍ \_\_\_\_\_ ف. خلوا بالك للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المَفْطَحَ طعَ. إتأكدوا انكم ما تفتقوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَفْطَحَ طعَ. ساعدوا بعضكم البعض عَشْ \_\_\_\_\_ ان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَفْطَحَ طعَ
- وَقَفَ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَفْطَحَ طعَ
- المجموعة مفروض يمثلوا المَفْطَحَ طعَ للمرة الثانية. في نقاط محددة في التمثيلية، وَقَفَ \_\_\_\_\_ فوا التمثيل وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو ؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التمثيلية
- وَقَفَ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَفْطَحَ طعَ للمرة الثانية
- الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية والردود الممكنة
- الحشود بتمشي مباشرة من جنيئة الزيتون اللي اسمها جتسيماني، بيرجعوا عبر الوادي لأورُشليم \_\_\_\_\_ ليم في المحل اللي فيهو بيت الكاهن الاعلى او رئيس الكهنة \_\_\_\_\_ نة. في نفس الوقت بطرس بيمشي وراء الحشد. هو بيتبع الحشد لداخل بيت رئيس الكهنة \_\_\_\_\_ نة. الحشد بياخدوا يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع لغرفة كبيرة فيها عدد من الرجال من السنهدين، او المحكمة اليه \_\_\_\_\_ ودية. بطرس بيقتد في الخارج في حوش البيت ويبدق نفسو جنب النار مع الحراس \* \*. وَقَفَ \_\_\_\_\_ ف التمثيل شوية \* \*. اسال الزول اللي بيمثل دور بطرس، " انت بتشعر او بتفكر في شنو ؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " بتفش في طريقة لافناذ يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع، " " خايف لكن بحاول اكون شجاع. " واصل التمثيل
- يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع بيدخل لغرفة يجتمعوا فيها قادة الكهنة \_\_\_\_\_ نة، الشيوخ، ومعلمي شريعة الدين كسنهدين، او المحكمة العليا اعضاء السنهدين كانوا قاعدين يحاولوا يلقوا دليل اللي بيسمح ليهم يحكموا على يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع بالاعدام. كثير من شهود آخرين كانوا هناك. كمان. الشهود ديل بيكذبوا في يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع. وما كانوا متفقين في شهاداتهم
- بعض الناس بيقفوا وبيكذبوا، " احنا سمعنا هو بيقول، " انا حأهدم الهيكل ده المعمول بيد الانسان وحأبني واحد، ما معمول بيد الانسان. " مع ذلك، اي شاهد بيقول الكلام مختلف شوية من الثاني. رئيس الكهنة \_\_\_\_\_ نة بيقف فوق وبيقول، " هل حترد على الاتهام ده؟ انت عايز تقول شنو عَشْ \_\_\_\_\_ ان تدافع عن نفسك؟ " يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع ما بيقول حاجة. وَقَفَ \_\_\_\_\_ ف التمثيل شوية. اسال الناس اللي بيمثل دور معلمي شريعة الدين، " انتو بتشعروا او بتفكروا في شنو ؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " محبطين اننا ما قادرين نثبت انو يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع مذنّب، " " محبطين انو يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع ما بيرد على السؤال. " واصل التمثيل
- رئيس او الكاهن الاعلى بجيهو احباط. وداير يلقي طريقة عَشْ \_\_\_\_\_ ان يثبت انو يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع مذنّب. هو ببسال يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع، " هل انت الماسايا، ابن المبارك؟ " رئيس الكهنة \_\_\_\_\_ نة بيستخدم لقبين اللي بيعنوا نفس الحاجة للشعب اليه \_\_\_\_\_ وودي — نفس اللقبين بتشير للمخلص الموعود. يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع بيرد. " انا هو. انتو حتشوفوا ابن الانسان قاعد على يمين الله. هو حيي في السحاب في السماء. " ده بيعني انو يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع حيي بمجد الله وقوتو
- لقب "ابن الانسان" برضو بيعني يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع هو الماسايا او المخلص الموعود. رئيس الكهنة \_\_\_\_\_ نة بيتصدم وبيحزن جداً لانو يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع جذف. هو بيقول، " لشنو احنا بنحتاج لشهود عيان تانيين؟ " او " احنا ما بنحتاج لشهود عيان تانيين. انتوا كلكم سمعوهو بيهين الله. الحكم بتاعكم شنو؟ هل هو مذنّب؟ " اعضاء السنهدين بيقولوا انو يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع مذنّب وبيستحق الموت. بيبصقوا في يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع. وبيربطوا عيون يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع بقطعة بعد داك بيضربوهو وبيقولوا ليهو يتنبأ و يقول ليهم منو اللي ضربو الحراس بيضربوهو بأيادي مقفولة عَشْ \_\_\_\_\_ ان يتالم. بعد داك بياخدو يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع بعيد. وَقَفَ \_\_\_\_\_ ف التمثيل شوية. اسال الناس اللي بيمثلوا دور اعضاء السنهدين، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو ؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " مصدمين انو في زول ممكن يقول انو هو الماسايا، " " فرحانين انو اخيراً يَسُوع \_\_\_\_\_ ووع قال حاجة اللي بتخليهو يكون مذنّب. " اسال الزول اللي بيمثل دور

"يَسُوع، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " فرحان اني اخيراً أقدر أقول بصورة مباشرة انا منو "حزين انو مافي زول بيصدقني،" " واثق انو ابوي حيديني القوة عَشْـ ان اخوض في الامر ده "

### ملي الفراغات

مَـ لِي أَلْفَـ رَاغَاتِ (مُرْفُس 14 : 53 - 65) \*\*

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 14 : 53 — 65 في الترجمة الأسهل عَشْـ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

الحشود بتقود يَسُوع لبيت الكاهن الاعلى. الكَهْـ نة في الدين اليهْـ وُدي ربطوا الشعب مع الله بتقديم الاضاحي عنهم لله، تعليم الشعب، والعناية بهيكل الله. الكَهْـ نة كانوا ممثلين الله لشعبو وممثلين الشعب لله. الكاهن الاعلى كان الرأس الديني لاسرائيل. هو بيقدّم ضحية خاصة عن الشعب الاسرائيلي. الكاهن الاعلى بيقدّم المحكمة الدينية لكل الشعب اليهْـ وُدي. استخدم نفس الكلمة او العبارة للكاهن زي ما انت عملت في المقاطع السابقة، وللكاهن الاعلى ضمّن كلمة اللي بتعني " قائد". لمزيد من المعلومات حول كاهن ارجع للقاموس الرئيسي

قادة الكَهْـ نة، الشيوخ، ومعلمي شريعة الدين كانوا يجتمعوا في بيت الكاهن الاعلى. استخدم نفس الكلمات او العبارات لمجموعات الرجال. ديل زي ما انت عملت في المقاطع السابقة وإندكْـ ر انو كل الكلمات دي موجودة في القاموس الرئيسي

بطرس مشى وراهم من مسافة ودخل لحوش بيت الكاهن الاعلى. الحوش هي منطقة محاطة من جميع الاتجاهات بالمباني ولكنها مفتوحة على السماء من فوق. قد تكون للبيوت الاكبر غرف كثيرة مبنية حول مساحة مفتوحة

وَقْـ ف هنا وناقشوا ياتو كلمة او عبارة حتستخدموها للحوش

وَقْـ ف التسجيل ده هنا شوية

الحُراس كانوا بيتدقّو حول النار. بطرس بينضم ليهم. الحُراس كانوا خدام للكهنة الاعلى وبيساعدوا في حراسة الهيكل. استخدم نفس الكلمة او العبارة للحارس زي ما عملت في المقاطع السابقة

داخل البيت المجلس الاعلى كان قاعد يحاول يلقي دليل عَشْـ ان يحكموا على يَسُوع بالاعدام. المجلس الاعلى اسمو السُـهـدين وبيكون من قادة الكَهْـ نة، الشيوخ، ومعلمي شريعة الدين. المجموعة دي بتستمع للقضية وتصدر احكام استناداً على شريعة الدين. لمزيد من المعلومات حول السُـهـدين ارجع للقاموس الرئيسي

بعض الناس بيقفوا فوق وبيقولوا يَسُوع قال، " انا حأهدم الهيكل وحابنيهو مرة تانية في ثلاثة ايام." استخدم نفس الكلمة او العبارة للهيكل زي ما انت عملت في المقاطع السابقة وإندكْـ ر انو كلمة هيكل موجودة في القاموس الرئيسي

الكاهن الاعلى بيسأل، " هل انت الماسايا، ابن المُـبـارك؟" استخدم نفس الكلمة او العبارة للماسايا اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة وإندكْـ ر انو كلمة ماسايا موجودة في القاموس الرئيسي. ابن المُـبـارك بتشير لابن الله. الشخص المُـبـارك او "المُـبـارك ممكن كمان يترجم لـ " الشخص المُـكـرم " او " الشخص اللي يجب تمجيدو

يَسُوع بيقول، " انا هو، " او " انا الماسايا." بعد داك بيوصل وبيقول، " انتو حتشوفوا ابن الإنسَـ ان قاعد في محل التشريف على يمين الله." استخدم نفس الكلمة او العبارة لابن الإنسَـ ان زي ما عملت سابقاً وإندكْـ ر انو كلمة ابن الإنسَـ ان موجودة في القاموس الرئيسي

الناس اللي بيقعدوا على يمين الله هم الناس اللي بيقعدوا في محل التشريف

يَسُوع بيقول انو هو حيي في السحاب في السماء. ده بيعني انو يَسُوع حيي بمجد وقوة الله. استخدم نفس الكلمة للسماء اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة وإندكْـ ر انو كلمة السماء موجودة في القاموس الرئيسي

الكاهن الاعلى قال يَسُوع جَنَفَ، التجديف هو لما زول يقول او يعمل حاجة بتهين الله وبتخلي الله اقل عظمة. استخدم نفس الكلمة او العبارة للتجديف زي ما انت استخدمتها في المقاطع السابقة. لمزيد من المعلومات ارجع للقاموس الرئيسي

بعد ما قادة الدين بيقولوا انو يَسُوع مُـذـنب، بيبصقوا فيهو، وبيربطوا ليهو عيونو، وبيسألوه هو يتنبأ. يتنبأ بيعني انو بيحبيب رسالة من الله في الحالة دي قادة الدين بيطلبوا من يَسُوع انو يقول ليهم منو اللي ضربو. استخدم نفس الكلمة او العبارة لكلمة النبوءة زي ما انت استخدمتها في المقاطع السابقة، وإندكْـ ر انو كلمة النبي هو اسم الزول اللي بيتنبأ، موجودة في القاموس الرئيسي

### تكلم كلام الله

تَكْـ م كـ لَامِ الله ( مُرْفُس 14 : 53 — 65 )

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 14 : 53 — 65 في الترجمة الأسهل عَشْـ ان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُـمُـ طع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمرنوا على حكاية المُمّ طَع بلغتكم الخاصة. اذكروا انكم تضيّنوا الحاجات اللي انتو قرررتوها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُمّ طَع ويقف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها ويقف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُمّ طَع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقَّ ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُمّ طَع بدون تَوَقَّ ف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشَّ ان يساعدكم يتذكروا المُمّ طَع

وَقَّ ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبتهم أكثر. انتو ممكن تقرررو انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مَشَّ هـ واحد ولكن انتو احببوا الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مَشَّ هـ آخر

وَقَّ ف التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُمّ طَع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُمّ طَع

## مُرُقُس 14:53-65

### Audio Content

[webm zip](#) (17858580 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (18344194 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

## مُرُقُس 14:66-72

### الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرُقُس 14: 66 - 72)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرُقُس 14: 66 - 72 وأحفظهو في قلبك



أَسْمَعْ لِإِنْجِيلِ مُرْفُسْ ————— س 14 : 66 — 72 ثَلَاثَةَ مَرَّاتٍ، مِنْ ثَلَاثَةِ تَرْجُمَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ، لَوْ مُمْكِنٌ. بَعْدَ ذَلِكَ، وَكَفْ ————— رِيقُ نَاقِشُوا الْأَسْئَلَةَ  
بِذِي:

1. دَهْ شَنُو اللَّي عَجَبُكَ فِي الْمَقْ ————— طَعْ دَه ؟
2. دَهْ شَنُو اللَّي مَا عَجَبُكَ أَوْ اللَّي مَا فِهْمَتُو فِي الْمَقْ ————— طَعْ دَه ؟
3. الْمَقْ ————— طَعْ دَه بِيَقُولُ لِينَا شِنُو عَنْ اللَّهِ أَوْ عَنْ يَسُوعَ ؟
4. الْمَقْ ————— طَعْ دَه بِيَقُولُ لِينَا شِنُو عَنْ النَّاسِ ؟
5. الْمَقْ ————— طَعْ دَه مُمَكِّنْ يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِكَ الْيَوْمِيَّةَ كَيْفَ ؟
6. مَنُو اللَّي إِنْ ————— تِ بَتَغْرِفُو ، مُخْتَاَجْ يَسْمَعِ الْمَقْ ————— طَعْ دَه ؟

### تجهيز المسرح

تَجْ ————— هِيزِ الْمَسْرَحُ (\*\*) مُرْفُسْ 14 : 66 — 72 \*\*)

استمع للنسخة الصوتية من مُرْفُسْ 14: 66 — 72 في الترجمة الأسهل عَشْ ————— ان تفهم

مُرْفُسْ بِيرْجَعْ لِلْقَصَّةِ اللَّي بَتَحْصَلْ فِي نَفْسِ الْوَقْتِ اثناءَ مُحَاكِمَةِ يَسُوعَ فِي الْمَقْطَعِ السَّابِقِ. السَّاهِدِينَ، مُحْكَمَةُ  
الْيَهُودِ الدِّينِيَّةِ، قَاعِدِينَ يَسْأَلُوا يَسُوعَ. فِي نَفْسِ الْوَقْتِ، بُ ————— طَرُسْ بَرَّهْ فِي الْحَوْشِ "تَحْتَ". دَهْ بِيَشِيرْ اَنُو  
يَسُوعَ ————— وَهُوَ قَدْ يَكُونُ فِي غُرْفَةٍ فِي الطَّابَقِ الثَّانِي مِنَ الْبَيْتِ

سَابِقًا فِي الْمَسَاءِ ذَلِكَ، بُ ————— طَرُسْ كَلَّمَ يَسُوعَ اَنُو هُوَ اَبْدَأَ مَا حِينْكَرْ اَنُو هُوَ بِيَعْرِفْ يَسُوعَ. فِي  
الْقَصَّةِ ————— دِي، نَبُوءَةُ يَسُوعَ اَنُو بُ ————— طَرُسْ حِينْكَرُو حَتَّحَقُّ

الْإِلَهِي فِي أُورُشَلِيمَ ————— اَيْمٌ فِي الْإَيَّامِ دِيكَ مِنَ السَّنَةِ بَارِدَةٍ. فِي نَارِ مَوْلَعَةِ عَشْ ————— اَن تَدْفِي النَّاسَ. بُ ————— طَرُسْ وَاَقَفَ  
جَنْبَ النَّارِ فِي الْحَوْشِ مَعَ خُدَّامِ رَئِيسِ الْكَهَنَةِ. وَاحِدَةٌ مِنَ خَادِمَاتِ رَئِيسِ الْكَهَنَةِ ————— نَتَّةً بَتَدْخُلُ الْحَوْشَ. بَتَعَايِنُ لِبُ ————— طَرُسْ مِنْ قَرِيبٍ  
بِتَقُولُ، " اَنْتِ كُنْتِ مَعَ يَسُوعَ النَّاصِرِيِّ. " النَّاسُ مَا كُنْتِ بَتَحْتَرَمِ اَوْ بَتَكْرَمِ النَّاسَ مِنَ النَّاصِرَةِ لِأَنُو النَّاصِرَةُ كَانَتْ مَدِينَةً صَغِيرَةً غَيْرَ  
هَامَةٍ، فَالْمَ ————— رَّةً غَالِبًا كَانَتْ بَتَحَاوُلْ اِهَانَةَ يَسُوعَ وَبُ ————— طَرُسْ. اَحْنَا مَا بِنَعْرِفْ هِيَ شَافَتْ بُ ————— طَرُسْ وَبِ  
قَبْلَ كَدِهِ، لَكِنْ بِطَرِيقَةٍ مَا، هِيَ عَرَفَتْهُ. بُ ————— طَرُسْ بِيَقُولُ عِبَارَةً رَسْمِيَّةً اللَّي بَتُسْتَخْدَمُ مَرَّاتٍ فِي الْمَحَاكِمِ الْقَانُونِيَّةِ — " اَنَا مَا بَعْرِفْ وَلَا بَفْهَمُ اَنْتِي  
بِتَعْنِي شَنُو. " بُ ————— طَرُسْ قَاعِدٌ يَقُولُ اَنُو مَا بَعْرِفْ يَسُوعَ. فِي النِّقْطَةِ دِي، بُ ————— طَرُسْ مَا ذَكَرَ اسْمَ  
" يَسُوعَ " ————— وَهُوَ أَوْ بِصُورَةٍ مُبَاشِرَةٍ اَنْكَرَ الْحَاجَةَ اللَّي قَالَتْهُ الْمَ ————— رَّةً — هُوَ بَسْ بِيَجَاوِبُ بِشَكْلِ عَامٍ " اَنَا مَا بَعْرِفُ

وَقَدْ ————— ف هُنَا وَكَمْجُوعَةٌ نَاقِشُوا السُّؤَالَ دَهْ: فِي ثَقَافَتِكُمْ، كَيْفَ النَّاسُ بِيَنْكَرُوا اَنَّهُمْ عَمَلُوا حَاجَةً؟ يَأْتُو اَنْوَاعُ كَلِمَاتٍ أَوْ عِبَارَاتٍ بَتُسْتَخْدَمُهَا  
لِمَا النَّاسُ يَسْأَلُوهُمْ اسْئَلَةً عَنِ الْحَاجَةِ اللَّي عَمَلُهَا لَمَا يَكُونُوا عَايِزِينَ يَقُولُوا هُمْ مَا عَمَلُهَا؟

وَقَدْ ————— ف التَّسْجِيلُ دَه هُنَا شَوِيَّةٌ

بَعْدَ ذَلِكَ بُ ————— طَرُسْ بِيَمْشِي لِأَبَابِ الْحَوْشِ الْخَارِجِيِّ عَشْ ————— اَن يَتَحَرَّكَ بَعِيدًا مِنَ الْخَادِمَةِ. دَه الْمَدْخَلُ مِنَ الشَّارِعِ أَوْ الْخَارِجِ لِحَوْشِ  
الْبَيْتِ. دَه مَا مَدْخَلُ الْبَيْتِ. مِنَ الطَّبِيعِيِّ، كَرَجَلٍ، بُ ————— طَرُسْ مَا يَخَافُ مِنَ مَ ————— رَّةً، لَكِنْ فِي اللَّيْلَةِ دِي، بُ ————— طَرُسْ بِيُظْهِرُ خَافًا  
جَدًّا. لَمَا بُ ————— طَرُسْ يَتَحَرَّكَ لِمَدْخَلِ الْحَوْشِ الدِّيَكِ بِيَصِيحُ أَوْ بِيَعْمَلُ صَوْتَ عَالِي زِي مَا الدِّيَكِ بِيَعْمَلُ فِي الْفَجْرِ. بَعْضُ نَصُوصِ الْكِتَابِ الْمُقَدَّسِ مَا  
بِتَضْمَنُ صِيَاحَ الدِّيَكِ الْأَوَّلِ دَه. اَنْتُو مُمْكِنٌ تَقْرَرُوا لَوْ عَايِزِينَ تَضْمَنُهَا بِنَاءً عَلَى اللَّي بِيَقُولُو الْكِتَابِ الْمُقَدَّسِ عِنْدَكُمْ

وَقَدْ ————— ف هُنَا وَكَمْجُوعَةٌ عَايَنُوا لِمُصَوِّرَةِ دِيكَ

. عَايَنَ لِمُخْرِيطَةِ إِسْرَائِيلِ اللَّي بِتَضْمَنُ أُورُشَلِيمَ ————— اَيْمَ وَمِنْطَقَةَ الْجَلِيلِ وَفِيهَا النَّاصِرَةُ

وَقَدْ ————— ف التَّسْجِيلُ دَه هُنَا شَوِيَّةٌ

مَعَ ذَلِكَ، الْخَادِمَةُ بَتَوَاصَلْ تَقُولُ لِلنَّاسِ، " مِنَ الْمُؤَكَّدِ الرَّاجِلُ دَه وَاحِدٌ مِنْهُمْ، " — اللَّي بِيَعْنِي اَنُو الرَّاجِلُ دَه هُوَ وَاحِدٌ مِنَ تَلَامِيذِ يَسُوعَ ————— وَهُوَ أَوْ  
اِتِّبَاعِ يَسُوعَ. بُ ————— طَرُسْ بِيَرُدُّ مَ ————— رَّةً ثَانِيَةً وَيَقُولُ مَ ————— رَّةً ثَانِيَةً اَنُو هُوَ مَا بَعْرِفْ يَسُوعَ ————— وَهُوَ

"بَعْدَ ذَلِكَ بَوَقْتُ، بَعْضُ مِنَ النَّاسِ وَاقِفِينَ جَنْبَ بُ ————— طَرُسْ بِيَقُولُوا، " اَنْتِ قَدْ تَكُونُ وَاحِدًا مِنْ أَصْدِقَاءِ يَسُوعَ ————— وَهُوَ، لِأَنَّكَ مِنَ الْجَلِيلِ  
النَّاسِ اللَّي مِنَ مَنَاطِقَةِ الْجَلِيلِ عِنْدَهُمْ لَهْجَةٌ مُخْتَلِفَةٌ مِنَ النَّاسِ اللَّي فِي أُورُشَلِيمَ. اَيْمَ. لَمَا بُ ————— طَرُسْ بِيَنْكَلِمُ، النَّاسُ الثَّانِيينَ اللَّي فِي  
السَّاحَةِ بِيَعْرِفُوا اَنُو هُوَ مِنَ الْجَلِيلِ. هُمْ بِيَفْتَرِضُوا ، لِأَنُو يَسُوعَ ————— وَهُوَ بَرِضُو مِنَ مَنَاطِقَةِ الْجَلِيلِ، اَنُو بُ ————— طَرُسْ لَا زَمَّ يَكُونُ مَعَ  
يَسُوعَ. بُ ————— طَرُسْ بِيَحْلِفُ، أَوْ بِيَقُولُ بِقُوَّةٍ، " الْلَعْنَةُ عَلَيَّ، " أَوْ " اللَّهُ بِحَاسِبِي ! " بَعْدَ ذَلِكَ بِيَقُولُ اَنُو هُوَ مَا بِيَعْرِفُ " الرَّاجِلُ دَه  
" . اللَّي قَاعِدِينَ تَتَكَلَّمُوا عَنْهُ. " بُ ————— طَرُسْ حَتَّى مَا بِيَقُولُ اسْمَ يَسُوعَ ————— وَهُوَ هُوَ بَسْ بِيَسْمِي يَسُوعَ ————— وَهُوَ " الرَّاجِلُ دَه

وَقَدْ ————— ف هُنَا وَنَاقِشُوا السُّؤَالَ دَه كَمْجُوعَةً: كَيْفَ بَتَوَعَّدُوا بِقُوَّةٍ فِي ثَقَافَتِكُمْ ؟ يَأْتُو كَلِمَاتٍ أَوْ عِبَارَاتٍ اللَّي بَتُسْتَخْدَمُهَا  
عَشْ ————— اَن بِقُوَّةٍ تَتَكَلَّمُوا اَنْكُمْ مَا عَمَلْتُمْ حَاجَةً؟

وَقَدْ ————— ف التَّسْجِيلُ دَه هُنَا شَوِيَّةٌ

حالا بعد ما بُـ طُرُس بيقول ده، الديك بيصيح للمـ رة الثانية. في أَوْرَشَـ ليم يبدو انو الديك بيصيح ثلاثة مرات بين منتصف الليل و الساعة 3 صباحاً. خلال ساعة واحدة، بُـ طُرُس بينكر يُسـ وُـع ثلاثة مرات، زي ما يُسـ وُـع قال بالضبط

"في الحال، بُـ طُرُس بيتذكر كلمات يُسـ وُـع، " قبل ما الديك يصيح مرتين، انت حتكرني ثلاثة مرات انك حتى ما بتعرفني بُـ طُرُس " انهيار وبكى،" ما يعني انو بُـ طُرُس كان غارق في الحزن على الحاجة اللي عملها وبدأ يبكي بشدة. بُـ طُرُس ما بيقدر يسيطر على دموعه. بعض المرات مُرْفُسـ ما بقول لينا بالضبط القَصـ ة بتنتهي كيف، وهنا مـ رة ثانية في القَصـ ة دي احنا ما بنعرف كيف بُـ طُرُس هرب من بيت رئيس الكهـ نة

وَقـ ف هنا وناقشوا السؤال ده كمجموعة: في ثقافتكم، كيف الناس بيظهروا الحزن او الندم؟ احكوا قَصـ ة عن وقت لما زول اظهر كيف هو كان حزين. هم بيعملوا شنو وبيقولوا شنو؟

كيف بنقولوا في ثقافتكم انو زول عاطفياً مغمور، حزين، وبيبكي بشدة؟

وَقـ ف التسجيل ده هنا شوية

احنا بنشوف من خلال خط القَصـ ة في انجيل مُرْفُسـ س انو مُرْفُسـ س بيخلينا مستعدين لنكران بُـ طُرُس. بيخلينا نتساءل عن الحاجة اللي جيعملها بُـ طُرُس في الحالة دي. في الاول، احنا بنشوف بُـ طُرُس بيقول لُيـسـ وُـع انو هو ابدأ ما حينكرو. لكن بعد داك بينوم في جنبنة الزيتون. لكن بعد داك من المحتمل بُـ طُرُس ياهو اللي بيقطع اضان خادم رئيس الكهـ نة في جنبنة الزيتون. بُـ طُرُس بيمشي وراء الحشد لكن من بعيد اثناء ما هم بياخدو يُسـ وُـع لبيت رئيس الكهـ نة. هو عايز يكون قريب من يُسـ وُـع لكن ما عايز يتم التعرف عليه. في حالة صعبة جداً، بُـ طُرُس بينكر يُسـ وُـع ثلاثة مرات زي ما يُسـ وُـع قال قبل كده

مُرْفُسـ س عايز جمهورو يشوفوا التناقض بين نكران بُـ طُرُس لُيـسـ وُـع و تصميم يُسـ وُـع على اكمال مهمته اللي اداها ليهو الله

## تحديد المشاهد

تَحـ ديدُ المَشـ هـ (\*\*) مُرْفُسـ س 14 : 66 — 72 \*\*)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُسـ س 14 : 66 — 72 في الترجمة الاسهل عَشـ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمَقـ طع ده، بعد داك المجموعة حتتخيل المَقـ طع ده المَقـ طع ده فيهو ثلاثة مشاهد

في المشهد الاول بُـ طُرُس في الساحة تحت الغرفة اللي فيها يُسـ وُـع مع السنهدين. واحدة من الخادמות بتسال لو بُـ طُرُس كان مع يُسـ وُـع الناصري. بُـ طُرُس بينكر. بُـ طُرُس بيمشي لمدخل الساحة. الديك بيصيح

"في المشهد الثاني، المـ رة الخادمة بتواصل تقول للناس، " الراجل ده واحد من الناس ديل اللي مع يُسـ وُـع بُـ طُرُس مـ رة ثانية بينكر

في المشهد الثالث، بعد شوية وقت، ناس تانيين بيقولوا لُبـ طُرُس انو هو قد يكون صديق لُيـسـ وُـع، لانو هو كمان من منطقة الجليل. بُـ طُرُس بينكر بشدة. الديك بيصيح مـ رة ثانية، وُبـ طُرُس بينذكر انو يُسـ وُـع انتبأ انو هو حينكر يُسـ وُـع ثلاثة مَرات. بُـ طُرُس بيبكي بحزن عميق

الشخصيات في المَقـ طع ده هم

- بُـ طُرُس
- المـ رة الخادمة
- ناس تانيين في الحوش، بما فيهم خدام رئيس الكهـ نة
- اتنين ديك

كمجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من اعداد المَقـ طع

من المهم اننا نَدَّكـ ر انو القَصـ ة دي بتبدأ بـ " في أثناء " عَشـ ان يظهر انو القَصـ ة دي بنحصل في نفس الوقت بيتكلم فيهو المحكمة اليهـ ودية العليا، السنهدين مع يُسـ وُـع

بيت رئيس الكهـ نة غالباً كان من طابقين، فيها على الاقل غرفة واحدة كبيرة في الطابق الاعلى. ده المحل اللي فيهو السنهدين ويسـ وُـع كانوا قاعدين. البيت فيهو مساحة مفتوحة في نص مباني البيت. الخدام بيولعوا نار في المساحة المفتوحة عَشـ ان تدفئ الناس. بُـ طُرُس بيقتد جنب النار في المساحة المفتوحة مع الخدام

مَرْوَ خادمة بتجي لمحل النار. يتشوف بُـ طَرْس. بعد داك بتعاين لُبـ طَرْس من قريب ويتقول، " انت واحد من الناس اللي مع يسـ" وُع الناصري

بُـ طَرْس بيقول، " انا ما بعرف ولا بفهم الحاجة اللي انت بتتكلمي عنها." بُـ طَرْس بيقول هو ما بعرف، بعد داك بُـ طَرْس بيقول هو ما بفهم. هو بيقول حاجتين اللي بتعني نفس الحاجة عَشـ ان يكرر نفس الفكرة مرتين، بشدة. بُـ طَرْس خايف يعترف انو هو واحد من تلاميذ يسـ وُع، لانو هو ما عايز يقبضو هو. بعد داك بُـ طَرْس بيمشي لمدخل البيت — المحل اللي فيهو الحوش بتفتح للخارج او للشارع. الديك ببصيح

المَرْوَ الخادمة بتواصل تقول للناس في الحوش انو هي بتفتكر انو بُـ طَرْس كان مع يسـ وُع. بُـ طَرْس بينكر مَرْوَ ثانية

بعد داك بشوية، احتمال بعد ساعة، بعض من الناس بيقولوا لُبـ طَرْس، " انت لازم تكون واحد من الناس ديل اللي مع يسـ وُع ،لأنك من الجليل." بُـ طَرْس بيحلف، او ببوعد بشدة، " الله يحاسبني لو كذبت. انا ما بعرف الراجل ده اللي انتو قاعدين تتكلموا عتو !" في الحال الديك ببصيح للمَرْوَ الثانية. بُـ طَرْس بيسمع الديك. حالاً بُـ طَرْس بيتذكر كلمات يسـ وُع يسـ وُع ما موجود هناك مع بُـ طَرْس، لكن بُـ طَرْس بيتذكر انو يسـ وُع كلمو قبل ساعات قليلة في الليلة ديك. " قبل ما الديك يصيح مرتين انت حتتكر ثلاثة مرات انك بتعرفني." بُـ طَرْس بيبدأ ييكي بشدة. هو مغمور بالحزن للحاجة اللي عملها

حسح، المجموعة مفروض يتخيلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عَشـ ان يتخيلوا المَرْوَ طع والاحداث الموجودة فيها

### تجسيد النص

تَجَسَّدَ بِدِ الْآتِ ص (مُرْفُس 14: 66 - 72)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 14 : 66 — 72 في الترجمة الاسهل عَشـ ان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المَرْوَ طع

المقطع ده فيهو ثلاثة مشاهد

الشخصيات في المقطع ده هم

- بُـ طَرْس
- المَرْوَ الخادمة
- ناس تانيين في الحوش، بما فيهم خدام رئيس الكَهـنة
- اتنين ديك

كمجموعة، مثلوا المَرْوَ طع مرتين. انتو مفروض تمثلوا المَرْوَ طع باللغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا المَرْوَ طع بدون توقف. خلوا بالكم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المَرْوَ طع إتأكدوا انكم ما تغطوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَرْوَ طع. ساعدوا بعضكم البعض عَشـ ان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَرْوَ طع

وقف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَرْوَ طع

المجموعة مفروض يمثلوا المَرْوَ طع للمَرْوَ الثانية. في نقاط محددة في التمثيلية، وقفوا التمثيل وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو ؟" الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التمثيلية

وقف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَرْوَ طع للمَرْوَ الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية والردود الممكنة

لانو القَصـة دي بتحصل في نفس الوقت اللي بتحصل فيهو القَصـة قبل محاكمة يسـ وُع قدام السنهدين، فكر برضو في تمثيل القصتين بصمت في نفس الوقت لكن في اجزاء مختلفة من الغرفة. ممكن مجموعة واحدة من الناس تمثل محاكمة يسـ وُع قدام السنهدين والمجموعة الثانية تمثل نكران بُـ طَرْس في الحوش

بُـ طَرْس موجود في الساحة تحت الغرفة اللي كان فيها يسـ وُع مع السنهدين. بُـ طَرْس واقف جنب النار مع خدام رئيس الكَهـنة لانها كانت ليلة باردة. خادمة بتجي لمحل النار. يتشوف بُـ طَرْس. بعد داك بتعاين لُبـ طَرْس "من قريب ويتقول، " انت كنت واحد من الناس اللي مع يسـ وُع الناصري

بُـ طُرُسُ بيقول، " انا ما بعرف ولا بفهم الحاجة اللي انت بتتكلمي عنها. بعد داك بُـ طُرُسُ بيمشي لمدخل البيت — المحل اللي فيهو "الحوش بيفتح للخارج او للشارع. الديك بيصيح. **وقف التمثيل شوية**. اسال الزول اللي بيمثل دور بُـ طُرُسُ، " انت بتشعر او بتفكر في شنو ؟ انت ممكن تسمع حاجات زي، " مشاعر مختلطة — انا خائف، لكن عايز اكون قريب من يَسُـ طُرُسُ، " اشعر بالذعر لانو في زول عرفني. " اسال الزول اللي بيمثل دور الخادمة، " انت بتشعري بشنو او بتفكري في شنو ؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا فضولية فقط لانو بيبدو لي معروف — لشنو هو خايف ؟ " **واصل التمثيل**

المـ رة الخادمة بتواصل تقول للناس في الحوش انو هي بتفكر انو بُـ طُرُسُ كان مع يَسُـ طُرُسُ. بُـ طُرُسُ بينكر مـ رة ثانية

بعد داك بشوية، احتمال بعد ساعة، بعض من الناس بيقولوا لبُـ طُرُسُ، " انت لازم تكون واحد من الناس ديل اللي مع يَسُـ طُرُسُ، لانك من الجليل. " بُـ طُرُسُ بيحلف، او بيوعد بشدة، " الله يحاسبني لو كذبت. انا ما بعرف الراجل ده اللي انتو قاعدين تتكلموا عنو ! " **وقف التمثيل شوية**. اسال الزول اللي بيمثل بُـ طُرُسُ، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو ؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " حسع انا حقيقة مذعور. انا ما بفهم انا قاعد اعمل في شنو، انا خائف جداً. " اسال الناس اللي بيمثلوا دور الناس اللي كانوا في الساحة، " انتو بتشعروا او بتفكروا في شنو ؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " هو حقيقة خائف — هو خائف لشنو ؟ " او " هو لازم يكون مذنب ! " **واصل التمثيل**

في الحال، الديك بيصيح للمـ رة الثانية. بُـ طُرُسُ بيسمع الديك. حالاً بُـ طُرُسُ بيتذكر كلمات يَسُـ طُرُسُ قبل ما الديك يصيح مرتين انت حتتكر ثلاثة مرات انك بتعرفني. " بُـ طُرُسُ بيدأ يبكي بشدة. اللي بيعني انو بكى بشدة. هو مغموور بالحزن " ،للحاجة اللي عملها. **وقف التمثيل شوية**. اسال الزول اللي بيمثل بُـ طُرُسُ، " انت بتشعر او بتفكر في شنو ؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي " خـجـ لان جداً من الحـاجة اللي انا عملتها، " " حزين حقاً

## ملحى الفراغات

مـ لي ألفـ رَاغَات (\*\*) مُرْفُس (س 14 : 66 - 72) \*\*

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس س 14 : 66 — 72 في الترجمة الأسهل عَشـ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المُقـ طـع ده

بُـ طُرُسُ في حوش رئيس الكهـ نة. الحوش هي مساحة مقفولة بكل الجوانب بالمباني، لكنها مفتوحة من فوق على السماء. البيت الكبير قد فيها غرف كثيرة مبنية حول مساحة مفتوحة. استخدم نفس الكلمة او العبارة للحوش زي ما انت استخدمتها في المقاطع السابقة

وَقـ ف هنا وناقشوا كمجموعة: في ثقافتكم، بيوتكم مبنية كيف؟ هل عندكم مساحات مفتوحة في بيوتكم؟ كيف بتوصفوا المساحة دي في لغتكم؟

وَقـ ف التسجيل ده هنا شوية

مـ رة خادمة بتجي لمحل النار. مـ رة خادمة هي المـ رة العبد اللي غالباً بتعمل في البيت. احنا ما بنعرف عمرها كان كم. رئيس الكهـ نة غالباً كان عندو عدد من النسوان شغالات في بيتو عَشـ ان يساعدوا في النظافة، الطباخة، والعناية بالبيت

وَقـ ف هنا وناقشوا كمجموعة ياتو كلمة او عبارة اللي حتستخدموها للمـ رة الخادمة: هل عندكم كلمة للمـ رة اللي بتشتغل في البيت كخادمة، تطبخ، تنظف وتقوم بالاشغال المنزلية؟

وَقـ ف التسجيل ده هنا شوية

المـ رة الخادمة بتسمي يَسُـ طُرُسُ الناصري. الناصري بيعني زول من مدينة الناصرة، في الجليل. الناس مَرَات ما يحترموا الناس اللي من الناصرة، فهي اظهرت عدم الاحترام لما سمّت يَسُـ طُرُسُ بالناصرى، او قالت، " يَسُـ طُرُسُ، الراجل داك اللي من الناصرة. " لمزيد من المعلومات حول الناصري، ارجع للقاموس الرئيسي

بُـ طُرُسُ انكر انو هو بعرف يَسُـ طُرُسُ، اللي بيعني انو بُـ طُرُسُ قال هو ما بعرف يَسُـ طُرُسُ. انك تنكر حاجة بيعني انك تقول انو الحاجة اللي قالها زول ما صحيحة. استخدم نفس الكلمة او العبارة لكلمة ينكر او نكر زي ما عملت في المقاطع السابقة

بُـ طُرُسُ اتحرك للباب الخارجي للحوش، او المدخل للحوش. ده المدخل من الشارع او الخارج لحوش البيت. ده ما مدخل البيت

بعد داك، واثناء ما بُـ طُرُسُ بيتحرك للباب الخارجي للحوش، الديك بيصيح. الديك هو ضكر الجداد اللي بيعمل صوت عالي مَرَات قبل الفجر في أُرْشـ ايم في الوقت داك، الديوك بتصبح عادةً حوالي ثلاثة مرات بين نص الليل والساعة ثلاثة صباحاً. استخدم نفس الكلمة او العبارة للديك زي ما عملت في المقاطع السابقة

وَقـ ف هنا ووري فريقك بتاع الترجمة صورة لديك

وَقـ ف التسجيل ده هنا شوية

بعض من الناس قالوا لِبُطرس، " انت لازم تكون رفيق لبِشْ" —وَع، لانك جليلي " جليلي ببشير لزول من منطقة الجليل او اقليم الجليل. الناصرة هي واحدة من مدن الجليل. استخدم نفس الكلمة او العبارة للجليل زي ما عملت في المقاطع السابقة. لمزيد من المعلومات حول الجليل ارجع للقاموس الرئيسي

وَقَفْ ف هنا وَمَ رة ثانية وري خريطة لاسرائيل اللي بتشمل أُورُشَليم و اقليم الجليل وفيها الناصرة  
وَقَفْ ف التسجيل ده هنا شوية

" ،بُطرس بيرد بقوة. بُطرس بيحلف، اللي بيعني هو وعد رسمياً و جادي انو كان بيقول الحقيقة. بُطرس قال اللعنة علي،" او هو " دعى اللغات على نفسو." دي بيعني انو هو طلب من الله انو يعاقبو اذا كذب. استخدم نفس الكلمة او العبارة لللعنة زي ما عملت في المقاطع السابقة. لمزيد من المعلومات حول اللعنة، ارجع للقاموس الرئيسي

## تَكَلِّم كَلامِ الله

تَكَلِّم كَلامِ الله ( مُرْقُفْ س 14 : 66 — 72 )

استمع لنسخة صوتية من مُرْقُفْ س 14 : 66 — 72 في الترجمة الأسهل عَشْ ان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُقْ طَع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض بتمزنوا على حكاية المُقْ طَع بلغتكم الخاصة. اتذكروا انكم تضمننوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة ثانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُقْ طَع و يقف. واحد ثاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها و يقف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُقْ طَع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقَفْ ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُقْ طَع بدون تَوَقْف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشْ ان يساعدو بتذكروا المُقْ طَع

وَقَفْ ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبهم أكثر. انتو ممكن تقرر انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مَشْهد واحد ولكن انتو احببتوا الطريقة اللي حكي بيها عضو ثاني في المجموعة مَشْهد آخر

وَقَفْ ف التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُقْ طَع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُقْ طَع

## مُرْقُس 14:66-72

### Audio Content

[webm zip](#) (15911269 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (14788858 KB)

- [FIA Step 1](#)
- [FIA Step 2](#)
- [FIA Step 3](#)
- [FIA Step 4](#)
- [FIA Step 5](#)
- [FIA Step 6](#)

## مُرْفُس 15:1-15

### الإستماع والقلب

#### الإستماع والقلب (مُرْفُس 15:1 - 15)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرْفُس 15:1 - 15 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرْفُس 15:1 - 15 ثلاثة مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجمات مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف \_\_\_\_\_ ريقُ ناقِشوا الأسئلة دي

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في المَقْطَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أو اللي مَا فِهمتو في المَقْطَع ده ؟
3. المَقْطَع ده بيقول لينا شينو عَنْ الله أو عَنْ يَسُوع ؟
4. المَقْطَع ده بيقول لينا شينو عَنْ النَّاسِ ؟
5. المَقْطَع ده مُمكنُ يَأْتِرْ على حَيَاتِكَ اليَوْمِيَّة كَيْفَ ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْـسَـتْ بَتَعْرِفو ، مُحتَاجُ يَسْمَعُ المَقْطَع ده ؟

### تجهيز المشرح

تَجْـهـِـزُ المَـشْـرَـحُ (مُرْفُس 15:1 - 15) \*\*

استمع للنسخة الصوتية من مُرْفُس 15:1 - 15 في الترجمة الاسهل عَشْ \_\_\_\_\_ ان تفهم

في القِصَّة دي مُرْفُس بيظهر لجمهورو، المسيحيين المضطهدين، كيف يتصرفوا في محاكمتهم. هو بيظهر لينا انو يسوع اِتَصَرَف بشرف. مُرْفُس كمان بيظهر لينا انو يسوع كان اعدامو بسبب انو قال هو الماسايا، او ملك اليه. لُقِب الماسايا ببشير الى انو الماسايا ملك، لكن ملكوت يسوع كان مُختلف عن المملكة السياسية

القِصَّة دي بتبدأ بدري خالص في صباح اليوم التالي، قبل شروق الشمس، بعد محاكمة يسوع من السنهدين او المجلس اليه. ودي الاعلى. السنهدين كلهم بيجمعوا عَشْ \_\_\_\_\_ ان يعملوا خُطة انهم يعملوا شنو بعد داك مع يسوع

مجلس اليه وُد الاعلى، السنهدين، حكم على يسوع بالموت لانهم قالوا انو يسوع جَدَف و قال هو الماسايا. التجديف بيعني إهانة الله. كان على السنهدين انو يقرر انهم يعملوا شنو بعد داك، لانو السلطات اليه وُدية ما كان مسموح ليها انها تقتل يسوع، يعني يقتلوه بسبب جريمة. المسؤولين الرومان فقط يمكن ليهم اعدام زول. في الوقت داك، اسرائيل، ارض اليه وُد، كانت محكومة بواسطة الامبراطورية الرومانية او المملكة الرومانية. الامبراطور الروماني، او الملك، بيع \_\_\_\_\_ يَن حُكام عَشْ \_\_\_\_\_ ان يحكموا مناطق صغيرة من الارض داخل الامبراطورية. بيلاطس حكم المنطقة اللي فيها اليه وُد عايشين. كان الحاكم اليه وُد بريضو بيساعد بيلاطس، لكن كممثل روماني، فقط بيلاطس كان عندو السُلطة لادانة يسوع بالموت

حراس السنهدين ربطوا ايادي يسوع وساقوهو بعيد لقصر الحاكم \_\_\_\_\_، اللي كان غالباً في الجهة الثانية من مدينة أُورُشَلِيم. بيلاطس، الحاكم الروماني، كان في أُورُشَلِيم \_\_\_\_\_ ليم عَشْ \_\_\_\_\_ ان يحتفل بعيد الفصح. هو قعد في قصر الحاكم في أُورُشَلِيم. المحكمة الرومانية الرسمية بتبدأ في الفجر، عَشْ \_\_\_\_\_ ان كده السنهدين بيحتاج انو يأخذ يسوع \_\_\_\_\_ لبيلاطس في اقرب وقت مُمكن

السنهدين بيسلم يسوع لبيلاطس، عَشْ \_\_\_\_\_ ان بيلاطس يحكم على يسوع ويقتلوه. الحكومة الرومانية ما حتعدم يسوع بئِه \_\_\_\_\_مة التجديف في الديانة اليه وُدية. عَشْ \_\_\_\_\_ ان كده، السنهدين

بيكَلِ \_\_\_\_\_ م الحاكم الروماني انو يَسُ \_\_\_\_\_ وُع ثائر، اللي هو الزول اللي عايز يَفُ \_\_\_\_\_ لب الحكومة الرومانية ويبقى هو الملك بنفسو.

وَقُ \_\_\_\_\_ ف هنا وكمجموعة ناقشوا الاسئلة دي: نظامكم بتاع المحكمة بيشتغل كيف؟ منو اللي ببقر يدين الناس ويحكم عليهم بالاعدام في ثقافتكم؟ ياتو انواع من الجرائم اللي بتعبروها جرائم كعبة في ثقافتكم؟ وصِف الحاجة اللي بتحصل غالباً لما يتم الحكم على زول في جريمة في ثقافتكم

وَقُ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية

في المحاكم الرومانية، الناس اللي بتهموا زول بارتكاب جريمة ببقدروا اتتهمهم للقاضي الروماني، والقاضي الروماني قد يسأل اي اسئلة هو عايزها للزول. المُتهم. السنهدين احتمال قال لبلاطس انو يَسُ \_\_\_\_\_ وُع كان عايز يَفُ \_\_\_\_\_ لب الحكومة الرومانية ويبقى هو الملك عَشُ \_\_\_\_\_ ان كده، ببلاطس سأل يَسُ \_\_\_\_\_ وُع السؤال، " هل انت ملك الِهُهُ \_\_\_\_\_ وُد؟" بمعنى، السنهدين كان كلامو صحيح يَسُ \_\_\_\_\_ وُع كان ملك \_\_\_\_\_ لكن هو ما كان ثائر اللي كان عايز يَفُ \_\_\_\_\_ لب الحكومة الرومانية \_\_\_\_\_

كان الشعب الِهُهُ \_\_\_\_\_ وُد مجموعة من الناس اللي بينحدروا من جدهم ابراهيم. معظمهم عاشوا في منطقة من الارض اسمها اسرائيل. في منطقة مشابهة لدولة اسرائيل الحالية. لانو الحكومة الرومانية حكمت الكثير من العالم، بما فيها اسرائيل، ما كان من الجيد الادعاء انك تكون الملك بديلاً للملك الروماني. مع ذلك، الشعب الِهُهُ \_\_\_\_\_ وُد كانوا منتظرين الماسايا اللي هم بيتمنوا انو يبقى ملك اللي حيقظهم من اضطهاد الحكومات الاجنبية كانت خطة الله للماسايا هي انو يحكم في قلوب شعب الله ويخلي الشعب يتبع الله. يَسُ \_\_\_\_\_ وُع يقول انو هو ملك \_\_\_\_\_ هو الماسايا \_\_\_\_\_ لكن هو ما ملك. من النوع اللي ببسال عنو ببلاطس

"، يَسُ \_\_\_\_\_ وُع عرف انو ببلاطس ما فهم انو يَسُ \_\_\_\_\_ وُع كان ياتو نوع من الملوك. يَسُ \_\_\_\_\_ وُع رد، " انت قلت كده اللي بيعني انو هو قاعد بقول انو هو الملك، لكن من المُحتمل مُختلف من اللي كان متوقعو ببلاطس. قادة الكَهُ \_\_\_\_\_ نة اتهموا يَسُ \_\_\_\_\_ وُع بجرائم كتيرة، وببلاطس سأل يَسُ \_\_\_\_\_ وُع انو يدافع عن نفسو. يَسُ \_\_\_\_\_ وُع ما قال حاجة، اللي كانت حاجة غير طبيعية في المحاكم الرومانية. ببلاطس كان مُندهش. ببلاطس ما اعتقد انو يَسُ \_\_\_\_\_ وُع كان مُذنب. لكن عَشُ \_\_\_\_\_ ان يَسُ \_\_\_\_\_ وُع ما دافع عن نفسو، كان صعب اكتر لببلاطس يقول انو يَسُ \_\_\_\_\_ وُع برئ

وَقُ \_\_\_\_\_ ف هنا وكمجموعة ناقشوا الاسئلة دي: لما زول يكون برئ بيتصرف كيف؟ لما زول يكون مذنب بيتصرف كيف؟ يَسُ \_\_\_\_\_ وُع كان ساكت، لكن احنا بنعرف انو كان برئ. في ثقافتك، هل الناس ببصدقوا انو يَسُ \_\_\_\_\_ وُع كان برئ ولا مذنب لانو هو كان ساكت؟

وَقُ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية

الحاكم الروماني عندو السلطة انو يفك سجين واحد خلال اسبوع احتفالات الفصح كهدية للسكان الِهُهُ \_\_\_\_\_ وُد. بيتم فك السجين بعد داك وما بيتعاقب على الجرائم بتاعتو. حشود الناس طلبت من ببلاطس انو يفك ليهم سجين. وعَشُ \_\_\_\_\_ ان ببلاطس اعتقد انو يَسُ \_\_\_\_\_ وُع كان برئ هو طلب من الحشود لو هم كانوا عايزينوا يفك ليهم يَسُ \_\_\_\_\_ وُع. هو سمى يَسُ \_\_\_\_\_ وُع ملك الِهُهُ \_\_\_\_\_ وُد، احتمال ببفكر انو ده حيخلي الجموع ترغب في فك يَسُ \_\_\_\_\_ وُع. ببلاطس ما كان بيعجب قادة الِهُهُ \_\_\_\_\_ وُد. هو عرف انو القادة الِهُهُ \_\_\_\_\_ وُد قبضوا على يَسُ \_\_\_\_\_ وُع فقط لانهم بيكرهوا يَسُ \_\_\_\_\_ وُع عَشُ \_\_\_\_\_ ان كل الناس احبت يَسُ \_\_\_\_\_ وُع، ما عَشُ \_\_\_\_\_ ان هو فعلاً كان ثائر. ببلاطس ما كان عايز يستسلم لمطالب السنهدين

مع ذلك، قادة الكَهُ \_\_\_\_\_ نة كلموا الحشود انهم بطلبو من ببلاطس يفك باراباس، السجين اللي كان عايز يَفُ \_\_\_\_\_ لب الحكومة. خلال محاولة واحدة للانقلاب على الحكومة، باراباس قتل زول. قادة الكَهُ \_\_\_\_\_ نة غالباً كلموا الحشود انهم حكموا على يَسُ \_\_\_\_\_ وُع بالموت بتهمة التجديف في المحكمة بتاعتهم. الحشود وباصرار طلبوا انو يصلبوا يَسُ \_\_\_\_\_ وُع. ببلاطس سأل الحشود من الخطأ اللي عملو، يَسُ \_\_\_\_\_ وُع. الجموع ما ردت، لكن واصلت انها تقول، " اصلبو !" بدلاً من خلق حالة بحيث بإمكانو اطلاق سراح يَسُ \_\_\_\_\_ وُع ببلاطس خلق مؤق \_\_\_\_\_ ف اللي ممكن يكون خطير لو ما تم اعدام يَسُ \_\_\_\_\_ وُع

ببلاطس ما كان عندو خيار غير انو يفك باراباس للجمهور بدلاً من ده للجموع. ببلاطس امر الجنود انهم يجلدوا يَسُ \_\_\_\_\_ وُع. الجنود في الغالب أخذوا يَسُ \_\_\_\_\_ وُع داخل قصر الحاكم عَشُ \_\_\_\_\_ ان يجلدوا هو في الحوش بعيد من الناس. الجنود الرومان كانوا بيجلدوا الناس بربطهم بعمود وهم عربانين وضربهم مَرَات كتيرة بسوط مصنوع من الجلد. بيربطوا قطع من العظام، القزاز، او الرصاص بالجلد عَشُ \_\_\_\_\_ ان يخلوا السوط يكون اكتر ضرر. ناس كتار ماتوا بسبب الجلد. بعد ما الجنود ضربوا يَسُ \_\_\_\_\_ وُع، ببلاطس امر الجنود انهم يصلبوا يَسُ \_\_\_\_\_ وُع. الرومان بيصلبوا الناس بتسمير اياديهم وارجلهم على قطعتين من الخشب موضوعات في شكل صليب

كانوا ببوق \_\_\_\_\_ فوا الصليب في وضع مستقيم وببخلوا الزول بموت ببضع وبألم

وَقُ \_\_\_\_\_ ف هنا وعين لصورة سوط ومربوطة فيهو رصاص، قزاز وعظام

ناقشوا السؤال ده كمجموعة: هل عندكم طرق للاعدام في ثقافتكم؟ كيف هي بتشابه او بتختلف عن الطريقة دي؟

وَقُ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية

وبالطريقة دي، ببلاطس حقق النبوءات انو يَسُ \_\_\_\_\_ وُع حيدم كماسايا، او ملك

الحكومة الرومانية اعتقدت انو يَسُ \_\_\_\_\_ وُع كان أُعِم عَشُ \_\_\_\_\_ ان هو ادعى انو هو ملك وعَشُ \_\_\_\_\_ ان عايز يَفُ \_\_\_\_\_ لب الحكومة الرومانية. مع ذلك، يَسُ \_\_\_\_\_ وُع كان بيدعي انو هو ملك في ملكوت الله

## تحديد المشاهد

تَحْدِيدُ الْمَشْأَةِ \_\_\_\_\_ اِهْدُ (\*\*مُرْفُس 15 : 1 — 15 \*\*)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 15 : 1 — 15 في الترجمة الأسهل عَشْ أن تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمقطع ده، بعد داك المجموعة حتتخل المقطع ده

المقطع ده فيهو خمسة مشاهد

في المَشْأَةِ \_\_\_\_\_ هَد الاول: السنهدين بيجمعوا مع بعض في الفجر، قبل طلوع الشمس، عَشْ أن يخططوا

في المَشْأَةِ \_\_\_\_\_ هَد الثاني: ببدا مع شروق الشمس. السنهدين بيأخدوا يَسْ \_\_\_\_\_ وُع لبيلاطس الحاكم وبيتهموا  
يَسْ \_\_\_\_\_ وُع بمحاولة الانقلاب على الحكومة الرومانية. بيلاطس ببسال يَسْ \_\_\_\_\_ وُع لو هو ملك الِهُ \_\_\_\_\_ وُد

في المَشْأَةِ \_\_\_\_\_ هَد الثالث: مُرْفُس ببدينا معلومات كخلفية. هو بيقول انو الحاكم مَرَات بيفك سجين خلال احتفالات الفصح. مُرْفُس  
بيوصف \_\_\_\_\_ ف باراباس، زول ثائر مسجون

في المَشْأَةِ \_\_\_\_\_ هَد الرابع: حشود الناس في احتفالات الفصح بيطلبوا من بيلاطس انو يفك ليهم سجين واحد. بيلاطس ببسال لو هو ممكن يفك  
يَسْ \_\_\_\_\_ وُع، ملك الِهُ \_\_\_\_\_ وُد. لانو هو مايبعتفد انو يَسْ \_\_\_\_\_ وُع مذنب. الحشود بتصرخ وبتنادي باسم  
باراباس وبتقول لبيلاطس انو يصلب يَسْ \_\_\_\_\_ وُع

في المَشْأَةِ \_\_\_\_\_ هَد الخامس: بيلاطس ببسلم يَسْ \_\_\_\_\_ وُع للجنود عَشْ أن يضربوهم. بعد داك بيلاطس بيقول  
للجنود يصلبوهم

الشخصيات في المقطع ده هم

- يَسْ \_\_\_\_\_ وُع
- السنهدين، اللي هم معلمي شريعة الدين، قادة الكَهَنَةِ و الشيوخ
- بيلاطس، الحاكم الروماني
- الجنود الرومان
- حشود الناس في احتفالات الفصح
- باراباس، الثائر الِهُ \_\_\_\_\_ وُد اللي عايز يَهْ \_\_\_\_\_ لب الحكومة الرومانية

بمجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من اعداد المقطع

من المهم اننا نتذكّر \_\_\_\_\_ ر انو القَصّ \_\_\_\_\_ة دي بتبدأ في الفجر، مع طلوع الشمس. قادة الكَهَنَةِ و الشيوخ ومعلمي شريعة  
الدين بيعملوا خُطط عَشْ أن يأخدوا يَسْ \_\_\_\_\_ وُع للحاكم، بيربطوا ايادي يَسْ \_\_\_\_\_ وُع وبيسوقوه بعيد  
لقصر الحاكم محل اقامة بيلاطس. النص فقط بيقول انو القادة الدينيين بيأخدوا يَسْ \_\_\_\_\_ وُع لبيلاطس، لكن مستمعينك قد ما يعرفوا بيلاطس  
"ده منو. بعض ترجمات الانجيل بتوصف \_\_\_\_\_ ف بيلاطس " بالحاكم الروماني

وَقَفْ \_\_\_\_\_ ف هنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: كيف بتقدموا شخصيات جديدة في قصصكم الحقيقية؟ وَقَفْ \_\_\_\_\_ ف التسجيل  
ده هنا شوية

"بيلاطس بببدأ المحاكمة زي اي محكمة رومانية، بيلاطس ببسال يَسْ \_\_\_\_\_ وُع، " هل انت ملك الِهُ \_\_\_\_\_ وُد؟  
يَسْ \_\_\_\_\_ وُع بيقول " انت قلت كده،" ده قد يعني انو يَسْ \_\_\_\_\_ وُع قاعد يقول، " نعم، انا هو،" او انو  
يَسْ \_\_\_\_\_ وُع عايز بيّين هو منو بطريقة لطيفة. قادة الكَهَنَةِ \_\_\_\_\_ة بيتهموا يَسْ \_\_\_\_\_ وُع بحاجات كتيرة. احنا ما  
بنعرف حاجات محددة اتهموهم بيها. بيلاطس ببسال يَسْ \_\_\_\_\_ وُع، هل انت ما عايز تجاوب؟ هم بيتهموك بحاجات كتيرة. " بيلاطس  
ببنوقع يَسْ \_\_\_\_\_ وُع يجاوب. يَسْ \_\_\_\_\_ وُع ما يجاوب، وبيلاطس ببستغرب. بيلاطس ما بيفهم لشنو  
يَسْ \_\_\_\_\_ وُع ما يجاوب، لانو اغلب الناس المتهمين بيكونوا عايزين بقعوا المحكمة انهم ابرياء

مُرْفُس ببوقف \_\_\_\_\_ ف القَصّ \_\_\_\_\_ة عَشْ أن يقول لبنا معلومة كخلفية. مُرْفُس بيقول انو في عادة انو  
الحاكم بيفك سجين واحد للشعب اثناء احتفالات الفصح. بعد داك مُرْفُس بيقول لبنا انو واحد من السجناء كان براباس. باراباس كان سجين في السجن  
الروماني عَشْ أن \_\_\_\_\_ ف هو كان ثائر او متمرد. باراباس كان عضو في مجموعة رجال اللي حاولوا يقبلوا الحكومة الرومانية. خلال واحدة من  
المحاولات للانقلاب على الحكومة باراباس قتل زول

وَقَفْ \_\_\_\_\_ ف هنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: كيف بتقولوا المعلومات الخلفية لقَصّ \_\_\_\_\_ة؟ كيف المستمعين بتاعينكم بيعرفوا  
. انو المعلومة دي ما جزء من احداث القَصّ \_\_\_\_\_ة

وَقَفْ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية



حسح مُرْفُس بيرجع للقَصَصَة. جموع الناس بيطلبوا من بيلاطس انو يفك ليهم سجين. بيلاطس بيشفوف دي فرصتو. بيلاطس بيعتقد انو يَسْـُـوُوع برئ. بيلاطس بيعتقد انو قادة الكَهَنَة جابوا ليهو يَسْـُـوُوع عَشَّـُـان هم بيكرهوا يَسْـُـوُوع. بيلاطس ببسال الناس، " انتو عايزيني افك ليكم ملك اليَهْـُـوُد؟ " قادة الكَهَنَة بيقلولوا للناس انهم يطلبوا من بيلاطس انو يفك ليهم براباس

بيلاطس ببسال الناس، " انا اعمل شنو يزول بتسموهو ملك اليَهْـُـوُد؟ " الناس بيصرخوا، " اصلبو ! " اللي بيعني يقتل يَسْـُـوُوع بتسميرو على الصليب. الحشود بتبقى فوضوية. بيلاطس عايز يرضي الجموع ويخليهم سعداء حتى ما يبقوا خطرين. بيلاطس ببسلم يَسْـُـوُوع للجموع

في المرحلة دي، بيلاطس بيقل للجنود انهم يجلدوا يَسْـُـوُوع. الجنود غالباً بياخدوا يَسْـُـوُوع لداخل القصر، بعيد من الجمهور، عَشَّـُـان انما ما بنعرف بالضبط الجنود جلدوا يَسْـُـوُوع وين. من المُحتمل بعد ما الجنود جلدوا يَسْـُـوُوع، بيلاطس بيقل ليهم يصلبوا يَسْـُـوُوع على الصليب

حسح، المجموعة مفروض يتخيلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عَشَّـُـان يتخيلوا المقطع والاحداث الموجودة فيها

## تجسيد النص

تَجَسَّدَ يَسْـُـوُوع النَّص \*\* (مُرْفُس 15: 1 - 15) \*\*

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 15 : 1 — 15 في الترجمة الاسهل عَشَّـُـان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتم تَلْـُـوُوع المَعْلُومَة طَع

المَعْلُومَة طَع ده فيهو ثلاثة مشاهد

الشخصيات في المَعْلُومَة طَع ده هم

- يَسْـُـوُوع
- السنهدين، اللي هم مُعَلِّمِي شريعة الدين، قادة الكَهَنَة و الشيوخ
- بيلاطس، الحاكم الروماني
- الجنود الرومان
- حشود الناس في احتفالات الفِصْح
- باراباس، الثائر اليَهْـُـوُدِي اللي عايز يَفْـُـوُوع لب الحكومة الرومانية

كمجموعة، م تَلْـُـوُوع المَعْلُومَة طَع مرتين. انتو مفروض تم تَلْـُـوُوع المَعْلُومَة طَع باللغة بتاعتكم

، في الاول، م تَلْـُـوُوع المَعْلُومَة طَع بدون تَوَقُّف. ف. خلوا بالك للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض وتسلسل المَعْلُومَة طَع. إتاكدوا انكم ما تفتلوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَعْلُومَة طَع. ساعدوا بعضكم البعض عَشَّـُـان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَعْلُومَة طَع

وَقَّـُـوُوع التسجيل ده هنا شوية وم تَلْـُـوُوع المَعْلُومَة طَع

المجموعة مفروض يم تَلْـُـوُوع المَعْلُومَة طَع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التَّمْثِيلِيَّة، وَقَّـُـوُوع فوا التَّمْثِيلِيَّة تَلْـُـوُوع المَعْلُومَة طَع دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يم تَلْـُـوُوع الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَّمْثِيلِيَّة

وَقَّـُـوُوع التسجيل ده هنا شوية وم تَلْـُـوُوع المَعْلُومَة طَع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتتميلية والردود المَعْلُومَة طَع

الشمس طالعة بدري في الصباح. قادة الكَهَنَة، الشيوخ ومُعَلِّمِي شريعة الدين بيعملوا حُطَّط عَشَّـُـان ياخدو يَسْـُـوُوع للحاكم، بيربطوا ايادي يَسْـُـوُوع ويبسوقوه بعيد لقصر الحاكم محل اقامة بيلاطس

قادة الدين بيحبوا يَسْـُـوُوع قدام بيلاطس. بيلاطس ببدا محكمة رسمية، بيلاطس ببسال يَسْـُـوُوع، " هل انت ملك اليَهْـُـوُد؟ " يَسْـُـوُوع بيقل " انت قلت كده، " وَقَّـُـوُوع التَّمْثِيلِيَّة شوية، اسال " الزول اللي بيم تَلْـُـوُوع دور يَسْـُـوُوع، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت مُمْتَلِك تسمع حاجات زي مُصمم، " هادئ، " حزين، " اسال الزول اللي بيم تَلْـُـوُوع دور بيلاطس، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت مُمْتَلِك تسمع حاجات زي، " عندي الفضول حول الراجل ده، " محتار، لشنو قادة الدين جابو الراجل ده. " واصل التَّمْثِيلِيَّة

قادة الكهنة بيتهما يَسُدُّونَ بحاجات كثيرة. احنا ما بنعرف حاجات محددة اتهموهو بيها. بيلاطس ببسال يسُدُّونَ، هل انت ما عايز تجاوب؟ هم بيتهموك بحاجات كثيرة. بيلاطس بيتوقع يسُدُّونَ يجاوب يسُدُّونَ ما يجاوب، وبيلاطس ببستغرب. وَقَفَ التَّمُّ ثِيلَ هَنا شوية. اسال الزول اللي " " بيمم ثَل دور يسُدُّونَ، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت مُمَّ كِن تسمع حاجات زي، " مُصمم " "سلمي،" اسال الزول اللي بيمم ثَل بيلاطس، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت مُمَّ كِن تسمع حاجات زي، " محتار متعجب انو يسُدُّونَ. وَقَفَ هادئ. " واصل التَّمُّ ثِيل

كانت في عادة انو الحاكم بيفك سجين واحد للشعب اثناء احتفالات الفِصِّ. ج. جموع الناس بيطلبوا من بيلاطس انو يفك ليهم سجين. بيلاطس بيعتقد انو قادة الكهنة جابوا ليهو يسُدُّونَ. وَقَفَ عَشَّ. ان هم بيكرهوا يسُدُّونَ. وَقَفَ بيلاطس ببسال الناس، " انتو عايزيني افك ليكم ملك الِيه؟ " وُد؟ " . باراباس كان سجين لانو هو كان ثائر اللي كان قتل ناس لما حاول يَفِّ. لِب الحكومة. قادة الكهنة بيقلوا للناس انهم يطلبوا من بيلاطس انو يفك ليهم باراباس. " فك ليننا باراباس، " الجموع بتصرخ. بيلاطس ببسال الناس، " انا اعمل شنو بزول بتسموهو ملك الِيه؟ " وُد؟ " الناس ببصرخوا، " اصلبو ! " اللي بيعني يقتل يسُدُّونَ. وَقَفَ بتسميرو على الصليب. الحشود بتبقى فوضوية. بيلاطس عايز يرَضِّي الجموع ويخليهم سُدءا حتى ما يبقوا خطرين بيلاطس بيفك باراباس للجموع. وَقَفَ التَّمُّ ثِيلَ هَنا شوية. اسال الناس اللي بيمم ثَلوا دور مُعَّ. لَمي شريعة الدين، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا شنو ؟ " انت مُمَّ كِن تسمع حاجات زي، " مقتنعين انو اخيراً نجحنا في الحكم على يسُدُّونَ بالموت! " اسال الناس، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " انت مُمَّ كِن تسمع حاجات زي، " احنا ما ، عارفين احنا قاعدين نعمل في شنو، احنا فقط قاعدين نعمل الحاجة اللي قاعدين بعملوها الناس من حولنا. " اسال الزول اللي قاعد ييمم ثَل بيلاطس انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت مُمَّ كِن تسمع حاجات زي، " محبط، " اسال الزول اللي بيمم ثَل " يسُدُّونَ، " انت بتشعر او بتفكر في شنو؟ " انت مُمَّ كِن تسمع حاجات زي، " حزين لانو الجموع بقت ما بتسمع لي تاني ببسال ابوي الله يديني قوة. " واصل التَّمُّ ثِيل

في المرحلة دي، بيلاطس بيقول للجنود انهم يجلدوا يسُدُّونَ. وَقَفَ الجنود غالباً بيأخذوا يسُدُّونَ. وَقَفَ لداخل القصر، بعيد من الجمهور، عَشَّ. ان يجلدهو. احنا ما بنعرف بالضبط الجنود جلدوا يسُدُّونَ. وَقَفَ وين. من المُختم ل بعد ما الجنود جلدوا يسُدُّونَ، بيلاطس بيقول ليهم يصلبوا يسُدُّونَ. وَقَفَ على الصليب

## ملي الفراغات

مَـ \_\_\_\_\_ لي الَفَ \_\_\_\_\_ رَاغَات (\*\*) مُرْفُس 15 : 1 - 15 \*\*) \*\*

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 15 : 1 - 15 في الترجمة الأسهل عَشَّ. ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

بدري جداً في الصباح قادة الكهنة، الشيوخ، ومُعَّ لَمي شريعة الدين اتقابلوا عن يناقشوا يعملوا شنو بعد ده. المجموعة دي من الرجال بيكنوا السُهدرين، المجلس الاعلى للِيه. وُد. استخدم نفس الكلمات او العبارات لمجموعات الرجال ديل زي ما عملت في المقاطع السابقة وإثذكَر انو الكلمات دي موجودة في القاموس الرئيسي

اعضاء السُهدرين بيأخذوا يسُدُّونَ. وَقَفَ لبيلاطس، الحِـ اِم الروماني. في الوقت داك، اِسْـ رائيل، ارض الِيه. وُد، كانت محكومة بواسطة الامبراطورية الرومانية او المَمـ لكة الرومانية. الامبراطور الروماني، او المَـ لِك عَيْن حُكَّام عَشَّ. ان يحكموا مناطق اصغر من الارض داخل الامبراطورية. بيلاطس حَكَم المنطقة اللي كان الِيه. وُد عايشين فيها

وَقَفَ هَنا وكجموعة ناقشوا ياتو كلمة او عبارة حستخدموها للحِـ اِم الروماني

وَقَفَ التسجيل ده هَنا شوية

مُرْفُس بيقول ليننا انها كانت عادة في عيد او احتفالات الفِصِّ. ج. انو يتم اطلاق سراح سجين للشعب الِيه. وُد. احتفالات الفِصِّ. ج. كانت بتستمر 7 او 8 يوم. بعض الاناجيل بتستخدم الاسم المحدد للاحتفال — الفِصِّ. ج — وبعضها فقط بتقول احتفال او عيد. انت مُمَّ كِن تستخدم اي واحد من المصطلحين اللي انت عايزو، لكن اختار العبارة اللي ح تساعد مستمعينك انهم يفهموا، الفِصِّ. ج. بصورة واضحة. لو انت قلت الفِصِّ. ج، استخدم نفس العبارة اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة وإثذكَر انو كلمة فِصِّ. ج موجودة في القاموس الرئيسي

بيلاطس سأل يسُدُّونَ، " هل انت مَـ لِك الِيه؟ " وُد؟ " الشعب الِيه. وُد. كَانوا مجموعة من الناس اللي جابيين من جَدَّهم ابراهيم. اغلبهم عاشوا في ارض اسمها اِسْـ رائيل، في محل مشابه لدولة اِسْـ رائيل الحالية. لانو الحكومة الرومانية حكمت الكثير من العالم، بما فيها اِسْـ رائيل، ما كانت حاجة كويسة الادعاء بانك مَـ لِك بدلأ من المَـ لِك الروماني. مع ذلك، الشعب الِيه. وُد. كَانوا منتظرين الماسايا اللي بتمنوا انو يبقو مَـ لِك اللي حينفذهم من الاضطهاد بواسطة الحكومات الاجنبية. حُطَّ الله للماسايا كانت انو هو ح يحكم على قلوب شعب الله وحيلِّي شعب الله يتبعوهو. يسُدُّونَ. وَقَفَ قال هو مَـ لِك — هو الماسايا — لكن هو مَـ لِك زي النوع اللي ببسال عنو المَـ لِك بيلاطس

وَقَفَ هَنا وكجموعة ناقشوا ياتو كلمة او عبارة اللي حستخدموها لَمـ لِك الِيه. وُد

83

• [FIA Step 1](#)• [FIA Step 2](#)• [FIA Step 3](#)• [FIA Step 4](#)• [FIA Step 5](#)• [FIA Step 6](#)[mp3 zip](#) (20475406 KB)• [FIA Step 1](#)• [FIA Step 2](#)• [FIA Step 3](#)• [FIA Step 4](#)• [FIA Step 5](#)• [FIA Step 6](#)

## مُرُقُس 32-15:16

## الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرُقُس 32 - 16: 15)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرُقُس 32 - 16: 15 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرُقُس 32 - 16: 15 — 32 ثلاثة مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجَمَاتْ مُخْتَلِفَة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقْ نَاقِشُوا الأسبيلة دي:

1. دَه شنو اللي عَجَبَكْ في المُقْ طَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَكْ أَو اللي مَا فَهَمْتُو في المُقْ طَع ده ؟
3. المُقْ طَع ده بيقول لينا شينو عَنْ الله او عن يسوع ؟
4. المُقْ طَع ده بيقول لينا شينو عَنْ النَّاسْ ؟
5. المُقْ طَع ده مُمَكِّنْ يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِك الْيَوْمِيَّة كَيْفْ ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْـنِـتْ بَتَعْرِفُو ، مُحْتَاجْ يَسْمَعِ المُقْ طَع ده ؟

## تجهيز المسرح

تَجْـهـِـزْ المَسْرَحْ (\*\*مُرُقُس 32 - 16: 15)

استمع للنسخة الصوتية من مُرُقُس 32 - 16: 15 في الترجمة الاسهل عَشْـان تفهم

،القِصَّة دي بتبدأ مباشرة بعد ما الجنود بيجلدوا يَسْـوُوع. احنا ما بنعرف الجنود جلدوا يَسْـوُوع وين لكن من المحتمل اخدوهو للحوش داخل قصر الحاكم قريب من المحل اللي ساكنين فيهو الجنود. عادة ما بيحوا جنود اضافيين غير يَهْـوُد مع الحاكم بيلاطس للاحتفال بعيد الفِصْح عَشْـان يساعدوا في حماية أُورُشَلِيم. كثير من الشعب اليهْـوُدِي كانوا في أُورُشَلِيم لعيد الفِصْح، وفي بعض المَرَّات الشعب اليهْـوُدِي بيعملوا شغب ضد الحكومة. عَشْـان كده، كتيبة من الجنود- حوالي 200 - 600 رجل — كانوا في البريتوريوم- رئاسة الحاكم. ربما الجنود بيكونوا متوترين جداً بسبب الخطر في أُورُشَلِيم خلال الاحتفالات الكبيرة زي عيد الفِصْح.

يَسُوع غالباً كان بيزرف وضعيف جداً من الجلد. الجنود دبل عرفوا انو يَسُوع قال انو هو كان مَـ \_\_\_\_\_  
 اليَهُود. الجنود ببسخروا مَتَو بالتمثيل انهم بيحترموا هو كَمَـ \_\_\_\_\_  
 بنفسجية — لون الملوك — واللي ربما كانت مجرد قطعة قماش بنفسجية قديمة او سَجَاد. نسجوا من فروع الشوك دائرة ودخلوها في راس  
 يَسُوع. سَمَو الدائرة بتاعة فروع الشوك تاج المَـ \_\_\_\_\_  
 ببصرخوا، " السلام، او التكريم ليكَ يا مَـ \_\_\_\_\_  
 الجنود ضربوا يَسُوع على راسو بعصاية، بصقوا فيهو، وركعوا بركبهم عَشَـ \_\_\_\_\_  
 يَسُوع. كان البصق واحدة من اسوأ الطرق لاهانة زول في ثقافة يَسُوع. بعد داك الجنود بيقلعوا العبادة  
 البنفسجية وبيرجعوا لِيَسُوع \_\_\_\_\_  
 يَسُوع ملابسو

وَقَفَ هنا وعينوا كمجموعة صورة عبادة بنفسجية او بلون احمر غامق، وصورة لعصاية اللي قد تُستخدم لضرب زول

ناقشوا الاسئلة دي كمجموعة: كيف الناس بيهينوا الآخرين في ثقافتكم؟ في القِصَّة دي، ضربوا يَسُوع \_\_\_\_\_  
 وبرضو سخروا مَتَو بالتظاهر بانو هو كان مَـ \_\_\_\_\_  
 الناس بيعملوا شئو في ثقافتكم؟

وَقَفَ التسجيل ده هنا شوية

عادةً، قائد عسكري واربعة من جنود الاعدام ببسوقوا السجين لمحل الاعدام عبر المدينة. السجين بيثيل الجزء الاقصر من الصليب في طريقو لمحل الاعدام  
 محل الصليب كان بزة اسوار مدينة أُورُشَليم، ايم، غالباً على جانب الطريق

وَقَفَ هنا وعينوا كمجموعة لصورة صليب واشيروا للعارضة بتاعة الصليب

وَقَفَ التسجيل ده هنا شوية

الجنود اما بيثيلوا لافتة او بيخْتَو لافتة على السجين مكتوب عليها الجريمة بتاعتو. يَسُوع \_\_\_\_\_  
 اليَهُود "عَشَـ \_\_\_\_\_  
 ان تظهر انو تم اعدامو لانو بيقول انو هو كان مَـ \_\_\_\_\_  
 اليَهُود \_\_\_\_\_  
 يَسُوع كان عندو لافتة بتقول، " مَـ \_\_\_\_\_  
 اليَهُود \_\_\_\_\_

يَسُوع كان ضعيف جداً بعد الجلد، وما كان قادر يشيل صليبو على طول الطريق. وفي نفس الوقت واثناء ما  
 يَسُوع كان ماشي لمحل الاعدام، كان في راجل جاي لأُورُشَليم من الريف. كان اسمو سمعان. سمعان كان  
 يَهُودِي عايش في أُورُشَليم او جاء لأُورُشَليم لاحتفال الفِصَّاح، لكن هو كان  
 من قيروان، وهي مدينة في شمال افريقيا. الناس في جمهور مُرْقُفسس قد يكونوا بيعرفوا سمعان واو لادو، لانو مُرْقُفسس بيقول ليئا انو سمعان  
 كان ابو الكساندر و روفس

كانت عاده في التقاليد اليَهُودِيَّة للَمَرَّة اليَهُودِيَّة \_\_\_\_\_  
 شجرة، عَشَـ \_\_\_\_\_  
 ان تساعد السجين على تخفيف ألم الصليب. مُرْقُفسس ما بيقول ليئا ده منو اللي بيقدّم لِيَسُوع \_\_\_\_\_  
 يَسُوع رفض الخمر المخلوطة بالمُر عَشَـ \_\_\_\_\_  
 ان يقدر يتحمّل الألم الكامل للصليب

مُرْقُفسس ما بيدي تفاصيل كاملة في كيفية صلب الرومان لمساجينهم، ربما عَشَـ \_\_\_\_\_  
 الرومان بيقلعوا ملابس السجين ويخلوه عريان. الشعب اليَهُودِي \_\_\_\_\_  
 المَرَات الجنود الرومان ببسجواهم انهم يلبسوا قطعة قماش في صلبهم وحول كرعينهم، احنا ما بنعرف لو يَسُوع \_\_\_\_\_  
 واحدة ولا لا. الجنود مددوا ليهو ايديهم، وسَمَرُوا او ربطوا ليهو ايديهم على لوح الصليب. احتمال كانوا بيدقُوسوا المسمار على  
 ذراع الضحية. وكان الصليب بيترفع ل فوق وبيتربط بويد او عمود مغروز مسبقاً في الارض. بعد داك بيتم تثبيت الارجل على العمود المستقيم. الارجل على  
 الارجح كان بيتم تسميرها مع بعض بمسمار واحد طويل. ربما كانت في قطعة من الخشب مثبتة في النُص عَشَـ \_\_\_\_\_  
 بيومتوا من الارهاق من محاولة رفع اجسادهم عَشَـ \_\_\_\_\_  
 ان يتنفسوا. بيضعفوا بسبب الجلد ونزيف الدم، العملية دي عادة بتأخذ ساعات قليلة

ارتفاع الصلبان قد تكون على ارتفاع راجل، لكن في حالة يَسُوع \_\_\_\_\_  
 يقدروا يشوفو هو. قادة الدين سخروا من يَسُوع \_\_\_\_\_  
 وقالوا ليهو " انزل من الصليب،" اللي بيعني انو صليبو ربما كان اعلى من الطبيعى

الرومان كانوا ببسجوا للناس اللي بينفَـ \_\_\_\_\_  
 ذوا الاعدام انهم يطالبوا بممتلكات الزول اللي تم اعدامو. كانت ممتلكات يَسُوع \_\_\_\_\_  
 الوحيدة هي ملابسو. ربما كان عندو قميص خارجي وقميص داخلي. ومن المحتمل غطاء للرأس. الجنود بيعملوا فُرعة، او بيرموا عيدان في الواطة  
 عَشَـ \_\_\_\_\_  
 ان يجددوا منو اللي حيشيل ياتو قطعة من الملابس

وَقَفَ هنا وعينوا صورة للفُرعة اللي قد يكون رموها

ناقشوا الاسئلة دي كمجموعة: كيف الناس بيخَـ \_\_\_\_\_  
 لَوا او بيهينوا الآخرين؟ ياتو انواع حاجات اللي الناس بتعملها عَشَـ \_\_\_\_\_  
 يعاملوهم بالطريقة المخزية دي ؟

وَقَفَ التسجيل ده هنا شوية

" بعد داك مُرْقُفسس بيقول ليئا انو الجنود ببصلبوا يَسُوع \_\_\_\_\_  
 الساعة الثالثة." ده ما بيتوافق مع التوقيت في روايات الانجيل الثانية عن صلب يَسُوع \_\_\_\_\_  
 يكون المرجع للتوقيت ده فكرة لاحقة من مُراجع سابق لانجيل مُرْقُفسس، او ببساطة مجرد وقت تقديري للوقت اللي تم فيهو اعدام  
 يَسُوع \_\_\_\_\_

الجنود خَتُّوا البايقة التي كان يَسُوعُ لابسها — مَلِكُ الْيَهُودِ — على الخشب فوق لراسو. الجنود كمان صلبوا اثنين راجل في صلبان على اطراف يَسُوعُ. الرجلين ديل تم وصفهم " كلصوص " او " حرامية " الرومان كانوا ما يبصلبوا الناس لكونهم حرامية، عَشَّان كده فالتفسير الاكثر ترجيح للوصف ده انو الرجلين ديل كانوا برضو ثوار وحاولوا الانقلاب على الحكومة.

بعض الناس مَرَّوا وهزوا اياديهم او حركوا رؤوسهم، بطريقة بتظهر انهم بيهينوا يَسُوعُ. قالوا، " انت قُلْتَ انت حتهم الهيكل وحتعيد بناءو بعد ثلاثة ايام. " الناس ديل ربما كانوا في الغرفة في الليلة السابقة مع السنهدين او سمعوا الحاجة التي قالوها الشهود الكذبة عن " يَسُوعُ. " الناس برضو قالوا، " انزل من الصليب وانقذ نفسك

. اعضاء السنهدين، قادة الكهنة ومُعَلِّمِي شريعة الدين اتكلموا فيما بينهم بطريقة سرية. " هو خَلَّص الآخرين، لكن هو ما بيقدّر يخلِّص نفسه خلو " الماسايا " ده " مَلِكُ اسرائيل " ده، ينزل من الصليب عَشَّان احنا نؤمن بيهو ". هم غالباً بيقصدا انو يَسُوعُ انقذ الآخرين بشفاءهم. ومن المفارقات، يَسُوعُ بيقدّر ينقذ الناس روحياً لانو هو ما انقذ 'نفسو' بالنزول من الصليب. قادة الدين بيسمّو يَسُوعُ " مَلِكُ اسرائيل " بدلاً من " مَلِكُ الْيَهُودِ " زي ما عمل بيلاطس. الرومان بيسموا مجموعة الناس التي كانت عايشة في اسرائيل " الْيَهُودِ " الشعب الْيَهُودِ — وُدي بنفسهم احبوا انهم يستخدموا اسم ارضهم، اسرائيل

. الثوار التي كانوا في الصلبان بجانب يَسُوعُ سخروا من يَسُوعُ، التي بيعني انهم قالوا فيهو حاجات كعبة

### تحديد المشاهد

تَحْدِيدُ الْمَشْهُدِ هَذِهِ مُرْقُس 15 : 16 — 32 (\*\*)

. استمع لنسخة صوتية من مُرْقُس 15 : 16 — 32 في الترجمة الاسهل عَشَّان تفهم

. في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمَقْطَعِ ده، بعد داك المجموعة حتتخيل المَقْطَعِ ده المَقْطَعِ ده فيهو اربعة مشاهد

. في المَشْهُدِ هَذَا الاول: الجنود في رئاسة الحاكم، ببسخروا من يَسُوعُ

، في المَشْهُدِ هَذَا الثاني يَسُوعُ يبدا يشيل عمود الصليب بتاعو لمحل الاعدام. هو ما بيقدّر يشيلو طول الطريق. وسمعان القيرواني ببشيلو باقي المسافة للجلثة، مكان الجمجمة

في المَشْهُدِ هَذَا الثالث زول بيقدّم لِيَسُوعُ خمر مخلوط بمُر، والجنود ببسمّروا يَسُوعُ على الصليب. كانوا في اثنين ثوار اتصلبوا على جانبي يَسُوعُ

في المَشْهُدِ هَذَا الرابع الناس، قادة الكهنة، ومُعَلِّمِي شريعة الدين ببسخروا من يَسُوعُ. الثوار الاثنين على جانبي يَسُوعُ ببسخروا من يَسُوعُ

:الشخصيات في المَقْطَعِ طَع ده هم

- يَسُوعُ
- جنود في رئاسة الحاكم
- سمعان القيرواني
- الزول اللي بيدّي يَسُوعُ خمر ومُر
- الجنود اللي ببصلبوا يَسُوعُ
- ثوار اثنين اللي بيتم صلبهم على جانبي يَسُوعُ
- ناس ببشاهدوا عملية الصلب
- قادة كهنة، مُعَلِّمِي شريعة الدين

:كمجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من اعداد المَقْطَعِ طَع

احنا قلنا القِصَّة دي وادّينا تفاصيل في الوقت اللي حصلت فيهو. ده قد يكون مُفيد ليكم عَشَّان تفهموا الوقت اللي حصلت فيهو الحاجات في القِصَّة دي

، من المهم اننا نُنْذِرُ رانو القِصَّة دي بتبدا مباشرة او بعد ما الجنود بيجلدوا يَسُوعُ. في مرحلة ما اما قبل او بعد جلد يَسُوعُ مباشرة، ببأخدوا يَسُوعُ لحوش المحكمة في رئاسة الحكومة. كتيبة من الجنود فيها حوالي 200 - 600 جندي ببطلعوا عَشَّان ان يشوفوا يَسُوعُ وببسخروا مَنُو. الجنود ببتظاهروا انهم بيعاملوا

يَسُوعُ وكانهم بيتعاملوا مع مَـــــــلِكٍ. بيخْتَوُوا عليه عباية بنفسجية او بلون احمر غامض. بيخْتَوُوا في راسو تاج مصنوع من فروع الشوك. بيسلموا عليه، او ينادوه زِي الْمَـــــــلِكِ، "السلام عليك يا مَـــــــلِكِ الْيَهُـــــوُودِ!" بعد دَاكْ بيضربوه في راسو بعصاية ويبصقوا عليه عَشْـــــــان يهينوه. بيركعوا قدامو كانهم يسجدوا ليهو. بعد دَاكْ بيثيلوا منو العباية البنفسجية وبيلبسوه ملابسو. من المهم اننا نَذَكِّرُ ر انو ده مهين جداً لِيَسُوعِ

بعد دَاكْ في الغالب حوالي اربعة جنود ومعاهم قائد بيخْتَوُوا على كتف يَسُوعِ عمود الصليب، اللي هو عبارة عن قطعة خشب طويلة "، وبيبدو يسوقو يَسُوعِ لمحَلّ الاعدام. الجنود اما كانوا شايلين يافِتة او خَتَوا على يَسُوعِ اللي مكتوب فيها مَـــــــلِكِ الْيَهُـــــوُودِ،" يَسُوعِ بيبدأ يشيل القطعة الطويلة من الخشب عبر مدينة أُورُشَلِيم. كان في ناس كتار في المدينة من حولو. يَسُوعِ بيضعف جداً بعد ما جلدوه. هو ما يقدر يشيل الصليب تاني. الجنود بيحبسوه راجل اسمو سمعان، من قيروان، عَشْـــــــان يشيل الصليب. مَرْفُوسُ بيوقُ ف حكاية الْقِصَّةِ هنا وبيدينا معلومة انو سمعان هو ابو الكساندر وروفس، وانو سمعان من مدينة قيروان في شمال افريقيا

وَقَدْ ف هنا ومجموعة ناقشوا السؤال ده: اتذكروا كيف قدموا المعلومات الخلفية في الْمَقْـــــــطَعِ السابق. حَتَّحْناها وين في التسلسل ده؟

وَقَدْ ف التسجيل ده هنا شوية

سمعان، الجنود، وَيَسُوعِ يمشوا عبر المدينة وبيطلعوا من المدينة عبر بوابة على السور. في مكان للاعدام خارج اسوار مدينة أُورُشَلِيم اسمو الجلجثة، مكان الجمجمة

زول، ومن المحتمل مَرَّة يَهُـــــوُودِيَّة، بتقدم لِيَسُوعِ خمر مخلوط بمُر عَشْـــــــان يساعد في تحمَلِ الألم، يَسُوعِ بيرفض الخمر. مَرْفُوسُ بيقول لينا انو كانت الساعة 9 في الصباح، او قريب من الساعة الثالثة بعد طلوع الشمس لما الجنود بيصلبوا يَسُوعِ. الجنود بمددوا ايادي يَسُوعِ على عمود الصليب اللي كان شايلو سمعان بيسمرو ايدينو، من المحتمل في منطقة الساعد، كل واحدة في نهاية عمود الصليب. بعد دَاكْ بيوقُ فوا الصليب على عمود خشبي عمودي. هم من المحتمل بيسمرو ارجل يَسُوعِ مع بعض في منطقة الكعب في الجزء العمودي من الخشب قريب من نهايتو. بيخْتَوُوا "يا فتة فوق لراس يَسُوعِ" مكتوب فيها " مَـــــــلِكِ الْيَهُـــــوُودِ"

الجنود بيصلبوا اتنين راجل اللي كانوا ثوار بنفس الطريقة وفي نفس المكان وبيخْتَوُوا صلبانهم على جانبي يَسُوعِ. صليب يَسُوعِ كان في النُص. الجنود بيعملوا قُرعة، في الغالب برمي حُجَار صغار فيها علامات على الارض. الطريقة اللي بتقع بيها الحُجَار في الارض بتحدّد منو اللي حيشيل شئو من ملابس يَسُوعِ

كان الناس بيمزّوا وبيهنوا يَسُوعِ. كانوا بيهزوا رؤوسهم عَشْـــــــان يظهروا اشمنزازهم وبيقولوا، " انت عايز تهدم الهيكل وتبينه في ثلاثة ايام. انزل من الصليب وانقذ نفسك!" قادة الكهنة ومُعـــــــلَمي شريعة الدين اتكلموا لبعضهم البعض وسخروا من يَسُوعِ. " هو انقذ الاخرين، لكن ما يقدر ينقذ نفسه! الماسايا ده، مَـــــــلِكِ إِسْرَائِيل، مفروض ينزل من الصليب عَشْـــــــان احنا نشوفو و نؤمن بيهو ". الثوار الاتنين اللي كانوا على الصليب جنب يَسُوعِ برضهم سخروا من يَسُوعِ

حسب، المجموعة مفروض يتخيلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عَشْـــــــان يتخيلوا الْمَقْـــــــطَعِ والاحداث الموجودة فيها

## تجسيد النص

نَجَسُ يَدُ النَّـــــــصِ ص \*\* (مَرْفُوس 15: 32 - 16) \*\*

استمع لنسخة صوتية من مَرْفُوس 15 : 16 — 32 في الترجمة الاسهل عَشْـــــــان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتة تِل الْمَقْـــــــطَعِ

الْمَقْـــــــطَعِ طع ده فيهو اربعة مشاهد

الشخصيات في الْمَقْـــــــطَعِ طع ده هم

• يَسْ \_\_\_\_\_ وُوع

• جنود في رئاسة الحاكم

• سمعان القيرواني

• الزول اللي بيدي يَسْ \_\_\_\_\_ وُوع خمر ومُر

• الجنود اللي بيصلبوا يَسْ \_\_\_\_\_ وُوع

• ثوار اثنين اللي بيتم صلبهم على جانبي يَسْ \_\_\_\_\_ وُوع

• ناس بيشاهدوا عملية الصلب

• قادة كَهْ \_\_\_\_\_ نَّة، مُع \_\_\_\_\_ أَمي شريعة الدين

كجموعة، مَ \_\_\_\_\_ ثَلُوا المَقْ \_\_\_\_\_ طَع مَرَّتَيْن. انتو مفروض تَمَ \_\_\_\_\_ ثَلُوا المَقْ \_\_\_\_\_ طَع باللغة بتاعتكم

،في الاول، مَ \_\_\_\_\_ ثَلُوا المَقْ \_\_\_\_\_ طَع بدون تَوَقَّ. ف. خلوا بالكم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض وتسلسل المَقْ \_\_\_\_\_ طَع. إتأكدوا انكم ما تَقْطُوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَقْ \_\_\_\_\_ طَع. ساعدوا بعضكم البعض عَشْ. ان تذكروا كل الاجزاء بتاعة المَقْ \_\_\_\_\_ طَع

وَقَّ. ف التسجيل ده هنا شوية ومَ \_\_\_\_\_ ثَلُوا المَقْ \_\_\_\_\_ طَع

المجموعة مفروض يَمَ \_\_\_\_\_ ثَلُوا المَقْ \_\_\_\_\_ طَع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التَمَ \_\_\_\_\_ ثيلية، وَقَّ. فوا التَمَ \_\_\_\_\_ ثيل وأسألوا الزول اللي قاعد يَمَ \_\_\_\_\_ ثيل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يَمَ \_\_\_\_\_ ثيل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَمَ \_\_\_\_\_ ثيلية

وَقَّ. ف التسجيل ده هنا شوية ومَ \_\_\_\_\_ ثَلُوا المَقْ \_\_\_\_\_ طَع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية والردود المُمَ \_\_\_\_\_ كنة

القَصَّة دي بتبدأ مباشر \_\_\_\_\_ رة او بعد ما الجنود بيح \_\_\_\_\_ لدا يَسْ \_\_\_\_\_ وُوع. في مرحلة ما، اما قبل او بعد جلد يَسْ \_\_\_\_\_ وُوع مباشرة، بيأخذوا يَسْ \_\_\_\_\_ وُوع لحوش المحكمة في رئاسة الحكومة. كتيبة من الجنود فيها حوالي جندي بيطلعوا عَشْ. ان يشوفوا يَسْ \_\_\_\_\_ وُوع ويسخروا مَ \_\_\_\_\_ و. الجنود بيتظاهروا انهم بيعاملوا 600 - 200 يَسْ \_\_\_\_\_ وُوع وكانهم بيتعاملوا مع مَ \_\_\_\_\_ لك. بيخنوا عليه عباية بنفسجية او بلون احمر غامض. بيخنوا في راسو تاج مصنوع من فروع الشوك. ببسأ \_\_\_\_\_ موا عليه، او بينادوه زي المَ \_\_\_\_\_ لك، " السلام عليك يا مَ \_\_\_\_\_ لك اليه " وُد " بعد داك بيضربو هو في راسو بعصاية وبيصقوا عليه عَشْ. ان يهينوه. بيركعوا قدام \_\_\_\_\_ كانهم ببسجدوا ليهو. بعد داك بيثيلوا مَ \_\_\_\_\_ نُو العباية البنفسجية وبيلبسوه ملايسو. وَقَّ. ف التَمَ \_\_\_\_\_ ثيل شوية. اسال الناس اللي بيَمَ \_\_\_\_\_ ثلوا دور الجنود، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " انت مُمَ \_\_\_\_\_ كن تسمع حاجات زي، " دي طريقة كويسة لتخفيف الضغوط بتاعة محاولة حماية أُوُرَشْ. ايم خلال الفصح، " مستغربين انو يَسْ \_\_\_\_\_ وُوع ما يقول لينا حاجات غضب. " اسال الزول اللي بيَمَ \_\_\_\_\_ ثل دور يَسْ \_\_\_\_\_ وُوع، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت مُمَ \_\_\_\_\_ كن تسمع حاجات زي، " حزين، لانهم ما عارفين انو انا حقيقة مَ \_\_\_\_\_ لك. " واصل التَمَ \_\_\_\_\_ ثيل

،حوالي اربعة جنود ومعاهم واحد قائد بيخنوا على كتف يَسْ \_\_\_\_\_ وُوع عمود الصليب، اللي هو عبارة عن قطع \_\_\_\_\_ خشب طويلة " ،وبيبدو يسوقوا يَسْ \_\_\_\_\_ وُوع لمحل الاعداد. الجنود اما كانوا شايلين يافتة او خنوها على يَسْ \_\_\_\_\_ وُوع اللي مكتوب فيها مَ \_\_\_\_\_ لك اليه " وُد، " يَسْ \_\_\_\_\_ وُوع بببدا يشيل الق \_\_\_\_\_ طعة الطويلة من الخشب عبر مدينة أُوُرَشْ. ايم. كان في ناس كتار في المدينة من حولو. يَسْ \_\_\_\_\_ وُوع ببضعف جداً بعد ما جلدوه. هو ما ببقدر يشيل الصليب تاني. الجنود يجبروا راجل اسمو س \_\_\_\_\_ معان، من قيروان، عَشْ. ان يشيل الصليب. اتذكر انو س \_\_\_\_\_ معان هو ابو الكساندر وروفس، وانو س \_\_\_\_\_ معان من مدينة قيروان في شمال افريقيا

س \_\_\_\_\_ معان، الجنود، ويسْ \_\_\_\_\_ وُوع بيمشوا عبر المدينة وبيطلعوا من المدينة عبر بوابة على السور. في مكان للاعداد خارج اسوار مدينة أُوُرَشْ. ايم اسمو الجلجنة، مكان الجمجمة. وَقَّ. ف التَمَ \_\_\_\_\_ ثيل شوية. اسال الزول اللي بيَمَ \_\_\_\_\_ ثل دور سمعان، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت مُمَ \_\_\_\_\_ كن تسمع حاجات زي، " انا متعجب الزول ده بيقى منو، " انا بكون عايز اعرف اكتر عنو، لانو بببدو مختلف، " انا حزين للراجل ده. " اسال الناس اللي على طول الطريق في أُوُرَشْ. ايم، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " انت مُمَ \_\_\_\_\_ كن تسمع حاجات زي، " انا حزين جداً، " انا مستغربين الراجل ده عمل شنو كعبة خالص كده — هو لازم يكون راجل كعب! " انا ما قادرين نعاين، ده حزين جداً، " انا بنشعر بالفضول، انا عايزين نمشي وارهم عَشْ. ان نشوف الحاجة الماشة تحصل. " واصل التَمَ \_\_\_\_\_ ثيل

بيوصلوا للجلجنة. زول، ومن المحتمل مَرَّة يَهْ \_\_\_\_\_ ودية، بتَقِّم لَيَسْ \_\_\_\_\_ وُوع خمر مخلوط بمُر عَشْ. ان يساعد في تحمَل الألم. يَسْ \_\_\_\_\_ وُوع بيرفض الخمر. الجنود بمدوا ايادي يَسْ \_\_\_\_\_ وُوع على عمود الصليب اللي كان شايلا س \_\_\_\_\_ معان. ببسمرو ايدينو، من المحتمل في منطقة الساعد، كل واحدة في نهاية عمود الصليب. بعد داك بيوقَّ. فوا الصليب



على عمود خشبي عمودي. هم من المُحتمل ييسمروا ارجل يَسْ. —————  
 نهايتو. بيختو يافتة فوق لراس يَسْ. —————  
 التَمُّ ثيل شوية. اسال الناس اللي بيمَ. —————  
 زِي، " احنا بنحاول ما نفكر، ده قاسي." اسال الزول اللي بيمَ. —————  
 قاعدين يعاينو، " انت بتشعري بشنو او بتفكري في شنو؟" انت مُم. —————  
 يَسْ. —————  
 جاء عَش. —————  
 ثيل

الجنود ببصلبو اتنين راجل اللي كانوا ثوار بنفس الطريقة وفي نفس المكان وبيختو صلبانهم علي جانبي يَسْ. —————  
 يَسْ. —————  
 في الارض بتحدّد منو اللي حيشيل شنو من ملابس يَسْ. —————  
 وُع

كانوا الناس بيمروا وبيهنوا يَسْ. —————  
 الهيكل وتنيهو في ثلاثة ايام. انزل من الصليب وانفذ نفسك! " قادة الكَه. —————  
 وسخروا من يَسْ. —————  
 الصليب عَش. —————  
 من يَسْ. —————  
 التانيين، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟" انت مُم. —————  
 فعلاً يَسْ. —————  
 قادة الدين، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟" انت مُم. —————  
 من طريقنا! " اسال الزول اللي بيمَ. —————  
 "حاجات زي، " مرفوض، " " وحيد، " " حزين انو الناس ديل ما بيفهموا انو علي اموت عَش. —————  
 ان انقذهم روحياً

## ملي الفراغات

مَ لي ألف. —————  
 رَاغَات (\*\*مُرْفُس 15 : 16 - 32)\*\*

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 15 : 16 — 32 في الترجمة الأسهل عَش. —————  
 ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المُق. —————  
 طع ده

الجنود بيأخذوا يَسْ. —————  
 وصلت في الحوش، المنطقة الخارجية اللي حولها مباني

وَقْ. —————  
 ف هنا كمجموعة ناقشوا ياتو كلمة او عبارة حتستخدموها للبريتوريوم

وَقْ. —————  
 ف التسجيل ده هنا شوية

الجنود بينادوا كل المؤسسة او كتيبة الجنود برّه عَش. —————  
 ان يشوفوا يَسْ. —————  
 جندي، لكن الكتيبة دي قد يكون فيها من 200 - 600 جندي 600

الجنود بيختو عباية بنفسجية على يَسْ. —————  
 وُع. —————  
 او ازرق داكن. الملابس البنفسجية كانت غالية ويستخدم للملوك

وَقْ. —————  
 ف هنا وعين لصورة عباية بنفسجية مرة ثانية. كمجموعة ناقشوا ياتو كلمة او عبارة حتستخدموها للبنفسجي. —————  
 بتستخدموا لون حاجة معروفة في ثقافتك اللي هو احمر غامق او ازرق داكن. مثلاً، وردة، توت، او طيرة

وَقْ. —————  
 ف التسجيل ده هنا شوية

الجنود بيختو تاج من الشوك في راس يَسْ. —————  
 وُع. —————  
 طاقية، اللي بيلبسو المَ. —————  
 وُع. —————  
 ان يظهروا انهم

بعد داك الجنود بيسوقوا يَسْ. —————  
 وُع عَش. —————  
 ان يتصلب. استخدم نفس الكلمة للصَلْب و يصلب اللي انت استخدمتها في

المقاطع السابقة واتذكر انو كلمة الصلب موجودة في القاموس الرئيسي

الصلب هي عملية صلب زول

استخدم نفس الكلمة للصلب اللي انت استخدمتها في القصّة السابقة واتذكر انو كلمة الصليب موجودة في القاموس الرئيسي. اتذكر انو

يَسْ. —————  
 وُع. —————  
 ان يشيلو

وَقْ. —————  
 ف هنا وعينوا كمجموعة صورة لصلب واثروا لعمود الصليب

وَقْ. —————  
 ف التسجيل ده هنا شوية

الجنود بيسوقوا يَسُـ \_\_\_\_\_وُـع لمحل اسمو **الجلجثة**، **الجلجثة** هو اسم محدد للمحل اللي فيهو الجنود صلبوا يَسُـ \_\_\_\_\_وُـع. الاسم ببيعي " محل الجمجمة." مُرْفُس بيقول لينا الاتنين الاسم المحدد للمكان والمعنى بتاع الاسم. انت قد تكون عايز تعمل نفس الحاجة في ترجمتك

زول، وربما مَرَة يَهُـ \_\_\_\_\_وُدية بتَقْدِم لَيْسُ \_\_\_\_\_وُـع خمر ( شراب مخمّر مصنوع من فاكهة اسمها عنب ) مخلوط بمُر ، ودي عصارة نوع من الشجر. **المُـ** هو زي دواء اللي بيساعد في عدم الاحساس بالألم

وَقَـ \_\_\_\_\_ف هنا وكمجموعة ناقشوا ياتو كلمة او عبارة حتستخدموها **للمُـ** \_\_\_\_\_ر

وَقَـ \_\_\_\_\_ف التسجيل ده هنا شوية

الجنود بيرموا زَهـ \_\_\_\_\_ر او بيعملوا **قُرعة** عَشـ \_\_\_\_\_ان يشوفوا منو اللي حيشيل ملابس يَسُـ \_\_\_\_\_وُـع. رمي **الْقُرعة** بيعني رمي حجار صغيرة اللي عليها علامات بطريقة معينة. الطريقة اللي بتقع بيها بتحدد منو اللي حيشيل ياتو قطعة من ملابس يَسُـ \_\_\_\_\_وُـع

وَقَـ \_\_\_\_\_ف هنا وكمجموعة عاينوا صورة لُقُرعة مرة ثانية

وَقَـ \_\_\_\_\_ف التسجيل ده هنا شوية

مُرْفُس قال انو يَسُـ \_\_\_\_\_وُـع كان اتصلب في **الساعة الثالثة**، اللي كانت 9 صباحاً، او ثلاثة ساعات بعد طلوع الشمس

وَقَـ \_\_\_\_\_ف هنا وناقشوا كمجموعة ياتو كلمة او عبارة اللي حتستخدموها للوقت ده من اليوم

وَقَـ \_\_\_\_\_ف التسجيل ده هنا شوية

اتنين " لصوص " " حرامية" او ثوار كانوا اتصلبوا على جنبتين يَسُـ \_\_\_\_\_وُـع. استخدم نفس الكلمة **للتوار** اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة. اتذكر انو **الثائر** هو الزول اللي عايز يقلب الحكومة

الناس بيهينوا يَسُـ \_\_\_\_\_وُـع وبيقولوا ليهو انو هو قال انو حيهدم **الهـ** يَكُل وبيبنهيو. استخدم نفس الكلمة **للهـ** يَكُل اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة في انجيل مُرْفُس واتذكر انو كلمة هـ يَكُل موجودة في القاموس الرئيسي

**قادة الكهنة ومُعـ** **ألمي شريعة الدين** سخروا من يَسُـ \_\_\_\_\_وُـع وقالوا، " خلوا الماسايا ده، مَـ \_\_\_\_\_لك **إسـ** **رائيل** ده، ينزل من الصليب عَشـ \_\_\_\_\_ان احنا نشوفو ونؤمن بيهيو." استخدم نفس الكلمات او العبارات **لقادة الكهنة**، **مُعـ** **ألمي شريعة الدين**، **والماسـ** **ايا** اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة، واتذكر انو الكلمات دي موجودة في القاموس الرئيسي

قادة الدين استخدموا لقب مَـ \_\_\_\_\_لك **إسـ** **رائيل** بدلا من مَـ \_\_\_\_\_لك **اليهـ** **وُد** لانو الشعب اليهـ \_\_\_\_\_وُدِي كانوا بيفضّلوا يسموا نفسهم بشعب إسـ **رائيل**، الاسم اللي سماهم بيها الله في فترة جددهم يعقوب

## تَكَلّم كلام الله

تَكَلّم \_\_\_\_\_لام الله ( مُرْفُس س 15: 16 — 32 )

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس س 15 : 16 — 32 في الترجمة الأسهل عَشـ \_\_\_\_\_ان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُقـ \_\_\_\_\_طع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمرنوا على حكاية المُقـ \_\_\_\_\_طع بلغتكم الخاصة. اتذكروا انكم تَضَمّنوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة ثانية اللي ناقشتموها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُقـ \_\_\_\_\_طع ويقيف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها ويقيف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُقـ \_\_\_\_\_طع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقَـ \_\_\_\_\_ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُقـ \_\_\_\_\_طع بدون تَوَقَـ \_\_\_\_\_ف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشـ \_\_\_\_\_ان يساعدهم يتذكروا المُقـ \_\_\_\_\_طع

وَقَـ \_\_\_\_\_ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبتهم أكثر. انتو ممكن تقرر انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مَشـ \_\_\_\_\_هد واحد ولكن انتو احببتموها الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مَشـ \_\_\_\_\_هد آخر

وَقَـ \_\_\_\_\_ف التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُقـ \_\_\_\_\_طع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُقـ \_\_\_\_\_طع

## مُرُقُس 32-15:16

## Audio Content

[webm zip](#) (23342660 KB)[FIA Step 1](#) •[FIA Step 2](#) •[FIA Step 3](#) •[FIA Step 4](#) •[FIA Step 5](#) •[FIA Step 6](#) •[mp3 zip](#) (21571690 KB)[FIA Step 1](#) •[FIA Step 2](#) •[FIA Step 3](#) •[FIA Step 4](#) •[FIA Step 5](#) •[FIA Step 6](#) •

## مُرُقُس 39-15:33

## الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرُقُس 33: 15 - 39)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرُقُس 33: 15 - 39 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرُقُس 33: 15 - 39 ثلاثة مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجمات مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقُ ناقِشوا الأسئلة دي:

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في المُقْطَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أَو اللي مَا فَهَمْتُو فِي المُقْطَع ده ؟
3. المُقْطَع ده بيقول لينا شِنو عَنْ الله او عَنْ يسوع ؟
4. المُقْطَع ده بيقول لينا شِنو عَنْ النَّاس ؟
5. المُقْطَع ده مُمَكِّن يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِكَ اليَوْمِيَّة كَيْف ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْشَيْتْ بِتَعْرِفُو ، مُحْتَاجُ يَسْمَعُ المُقْطَع ده ؟

## تجهيز/المسرح

تَجْهِيْزُ الْمَسْرَحِ (مُرُقُس 33: 15 - 39 )

استمع للنسخة الصوتية من مُرُقُس 33: 15 - 39 في الترجمة الاسهل عَشَّان تفهم

في المَقْ طَع السابق، مُرْقُس يقول انو الجنود صلبوا يَسُوع في الساعة 9 في الصباح. يَسُوع كان بيعاني فوق الصليب لساعات. في المساء الشمس اظلمت، مع انو الشمس ما قاعدة تبقى مظلمة في الاوقات دي من السنة. مع ذلك، الناس في زمن يَسُوع قد يكونوا بيعتقدوا انو الظلام كان رمز لحاجة كعبة. النبي اليَهُودِي عاموس قال انو الشمس حتبقى مظلمة لما الله يجي عَشْـان يحاسب العالم. بعض الناس بيعتقدوا انو الظلام كان رمز لموت الملوك او خراب المُدن. قبل الفَصْـح الاول، لما الله انقذ الاسرائيليين من مَصْر، كان في وباء الظلام اللي بترمز للجنة الله على مَصْر. شريعة موسى بتقول انو الله بيعاقب او يبيلعن الزول اللي بيعلقو هو على شجرة. ربما للسبب ده اظلمت الشمس

"في الساعة 3 بعد الظهر، ثلاثة ساعات بعد بداية الظلام، يَسُوع صرخ بصوت عالي، " اِلَهِي، لشنو خليتني؟ يَسُوع بيبقي زي هو اِتَقْـصل بالكامل من الله، فيَسُوع قال الجزء الاول من المزمور، او الاغنية، او المراثية في اغنية المراثية دي، المُغني بَيَتُوسْـل الي الله عَشْـان يساعد الزول اللي بيعاني بطريقة ظالمة او بطريقة خطأ. مزامير رائي غالباً بتننهي بالوعـد انو الله حيكون معاهم وحيساعداهم في متاعبهم

من المُحتمل يَسُوع قال اسم الله — ايل — يوي، ايل — بالعبرية وبقيّة السؤال بالآرامية. العبرية كانت لُغة الكتاب المقدس لليَهُود، لكن الآرامية كانت اللغة اللي بيتكلموا بيها اليَهُود في فترة الرومان. بعض الناس من حولو قد ما يكونوا فهموا كلماتو الاولى. يَسُوع ببصرخ لله، لكن الكلمة اللي هو استخدمها لله بقت زي الاسم العبري للنبي اليَهُودِي العظيم ايل. يا الشعب اليَهُودِي كانوا بيعتقدوا انو روح ايل — يا حتجي عَشْـان تنقذ الناس المستقيمين لما يكونوا في خطر. من المفهوم انو الناس اعتقدت انو يَسُوع كان بينادي ايل — يا بدلاً من انو بينادي الله

الشعب اليَهُودِي اعتقدوا انو خَلَّ النبيذ، اللي كان نبيذ حامض ورخيص، بينعش ويبساعد الناس العطشانيين. زول سمع يَسُوع بينادي وكان عايز يساعده. الزول بيدخل اسفنجة في خل نبيذ، وبيخُت الاسفنجة في عصاية طويلة، وبيمدّها فوق اِلِسْـعُوع

يَسُوع بيكون عندو قُوّة كفاية عَشْـان يتكلم بصوت عالي لحد نهاية حياته. ده كان غير عادي—اغلب الرجال بيقوا اضعف وبيفقوا وعيهم قريب من نهاية صلبهم وما بيكونوا قادرين يتنفسوا بشكل جيّد

مُرْقُس بيحكي عن حدث بيحصل في محل مُختلف لكن في نفس الوقت اثناء الصلب. الـهَيْكَل في أُورُشَلِيم فيهِو ستارتين كبيرتين معلقتين فيهِو عَشْـان تغطي المداخل. الستارة الداخلية هي الستارة اللي بتفصل بين القُدس وقُدس الاقداس. قُدس الاقداس هو المكان في الـهَيْكَل اللي فقط رئيس الكهنة ممكن يمشي فيهِو في يوم الكَفّـارة الخاص عَشْـان يقدم ذبيحة لجميع شعب اسرائيل لمغفرة خطاياهم. الستارة الخارجية هي الستارة اللي بتفصل المناطق الخاصّة — جداً بتاعة الكهنة عن الساحات اللي لغير الكهنة. الجمهور ممكن يشوفوا الستارة الخارجية، لكن كهنة قليلين ممكن يشوفوا الستارة الداخلية

وَقَفْـفْـهنا عاين رسمة للهَيْكَل، بتتضمن قدس الاقداس، القُدس، والساحات

وَقَفْـفْـالتسجيل ده هنا شوية

احنا ما متاكدين ياتو ستارة انقسمت لقسمين من فوق لتحت. بعض العلماء بيعتقدوا انو الستارة الخارجية هي اللي اتقسمت لقسمين من فوق لتحت، لانو عامة الناس ممكن يشوفوها من الساحات ويكلموا الآخرين انها اتقسمت. ناس كتار بيعتقدوا انو الحدث ده هو نبوءة بانو في يوم من الايام حيتم تدمير الـهَيْكَل. بالفعل الـهَيْكَل كان اتدمر في سنة 70 ميلادية، بعد اربعين سنة فقط من حصول ده. على اي حال، انشقاق الستارة الي قطعتين بيرمز الى انو يَسُوع قاعد يغـيّر التقاليد اليَهُودِيّة الاصلية المتمثلة في الحاجة لهَيْكَل وكهنة لتقديم ذبائح في قُدس الاقداس لاجل خطايا الناس. يَسُوع هو الذبيحة الكاملة

كان قائد المية، او الضابط الروماني، كان مع يَسُوع من بداية الصلب لغاية موتو. كان بيعرف انو يَسُوع كان مُختلف الي حد ما، من الضحايا الآخرين. يَسُوع ما مات موت طبيعي او اتصَرَف زي المجرمين العاديين اللي كانوا بيعدموهم. الضابط الروماني بيتعجب وبيقول، " بالتاكيد الراجـل ده كان ابن الله." الضابط الروماني ده ربما فهم انو يَسُوع اِلَهِي او بطل اِلَهِي اللي قَبِل مصيره من الله. مع ذلك، الضابط الروماني ما يفهم المعنى الكامل لكلامو

كلام الضابط ده هو قِـمّة انجيل مُرْقُس. مُرْقُس كان عايز يظهر لجمهورو " يَسُوع ده منو؟" مُرْقُس كان عايز يظهر لجمهورو انو يَسُوع هو الماسايا الموعود، الملك، وابن الله. مُرْقُس بيبدأ انجيلو بالقول انو ده سرد لحياة يَسُوع " الماسايا، ابن الله." بعد داك يَسُوع بييسأل تلاميذو هو منو، ويطرس بيعلم، " انت الماسايا." بعد داك رئيس الكهنة بييسأل يَسُوع في المحاكمة بتاعتو لو هو كان الماسايا، ابن الله. حسم حتى الضابط الروماني المسؤول عن موت يَسُوع انو بيبدو انو يفهم منو هو يَسُوع. حيكون من دواعي سرور الرومان اللي مُرْقُس قاعد يكتب ليهم انهم يعرفوا انو حتى الضابط الروماني فهم يَسُوع ده كان منو

## تحديد المشاهد

تَحْدِيدُ الْمَشْـاهد (مُرْقُس 15: 33 — 39) \*\*

استمع لنسخة صوتية من مُرْقُس 15: 33 — 39 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمقطع ده، بعد داك المجموعة حتتخل المَقْ طَع ده

المَقْ طَع ده فيهِو اربعة مشاهد

المَشْرُوعُ الأول يبدأ في الظهر. الشمس بتظل \_\_\_\_\_ م لثلاثة ساعات

في المَشْرُوع الثاني يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُع بينادي بصوت عالي، " إلهي، إلهي، لشنو ابتعدت عني؟" في زول ببحاول يَدِّي يَسُوعُ \_\_\_\_\_ خمر حامض

في المَشْرُوع الثالث يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُع بصرخ بصوت عالي وبيموت. في نفس الوقت، في ال \_\_\_\_\_ هيكَل، في الطرف الثاني من أُورُشَلِيم، الستارة بتتَشَقَّ الي اثنين من فوق لتحت

"! في المَشْرُوع الرابع قائد المية الروماني، او الضابط، بيقول، " الراج \_\_\_\_\_ ل قد يكون ابن الله

:الشخصيات في المَقْطَع ده هم

- يَسُوعُ \_\_\_\_\_
- الناس اللي واقفين جنب الصليب
- الزول اللي بيحبب خمر حامض في اسفنجة
- الضابط الروماني، اسمو قائد المية

:كمجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من اعداد المَقْطَع

القَصَّة دي بتبدأ في الظهر بظلام بيغطي كل المنطقة، بيغطي غالباً فقط منطقة اسرائيل او حتى فقط المنطقة حول أُورُشَلِيم. ثلاثة ساعات بتمر. حوالي الساعة 3 في الظهر، يَسُوعُ \_\_\_\_\_ بصرخ بصوت عالي. من المهم اننا " نَنذَرُ رانو مُرْقُس بيدينا كلمات يَسُوعُ \_\_\_\_\_ باللغة الاصلية: " إلهي، إلهي، لشنو ابتعدت عني؟" اللي بيعني " إلهي، إلهي، لماذا تركتني؟

وَقَدْ ف هنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: كيف بتظهروا انكم قاعدين تتكلموا بلغة ثانية في قصصكم؟

وَقَدْ ف التسجيل ده هنا شوية

اسم النبي إلهي \_\_\_\_\_ يا بيتشابه مع " إلهي" عشان كده بعض الناس القريبين افنكروا انو يَسُوعُ \_\_\_\_\_ كان بينادي النبي إلهي \_\_\_\_\_

زول — احنا ما نعرف هو منو — بيجري وبيغطس اسفنجة في خمر حامض. وبيخُذ الاسفنجة في عصاية طويلة وبيرفعها لِيَسُوعُ \_\_\_\_\_ الراجَل قال، " انتظر، خلينا نشوف لو إلهي \_\_\_\_\_ يا بيجي عشان ينزلو من الصليب!" يَسُوعُ \_\_\_\_\_ بصرخ بصوت عالي وبيتنفَس انفاسو الاخيرة. وبيموت

في نفس الوقت اثناء ما يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يموت، ستارة ال \_\_\_\_\_ هيكَل بتتَشَقَّ لاثنتين، من فوق لتحت. ال \_\_\_\_\_ هيكَل موجود في الناحية الثانية من أُورُشَلِيم من المحل اللي مات فيهو يَسُوعُ \_\_\_\_\_ الناس اللي كانوا قريبين من الصليب في المحل اللي مات فيهو يَسُوعُ \_\_\_\_\_ ما بيعرفوا انو الستارة انشَقَّت لاثنتين

وَقَدْ ف هنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: كيف بتقولوا معلومة في قِصَّة ال \_\_\_\_\_ قاعده تحصل في نفس الوقت، لكن في محل ثاني؟

وَقَدْ ف التسجيل ده هنا شوية

ضابط روماني، او قائد مية، واقِف قريب من الصليب لانو هو المسؤول من صلب يَسُوعُ \_\_\_\_\_ هو بيشوف اي حاجة اللي بتحصل في الصليب. هو بيشوف يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يموت بطريقة مَخْطِلة عن الرجال التانيين. يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يموت وهو لَسَّع قوي. قائد المية بيقول، " بالتاكيد، او انا متأكّد، الراجَل ده كان ابن الله ! " دي القِصَّة الثانية، او اكثر جزء مُهم في انجيل مُرْقُس

وَقَدْ ف هنا وناقشوا كمجموعة: لما تحكوا قِصص، كيف بتظهروا باصواتكم وكلماتكم انو انتو قاعدين تقولوا جزء مُهم من القِصَّة؟ تدريبوا مع بعضكم البعض بحكاية قِصَّة حَقِيقَة، خاصّة في ثقافتكم، ولاحظوا وينو الجزء الاكثر اهمية في القِصَّة. كيف بتتكلّموا عَنّو؟ بيحصل شنو لاصواتكم وكلماتكم اثناء ما انتو قاعدين تتكلموا عن الجزء المهم من القِصَّة؟

وَقَدْ ف التسجيل ده هنا شوية

حسّع، المجموعة مفروض يتخيلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عشان يتخيلوا المَقْطَع والاحداث الموجودة فيها

## تجسيد النص

تَجَسَّدَ \_\_\_\_\_ يَدُ الثَّوْبِ \_\_\_\_\_ ص (مُرْقُس 15: 33 - 39)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 15 : 33 — 39 في الترجمة الأسهل عش\_\_\_\_\_ان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المَقَطع\_\_\_\_\_

المَقَطع\_\_\_\_\_طع ده فيهو اربعة مشاهد

الشخصيات في المَقَطع\_\_\_\_\_طع ده هم

• يَسُوع\_\_\_\_\_وع

• الناس اللي واقفين جنب الصليب

• الزول اللي بيحبب خمر حامض في اس\_\_\_\_\_فنجة

• الضابط الروماني، اسمو قائد المية

كمجموعة، مثلوا المَقَطع\_\_\_\_\_طع مرتين. انتو مفروض تمثلوا المَقَطع\_\_\_\_\_طع باللغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا المَقَطع\_\_\_\_\_طع بدون تَوَقَف. ف. خلوا بالك للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المَقَطع\_\_\_\_\_طع. إتأكدوا انكم ما تفتوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَقَطع\_\_\_\_\_طع. ساعدوا بعضكم البعض عش\_\_\_\_\_ان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَقَطع\_\_\_\_\_طع

وَقَف. ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقَطع\_\_\_\_\_طع

المجموعة مفروض يمثلوا المَقَطع\_\_\_\_\_طع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التَمَثُّل، وثَلِيثة، وَقَف. فوا التَمَثُّل. ثيل واسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَمَثُّل. ثَلِيثة

وَقَف. ف التسجيل ده هنا شوية و مثلوا المَقَطع\_\_\_\_\_طع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتَمَثُّلية والردود المَقَطع\_\_\_\_\_كنة

القَصَص\_\_\_\_\_ة دي بتبدأ في الظهر بظلام بيغطي كل المنطقة، بيغطي غالباً فقط منطقة اسرائيل او حتى فقط المنطقة حول أُورُشَلِيم. ثلاثة ساعات بتمر. حوالي الساعة 3 في الظهر، يَسُوع\_\_\_\_\_وع بيصرخ بصوت عالي. من المهم اننا نَتَذَكَّر انو مُرْفُس بيدينا كلمات يَسُوع\_\_\_\_\_وع باللغة الاصلية: " ايل\_\_\_\_\_وي، ايل\_\_\_\_\_وي، لما شيقنتي؟ " اللي بيعني " ايل\_\_\_\_\_هي، ايل\_\_\_\_\_هي، لماذا تركنتي؟ " وَقَف\_\_\_\_\_ف التَمَثُّل. ثيل شوية. اسال الزول اللي " "، بيمثل يَسُوع\_\_\_\_\_وع، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت مُم\_\_\_\_\_كن تسمع حاجات زي، " ماحصل ابدأ اني بقيت وحيد مهجور تماماً، اسال الناس اللي بيمثلوا دور الناس الواقفين قريب، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " انت مُم\_\_\_\_\_كن تسمع حاجات زي، " مستغربين هو قاعد يتكلم لمنو، " " حزنين ليهو. " واصل التَمَثُّل. ثيل

زول — احنا ما بنعرف هو منو — بيجري وبيغطس اس\_\_\_\_\_فنجة في خمر حامض. وبيخُت الاس\_\_\_\_\_فنجة في عصاية طويلة وبيرفعها " ايل\_\_\_\_\_يسُوع\_\_\_\_\_وع. الراجل قال، " انتظر، خلينا نشوف لو ايل\_\_\_\_\_يا بيحي عش\_\_\_\_\_ان ينزلو من الصليب يَسُوع\_\_\_\_\_وع بيصرخ بصوت عالي وبيتنفَس انفاًسوا الاخيرة. وبيموت. في نفس الوقت اثناء ما يَسُوع\_\_\_\_\_وع بيموت، ستارة ال\_\_\_\_\_هيكل بتنشق لاتنين، من فوق لتحت. ال\_\_\_\_\_هيكل موجود في الناحية الثانية من أُورُشَلِيم من المحل اللي مات فيهو يَسُوع\_\_\_\_\_وع. وَقَف\_\_\_\_\_ف التَمَثُّل. ثيل شوية. اسال الزول اللي بيمثل دور الراجل، " انت بتشعر او بتفكر في شنو؟ " انت مُم\_\_\_\_\_كن تسمع حاجات زي، " محبط، " اسال الناس اللي بيمثل دور الناس اللي كانوا واقفين قريب، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " انت مُم\_\_\_\_\_كن تسمع حاجات زي، " حزنين، " " مراتحين انو الموضوع انتهى، " " حزنين انو يَسُوع\_\_\_\_\_وع مات بدون سبب. " واصل التَمَثُّل. ثيل

ضابط روماني، او قائد مية، واق\_\_\_\_\_ف قريب من الصليب لانو هو المسؤول من صلب يَسُوع\_\_\_\_\_وع. هو بيقول، " انا متأك\_\_\_\_\_د الراجل ده كان ابن الله ! " وَقَف\_\_\_\_\_ف التَمَثُّل. ثيل شوية. اسال الزول اللي بيمثل دور قائد المية، " انت بتشعر بشنو " "، او بتفكر في شنو؟ " انت مُم\_\_\_\_\_كن تسمع حاجات زي، " يَسُوع\_\_\_\_\_وع كان بيتمتع بكرامة اكثر من الآخرين اللي ماتوا يَسُوع\_\_\_\_\_وع ما كان غضبان زي الآخرين، " " يَسُوع\_\_\_\_\_وع مات بشكل مُختلف من الآخرين، " " انا باستطيع اشعر انو الله كان "مع الراجل ده

## ملحى الفراغات

م\_\_\_\_\_لي أَلَف\_\_\_\_\_رَاغَات (\*\*مُرْفُس 15 : 33 - 39)\*\*

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 15 : 33 — 39 في الترجمة الأسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

في الظَّهْر الظَّلام حل في كل الارض لغاية الساعة ثلاثة. كل الارض قد يشير فقط للمنطقة حول أُورُشليم، او لشعب إسرائيل. من المُحتمل هي ما يتشير لكل العالم. الظَّلام يحل يعني انو الشمس وَقَّت من الاضاءة. ده حصل في الظَّهْر، وَيَسُّوع صرخ في الساعة 3 بعد الظَّهْر. بعض اللغات قد ما يكون عندها كلمات بتحدّد وقت مُحدّد لو دي الحالة، انت ممكن تقول حاجة زي، "نص اليوم"، او "نص النهار"، او باي طريقة انت بتتكلم بيها عن الاوقات في اليوم في ثقافتك

يَسُّوع صرخ، إيلـــــوي، إيلـــــوي، لما شبقنتي ؟ دي لغة عبرية وأرامية ل " إيلـــــهي، إيلـــــهي، لشنو تخليت عني؟" او " لشنو تركنتي او هجرتني؟" يَسُّوع من المُحتمل بيقول اسم الله ، إيلـــــوي بالعبرية، وبعد داك باقي السؤال بالآرامية. العبرية كانت لغة الكتاب المقدس لليـــــهود، لكن الآرامية كانت اللغة اللي بيتكلموا بيها الشعب اليـــــهودي في زمن الرومان. مُرْفُس بيدينا الاتنين العبرية والآرامية، وترجمتها للغتنا. انت قد تحتاج انك تعمل كده كمان. لو كده، حاول تقول الجملة العبرية بنفس الطريقة الاصلية في العبرية والآرامية، بعد داك ترجمها للغتك زي ما عمل مُرْفُس لجمهورو

بعض الناس افكروا انو يَسُّوع كان بينادي في النبي إيلـــــيا. يا. ترجم اسم إيلـــــيا بنفس الطريقة اللي عملت بيها في المقاطع السابقة وإندك رر انو إيلـــــيا موجود في القاموس الرئيسي

زول بيدي يَسُّوع خمر حامض، او خمر فيهو خل عشان يشرب عشان يساعده ما يعطش. خمر بالخل هو مشروب مخمّر رخيص. لانو الخمر في الاسفنجة، انت ممكن تقول انهم قدموا لِيَسُّوع عشان يمص

وَقَّت. ف هنا وناقشوا ياتو كلمة او عبارة حتستخدموها للخمر الحامض او خمر بالخل

وَقَّت. ف التسجيل ده هنا شوية

يَسُّوع بيتنفس انفاسو الاخيرة، بيعني انو مات

وَقَّت. ف هنا وكمجموعة ناقشوا هل جمهوركم حيفهموا انو يَسُّوع مات في المرحلة دي، ولا انت بتحتاج تخلي ده "واضح — هل بتحتاج تقول "يَسُّوع مات ؟

وَقَّت. ف التسجيل ده هنا شوية

لما يَسُّوع مات، الستارة في الـــــه يُكل انشقت من فوق لتحت. كانت في ستارتين في الـــــه يُكل، واحنا ما متاكدين ياتو واحدة فيهم انشقت. مع ذلك، الستارة الرئيسية في الـــــه يُكل كان طولها 20 متر، وعرضها عشرة امتار وسمكها زي سمك كف يد الراجل. الستارة كانت مصنوعة من القماش وكانت بتستخدم لتغطية المدخل. انت ممكن تقول " الستارة اتقسمت لقسمين ". استخدم الكلمة للهـــــي يُكل زي ما انت عملت في المقاطع السابقة، وإندك رر انو كلمة هـــــي يُكل موجودة في القاموس الرئيسي

لما يَسُّوع مات، قائد المية اللي كان مسؤول عن صلب يَسُّوع قال، " بالتاكيد هو كان ابن الله !" قائد المية هو ضابط روماني في الجيش اللي بيقود مية جندي. ترجم عبارة ابن الله بنفس الطريقة زي ما عملت في المقاطع السابقة وإندك رر انو كلمة ابن الله موجودة في القاموس الرئيسي

وَقَّت. ف هنا ناقشوا كمجموعة ياتو كلمة او عبارة حتستخدموها لقائد المية. لمزيد من المعلومات حول قائد المية، ارجع للقاموس الرئيسي

## تكلم كلام الله

تكلم مـــــلام الله ( مُرْفُس س 15: 33 — 39 )

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس س 15 : 33 — 39 في الترجمة الأسهل عَشـــــان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُمّـــــطع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض بيمزنوا على حكاية المُمّـــــطع بلغتكم الخاصة. اتذكروا انكم تضمنوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتموها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُمّـــــطع ويقف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها ويقف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُمّـــــطع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقَّت. ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُمّـــــطع بدون توقّفـــــف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشـــــان يساعدهم يتذكروا المُمّـــــطع

وَقَّت. ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبهم أكثر. انتو ممكن تقرر انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مَشـــــهد واحد ولكن انتو احببتموها الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مَشـــــهد آخر

وَقَّت. ف التسجيل ده هنا شوية

مَرْقُس 33:15-39

[webm zip](#) (17056343 KB)

- [FIA Step 1](#)
- [FIA Step 2](#)
- [FIA Step 3](#)
- [FIA Step 4](#)
- [FIA Step 5](#)
- [FIA Step 6](#)

[mp3 zip](#) (14930002 KB)

- [FIA Step 1](#)
- [FIA Step 2](#)
- [FIA Step 3](#)
- [FIA Step 4](#)
- [FIA Step 5](#)
- [FIA Step 6](#)

**مَرْقُس 15:40-47**

## الإستماع والقلب

الإِسْتِمَاعُ وَالْقَلْبُ (مُرْقُؤُ س 15: 40 - 47)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُزْفُوس 15: 40 - 47 وأحفظه في قلبك

أَسْمِعْ لِلْإِنْجِيلِ مُرْفُفٌ س 15 : 40 — 47 ثَلَاثَةَ مَرَّاتٍ، مِنْ ثَلَاثَةِ تَرْجُمَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ، لَوْ مُمْكِنٌ. بَعْدَ ذَلِكَ، وَكَفَّ رِيقُ نَاقِشُوا الْأَسْنِلَةَ دِي:

1. دَه شَنو اللّٰی عَجَبْكَ فِی الْمَقْـــــطَعِ دَه ؟
2. دَه شَنو اللّٰی مَا عَجَبْكَ أَوْ اللّٰی مَا فِیْهِمْتُو فِی الْمَقْـــــطَعِ دَه ؟
3. الْمَقْـــــطَعِ دَه یَقُولُ لِنَا شِنُو عَنْ اللّٰهِ أَوْ عَنْ یَسُوعَ ؟
4. الْمَقْـــــطَعِ دَه یَقُولُ لِنَا شِنُو عَنْ النَّاسِ ؟
5. الْمَقْـــــطَعِ دَه مُمَكِّنْ یَأْثُرْ عَلٰی حَیَاتِكَ الْیَوْمِیَّةَ کَیْفَ ؟
6. مِنْو اِلٰی اِنْـــــی بَتَغْرِو، مَحْتَاجْ یَسْمَعِ الْمَقْـــــطَعِ دَه ؟

## تجهيز المسرح

تَجْ — هَيْز الْمَسْرَحْ (\*\*مُرْقُ س 15 : 40 — 47 \*\*)



استمع للنسخة الصوتية من مُرْقُس 15:40 — 47 في الترجمة الاسهل عَشْ أن تفهم

في المُقْ طَع السابق، يَسْ طَع ده بببدا بالقول انو كان في مجموعة من النسوان اللي كانوا بيعاينوا من مسافة. كان في نسوان، غالباً كانوا من الجليل، اللي تبعوا يَسْ طَع لأوْرَشَليم. تم ذكر فقط اسماء ثلاثة من النسوان ديل، على الرغم من وجود الكثير من النسوان التانيات هناك كمان.

واحدة منهم مَرْيَم المجدلية. مَرْيَم هو اسم شائع للنسوان في إِسْرائيل. بتسميتها بالمجدلية، مُرْقُس قاعد يقول انو هي من مدينة المجدل، وهي قرية صيد سمك على ساحل بحر الجليل. مَرْيَم تانية، برضو اسمها مَرْيَم، هي ام يعقوب الاصغر ويوسي او يوسف. مُرْقُس ببسمي يعقوب "الاصغر" من المُحتمل لانو كانوا موجودين على الاقل نفرين آخرين اسمهم يعقوب اللي كانوا معروفين لمستمعي مُرْقُس. اسم المَرْيَم الثالثة كان سالومة

وَقَدْ ف هنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: كيف الناس في ثقافتك بيتكلموا عن الناس اللي ببشتركوا في نفس الاسم؟ ناقِ شوا الطرق اللي ممكن تتكلموا بيها عنهم عَشْ أن تساعد الآخرين يفهموا بالضبط انتو قاعدين تتكلموا عن منو

وري خريطة للجليل اللي بتشمل مدينة المجدل مع الاشارة الى ما اذا كان الفريق متعود على المدينة دي

وَقَدْ ف التسجيل ده هنا شوية

النسوان ديل اتعلّمو من يَسْ طَع وكمان كانوا بيهتموا بيهو، او بعض الاناجيل بتقول 'خدمو هو' ده بيعني انهم ساعدوه ممكن بالمال او بالطباخة واهتموا بملابس يَسْ طَع ومجموعة اتباع يَسْ طَع والمقربين

النسوان ديل ما خدموا يَسْ طَع كزوجات او بأي طريقة جنسية

وَقَدْ ف هنا وناقشوا كمجموعة: كيف حتوصفوا النسوان ديل اللي ساعدوا يَسْ طَع في ثقافتكم ولغتكم، كيف بتوصّفوا المَرْيَم اللي هي ما زوجة لكن بتساعد وبتهتم بالتانيين بطرق زي تجهيز الاكل والاهتمام بالملابس

وَقَدْ ف التسجيل ده هنا شوية

موت يَسْ طَع حصل في يوم الاستعداد، اليوم اللي قبل يوم السبت، يوم اليَهْود للراحة وعبادة الله. حسع كان قريب من المساء وبمجرد ما الشمس تغيب حيكون غير قانوني عمل اي شغل، بما فيهو تحريك جسد ميت

السلطات الرومانية مَرَات قد تخلي الاجساد المصلوبة تعفّون وتتفسخ اثناء ما هي معلّقة على الصليب. هم لاحقاً ممكن يشيلوا الجسد المتعفن ويدفنوه في قبر جماعي، ده بيظهر عدم تكريم الشخص الميت. مع ذلك، الدفن المناسب مهم في الثقافة اليَهْودية. الدفن المناسب بيحتاج يتعمّل قبل غروب الشمس

يوسف الرامي كان حدّد انو يَسْ طَع لازم يتدفن بشكل مناسب

وَقَدْ ف هنا وكمجموعة ناقشوا الاسئلة دي: كيف بيكون الدفن مهم في ثقافتك؟ شنو هي أنشطة الدفن الشائعة عند اهلك؟ كيف بتختلف أنشطة الدفن لما يتم احترام الزول بدلاً من عدم احترامو؟ هل في أنشطة مختلفة للرجال والنسوان؟ الناس الكبار والناس الصغار؟

وَقَدْ ف التسجيل ده هنا شوية

المُقْ طَع ده فيهو تفاصيل كثيرة عن الراجل اللي اسمو يوسف. هو كان من مدينة الرامة، اللي كانت واقعة حوالي 32 كيلومتر (او ميل) شمال غرب أُوْرَشَليم. يوسف كان مشهور او عضو مُحترم شديد في المجلس الديني لليَهْود، اسمه 20 السنهدرين. المُقْ طَع ده بيقول انو يوسف كان بيفتّش او مُنتظر ملكوت الله

ده بيعني انو يوسف كان عايز الوقت يجي لما الله يحكم على شعبو كملك. بالاضافة الي ذلك، ده برضو قد يرجّح انو يوسف كان تابع ليَسْ طَع

يوسف كان عايز يكرّم يَسْ طَع بدفنو لجسد يَسْ طَع دفن مناسب. يوسف كان شجاع وطلب من بيلاطس جسد يَسْ طَع. ده بيعني انو يوسف طلب من بيلاطس الإذن عَشْ أن يدفن يَسْ طَع. انت حتتذكّر انو بيلاطس كان حاكم روماني اللي أتى الامر لصلب يَسْ طَع. بيلاطس كان مستغرب انو يَسْ طَع مات بسرعة لانو هو اتأكد من قائد المية، ضابط الجيش الروماني، عَشْ أن يتأكد انو يَسْ طَع كان بالفعل مات. الصلب، او الموت على الصليب كان غالباً موت بطي. في بعض الحالات، الرجال قد ما يموتوا لحد يومين او ثلاثة ايام بعد ما يسْمروهم على الصليب. يَسْ طَع مات في اقل من ثمانية ساعات بعد ما سَمروهم على الصليب

بيلاطس كان راغب في السماح ليوسف عَشْ أن يشيل جسد يَسْ طَع

وَقَدْ ف هنا وعاينوا صورة لصليب وعملية الصلب لو المجموعة بتاعتك ما شافتهم قبل كده

وَقَدْ ف التسجيل ده هنا شوية

المُفْطَح يقول لنا انو يوسف بيجَهز جسد يَسُوع للدفن. كان في وقت قصير عَشْرَ ان يكمل المهمة دي والمهمة ما كانت بسيطة. بالرغم من انو مُرْقُس ما يقول لنا انو كان تم مساعدة يوسف، ناس كُتار بيعتقدوا انو تم مساعدة يوسف، من المُحتمل من خذامو. يوسف بيلف جسد يَسُوع في قماش كتان طويل. الكتان ده هو نوع القماش بجودة عالية مصنوع من خيوط الكتان

حسب التقاليد اليهْ، وُدِيَّة، الناس بيلفوا جسد الميت بقماش قبل ما يدفنوا الجسد. مُرْقُس ما بيذكر انو يوسف غسل الجسد قبل ما يلفو، لكن العلماء بيعتقدوا انو يوسف غسل الجسد. غسل جسد الميت هو جزء مُهم من عادات اليهْ. وُد في الدفن اللي سمحت شريعة اليهْ. وُد للناس انهم يغسلوا الاجساد الميتة في يوم السبت. بعد لف جسد يَسُوع، يوسف خت الجسد في مقبرة، مقبرة في كهف اللي كانت محفورة على صخرة. دحرجوا حجر كبير في باب القبر

وَقَفْ هُنا وكمجموعة عاينوا صورة لقماش كتان. عاينوا صورة لقبر محفور في صخر وفيهو حجر كبير في الباب

ناقشوا عادات الدفن عند اهلكم. كيف بيتم تجهيز الميت؟ وين بيختوا الجسد بعد التجهيز للدفن؟

وَقَفْ التسجيل ده هنا شوية

مَرْيَم المجدلية ومَرْيَم، ام يعقوب ويوسي بيشفوا يوسف الرامي خت جسد يَسُوع وين. في الثقافة اليهْ، وُدِيَّة، النسوان ما كان مسموح ليهم انهم يشاهدوا. مع ذلك، النسوان كانوا هم الوحيدين من تلاميذ يَسُوع اللي شافوا الحاجات اللي حصلت لجسد يَسُوع. مُرْقُس بيظهر انو الرواية دي هي قصّة صحيحة في انو بيدينا تفاصيل صحيحة عن الحاجات اللي حصلت

وَقَفْ هُنا وكمجموعة ناقشوا الاسئلة دي: في ثقافتك، دور النسوان شنو كشهود للاحداث؟ منو اللي عندو السلطة انو يشاهد الحدث ويقول للناس الحاجة اللي حصلت؟

### تحديد المشاهد

تَحْدِيدُ الْمَشْهُدِ (مُرْقُس 15: 40 — 47 )

استمع لنسخة صوتية من مُرْقُس 15 : 40 — 47 في الترجمة الاسهل عَشْرَ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمقطع ده، بعد داك المجموعة حتتخيل المُفْطَح ده

المُفْطَح ده فيهو ثلاثة مشاهد

في المَشْهُدِ الأول: يسوع مات حُسن على الصليب. النسوان اللي تبعوا يَسُوع قاعدين يعاينوا من مسافة. كان من ضمنهم مَرْيَم المجدلية، مَرْيَم ام يعقوب الاصغر ويوسي، وسالومة

في المَشْهُدِ الثاني: الوقت في بداية المساء في اليوم قبل السبت. يوسف اللي من الرامة بيمشي لبيلاتس عَشْرَ ان يأخذ الاذن لدفن جسد يَسُوع. بيلاتس بيسأل قائد المية، او الضابط الروماني، عَشْرَ ان ياكّد موت يَسُوع. بيلاتس بيدي ليوسف الاذن عَشْرَ ان يدفن جسد يَسُوع

في المَشْهُدِ الثالث يوسف بيجَهز جسد يَسُوع للدفن. هو بيلف جسد يَسُوع بقماش كتان طويل يوسف بيخت جسد يَسُوع في قبر محفور في الصخر. حجر كبير بيتخت في باب القبر. مَرْيَم المجدلية ومَرْيَم، ام يعقوب بيشفوا جسد يَسُوع. وُد اتخت وين

الشخصيات في المُفْطَح ده هم

- يَسُوع
- مَرْيَم المجدلية
- مَرْيَم ام يعقوب الاصغر ويوسي
- نسوان آخرين تبعوا يَسُوع
- يوسف الرامي
- بيلاتس
- قائد المية

كمجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من إعداد المُفْطَح

اثناء بداية المَشْهُدِ الأول، يَسُوع وُد بيموت في الصليب. كثير من النسوان اللي كانوا تابعين ليَسُوع قاعدين يعاينوا من مسافة — قاعدين يعاينوا من بعيد: هم ما كانوا واقفين قريب من الصليب. من المهم اننا نَنَدِّج ر انو النسوان ديل ساعدوا

يَسُوع خلال فترة وجوده في الجليل. مَرْيَمُ المجدلية، مَرْيَمُ ام يعقوب الاصغر ويوسي، وسالومة كانوا من ضمن النسوان

حسح الوقت بداية المساء في اليوم قبل السبت. من المهم اننا نَتَذَكَّر انو لما السبت يبدأ، على الشعب اليَهُودِي انهم يتبعوا قوانين محددة حول الحاجات اللي مُمْكِن يعملوها والحاجات اللي ما مُمْكِن يعملوها في يوم السبت. ده بتضمن انو من غير المسموح تحريك او دفن الجسد الميت في يوم السبت

يوسف الرامي بيطلب الاذن من بيلاطس عَشَّان يدفن جسد يَسُوع. من المهم اننا نَتَذَكَّر انو يوسف كان عضو محترم في المجلس او السنهدين وكان منتظر جَيَّة ملكوت الله. اتَذَكَّر انو السنهدين حكم على يَسُوع بالموت واخدو لبيلاطس عَشَّان يحكم ويعدم يَسُوع. مع ذلك، احنا بنعرف من رواية انجيل آخر، انو يوسف كان تابع لِيَسُوع. يَسُوع بالسَّير لحد لحظة موت يَسُوع

الطلب من بيلاطس جسد يَسُوع كان عمل جرئ و شجاع

وَقَفَّ ف وكجموعة ناقشوا السؤال ده: مَرْقُس بيدينا خلفية عن يوسف اللي من الرامة. ناقش كيف، زي المَقْطَع السابق انت حترجم وتقول الخلفية

وَقَفَّ ف التسجيل ده هنا شوية

من المهم اننا نَتَذَكَّر انو في المَقْطَع السابق، بيلاطس خت يَسُوع في المحكمة وامر انو يتم قتل يَسُوع على الصليب. بيلاطس ببسأل قائد المية، او الضابط الروماني، لو كان صحيح انو يَسُوع مات بالفعل. بيلاطس بيندهش في كيف يَسُوع مات بالسرعة دي، بعض المَرَات بيطلب من الناس يومين لتلاتة ايام عَشَّان يموتوا في النوع ده من الاعدام. قائد المية بيكَلِّم بيلاطس انو يَسُوع مات

بيلاطس بيدي يوسف الاذن عَشَّان يدفن جسد يَسُوع

من المهم اننا نَتَذَكَّر كيف يوسف جهَّز جسد يَسُوع و المحل اللي خت فيهو جسد يَسُوع. غالباً يوسف غسل جسد يَسُوع قبل ما يلقو بقماش كتان طويل. يوسف بيخُت الجسد في قبر، كهف دفن اللي اتحفر على الصخر. حجر كبير بيتم دحرجتو على باب القبر

من المهم اننا نَتَذَكَّر انو الاتنين نسوان اللي اسمهم مَرْيَمُ شافوا المحل اللي ختوا فيهو جسد يَسُوع

حسح، المجموعة مفروض يتخلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عَشَّان يتخلوا المَقْطَع والاحداث الموجودة فيها

## تجسيد النص

### تَجَسَّدَ يَسُوعُ (مُرْقُس 15: 40 - 47)

استمع لنسخة صوتية من مَرْقُس 15 : 40 — 47 في الترجمة الاسهل عَشَّان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمل المَقْطَع

المَقْطَع طع ده فيهو تلاتة مشاهد

الشخصيات في المَقْطَع طع ده هم

- يَسُوع
- مَرْيَمُ المجدلية
- مَرْيَمُ ام يعقوب الاصغر ويوسي
- نسوان آخرين تبعوا يَسُوع
- يوسف الرامي
- بيلاطس
- قائد المية

كجموعة، مثلوا المَقْطَع مَرَّتَيْن. انتو مفروض تمثلوا المَقْطَع باللغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا المُمّ طَع بدون تَوَقُّع. ف. خلوا بالكُم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المُمّ طَع. إتكادوا انكم ما تفتوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المُمّ طَع. ساعدوا بعضكم البعض عَشَّ طَع. تذكروا كل الاجزاء بتاعة المُمّ طَع.

وَقَّ ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المُمّ طَع

المجموعة مفروض يمثلوا المُمّ طَع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التَّم ثلابة، وَقَّ فوا التَّم ثل وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَّم ثلابة

وَقَّ ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المُمّ طَع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتثلية والردود المُمّ كنة

يَسَّ م الموت في الصليب. كثير من النسوان اللي كانوا تابعين لَيَسَّ م مَجْدَلِيَّة، مَزِيَّ م ام يعقوب الاصغر ويوسي، وسالومة. النسوان ديل ساعدوا يَسَّ م خلال فترة وجودو لما كان في الجليل. وَقَّ ف التَّم ثل هنا شوية. اسال الناس اللي بيمثلوا دور النسوان، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " انت مُمّ م كن تسمع حاجات زي، " احنا ممثلين بالحزن ! احنا عملنا ليهو الاكل هو والتلاميذ قلوبنا مكسورة. احنا غسلنا ليهو ملابسو، " او " احنا حزينين جداً. كيف يقتلوه؟ هو كان المخلص الموعود. " واصل التَّم ثل " "

حسح الوقت بداية المساء في اليوم قبل يوم السبت. يوسف الرامي بيطلب الاذن من بيلاطس عَشَّ م ان يدفن جسد يَسَّ م وَقَّ ف التَّم ثل هنا شوية. اسال الزول اللي بيمثل دور يوسف، " انت بتشعر او بتفكر في شنو؟ " انت مُمّ م كن تسمع حاجات زي، " انا عايز اكرم يَسَّ م م هو بيسحق دفن مناسب. " شجاع. انا عارف انو بيلاطس امر بقتل " يَسَّ م م لكن انا ماشي اطلب منو الاذن. " او " مستعجل. احنا بنحتاج ندفن يَسَّ م م بطريقة مناسبة قبل بداية يوم السبت. واصل التَّم ثل

بيلاطس بيسال قائد المية عَشَّ م ان يتأكد من موت يَسَّ م م وَقَّ ف التَّم ثل هنا شوية. اسال الزول اللي بيمثل دور بيلاطس " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت مُمّ م كن تسمع حاجات زي، " انا مستغرب. كيف يَسَّ م م م يكون مات بالفعل؟ لسع يداب مرّت ساعات قليلة او " انا بشعر بالذنب. يَسَّ م م م كان مرفوض اخليهو يمشي. انا حاقبل بالطلب ده. " واصل التَّم ثل

بيلاطس بيدّي يوسف الاذن عَشَّ م ان يدفن جسد يَسَّ م م وَقَّ ف التَّم ثل هنا شوية. اسال الزول اللي بيمثل دور بيلاطس " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت مُمّ م كن تسمع حاجات زي، " انا مستغرب. كيف يَسَّ م م م يكون مات بالفعل؟ لسع يداب مرّت ساعات قليلة او " انا بشعر بالذنب. يَسَّ م م م كان مرفوض اخليهو يمشي. انا حاقبل بالطلب ده. " واصل التَّم ثل

## ملي الفراغات

مَ لي الفَ رَاغَات (\*\*مُرْفُس 15 : 40 - 47)\*\*

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 15 : 40 — 47 في الترجمة الأسهل عَشَّ م ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

يَسَّ م م حسح مات على الصليب بالصلب. استخدم نفس الكلمة او العبارة للصليب و الصلب اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة وانتذكر انو الصليب والصلب موجودة في القاموس الرئيسي

وَقَّ ف هنا و عاينوا صورة لصليب والصلب لو فريقك ما شافوها قبل كده

وَقَّ ف التسجيل ده هنا شوية

في المساء في اليوم قبل يوم السبت، اليوم اليه تؤدي للراحة. استخدم نفس الكلمة او العبارة للسبت زي ما عملت سابقاً. ولمزيد من المعلومات ارجع للقاموس الرئيسي

يوسف اللي من الرامة كان عضو محترم في المجلس. المجلس اليه تؤدي الاعلى اسمو السنهدين وبيتكون من قادة الكهنة الشيوخ، ومعلمي شريعة الدين. استخدم نفس الكلمة للسنهدين اللي انت استخدمتها سابقاً. التعريف الكامل للمجلس ممكن تتلقى في القاموس الرئيسي مسجلة للسنهدين

يوسف طلب من بيلاطس الاذن عَشَّ م ان يدفن جسد يَسَّ م م وَقَّ ف التَّم ثل هنا شوية. اسال الزول اللي بيمثل دور بيلاطس " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت مُمّ م كن تسمع حاجات زي، " انا مستغرب. كيف يَسَّ م م م يكون مات بالفعل؟ لسع يداب مرّت ساعات قليلة او " انا بشعر بالذنب. يَسَّ م م م كان مرفوض اخليهو يمشي. انا حاقبل بالطلب ده. " واصل التَّم ثل

يوسف لفت جسد يَسُـ\_\_\_\_\_وُع في قماش من الكتان وختأهو في قبر اللي كان محفور على الصخر . القبر هو مكان الدفن. كانت عادة لليهُـ\_\_\_\_\_وُد انهم يدفنوا الموتى في كهوف طبيعية او في كهوف اللي اتحفرت على الصخر. حجر كبير بيتم دحرجتو على باب القبر. استخدم نفس الكلمة او العبارة للقبر اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة واتذكر انو كلمة قبر موجودة في القاموس الرئيسي.

وَقُـ\_\_\_\_\_ف هنا وعايونا صورة لكهوف الدفن و قبر محفور على الصخر

### تَكَلِّم كَلام الله

تَكَلِّم كَلام الله ( مُرُقُـ\_\_\_\_\_س 15: 40 — 47 )

استمع لنسخة صوتية من مُرُقُـ\_\_\_\_\_س 15 : 40 — 47 في الترجمة الأسهل عَشْـ\_\_\_\_\_ان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُقُـ\_\_\_\_\_طع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمرنوا على حكاية المُقُـ\_\_\_\_\_طع بلغتكم الخاصة. اتذكروا انكم تَضَمَّنُوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُقُـ\_\_\_\_\_طع ويقف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها ويقف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُقُـ\_\_\_\_\_طع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقُـ\_\_\_\_\_ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُقُـ\_\_\_\_\_طع بدون تَوَقُـ\_\_\_\_\_ف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشْـ\_\_\_\_\_ان يساعدكم يتذكروا المُقُـ\_\_\_\_\_طع

وَقُـ\_\_\_\_\_ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر باتو زول حكي بطريقة اعجبهم أكثر. انتو ممكن تقرررو انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة. مَشْـ\_\_\_\_\_هد واحد ولكن انتو احببتوا الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مَشْـ\_\_\_\_\_هد آخر

وَقُـ\_\_\_\_\_ف التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُقُـ\_\_\_\_\_طع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُقُـ\_\_\_\_\_طع

### مُرُقُس 47-15:40

#### Audio Content

[webm zip](#) (16470522 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (14789470 KB)

- [FIA Step 1](#)
- [FIA Step 2](#)
- [FIA Step 3](#)
- [FIA Step 4](#)
- [FIA Step 5](#)
- [FIA Step 6](#)

## مُرُقُس 1: 16-8

### الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرُقُس 1: 16 - 8)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرُقُس 1: 16 - 8 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرُقُس 1: 16 - 8 ثلاثة مَرَّات، مِنْ ثلاثة تَرْجمات مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقُ ناقشوا الأسئلة دي

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في المَقْطَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أو اللي مَا فِهمتو في المَقْطَع ده ؟
3. المَقْطَع ده بيَقول لينا شينو عَنْ الله او عَنْ يَسُوع ؟
4. المَقْطَع ده بيَقول لينا شينو عَنْ النَّاسِ ؟
5. المَقْطَع ده مُمَكِّن يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِكَ اليَوْمِيَّة كَيْفَ ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْشَيْتْ بِتَعْرِفُو ، مُحْتَاجُ يَسْمَعُ المَقْطَع ده ؟

### تجهيز المشرح

تَجْهِيْزُ المَشْرَحِ (\*\*مُرُقُس 1: 16 - 8 \*\*)

استمع للنسخة الصوتية من مُرُقُس 1: 16 - 8 في الترجمة الاسهل عَشْـان تفهم

، فِي المَقْطَع السَّابِق، يَسُوع كَانَ انْقَتَلَ بِوِاسْطَةِ السُّلْطَاتِ الحَاكِمَةِ. بَعْدَ مَوْتِهِ، كَانَ انْدَفَنَ فِي قَبْرِ يَوْسُفَ الرَّامِي. مَرْيَمُ المَجْدَلِيَّةُ مَرْيَمُ امْ يَعْقُوبَ وَيُوسَى، تَبِعُوا عَشْـان يَعْرِفُوا المَحَلَّ اللى دَفَنُوا فِيهِو يَسُوع. كَانُوا عَائِزِينَ بِجَهْـزِ زَوْجِهِ يَسُوعَ لِلدَّفْنِ بِالزِّيُوتِ وَ التَّوَابِلِ، حَسَبَ عَادَاتِهِمْ. مَا بِيَقْدِرُوا يَعْمَلُوا دَه بِسَبَبِ اَنُو يَوْمِ السَّبْتِ، يَوْمِ الرَّاحَةِ الدِّينِي، كَانَ جَاءَ يَوْمِ الرَّاحَةِ حَسَعُ خِلَاصِ انْتَهَى والنِّسْوَانِ دِيْلَ وَمَعَاهُمْ سَالُومَةُ اشْتَرَوْا الزِّيُوتِ اللى بِيَحْتَاجُوا لِيَهَا وَالتَّوَابِلِ عَشْـان يَمْسَحُوا جِسْدَ يَسُوعَ

عَادَةُ الدَّفْنِ كَانَتْ تَجْهِيْزُ جِسْدِ المَيِّتِ لِلدَّفْنِ بِالمَسْحِ بِالزِّيُوتِ، وَالمَرَاهِمِ، وَتَوَابِلِ مُتَعَدَّة. دِي كَانَتْ طَرِيقَةً لِتَكْرِيمِ الشَّخْصِ المَيِّتِ. هَدَفَ الزِّيُوتِ دِي وَالتَّوَابِلِ كَانَتْ لِتَغْطِيَةِ الرُّوَاثِ الكَعْبِيَّةِ اللى بِيَتَّلَعُ لِمَا الجِسْدِ يَتَعَفَّنْ، مَا كَانُوا بِيَحْنُطُوا الجِسْدَ، زِي مَا هُوَ عَادَةُ فِي بَعْضِ الثَّقَافَاتِ الْآخَرَى. اَحْنَا مَا بِنَعْرِفُ بِالضَّبْطِ كَيْفَ النِّسْوَانِ كَانُوا عَائِزِينَ يَمْسَحُوا جِسْدَ يَسُوعَ، لَكِنْ اَنْذَكَّرْ اَنُو يَسُوعَ كَانَ مَلْفُوفَ بِقَمَاشِ كَتَانِ طَوِيلِ، فَالنِّسْوَانِ مِنَ الْمُحْتَمَلِ كَانُوا عَائِزِينَ يَمْسَحُوا الزِّيُوتِ وَالتَّوَابِلِ فَوْقَ القَمَاشِ

وَقَدْ هُنَا وَعَايِنَ صُورَةَ لِلتَّوَابِلِ وَ الزِّيُوتِ كَمَجْمُوعَةٍ. نَاقِشُوا الطَّرِيقَ اللى النَّاسُ فِي ثِقَافَتِكُمْ بِيَكْرُمُوا بِبِيهَا الزَّوْلَ المَيِّتِ. كَيْفَ بِيْتِمُ تَجْهِيْزُ الجِسْدِ المَيِّتِ لِلدَّفْنِ فِي ثِقَافَتِكُمْ؟

وَقَدْ تَسْجِيلُ دَه هُنَا شَوِيَّة

النِّسْوَانِ مَشَوْا لِلْقَبْرِ المَحَلِّ اللى دَفَنُوا فِيهِو يَسُوعَ الصَّبَاحَ بَدْرِي، مَعَ طُلُوعِ الشَّمْسِ. اَنْتِ حَتْتَذَكَّرْ اَنُو الْقَبْرِ اللى تَمَّ فِيهِو دَفْنُ يَسُوعَ كَانَ فِيهِو حَجَرُ كَبِيرٍ فِي الْبَابِ. الْحَجَارَةُ اللى بِتَقْفَلُ ابْوَابَ الْقُبُورِ قَدْ تَكُونُ مُسَطَّحَةً أَوْ دَائِرِيَّةً. غَالِبًا النَّاسُ، حَتَّى رَاجِلٌ وَاحِدٌ قَوِيٌّ جَدًّا، مُمْكِنٌ يَدْحَرُجُ الْحَجَرَ قَدَامَ الْقَبْرِ عَشْـان يَقْفُلُوا. مَعَ ذَلِكَ، تَحْرِيكُ الْحَجَرِ بَعِيدٌ مِنَ الْبَابِ قَدْ يَكُونُ صَعْبٌ جَدًّا لِلنِّسْوَانِ عَشْـان يَحْرِكُوهُ

اثناء ما النسوان ماشيات لمحل الدفن، بدأو يسالوا بعضهم البعض منو اللي حيقدر يحرك ليهم الحجر عَشْ—ان يقدروا يدخلوا جوة عَشْ—ان يمسحوا جسد يَسْ—وُع

لما بيوصلوا للقبر، ببندمشوا انو الحجر كان مدحرج سلفاً

وَقْ—ف هنا وكمجموعة عاينوا صورة لقبر

وَقْ—ف التسجيل ده هنا شوية

النسوان بيدخلوا القبر ويبشوفوا شاب لابس عباية بيضاء. في اناجيل متى ولوقا، هم وصَ—فوا الشاب ده كملاك، رسول من الله. مُرُقُس—س بيختار انو يوصُف فقط بمظهره، كشاب لابس عباية بيضاء. العباية هي جلابية خارجية طويلة. الشاب كان قاعد في الجهة اليمين للنسوان، داخل القبر. المصطلح شاب في الحالة دي غالباً بتشير لشاب اللي في عُمر ممكن يتزوج

وَقْ—ف هنا وكمجموعة عاينوا صورة عباية. ناقشوا الشئو بتفتكروا مُرُقُس—س فقط وصَف الملاك لكن ما سماهو ملاك. ناقشوا الطرق اللي بيها الناس في ثقافتك بيتكلموا عن الناس او الحاجات بدون ما يذكروا اسماءهم

وَقْ—ف التسجيل ده هنا شوية

لما النسوان شافوا الشاب، كانوا مستغربات وخايفات. الشاب قال ليهم ما يخافوا. هو بيقول ليهم انو الزول اللي هم قاعدين يفتشوا عليه، او يَسْ—وُع الناصري اللي كان اتقتل على الصليب، هو حي الان. الله رجعو للحياة مرة ثانية. هو قال ليهم انهم يشوفوا المحل اللي كان جسد يَسْ—وُع راقد فيه، اللي كان غالباً رف حجر داخل القبر. مُرُقُس—س عايز وبصورة واضحة يقول انو الشخص الحقيقي ده في التاريخ يَسْ—وُع الناصري، كان مَيّت لكن الان هو حي. بعد داك بيقول للنسوان انهم يقولوا للتلاميذ، بما فيهم بطرس. احتمال هو شمل بطرس لانو بطرس كان نكر يَسْ—وُع وكان محتاج يعرف معلومة انو يَسْ—وُع بيتذكرو ويحيو. الشاب قال يَسْ—وُع حيمشي قدام لمنطقة الجليل وانهم حيشوفوه هناك، زي ما هو قال ليهم قبل ما يموت. النسوان كانوا بيرجعوا وخايفات لما مشوا. هم ما قالوا لاي زول لانهم كانوا خايفات

وَقْ—ف هنا وكمجموعة عاينوا خريطة لاسرائيل اللي بتضمن اورشليم ومنطقة الجليل

## تحديد المشاهد

تَحْ—ديذ المَشْ—هاذ (\*\*مُرُقُس 1: 16 — 8 \*\*)

استمع لنسخة صوتية من مُرُقُس 1: 16 — 8 في الترجمة الاسهل عَشْ—ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمَقْ—طع ده، بعد داك المجموعة تحتخيل المَقْ—طع ده

المَقْ—طع ده فيهو اربعة مشاهد

المَشْ—هَد الاول بيبدأ في اليوم السابق ليوم السبت، يوم الراحة الديني. النسوان بيمشوا ببشترتوا زبوت وتوابل عَشْ—ان يقدروا يمسحوا بيهو جسد يَسْ—وُع

في المَشْ—هَد الثاني: النسوان بيمشوا للقبر. بيتناقشوا في كيف حيحزكو الحجر الكبير اللي قافل باب القبر. ولما بيوصلوا قريب من القبر ببشوفوا من بعيد انو الحجر الكبير حركوه

في المَشْ—هَد الثالث: النسوان بيدخلوا القبر ويبشوفوا شاب لابس ابيض. الشاب بيقول للنسوان انهم ما يخافوا. هو بيقول انو يَسْ—وُع اللي هم يفتشوا عليه ما موجود هنا. بيقول ليهم انهم يشوفوا المحل اللي كان راقد فيه. هو حي. بيقول ليهم انهم يكأ—موا بطرس والتلاميذ الباقين انو يَسْ—وُع حيمشي قدامهم للجليل

في المَشْ—هَد الرابع: النسوان بيمشوا من القبر. هم محتارات وخايفات. ما بيقولوا لاي زول الحاجة اللي حصلت

: الشخصيات في المَقْ—طع ده هم

- مَ—رِيم المجدلية
- مَ—رِيم ام يعقوب و يوسي
- سالومة
- الشاب اللي لابس ابيض

:كمجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من اعداد المَقْ—طع

اثناء بداية المَشْ—هَد الاول، إندك—ر انو النسوان كانوا منتظرين السبت يوم الراحة ينتهي عَشْ—ان يقدروا يشترتوا الزبوت والتوابل عَشْ—ان يمسحوا جسد يَسْ—وُع، وفقاً لعادات الدفن عندهم

في يوم السبت، بعد غروب الشمس، يوم السبت بيكون رسمياً انتهى. ده الوقت اللي فيهو النسوان ببشترتوا توابل وزبوت للجسد

في الصباح التالي، ده اليوم الاول من الاسبوع، مباشرة مع او قبل طلوع الشمس. النسوان بيمشوا للقبر المحل اللي دفنوا فيهو يسُوع واثناء ما هم ماشين للقبر، النسوان بيتناقشوا صعوبة تحريك الحجر اللي في باب القبر. إندُكُ رانو الحجر كان كبير جداً، وتقليل جداً، احتمال قطرو يكون قريب من متر. واثناء ما هم قريبين من القبر، بيعاينوا للباب وبيشوفوا انو في زول دحرج الحجر بعيد من الباب

هم بيدخلوا القبر وبيشوفوا شاب لابس عباية بيضاء. الشاب قاعد جوة القبر على يمين النسوان. ارتعبوا انهم يلقوهو هناك. إندُكُ رانو الشاب "إيقول، " ما ترتعبوا، او تخافوا. انتو بتفتشوا في يسُوع الناصري، اللي كان اتصلب. هو ما هنا. هو قام، او الله اقامو من الموت إندُكُ رانك تتأكد انو هو بيظهر للنسوان المحل اللي كان راقده فيهو جسد يسُوع. المحل اللي كان راقده فيهو جسد يسُوع غالباً كان رف حجر داخل قبر محفور في الحجر. بعد داك الشاب يقول للنسوان انهم يكلموا التلاميذ وبطرس، " هو ماشي قدام لمنطقة الجليل. هناك حتشوفوهو، زي ما هو قال ليكم قبل كده

النسوان بيمشوا من القبر. كانوا بيرجعوا وخافين وما بيكلموا زول بالحاجة اللي حصلت

حسح، المجموعة مفروض يتخيلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عشان يتخيلوا المَـ طع والاحداث الموجودة فيها

## تجسيد النص

### تَجَسِيدُ النَّصِّ ص (مُرْفَس 1:16 - 8)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفَس 1: 16 — 8 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المَـ طع

المَـ طع ده فيهو اربعة مشاهد

الشخصيات في المَـ طع ده هم

- مَـ ريم المجدلية
- مَـ ريم ام يعقوب و يوسي
- سالومة
- شاب لابس ابيض

كمجموعة، مثلوا المَـ طع مرتين. انتو مفروض تمثلوا المَـ طع باللغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا المَـ طع بدون تَوَقُّف. ف. خلوا بالكلم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المَـ طع. تأكدوا انكم ما تقطوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَـ طع. ساعدوا بعضكم البعض عشان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَـ طع

وَقِّف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَـ طع

المجموعة مفروض يمثلوا المَـ طع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التَمُّ ثيلية، وَقِّف المَـ طع وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَمُّ ثيلية

وَقِّف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَـ طع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية والردود الممكنة

،خلي الفريق يمثلوا النسوان وهم ماشين يشتروا الزيت والتوابل عشان ان يمسخوا بيهو جسد يسُوع. بعد ما يشتروا بيمشوا في طريقهم للقبر وبيتناقشوا في المهمة. وَقِّف التَمُّ ثيلية شوية. اسال الناس اللي بيمثلوا دور النسوان، " انتو بتشعروا او بتفكروا في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " احنا حزينين، " " احنا بنتمنى لو كنا بنقدر نجهز جسد يسُوع في وقت اقرب. ثلاثة ايام مَرَّوا، " او " عاجزين، كيف حنحرك الحجر الكبير داك؟ " واصل التَمُّ ثيلية

النسوان بيعاينوا وبيشوفوا القبر المفتوح. بيدخـ لوا وبيشوفوا شاب لابس عباية بيضاء، وقاعد على يمين القبر. هو يقول، " ما تخافوا. انتو قاعدين تفتشوا في يسُوع من الناصرة، اللي كان اتصلب. هو ما موجود هنا ! هو قام من الموت. عاينوا! جسدو كان راقده هنا. حسح امشوا " وكلموا التلاميذ وبطرس انو يسُوع ماشي قدامهم للجليل وانتو حتشوفوهو هناك، زي ما هو قال ليكم قبل ما يموت وَقِّف التَمُّ ثيلية شوية. اسال الزول اللي بيمثل دور الشاب، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " لي الشرف اني اكون قادر اكلم النسوان الاخبار السخنة دي " او " لشنو النسوان مستغربات؟ يسُوع قال هو حيعيش مرة تانية. " واصل التَمُّ ثيلية



النسوان يمشوا من القبر وهن خايفات ومابيكلموا اي زول بالحاجة اللي حصلت. وَقَفْ أَنْتُمْ ثيل شوية. اسال الناس اللي بيمثلوا النسوان، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " محتارين. يَسُـُـعْ مشى وين؟ هل هو "فعلا حي؟" او " خافين. هل في زول حيصدقنا؟" متحمسين، ده منو كان الشاب داك؟

## ملي الفراغات

مَـ لِي الْفَـ رَاغَاتِ (\*\*مُرْفُس 16 : 1 - 8)\*\*

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 16 : 1 — 8 في الترجمة الأسهل عَشْـ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

السبت، يوم الراحة الديني، انتهى. حسب الشريعة اليَـ هُودية، برضو اسمو شريعة موسى، ما كان مسموح للناس انهم يشتغلوا في اليوم ده. ده بيتضمن المشي للسوق لشراء مَوَاد محتاجين ليها. إِنْذَكْـ ر انك تستخدم نفس الكلمة للسبت اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة. لمزيد من المعلومات حول السبت ارجع للقاموس الرئيسي

مَرْيَم المجدلية، مَرْيَم ام يعقوب ويوسي، وسالومة اشتروا توابل اللي كانت مخلوطة بالزيت عَشْـ ان يمسحوا بيها جسد يَسُـُـعْ وفقاً لعاداتهم بتاعة الدفن. في الحالة دي، المسح بيعني وضع الزيت او المرهم في جثمان الزول عَشْـ ان يجهزوهو للدفن. التوابل دي اللي بتتخلط بالزيت بتساعد الجسم المتحلل على انها تتشم بشكل افضل. جسد يَسُـُـعْ اتلف سابقاً بالقماش، فالنسوان على الاغلب عايزين يختوا الزيت او الخلطة فوق على القماش

وَقَفْـ ف هنا وناقشوا ياتو كلمة اللي انتو حتستخدموها للمسح في ترجمتك لمزيد من المعلومات حول المسح ارجع للقاموس الرئيسي

النسوان مشوا للقبر، او محل الدفن. إِنْذَكْـ ر انك تستخدم نفس الكلمة للقبر اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة. ارجع للقاموس الرئيسي لمزيد من المعلومات حول القبر

النسوان دخلوا للقبر وشافوا شاب لابس عباية بيضاء. ده شاب اللي في عمر ممكن يتزوج. احنا بنعرف من روايات الاناجيل الثانية انو الشاب ده كان في الحقيقة ملاك. استخدم نفس الكلمة للعباية زي ما انت عملت في المقاطع السابقة وإِنْذَكْـ ر انو كلمة عباية موجودة في القاموس الرئيسي

"الشاب بيقول، " انتو قاعدين تفتشوا على يَسُـُـعْ رَاغَاتِ لِي مَن الناصرة، او يَسُـُـعْ رَاغَاتِ لِي مَن الناصري، اللي كان اتصلب استخدم نفس الكلمة للناصره او الناصري اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة. لمزيد من المعلومات حول الناصرة، ارجع للقاموس الرئيسي. استخدم نفس الكلمة لكلمة اتصلب اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة وإِنْذَكْـ ر انو الصلب موجودة في القاموس الرئيسي

الشاب بيقول للنسوان، " امشوا وكلموا تلاميذو بما فيهم بطرس انو يَسُـُـعْ رَاغَاتِ لِي مَن قدامهم لمنطقة الجليل. استخدم نفس الكلمات للتلاميذ والجليل اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة وإِنْذَكْـ ر انو الكلمات دي موجودة في القاموس الرئيسي

## تكلم كلام الله

تَكَلَّمَ كَلَامَ اللَّهِ ( مُرْفُس 16 : 1 — 8 )

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 16 : 1 — 8 في الترجمة الأسهل عَشْـ ان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المَـ طَع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمرنوا على حكاية المَـ طَع بلغتكم الخاصة. اتذكروا انكم تَضَمَّنُوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المَـ طَع ويقف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها ويقف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المَـ طَع كلاً. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقَفْـ ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المَـ طَع بدون تَوَقَّفْـ ف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشْـ ان يساعدكم يتذكروا المَـ طَع

وَقَفْـ ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبهم أكثر. انتو ممكن تقرروا انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مَشْـ هـ واحد ولكن انتو احببتموها الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مَشْـ هـ آخر

وَقَفْـ ف التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المَـ طَع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المَـ طَع

## مُرُقُس 1:16-8

## Audio Content

[webm zip](#) (12868157 KB)[FIA Step 1](#) •[FIA Step 2](#) •[FIA Step 3](#) •[FIA Step 4](#) •[FIA Step 5](#) •[FIA Step 6](#) •[mp3 zip](#) (12042958 KB)[FIA Step 1](#) •[FIA Step 2](#) •[FIA Step 3](#) •[FIA Step 4](#) •[FIA Step 5](#) •[FIA Step 6](#) •

## مُرُقُس 9:16-20

## الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرُقُس 16: 9 - 20)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرُقُس 16: 9 - 20 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرُقُس 16: 9 - 20 ثلاثة مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجَمَات مُخْتَلِفَة، لو ممكن. بعد داك، وكَفْ رِيقْ ناقِشُوا الأسيلَة دي

1. دَه شِنُو اللّٰي عَجَبَكْ فِي الْمَقْ طَع دَه ؟
2. دَه شِنُو اللّٰي مَا عَجَبَكْ أَو اللّٰي مَا فَهَمْتُو فِي الْمَقْ طَع دَه ؟
3. الْمَقْ طَع دَه بِيَقُول لِينَا شِنُو عَنْ اللّٰه أَوْ عَنْ يَسُوع ؟
4. الْمَقْ طَع دَه بِيَقُول لِينَا شِنُو عَنْ النَّاسْ ؟
5. الْمَقْ طَع دَه مُمَكِّنْ يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِك الْيَوْمِيَة كَيْفْ ؟
6. مِنْو أَلّٰي إِنْسَانْ بَتَغْرِفُو ، مُحْتَاجْ يَسْمَعِ الْمَقْ طَع دَه ؟

## تجهيز/المسرح

تَجْهِيْزُ الْمَسْرَحِ (مُرُقُس 16: 9 - 20 \*\*)

استمع للنسخة الصوتية من مُرُقُس 16: 9 - 20 في الترجمة الاسهل عَشَّان تفهم

معظم العلماء يعتقدوا انو مُرْفُس بيختم قصتو عن حياة يَسُ. "عُ لما قال، " النسوان جروا بعيد من القبر، وهن خايفات ومُحترات وما قالوا حاجة لاي زول لانهم كانوا خايفين جداً". النصوص المكتوبة الاكثر احتراماً لانجيل مُرْفُس س بتنتهي الكتاب هنا. قد يبدو غريب انو مُرْفُس ينهي قصته وهو يقول انو الناس كانوا خايفين، لكن مُرْفُس غالباً بيتهي قصص عن يَسُ. عُ وهو يقول انو الناس كانوا مندهشين او خايفين. مع ذلك، مُرْفُس ما بيتهي بعض خطوط القصة التي بداها في وقت سابق في كتابو مثلاً، مُرْفُس ما يقول لينا لو يَسُ. عُ قابل تلامذته في الجليل زي ما يَسُ. عُ والشباب او الملاك في القبر قالوا ليهم انو حيعل. احتمال مُرْفُس كان ناوي يواصل في قصته لكن نهايتو ضاعت

مع ذلك، من المُحتمل انو مُرْفُس يقول، " ما قالوا لزول باي حاجه من الحاجات اللي حصلت." وعش. ان يتحدى جمهورو عش. ان يشاركوا الاخبار السارة مع الجميع

معظم العلماء يعتقدوا انو في زول ثاني كتب النهاية بناءً على القصص من الاناجيل الثانية لانو ما عجبهم النهاية في انجيل مُرْفُس. النسخ الاطول في النهاية بتستخدم انواع مختلفة بالكامل من الكلمات و الاوصاف عن اللي بيستخدمها مُرْفُس خلال جميع كتابه

كثير من الترجمات بتشمل مُرْفُس 16: 9 — 20، فانت ممكن تعمل حسب الحاجة الموجودة في الترجمة الغالبة الموجودة في منطقتك

وَقُف هنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: لو انتو قررتوا انكم تضمّنوا الجزء الاخير ده من مُرْفُس، كيف حظهروا لجمهوركم انو الجزء ده قد يكون وقد لا يكون حقيقة جزء من انجيل مُرْفُس؟

وَقُف التسجيل ده هنا شوية

الجزء ده من مُرْفُس بيبدأ مباشرة بعد ما يَسُ. عُ قام من الموت الصباح بدري يوم الاحد، اللي كان اليوم الاول في الاسبوع الیه. ودي. الكاتب بيوصف مَرِي. م المجدلية، واحدة من النسوان اللي مشوا عش. ان يخنوا، التوابل على جسد يَسُ. عُ سابقاً في خدمة يَسُ. عُ، يَسُ. عُ طرد سبعة شياطين منها ومَرِي. م كانت بقت تابعة لیس. عُ بعد وقت بعد ما مَرِي. م جرت من القبر، مَرِي. م يتشوف يَسُ. عُ حي، وهي بتمشي للي كانوا مع يَسُ. عُ، او التلاميذ، اللي كانوا حزبيين جداً بيبكوا على موت يَسُ. عُ. هي بتكلمهم انها شافت يَسُ. عُ حي. التلاميذ يذ ما بيصدقوا انو يَسُ. عُ كان حي وانها كانت فعلاً شافت يَسُ. عُ

يعد داك يَسُ. عُ بيظهر لانتين تانين من اتباعو. كانوا ماشين في الطريق من اورشليم للريف. يَسُ. عُ ظهر بشكل مختلف لما ظهر للتابعين ديل في الطريق عن شكلو قبل القيامة ولما ظهر لمَرِي. م. التابعين الاتنين ما بيعرفوا يَسُ. عُ لما ادركوا انو هو كان يَسُ. عُ، مشوا وكلموا الحداشر تلميذ انهم شافوا يَسُ. عُ وهو كان حي، لكن التلاميذ يذ مرة ثانية ما صدقوهم

مؤخراً في اليوم داك، يَسُ. عُ ظهر للتلاميذ يذ الحداشر الباقين. اتذكر انو يهوذا خلاهم لانو هو خان يَسُ. عُ. التلاميذ يذ الحداشر كانوا بياكلوا مع بعض، راقدين حول المائدة زي ما كانت العادة "يس. عُ وبخ التلاميذ يذ وقال انو قلوب التلاميذ يذ "كانت قاسية" او " عنيدة

وَقُف هنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: كيف بتتكلموا عن الناس اللي بيكونوا عنيديين جداً اللي بيرفضوا يصدقوا الحاجات؟ ياتو نوع من الكلمات اللي بتستخدموها عش. ان توصفوهم؟

وَقُف التسجيل ده هنا شوية

يس. عُ كان قاسي معاهم لانهم ما صدقوا الناس اللي شافوهو حي. بعد داك يَسُ. عُ ادى تلاميذ يذ وصية. هو قال ليهم انهم يمضوا لكل العالم ويبشروا او يكلموا الناس بالانجيل. الانجيل هو الاخبار السارة عن يس. عُ وملكوت الله "يس. عُ قال انو يقولوا الاخبار دي للخليقة كلها، اللي بيعني " لكل الناس

يس. عُ بيواصل ويقول انو كل من يسمع الاخبار السارة دي ويؤمن بيس. عُ وبيتعمّد خيخلص من عقاب خطايهو لكن كل من لا يؤمن حباس. ب على خطايهو

في القصّة دي، يس. عُ يقول، العلامات، او معجزات خاصّة حظهروا للآخرين انو اتباع يس. عُ هم حقيقة قاعدين يقولوا الحقيقة. اتباع يس. عُ حيطردوا الشياطين باسم، او بقوة يس. عُ. اتباع يس. عُ حيثكلموا بلغات ثانية اللي هم ما بيعرفوا يتكلّموا بيها قبل كده. حيشيلوا تعابين سامّة بايديهم ويشربوا سموم قاتلة. شيل التعابين السامة او شراب السموم القاتلة في الغالب بتأذي او بتقتل الزول، لكن الناس اللي بيؤمنوا بيس. عُ حيكونوا قادرين يعملوا الحاجات دي بدون ما يتأذوا. لو مؤمنين خنوا ايديهم في زول مريض، الزول المريض حيشفى

وَقُف هنا وعابنوا صورة لثعبان سام

وَقُف التسجيل ده هنا شوية

بعد ما يس. عُ بيتكلم مع تلاميذ يذ، الله بيرفع يس. عُ فوق عبر السماء — المحل اللي بيعيش فيهو الله، ويس. عُ بيقتد في محل الشرف الخاص والسلطة على يمين الله

التَّلامِيذُ \_\_\_\_\_ يذُ عملوا تماماً زي ما يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ قال ليهم، انتشروا وبشروا في كل مكان. يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ ساعدهم وأذاهم معجزات عَشْرَ \_\_\_\_\_ ان الناس يعرفوا انو الرسالة او الكلمة اللي قالوها التَّلامِيذُ \_\_\_\_\_ يذُ كانت صحيحة. بالرغم من انو يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ ما كان جسدياً موجود مع التَّلامِيذُ \_\_\_\_\_ يذُ، الا اننا حنشوف في اعمال الرسل انو يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ ساعدهم. بارسال الروح القدس عَشْرَ \_\_\_\_\_ ان يكون معاهم

وَقَفْ \_\_\_\_\_ ف هنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: لما زول في ثقافتك بيثير او يعلم حاجة مهمة، كيف الناس بيعرفوا وبيصدقوا انو ده صحيح؟ هل بيكونوا عايزين يشوفوا علامات زي دي، او هل في حاجات تانية اللي بتخلي زول يصدق رسالة خاصة؟

وَقَفْ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا

" بعض نُسخ مَرْفُس \_\_\_\_\_ س بتنتهي المقطع ده، والكتاب، بكلمة " امين، " اللي بتعني " سيكون حقاً بالطريقة دي

## تحديد المشاهد

تَحْدِيدُ \_\_\_\_\_ دِيذُ المَشْهُدِ \_\_\_\_\_ اِهْذُ (مَرْفُس 9 : 16 — 20 )

استمع لنسخة صوتية من مَرْفُس 9 : 16 — 20 في الترجمة الاسهل عَشْرَ \_\_\_\_\_ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمُحَدِّثِ \_\_\_\_\_ طَعْ ده، بعد داك المجموعة حنتخيل المُحَدِّثِ \_\_\_\_\_ طَعْ ده. المَظْهَرُ \_\_\_\_\_ طَعْ ده فيهم خمسة مشاهد

في المَشْهُدِ \_\_\_\_\_ هَذِ الاول: يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ بيقوم من الموت. وبيظهر لَمَرْيَمَ \_\_\_\_\_ مِجْدَلِيَّةِ

في المَشْهُدِ \_\_\_\_\_ هَذِ الثاني : مَرْيَمَ \_\_\_\_\_ مِجْدَلِيَّةِ بتمشي عَشْرَ \_\_\_\_\_ ان تكلم التَّلامِيذُ \_\_\_\_\_ يذُ انو يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ حي. هم ما بيصدقوها

في المَشْهُدِ \_\_\_\_\_ هَذِ الثالث: يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ ببيظهر لاثنتين آخريين من الاتباع في الطريق. بيكلّموا المجموعة الاكبر من التَّلامِيذُ \_\_\_\_\_ يذُ انهم شافوا يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ، لكنهم ما بيصدقوهم

في المَشْهُدِ \_\_\_\_\_ هَذِ الرابع: يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ ببيظهر للحدّاش تلميذ اثناء ما كانوا بياكلوا. يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ بيوبّخ التَّلامِيذُ \_\_\_\_\_ يذُ لعدم تصديقهم. يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ بيقول ليهم انهم يتكلموا بالاخبار السارة في كل الاماكن. يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ بيكلّمهم انو هو جيعمل معجزات عَشْرَ \_\_\_\_\_ ان يظهر لاي زول انو الحاجات اللي هم قاعدين يقولوها صحيحة

في المَشْهُدِ \_\_\_\_\_ هَذِ الخامس: يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ بيمشي فوق للسماء وبيقعد على يمين الله. التَّلامِيذُ \_\_\_\_\_ يذُ بيبشروا في كل الاماكن، وَيَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ بيجعل معاهم عَشْرَ \_\_\_\_\_ ان يثبت انو رسالتهم صحيحة

الشخصيات في المَظْهَرِ \_\_\_\_\_ طَعْ ده هم

- يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ
- مَرْيَمَ \_\_\_\_\_ مِجْدَلِيَّةِ
- التَّلامِيذُ \_\_\_\_\_ يذُ الحدّاش
- تلميذين آخريين في الطريق
- كل الخليقة، كل البشر

بكمجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من اعداد المَظْهَرِ \_\_\_\_\_ طَعْ

من المهم اننا نتذكر انو القِصَّةِ \_\_\_\_\_ دي ربما ما كتبها مَرْفُسُ \_\_\_\_\_ س. زول ثاني من المحتمل شال معلومات اللي عندو ليها عن حياة يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ واضافها لنهاية انجيل مَرْفُسُ \_\_\_\_\_ س. المعلومات دي بتبدأ مباشرة بعد قيامة يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ من الموت في اليوم الاول من الاسبوع، او يوم الاحد. يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ ببيظهر لَمَرْيَمَ \_\_\_\_\_ مِجْدَلِيَّةِ بعد ما هربت من القبر. الكاتِبُ بيدينا بعض الخلفية انو يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ كان طرد سبعة شياطين من مَرْيَمَ \_\_\_\_\_ مِجْدَلِيَّةِ في وقت سابق من خدمتو، قبل ما تحصل القِصَّةِ \_\_\_\_\_ دي

وَقَفْ \_\_\_\_\_ ف هنا وانتذكر انت كيف قررت انك تضمن المعلومات الخلفية في ترجمتك

وَقَفْ \_\_\_\_\_ ف التسجيل ده هنا شوية

التَّلامِيذُ \_\_\_\_\_ يذُ اللي كانوا مع يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ قاعدين بيكوا عليهم. مَرْيَمَ \_\_\_\_\_ مِجْدَلِيَّةِ بتقول ليهم انها شافت يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ! هم ما بيصدقوها

لاحقاً، يَسُوعُ \_\_\_\_\_ يُوعُ ببيظهر لتابعين آخريين او تلميذيين لَيْسُ \_\_\_\_\_ يُوعُ، اثناء ما كانوا ماشين للريف. بالرغم من ديل كانوا تلميذيين لَيْسُ \_\_\_\_\_ يُوعُ، لكن ما كانوا اتنين من الحدّاش تلميذ الاقرب لَيْسُ \_\_\_\_\_ يُوعُ. احنا ما بنعرف بالضبط التلميذيين ديل

كانوا وين، ربما كانوا في مدينة اورشليم وحسب ماشين للريف، برّه المدينة. يَسْـُـوُوعُ بيبدو ليهم مُختلف لَمّا يظهر ليهم عن لما ظهر لَمَرْيَمَ. هم ما بيعرفوا يَسْـُـوُوعُ. اخيراً التابعين الاثنين بيعرفوا يَسْـُـوُوعُ وبيرجعوا للتّلامِيذ الحداشر وبيقولوا ليهم انهم شافوا يَسْـُـوُوعُ، لكن الحداشر ما بيصدقوا التلميذيين

بعد داك، في وقت لاحق، في نفس اليوم، يَسْـُـوُوعُ بيظهر للحداشر تلميذ اثناء ما كانوا بياكلوا مع بعض في تربية. هم راقدين على التربة زي ما الناس عادة بيعملوا لما بيكونوا بياكلوا في وجبة. يَسْـُـوُوعُ بيتكلم ليهم بقسوة لانهم ما صدقوا انو هو كان حي — قلوبهم كانت قاسية او عنيدة عَشْـَـوُوعُ ان كده ما بيصدقوا. يَسْـُـوُوعُ بيقول للتّلامِيذ، " يذو، " امشوا لكل العالم وبشروهم او قولوا ليهم الاخبار السارة عني لكل الناس. لو زول آمن بي واتعمد، حيخلص من عقاب خطاياهو، اللي بيعني انو الله حيقول انو هو معفي من "خطاياهو. لو زول ما آمن بي، حيدان، او الله حيقول هو منذب في خطاياهو وحيحاسب

بعد داك يَسْـُـوُوعُ بيواصل وبيقول، " لو زول آمن بي، العلامات دي، او المعجزات، حتحصل. حيطردوا الشياطين بقوتي وسلطتي حيتكلموا لغات اللي هم ما بيعرفوها قبل كده. حيشيلوا ثعابين بايديهم. حيشربوا سموم قاتلة وما حتأذيهم. حيتخّنوا اياديهم على الناس العيانيين والناس العيانيين حيقوا كويسين. العلامات دي حتظهر انو الحاجات اللي بيقولها المؤمنين عن يَسْـُـوُوعُ هي صحيحة

بعد ما يَسْـُـوُوعُ بيقول الحاجات دي، التّلامِيذ يذ بيشفوا يَسْـُـوُوعُ وهو بيرتفع فوق للسماء التّلامِيذ يذ بيعرفوا، من حاجات قالها يَسْـُـوُوعُ قبل كده، انو حسب يَسْـُـوُوعُ قاعد على يمين الله. في مكان الشرف والسلطة. هم ما بالضرورة بيشفوا يَسْـُـوُوعُ قاعد على يمين الله بعيونهم الجسدية

بعد داك التّلامِيذ يذ بيطلعوا للمجتمع وللعالَم، وبيبشروا او بيقولوا الاخبار السارة. يَسْـُـوُوعُ، الرب، بيعمل معاهم. وبيظهر انو رسالتهم صحيحة بانو بيدي الناس اللي هم قاعدين يتكلموا معاهم، المعجزات، او العلامات دي

يَسْـُـوُوعُ ما موجود جسدياً مع التّلامِيذ، يذ، لكن احنا حنشوف انو هو ببساعدهم وبيعمل معاهم من خلال روح القدس حسب، المجموعة مفروض يتخيلوا، يرسموا، او يستخدمو بعض الحاجات عَشْـَـوُوعُ ان يتخيلوا المَقْـُـطَع طع والاحداث الموجودة فيها

## تجسيد النص

تَجَسَّدَ يَسْـُـوُوعُ (مُرْفُس 16: 9 - 20)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 16 : 9 - 20 في الترجمة الاسهل عَشْـَـوُوعُ ان تفهم في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المَقْـُـطَع طع

المقطع ده فيهو خمسة مشاهد

: الشخصيات الموجودة في المقطع ده هم

- يَسْـُـوُوعُ
- مَرْيَمَ المجدلية
- التّلامِيذ يذ الحداشر
- تَلْمِذِين آخرين في الطريق
- كل الخليقة، كل البشر

كمجموعة، مثلوا المَقْـُـطَع طع مرّتين. انتو مفروض تمثّلوا المَقْـُـطَع طع باللغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا المَقْـُـطَع طع بدون تَوَقُّف. ف. خلوا بالكلم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المَقْـُـطَع طع. إتأكدوا انكم ما تفتوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَقْـُـطَع طع. ساعدوا بعضكم البعض عَشْـَـوُوعُ ان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَقْـُـطَع طع

وَقَفْـَـوُوعُ ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقْـُـطَع طع

المجموعة مفروض يمثلوا المَقْـُـطَع طع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التَّمْثِيلِيَّة، وقَفْـَـوُوعُ فوا التَّمْثِيلِيَّة وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو ؟" الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَّمْثِيلِيَّة ثيلية

وَقَفْـَـوُوعُ ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقْـُـطَع طع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتَّمْثِيلِيَّة والردود الممكنة

ده اليوم الاول من الاسبوع، او يوم الاحد. يَسُـ \_\_\_\_\_  
 مع يَسُـ \_\_\_\_\_  
 يَسُـ \_\_\_\_\_  
 مَرَيـ \_\_\_\_\_  
 تاني، "اسال الناس اللي بيمثلوا التلامـ \_\_\_\_\_  
 "شنو — مَرَيـ \_\_\_\_\_  
 واصل التَمـ \_\_\_\_\_

بعد وقت يَسُـ \_\_\_\_\_  
 ويقولوا ليهم انهم شافوا يَسُـ \_\_\_\_\_  
 شوية. اسال الناس اللي بيمثلوا دور التلامـ \_\_\_\_\_  
 بالتاكيد يَسُـ \_\_\_\_\_

بعد داك، في وقت لاحق، في نفس اليوم، يَسُـ \_\_\_\_\_  
 هم راقيدين على التربيعة زي ما الناس عادة بيعملوا لما بيكونوا بياكلوا في وجبة. يَسُـ \_\_\_\_\_  
 "، كان حي — قلوبهم كانت قاسية او عنيدة عَشـ \_\_\_\_\_  
 امشوا لكل العالم ويشروهم او قولوا ليهم الاخبار السارة عني لكل الناس. لو زول آمن بي واتعمد، خيخلص من عقاب خطايهاو، اللي بيعني انو الله حي قول  
 "انو هو معفي من خطايهاو. لو زول ما آمن بي، حيدان، او الله حي قول هو مذنب في خطايهاو وحياسب

بعد داك يَسُـ \_\_\_\_\_  
 بقوتي وسلطتي. حيتكلوا لغات اللي هم ما بيعرفوها قبل كده. حيشيلوا ثعابين بايديهم. حيشربوا سموم قاتلة وما حتأذيهم. حيتخاوا اياديهم في الناس العيانيين  
 ،والناس العيانيين حيبقوا كويسين. " \_\_\_\_\_  
 انتو بتشعروا او بتفكروا في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " متحمسين اننا نبقى جزء من ده، " \_\_\_\_\_  
 يصدق اي حاجة حسع — انا حسع شفت يَسُـ \_\_\_\_\_  
 يشنو او بتفكر في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا بحب التلامـ \_\_\_\_\_  
 قريبين من انهم يختبروها، " انا بتمنى ناس كتار يختاروا انهم يتبعوني لما يشوفوا المعجزات. " واصل التَمـ \_\_\_\_\_

بعد ما يَسُـ \_\_\_\_\_  
 التلامـ \_\_\_\_\_  
 الله في مكان الشرف والسلطة

بعد داك التلامـ \_\_\_\_\_  
 ويبظهر انو رسالتهم صحيحة بانو بيدي الناس اللي هم قاعدين يتكلوا معاهم، معجزات، او علامات

## ملكي الفراغات

مـ \_\_\_\_\_ لي أَلْغَات (مُرْفُس 20-9: 16) \*\*

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 16 : 9 — 20 في الترجمة الأسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

يَسُـ \_\_\_\_\_  
 مَرَيـ \_\_\_\_\_  
 يَسُـ \_\_\_\_\_  
 في القاموس الرئيسي

مَرَيـ \_\_\_\_\_  
 مُـ \_\_\_\_\_  
 الكلمة تلامـ \_\_\_\_\_  
 في القاموس الرئيسي

لاحقاً يَسُـ \_\_\_\_\_  
 الحداشر تَلَمـ \_\_\_\_\_  
 يَدُ المقربين

لاحقاً، يَسُـ \_\_\_\_\_  
 خان يَسُـ \_\_\_\_\_  
 الايمان و قساوة القلب بتعني تقريباً نفس الحاجة. قساوة القلب بيعني انو التلامـ \_\_\_\_\_  
 يَسُـ \_\_\_\_\_

وَقَفـ \_\_\_\_\_ ف هنا وناقشوا ياتو كلمة او عبارة اللي حستخدموها لقساوة القلب



اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُقْطَع التي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُقْطَع

## مُرُقُس 20-16:9

### Audio Content

[webm zip](#) (18986127 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (17322502 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •